ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
- Tous les projets
  - Au Brass
  - Au CCS
  - À la Maison du Livre
  - Au Senghor
  - À L'iselp
  - À la MCCS
  - Aux MRBAB
  - À l'UP
- Programme
- Participants
- Plan / Accès
- Presse

Médias
- Le livre et le film
- Vidéos
- Photos

News/Agenda
Liens

- Projets
- Participants



Festival 2012

Pour croiser les regards, les disciplines et les publics, le Festival Arts & Alpha 2012 a fait découvrir aux visiteurs une septantaine de projets artistiques de trente-trois associations d'alphabétisation dans six lieux culturels bruxellois.

Cet événement collectif et pluridisciplinaire a proposé expositions, projections, spectacles, installations, salons d'écoute, visites guidées, animations, présentations de réalisations, conférences, débats et autres rencontres. Il a mis en lumière un nombre étonnant de démarches d'expressions artistiques portées par des groupes d'alphabétisation ainsi qu'une large palette de disciplines : réalisation vidéo ou sonore, film d'animation, photographie, peinture, gravure, céramique, création textile, théâtre, écriture, etc. Il a donné un bel aperçu de la richesse créative des projets. C'était aussi l'occasion de découvrir ce qui était programmé dans les lieux culturels en parallèle au Festival.

Aussi, ce dernier a permis de rassembler un incroyable matériel autour de chaque projet, à savoir : la parole des créateurs, des prises de vues photographiques et vidéos réalisées durant le festival,… Autant de ressources nous ayant permis de poursuivre le projet avec l'édition d'un livre accompagné d'un film Arts & Alpha !

Télécharger le programme 2012 (PDF)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens
Festival 2012
Projets
Participants



" La photothérapie avec Emilie Danchin. Belle comme une image "

Un reportage radiophonique de Graziella Van Loo pour Micro Ouvert



Adobe Flash is disabled for this page, click player area to enable.

Parce qu'en alphabétisation, on apprend autrement…

A Bruxelles, de nombreux adultes apprennent ou réapprennent à lire et à écrire dans des formations collectives organisées par les associations d'alphabétisation. Souvent, les pédagogies mises en œuvre s'appuient sur des pratiques artistiques et culturelles. Réalisation vidéo ou sonore, film d'animation, photographie, peinture, gravure, céramique, création textile, théâtre, écriture… l'éventail des techniques et des langages est large.

Apprenants, formateurs, artistes, tous en témoignent : les pratiques culturelles agissent comme des leviers d'apprentissage, de créativité, de plaisir, d'émancipation individuelle et collective. Ils valorisent des savoir-faire, ils mettent en mouvement, ils renforcent l'estime de soi, ils démontrent la capacité d'apprendre « autrement », ils contribuent à la construction identitaire, ils sont porteurs d'un regard sur la réalité, d'une parole sur soi et sur

le monde.

Les créations de personnes en alphabétisation sont nombreuses mais restent trop souvent confidentielles. Il nous a donc semblé nécessaire de les valoriser en les rendant accessibles à un public aussi large que possible. De cette volonté est né le projet Arts & Alpha… Découvrez le plus en détails en visitant ce site !

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil

Festival 2015
- Tous les projets
  - Au Brass
  - Au CCS
  - À la Maison du Livre
  - Au Senghor
  - À L'iselp
  - À la MCCS
  - Aux MRBAB
  - À l'UP
- Programme
- Participants
- Plan / Accès
- Presse

Médias
- Le livre et le film
- Vidéos
- Photos

News/Agenda

Liens

Festival 2012
- Projets
- Participants



Le projet Arts & Alpha

Ce fut d'abord le Festival Arts & Alpha en 2012 qui a fait découvrir au public une septantaine de projets artistiques d'associations d'alphabétisation dans six lieux culturels bruxellois du 5 au 8 juin 2012.

C'est aussi une publication réalisée en 2013 qui propose de découvrir trente-trois projets présentés lors du festival, des articles mettant en lumière divers enjeux importants du travail culturel en alphabétisation ainsi qu'un carnet d'adresses où puiser des ressources pour des projets futurs.

C'est enfin un film accompagnant le livre qui invite le spectateur à une balade dans les différents lieux du festival organisé en 2012. Un voyage d'œuvre en œuvre à la rencontre de ceux qui les ont créées.

Vu l'enthousiasme qu'a déclenché le projet Arts & Alpha jusqu'ici auprès de ses nombreux protagonistes, le foisonnement d'idées et de créativité toujours renouvelé dans les associations, le soutien de tous nos partenaires,… nous ne pouvions en rester là et préparons une seconde édition de l'événement !

Nous vous donnons donc rendez-vous du 27 au 31 mai pour le Festival Arts & Alpha 2015. Qu'on se le dise !

Objectifs

- Présenter et valoriser auprès d'un public large des réalisations existantes issues d'ateliers collectifs de création/d'expression menés avec des apprenants en alphabétisation.
- Donner à voir et à entendre au public la parole des apprenants sur leur vie, leur environnement, sur le monde.
- Créer une dynamique de partage, d'échange de pratiques, d'expériences entre différents porteurs de projets, entre apprenants en alphabétisation et artistes professionnels, entre porteurs de projets et grand public.
- Sensibiliser les acteurs de l'alphabétisation, de la cohésion sociale, de la culture et des pouvoirs publics aux enjeux de la pratique culturelle en lien avec l'alphabétisation.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants



Une seconde édition du Festival du 27 au 31 mai 2015 !

Depuis plus de trente ans, Lire et Ecrire défend « le droit à l'alphabétisation pour toutes et tous ». S'alphabétiser, c'est faire de l'apprentissage de la langue, de la lecture, de l'écriture, du calcul… un outil d'expression sociale, de prise de parole, de pouvoir sur sa vie, son milieu et son environnement. C'est permettre à chacun d'accéder à une réelle participation économique, sociale, culturelle et politique, car sans cette participation, il n'y a pas de raison d'apprendre… En liant expression artistique et autres approches pédagogiques, l'alphabétisation inscrit la parole des adultes en formation et leur rapport au monde dans toutes ces dimensions de notre société. De plus, le processus créatif se révèle un formidable levier de plaisir, d'émancipation individuelle et collective.

L'enthousiasme déclenché par l'initiative en 2012 a conforté la mission du Festival Arts & Alpha. Pour sa seconde édition, il donnera espace et visibilité à des créations, trop souvent confidentielles, issues de ces dynamiques pédagogiques. Une belle occasion pour les acteurs de l'alphabétisation de nouer le dialogue avec un public le plus large possible.

Expositions, spectacles, projections, salons d'écoute, visites guidées, conférences, ateliers, débats… Huit lieux culturels bruxellois détaillent ici leur programmation pour vous permettre de découvrir, à travers les créations et leurs moments de présentation, ce que les apprenants ont à dire, d'eux, de leurs apprentissages, de leur environnement. Autant de regards et de paroles qui méritent d'être vus et entendus, autant de messages d'indignation, de souffrances mais aussi de besoins, d'espoirs, de rêves et d'envies.

Créatif, citoyen et participatif, l'événement se veut donc être également un lieu d'échanges, de rencontres, de débats… autour de thèmes très actuels mis en exergue par les projets des apprenants : les droits fondamentaux, l'environnement, l'espace public, les femmes dans le monde, l'identité, le vivre ensemble.

Le Festival proposera aussi des ateliers d'expérimentation pour nourrir votre curiosité et éveiller vos envies créatives. Les activités « Regards croisés » vous donneront l'occasion de découvrir ce qui est programmé dans les huit lieux culturels en parallèle au Festival.

Evénement gratuit et tout public, le Festival Arts & Alpha s'adresse tant aux apprenants, qu'aux travailleurs du

secteur, aux familles et aux habitants de Bruxelles et d'ailleurs. Nous leur souhaitons de belles rencontres, des découvertes surprenantes, beaucoup de plaisir et, nous l'espérons, quelques moments intenses…

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

BRASS Centre Culturel de Forest

Projets 2015



Portraits dans tous les sens
Exposition
Arts plastiques



Instant de liberté
Exposition
Ecriture et photographie

Projet Alimentation durable
Exposition
Buffet durable, table d'hôtes



Notre évasion
Exposition
Arts plastiques



Vous parlez, je parle
Spectacle
Théâtre



Seuls au monde
Spectacle
Théâtre

Abécédaire des papiers
Exposition
Imprimerie typographie



C'est pas du jeu!
Spectacle
Théâtre, contes urbains



Adresse aux décideurs
Exposition
Ecriture

Restaurons nos droits
Exposition
Art textile et peinture



Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED
Exposition
Arts plastiques



I comme identité
Exposition
Arts plastiques



Un jour, vous verrez...
Spectacle
Chant et théâtre



Les femmes fortes - Histoires du mercredi matin
Projection
Film d'atelier

Comment ça va Molenbeek?
Projection
Film d'atelier



Mots cousus
Exposition
Art textile et installation



ABCdaire gourmand
Exposition
Ecriture



Seconde Vie
Exposition
Arts plastiques



Bruissements et bruits de langue(s)
Salon d'écoute
Son



A comme Acrostiche
Exposition
Ecriture et arts plastiques



Au centre-ville
Projection
Film d'animation



Histoire à tisser
Exposition
Ecriture, livre



Mon pays...
Exposition
écriture, livre



Couleur/ Terre/ Ici/ Ailleurs
Exposition
Arts plastiques



Atelier voix et mouvement
Spectacle
Voix et mouvement



La révolte des mots
Exposition
Photographie, tricot urbain, installations, illustrations

Découvrir mon quartier
Exposition
photographie, puzzles de façade



Construisons des livres pour les lire à nos enfants
Exposition
Textes illustrés, livres, photos, dessins, kamishibaï

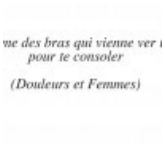


Radio Femmes Intrépides
Salon d'écoute
Son

Récup' et Création Textile
Exposition
Art textile



Ne blesse pas mon corps deux fois
Projection
Vidéo, écriture



Douleurs et femmes
Projection
Vidéo, écriture



Rencontres, parcours et musique
Exposition
Collages, peinture sur tissu, dessins, peintures sur calques



Le tableau noir
Spectacle
Théâtre

Ceci n'est pas un poème
Exposition
Ecriture, récital



Tous ensemble
Spectacle
Théâtre



L'art partagé
Exposition
Arts plastiques



La crise
Spectacle
Théâtre

Des mots d'ici venus d'ailleurs
Exposition
Arts plastiques



Notre développement durable à nous
Spectacle
Théâtre



Au travail
Exposition
Arts plastiques



Le chemin de nos vies
Exposition
Arts plastiques



Les territoires de la mémoire
Spectacle
Son, écriture, conte, chant, arts plastiques



Une sardine, ça ne marche pas, ça court !
Projection
Film d'atelier



Cris et murmures
Projection
Film d'animation

Liberté
Projection
Film d'atelier

Récits de vie
Exposition
Ecriture et son

Mesures ou démesures ?
Projection
Documentaire



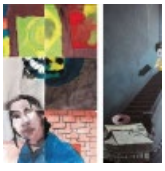
Notre histoire
Exposition
Ecriture, céramique, dessin



Vivre ensemble, facile ou difficile?
Exposition
Photographie



Entre images et mots
Exposition
Ecriture et arts plastiques



Dis-moi dix mots à la folie !
Exposition
Arts plastiques



Belle comme une image
Exposition
Photographie



Paenser l'exil
Exposition
Ecriture et illustration



Congo 50 ans et après ?

Projection

Documentaire



Souvenir aller-retour

Exposition

Roman-photo

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Projets 2015
Brass - Centre culturel de Forest

364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles

Du 28 au 31 mai de 10h à 18h
Le 29 mai jusque 22h

Tous les projets (expositions, projections, salons d'écoute) sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis. Pour les découvrir, cliquez sur les vignettes ci-dessous.



Mots cousus
Exposition
Art textile et installation



Bruissements et bruits de langue(s)
Salon d'écoute
Son



Au centre-ville
Projection
Film d'animation



Radio Femmes Intrépides
Salon d'écoute
Son



L'art partagé
Exposition
Arts plastiques



La crise
Spectacle
Théâtre

Des mots d'ici venus d'ailleurs
Exposition
Arts plastiques



Notre développement durable à nous
Spectacle
Théâtre



Au travail
Exposition
Arts plastiques



Une sardine, ça ne marche pas, ça court !
Projection
Film d'atelier



Congo 50 ans et après ?
Projection
Documentaire

Regards croisés : exposition / visites guidées

L'exposition est accessible en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. Les visites guidées ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

« Coups de cœur du Parcours d'Artistes de Saint-Gilles/Forest » au Brass et à la Maison des Cultures de Saint-Gilles

Thématiques : espace public - identité - vivre ensemble

L'exposition dévoile le travail inédit de six artistes forestois et de six artistes saint-gillois favoris du public : Rosa Gasquet, Stéfanie Bourdon, Laurence Deletaille, Samuel Idmtal, David Crunelle, Jean-Claire Lacroix, Evelyne de Behr, Fumihiro Ueoka, L'Appât (Quentin Pillot & Rebecca Rosen), Julia Eva Perez, Souleymane Diané et Michèle Trojan. Les coups de cœur représentent l'élément essentiel du Parcours d'Artistes, une manifestation axée avant tout sur les relations entre artistes et public.

Visite guidée le samedi 30 mai à 15h (rdv à la Maison des Cultures de Saint-Gilles, 120 rue de Belgrade - 1060 Bruxelles) et dimanche 31 mai à 15h (rdv au Brass). Réservation 02 332 40 24 - info@lebrass.be. Tout public.

Autour des projets et des thématiques : animations / ateliers / conférence / débats

Ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

- **Débat mobile et créatif « La culture, j'y participe ! Nous avons une voix, faisons-la entendre ! »** animé par Article 27

  Thématique : droits fondamentaux

  Vous participez à un projet artistique dans votre association sociale ? Votre avis nous intéresse ! Nous sommes curieux de récolter toutes les bonnes (et même les moins bonnes s'il y en a !) raisons qui vous ont amenés à vous lancer dans l'aventure… Avez-vous été surpris, content, moins content, impressionné, effrayé, enthousiaste,… ? Qu'avez-vous découvert ? Pour vous ? Pour le groupe ? Une animation qui permettra de partager vos expériences, de récolter vos impressions et de les relayer là où d'autres projets sont possibles… associations sociales, lieux culturels, à nos représentants politiques, au grand public ! Nous avons une voix, faisons-la entendre !

  Le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Réservation Muriel Bernard - 02 646 30 28 - muriel.bernard@article27.be. Tout public. Max. 30 participants.

- **Animation « La silhouette culturelle »** par Article 27

  Thématiques : identité - vivre ensemble

  Venez expérimenter la silhouette culturelle ! Partons à la rencontre de nos cultures… ce qu'elles ont en commun, ce qu'elles ont de particulier… A travers le dessin de notre silhouette à taille réelle, nous partirons à la découverte de nos propres tracés à l'aide de collages, de peintures, de poskas, de tapes colorés,… Des mots, des images, de l'abstrait, du concret,… Chacun son parcours, ses sensibilités, ses désirs… chacun sa silhouette ! Au terme de l'animation, chaque personne pourra, si elle le souhaite, emporter son œuvre.

  Le vendredi 29 mai de 14h à 16h30. Réservation Muriel Bernard - 02 646 30 28 - muriel.bernard@article27.be. Tout public. Max. 30 participants.

- **Atelier « Qu'ont apporté les luttes sociales depuis 100 ans ? »** animé par Marie Evenepoel du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl)

  Thématique : droits fondamentaux (luttes sociales)

Cet atelier retrace les luttes sociales depuis la révolution industrielle jusqu'à nos jours à partir de documents visuels.



Le vendredi 29 mai de 14h à 15h. Réservation 02 534 49 55 – debora.michel@lire-et-ecrire.be. Tout public. Max. 25 participants.

- **Conférence gesticulée « Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère »** par Thierry Barez (directeur du CEDAS)

  L'atelier « Travailleur social, acteur politique ? » programmé le samedi 30 mai de 10h30 à 13h au Brass fait écho à cette conférence ainsi qu'à celle « Tous analphabètes ! » présentée à l'Université Populaire de Bruxelles le 28 mai à 19h.

  Thématique : droits fondamentaux



Un bruxellois sur trois est pauvre. Le problème avec le pauvre, c'est qu'il coûte de l'argent à l'Etat. C'est pour ça qu'il faut l'activer. Parce que du travail il y en a, il suffit de le trouver, enfin, c'est ce qu'on dit ! Cette conférence gesticulée abordera un des concepts-clés dans l'imaginaire libéral pour encadrer la précarité et la reproduire : la méritocratie.

Le vendredi 29 mai à 19h30. Réservation 02 332 40 24 - info@lebrass.be. Tout public.

- **Atelier conférence gesticulée : « Travailleur social, acteur politique ? »** animé par Vicky Juanis (conseillère pédagogique à Lire et Ecrire Bxl) et Thierry Barez (directeur du CEDAS)

  Cet atelier fait écho à la conférence gesticulée « Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère » présentée au Brass le 29 mai à 19h30 et à celle « Tous analphabètes ! » présentée à l'Université Populaire de Bruxelles le 28 mai à 19h.

  Thématique : droits fondamentaux

  Acteur : du latin AGIR ; personne qui prend une part active, qui joue un rôle important. Protagoniste.

  Politique : adjectif, relatif à l'organisation, à l'exercice du pouvoir dans une société organisée.

  A-t-on encore la capacité de changer le système ? Peut-on changer le monde ? Est-ce qu'on veut vraiment le changer ? Pris entre les demandes du public, les exigences des pouvoirs subsidiants et le besoin de maintenir son emploi, le travailleur social a-t-il encore la capacité de remettre en cause les mécanismes d'exclusion, voire le système ? Au cours de cette matinée, nous réfléchirons ensemble au rôle que chacun d'entre nous occupe consciemment - ou pas - pour réactiver ensuite nos utopies.

  Le samedi 30 mai de 10h30 à 13h. Réservation 02 332 40 24 - info@lebrass.be. Tout public. Max. 30 participants.

- **Atelier « Création textile autour du Livre des questions de Pablo Neruda »** animé par Blast Projekt

  Thématiques : identité – vivre ensemble



Un livre tout en questions pour interroger la vie, la mort, la nature, le temps, les saisons, l'exil… pour faire travailler son imaginaire et retranscrire ses impressions, ses sensations, ses images… sur du tissu.

Le dimanche 31 mai de 14h à 16h30. Réservation 02 332 40 24 - info@lebrass.be. Tout public à partir de 10 ans. Max. 15 participants.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass

À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Projets 2015
Centre culturel de Schaerbeek

91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles

Le 28 mai de 10h à 16h

Les spectacles et leurs présentations par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis. Pour les découvrir, cliquez sur les vignettes ci-dessous.



Vous parlez, je parle
Spectacle
Théâtre



Seuls au monde
Spectacle
Théâtre



Tous ensemble
Spectacle
Théâtre



Cris et murmures
Projection
Film d'animation

Regards croisés : exposition / visites guidées

L'exposition est accessible en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. La présentation des travaux a lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

Exposition des travaux réalisés par l'atelier enfants (5-13 ans) du Centre culturel de Schaerbeek

Thématiques : environnement - identité

L'atelier est le résultat d'une initiation à l'art brut et à l'art naïf. Suite à la visite de musées, les enfants ont réalisé des mosaïques à partir d'objets de récupération.



Présentation des travaux le jeudi 28 mai à 11h et à 14h30 par Nicolas Viot. Tout public.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Projets 2015
Maison du Livre

28 rue de Rome – 1060 Bruxelles

Du 27 au 31 mai de 10h à 18h
Le 30 mai jusque 20h

Tous les projets (expositions, projections) sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu, à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis. Pour les découvrir, cliquez sur les vignettes ci-dessous.



Notre évasion
Exposition
Arts plastiques

Abécédaire des papiers
Exposition
Imprimerie typographie



Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED
Exposition
Arts plastiques



Un jour, vous verrez...
Spectacle
Chant et théâtre



ABCdaire gourmand
Exposition
Ecriture



Seconde Vie
Exposition
Arts plastiques



A comme Acrostiche
Exposition
Ecriture et arts plastiques



Mon pays...
Exposition
écriture, livre



Atelier voix et mouvement
Spectacle
Voix et mouvement



Rencontres, parcours et musique
Exposition
Collages, peinture sur tissu, dessins, peintures sur calques

Ceci n'est pas un poème
Exposition
Ecriture, récital



Cris et murmures
Projection
Film d'animation

Autour des projets et des thématiques : ateliers / théâtre-conversation

Ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

- **Atelier créatif « Rencontres, parcours et musique »** animé par Emilie Pellin de CTL - La Barricade et

Soraya El Barkani de l'asbl SIMA

Thématiques : identité - vivre ensemble (immigration)



A partir de ce que suscite chez vous une musique écoutée, cet atelier vous mènera à créer une œuvre plastique (peinture et collages). Le résultat sera une mosaïque collective composée des différentes créations des participants.

Le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Réservation au 02 543 12 21 – info@lamaisondulivre.be. Tout public. Max. 20 participants.

- **Atelier créatif « Création d'un mur d'affichage »** animé par Nicolas Viot, illustrateur - dessinateur

  Thématique : droits fondamentaux (droit à l'expression)

  Le droit à l'expression n'implique-t-il pas implicitement l'autocensure ? Affichage, placardage, slogan, devise, pamphlet, tirade, diatribe, satire, … nos murs sont les supports de tous ces modes d'expression « un peu sauvages ». Marginaux ? Pas tant que ça ! A partir de différents matériaux : vieilles affiches, papiers de couleur, ficelles,… les participants créeront leur(s) propre(s) affiche(s) ou slogan(s) façon affichage non autorisé ou illégal, voire prohibé. Ils découperont des formes, des lettres, des logos et les recolleront sur un « mur » en carton finalisé collectivement !

  Le vendredi 29 mai de 13h30 à 16h. Réservation au 02 543 12 21 – info@lamaisondulivre.be. Prévoir des vêtements appropriés avec le travail de collage. Tout public à partir de 10 ans. Max. 15 participants.

- **Théâtre-Conversation « La convivialité »** avec Jérôme Piron et Arnaud Hoedt, mise en scène Arnaud Pirault

  Thématique : droits fondamentaux

  C'est quand la dernière fois que vous avez changé d'avis ? Dans une pièce à la lumière basse se trouvent une table, dix chaises et un tapis. On entend quelques notes de musique. Sur la table, une bouteille de vin, un pichet d'eau fraiche et des verres. La conversation tourne autour de préjugés durement ancrés, concernant la langue, l'instruction, l'écriture. C'est une forme théâtrale courte, ramassée, incisive, soucieuse de générer le débat, la contradiction. Conversation guidée par Arnaud Hœdt et Jérôme Piron, enseignants, préoccupés par la manière dont savoir et langage construisent la discrimination sociale, autant que par les possibilités qu'ils offrent de s'y opposer.

  Le samedi 30 mai à 16h, à 17h, à 18h et à 19h (durée : 25 minutes). Réservation au 02 543 12 21 – info@lamaisondulivre.be. Tout public. Spectacle pour 12 personnes.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Projets 2015
Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek

366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

Le 27 mai de 13h30 à 18h
Du 28 au 31 mai de 10h à 18h

Tous les projets (expositions, projections) sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis. Pour les découvrir, cliquez sur les vignettes ci-dessous.



Portraits dans tous les sens
Exposition
Arts plastiques



Instant de liberté
Exposition
Ecriture et photographie



Adresse aux décideurs
Exposition
Ecriture

Restaurons nos droits
Exposition
Art textile et peinture



Les femmes fortes - Histoires du mercredi matin
Projection
Film d'atelier



Ne blesse pas mon corps deux fois
Projection
Vidéo, écriture



Douleurs et femmes
Projection
Vidéo, écriture

Liberté
Projection
Film d'atelier

Mesures ou démesures ?
Projection
Documentaire



Entre images et mots
Exposition
Ecriture et arts plastiques

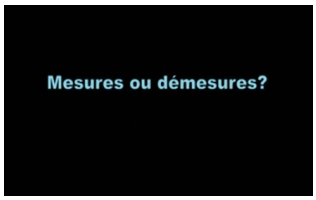


Dis-moi dix mots à la folie !
Exposition
Arts plastiques

Autour des projets et des thématiques : ateliers / animations / débats

Ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

- **Echange-débat « Droits sociaux »** après la projection du film « Mesures ou démesures » du CEDAS animé par Sébastien Robeet (membre du conseil d'administration de la Ligue des Droits de l'Homme et expert dans



le domaine du Droit de la Sécurité Sociale), Thierry Barez (directeur du CEDAS), Hugues Esteveny (coordinateur général sociopolitique de Lire et Ecrire Bruxelles)

Thématique : droits fondamentaux (précarité, dégressivité des allocations de chômage)

Le mercredi 27 mai à 14h. Tout public.

- **Animation suivie d'un atelier « Les femmes ont-elles le droit d'avoir des droits ? Quels obstacles et quels leviers pour la conquête des droits par les femmes ? »** autour du projet « Restaurons nos droits » de Vie Féminine - Maison Couleur Femmes animé par Marie-France Di Benedetto (animatrice-coordinatrice de la Maison Couleur Femmes), Isabelle Glansdorff (artiste), Magali Verdier (responsable régionale de Vie Féminine Bruxelles)

  Thématiques : droits fondamentaux - femmes du monde

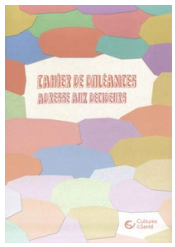


L'exposition « Restaurons nos droits » de Vie Féminine Bruxelles présentée dans le cadre du Festival Arts & Alpha est le fruit de quatre rencontres créatives et collectives avec le public venu participer aux activités autour du passage de la Caravelle des Droits des Femmes de Vie Féminine à Bruxelles entre février et mars 2014. Aujourd'hui, Vie Féminine propose au public du Festival Arts & Alpha un atelier créatif basé sur la même méthodologie.

Le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Plus d'infos : Marie-France Di Benedetto - 02 640 67 76. Réservation 02 230 31 40 - info@senghor.be. Adressé aux femmes. Max. 20 participantes.

- **Rencontre « Ecrire en immigratien, écrire sans peur et sans reproche »** autour du projet « Adresse aux décideurs » de Cultures & Santé animée par Jérémie Piolat

  Thématiques : droits fondamentaux - identité - vivre ensemble



À travers des lectures de textes, la présentation du projet et du concept d'immigratien et des échanges avec Jérémie Piolat, concepteur et meneur des ateliers, il vous sera proposé de découvrir une démarche qui, interrogeant le rapport entre l'individu - ou les individus - et la société, ouvre la voie à des revendications politiques collectives.

Le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public.

- **Echange-débat « Pratiques artistiques en prison »** après la présentation des projets d'Adeppi réalisés à la prison de Nivelles et celle de Mons animé par Juliette Béghin (criminologue, déléguée sociopolitique à Bruxelles Laïque), Pascale Belleflamme (gestion de l'éducation permanente chez Adeppi), Daniel Demey (formateur-animateur chez Adeppi), Camille Nicolle (artiste intervenante en prison)



  Thématiques : droits fondamentaux - identité

  Le vendredi 29 mai à 14h. Tout public.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor

À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Projets 2015
L'iselp

31 boulevard de Waterloo – 1000 Bruxelles

Du 27 au 31 mai de 10h à 18h
Le 28 mai jusque 20h

L'exposition est accessible en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. La présentation du projet ou diverses activités autour de celui-ci par les acteurs du projet ont lieu à des moments précis. Pour les découvrir, cliquez sur les vignettes ci-dessous.



Belle comme une image
Exposition
Photographie

Regards croisés : exposition / visites guidées

L'exposition est accessible en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. Les visites guidées ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

BEING URBAN – Laboratoire pour l'art dans la ville

Thématiques : espace public – vivre ensemble



Les métropoles actuelles superposent les récits. Celui des médias, de la publicité, des luttes sociales voire culturelles, les récits individuels aussi. L'objectif de BEING URBAN est de réfléchir à la place de l'art parmi ces récits. De plus en plus, de nouvelles interventions artistiques voient le jour dans l'espace public. Elles s'éloignent du monument pour pénétrer des dimensions moins visibles, immatérielles parfois. BEING URBAN n'est pas une exposition. C'est un laboratoire. Dans ses salles, il accueille un parlement, où se déroulera une série de rencontres, discussions et workshops entre habitants, artistes et experts. Avec Thomas Laureyssens, The Mental Masonry Lab (Cédric Noël & Mira Sanders), Zuloark, l'atelier Fabrik de Recyclart, Simona Denicolaï et Ivo Provoost, Julien Celdran, Stephan Goldrajch, Jérôme Giller, Xurxo Duran Sineiro, Sans-Titres…

Visites guidées des expositions “Belle comme une image ” et “BEING URBAN” par Laurent Courtens le vendredi 29 mai et le samedi 30 mai à 15h, le dimanche 31 mai à 11h et à 15h. Tout public.

Autour du projet et des thématiques : conférence / moment détente

Ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

- **Moment détente « Corps-Accord »** animé par Anne-Laure Guillot (Boutique culturelle) et Marie Y Dumas (Maison Mosaïque - Vie Féminine)

  Thématique : vivre ensemble (détente)

  En complément à l’exposition du projet “Belle comme une image”, un moment de détente vous est proposé autour de la sophrologie et de l’expression corporelle. Respiration, pensées créatrices, imagination, expression corporelle et artistique, présence à soi-même… différentes pistes de travail seront proposées pour un véritable lâcher-prise.

  Le jeudi 28 mai 2015 de 9h à 10h15 (1er groupe) et de 10h30 à 11h45 (2ème groupe). Prévoir une tenue confortable. Réservation 02 522 62 35 - a.guillot@boutiqueculturelle.be. Tout public. Max. 10 participants par groupe.

- **Conférence sur la photothérapie suivie de la visite de l’exposition « Belle comme une image »** par Emilie Danchin, artiste photographe, philosophe de formation et thérapeute, spécialisée en photothérapie

  Thématique : identité (imaginaire)

  Lors de la conférence, Emilie Danchin propose de partir à la découverte de la photothérapie et la photographie thérapeutique. Elle expliquera comment les photos amènent du sens, sont connectées aux émotions, racontent leur propre histoire, comment les photos sont reliées à l’imagination et nous disent quelle attitude nous avons par rapport à la vie en général. Les participants auront l’occasion de saisir la portée émotionnelle des images au travers d’exercices simples tirés du projet « Belle comme une image ».

  Le jeudi 28 mai de 14h à 16h. Tout public.

A titre informatif : formation à la Photothérapie Module 2 - une initiation à la pratique de la photographie thérapeutique

Thématique : identité (imaginaire)



La formation vise à sensibiliser à la puissance des images dans la pratique d’ateliers de photographie thérapeutique, la médiation artistique ou l’animation de groupes. Pendant 3 jours, Emilie Danchin vous propose d’expérimenter les techniques de photographie thérapeutique qu’elle a développées en ateliers depuis 2008, tout en approfondissant le concept d’imaginaire et la relation au réel.

Du vendredi 29 au dimanche 31 mai 2015 de 10h30 à 17h30. Max. 12 participants. Tarif (3 jours) 350€. Informations & inscriptions : Emilie Danchin - 0498 16 14 11 - analytiquephotographique@gmail.com.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75

1080 Bruxelles info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Lire et Ecrire Bruxelles

Projets 2015
Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek

4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

Du 27 au 30 mai de 10h à 18h
Fête d'ouverture du Festival le 27 mai de 18h à 22h

Tous les projets (expositions, salons d'écoute, projections) sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu, à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis. Pour les découvrir, cliquez sur les vignettes ci-dessous.

Projet Alimentation durable
Exposition
Buffet durable, table d'hôtes



C'est pas du jeu!
Spectacle
Théâtre, contes urbains



I comme identité
Exposition
Arts plastiques



Les femmes fortes - Histoires du mercredi matin
Projection
Film d'atelier

Comment ça va Molenbeek?
Projection
Film d'atelier



Mots cousus
Exposition
Art textile et installation



Histoire à tisser
Exposition
Ecriture, livre



Couleur/ Terre/ Ici/ Ailleurs
Exposition
Arts plastiques



La révolte des mots
Exposition
Photographie, tricot urbain, installations, illustrations

Découvrir mon quartier
Exposition
photographie, puzzles de façade



Construisons des livres pour les lire à nos enfants
Exposition
Textes illustrés, livres, photos, dessins, kamishibaï

Récup' et Création Textile
Exposition
Art textile



Le tableau noir



Le chemin de nos vies



Les territoires de la mémoire

Récits de vie
Exposition
Ecriture et son



Notre histoire



Vivre ensemble, facile ou

Spectacle
Théâtre

Exposition
Arts plastiques

Spectacle
Son, écriture, conte, chant, arts plastiques

Exposition
Ecriture, céramique, dessin

difficile?
Exposition
Photographie



Paenser l'exil
Exposition
Ecriture et illustration



Souvenir aller-retour
Exposition
Roman-photo

Fête d'ouverture du Festival Arts & Alpha

Le mercredi 27 mai de 18h à 22h

- **Vernissage des projets (expositions, projections, salon d'écoute)** accueillis à la Maison des Cultures

- **Spectacle « Les territoires de la mémoire ».** Un projet pluridisciplinaire mêlant paroles, musiques, chants et illustrations. Un projet du Centre Alpha Molenbeek Dubrucq (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec La Maison du conte et l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles. Avec la complicité des apprenants, de Jakès Aymonino (chant et guitare), d'Alexandre Furnelle (basse) et d'Osvaldo Hernandez (chant et percussions).

  Thématiques : espace public - droits fondamentaux (lutte)

  Spectacle gratuit sur réservation au 02 415 86 03. Tout public.

- **Vente d'accessoires « Récup et création textile »**, un projet du Gaffi

  Thématiques : environnement – espace public (développement durable, recyclage)

- **Interpellation « Porteur de Paroles : origine de notre alimentation »** animée par Rencontre des Continents : à partir d'objets divers, le public sera invité à nous rejoindre dans la grande histoire de l'alimentation… Chacun(e) pourra partager son histoire, puis découvrir l'origine de notre alimentation et les anecdotes culturelles inventées par les peuples pour célébrer le vivant.

  Thématique : environnement (développement durable)



- **Et sous le soleil de mai, à l'ombre des figuiers, un repas respectueux de l'environnement par les femmes du projet « Alimentation durable »** du Gaffi en collaboration avec Rencontre des Continents. Au menu : soupe aux légumes du printemps : 2€ / jus frais : 2€ / assiette de dégustation, végétarienne, locale et de saison, crumble aux deux fruits : 7€ / thé à la menthe au verre : 0,50€.

  Thématique : environnement (développement durable)

  Réservation du repas vivement conseillée au 02 415 86 03.

Autour des projets et des thématiques : animation / apéro / atelier / exposition

A l'exception de l'exposition, ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

- **Animation « Se raconter, se rencontrer, créer un carnet d'exils »** autour du projet « Pænser l'exil » par Najya Si M'Hammed et Dominique Durieux (Cultures & Santé)

  Thématique : identité (exil)

  Que faire de la souffrance liée à un parcours d'exil ? Comment l'exprimer ? Comment communiquer et faire reconnaître cette souffrance par la société d'accueil ? Comment se construire un avenir sur un passé douloureux ? Des « personnes ayant vécu l'exil » ont témoigné dans le carnet Pænser l'exil. Après un temps de découverte du carnet, les professionnelles ayant accompagné ce projet vous proposent d'échanger avec elles autour du processus ayant mené à l'expression de chacun et à la réalisation de Pænser l'exil. Freins, éléments moteurs, doute, volonté, dynamique collective seront exposés, permettant, pourquoi pas, aux participants de s'imaginer mettre en place des démarches similaires.

  Le jeudi 28 mai de 10h à 12h. Réservation Cultures & Santé 02 558 88 10 - dominique.durieux@cultures-sante.be. Tout public. Max. 12 participants.

- **Apéro littéraire et musical « Faites chauffer les glaçons ! »** animé par Scripta Linéa

  Thématique : vivre ensemble

  Des lectures de molenbeekoises pour vous transmettre l'envie d'écrire dans des groupes mixtes !

  Le jeudi 28 mai de 17h à 19h. Tout public.

- **Atelier découverte et échanges « C'est comment chez vous ? »** animé par Karyne Wattiaux (Lire et Ecrire Bruxelles)

  Thématiques : espace public – vivre ensemble

  Deux livres pour entrer dans un projet d'ateliers d'écriture et d'arts plastiques autour d'un territoire commun qui ont eu lieu avec des personnes en formation d'alphabétisation. Deux livres pour trouver des moyens d'articuler langue, culture et apprentissage : C'est comment chez-vous ? Karyne Wattiaux, Editions Lire et Ecrire Bruxelles. Il est comment ton Bruxelles ? Production des personnes en formation, Editions Lire et Ecrire Bruxelles.

  Le vendredi 29 mai à 14h. Réservation au 02 415 86 03. Tout public. Max. 20 participants.

- **Exposition « Rencontre autour de l'alimentation, tout un art ! »**, Rencontre des Continents

  Thématique : environnement (développement durable)

  Une mini-exposition permettra de présenter l'histoire du processus éducatif dans lequel Rencontre des Continents asbl et une centaine de personnes de nationalités diverses sont engagées depuis près de deux ans. A partir de l'anecdote alimentaire, nous repensons nos liens au monde, nos liens à l'environnement, nos liens aux autres et transformons notre regard ! « Ce monde est bien assez grand pour contenir de nombreux mondes ! »

  En permanence durant le Festival. Tout public.

Après-midi parents/enfants le samedi 30 mai de 14h à 18h

Thématiques : environnement - vivre ensemble

Ces activités ont lieu à des moments précis (ou moins précis !), indiqués dans le programme ci-dessous.

- **Animation « Apprentissage de comptines à gestes »** par Pascale Missenheim de l'asbl EYAD-Maison de la Turquie

  Animation dynamique et interactive autour du DVD « Recueil de comptines » : comptines traditionnelles francophones ou issues de l'immigration, une réalisation de l'asbl et son public. Ces trésors de l'oralité sont passionnants et favorisent l'apprentissage précoce des sons d'une langue.

  Le samedi 30 mai à 14h. Tout public.

- **Atelier « Pâtés Végétaux »** animé par Rencontre des Continents

  Dans cet atelier, on découvre comment remplacer des protéines animales par les protéines végétales, sous forme de légumineuses. Réduire notre consommation de viande a des impacts positifs sur notre santé, notre environnement… et sur les peuples du Sud. A partir de pois chiches, lentilles, fèves, de légumes cuits et d'aromates, nous préparerons ensemble différentes sortes de pâtés végétaux à déguster sur place.

  Le samedi 30 mai à 14h et à 16h. Réservation au 02 415 86 03. Tout public dès 5 ans. Max. 15 personnes.

- **Spectacle « Sous la feuille de salade… »** avec les Liseuses Comédiennes : Nathalie Delvaux et Zosia Ladomirska - Mise en scène et scénographie : Morgane Prohaczka

  Bienvenue dans notre potager ! / Voyage dans l'univers d'un potager / Graines et jeunes pousses / Fruits et légumes / Chou et capucines / Framboises et ver de terre / Livres à croquer / Histoires à déguster, à grignoter, à savourer / Chant, marionnettes, histoires…

  Le samedi 30 mai à 15h30. Réservation au 02 415 86 03. Pour les petits de 2,5 ans à 6 ans.

- **Animations : « Visite d'un jardin collectif à Molenbeek » / « Petit, tout petit, jardinier en herbe, à vos pelles ! » / « Micro cours de jardinage » / « Des livres au jardin » / « Bar à panades et smoothies »**

  Le samedi 30 mai de 15h à 18h. Pour les petits de 2,5 ans à 6 ans.

- **Ateliers créatifs « Comment créer des bombes de semences ! » et « D'étonnants habitants de papier dans votre potager » / « Micro cours de jardinage » / « Des jeux et des abeilles » / « J'ai descendu dans mon jardin … » / « Venez écouter les histoires de notre jardin » / « Crêpes et smoothies »**

  Le samedi 30 mai de 15h à 18h. Pour les plus grands de 5 ans à 8 ans.

- **Tour des initiatives et appel à participation « Réflexion sur la mise en place d'un réseau de granothèques » et la « création d'une délégation molenbeekoise au Forum pour le Climat à Paris en Novembre 2015 » / « Rencontre avec les Gasapiens et les Jardins collectifs molenbeekois » / « Echange de semences et de plantes – conseil de jardinier »**

  Le samedi 30 mai de 15h à 18h. Pour les vraiment plus grands.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS

À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, service éducatif (Educateam)

3 rue de la Régence - 1000 Bruxelles

Du 27 au 29 mai

Ce lieu n'accueille pas de créations artistiques réalisées par des apprenants en alphabétisation, il propose des activités ponctuelles en lien avec les thématiques et les enjeux du Festival Arts & Alpha, pouvant vous permettre d'initier ou de renforcer des projets culturels.

Rencontres / parcours créatifs

- **« Rencontres Sésame » dans le Musée d'Art Ancien et dans le Musée Magritte** animé par Chloé Despax du service éducatif des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique

  Thématique : droits fondamentaux (accès à la culture)

  Le programme Sésame s'adresse à toute association désireuse d'initier un projet culturel avec un groupe (notamment en alphabétisation) aux Musées royaux des Beaux-Arts. Les Rencontres Sésame sont donc destinées aux travailleurs sociaux (formateur, coordinateur, animateur,…) afin de découvrir les ressources du Musée : présentation des activités et du matériel pédagogique, découverte des collections pour comprendre comment se déroule une visite.

  Le mercredi 27 mai à 10h : rencontre dans le Musée d'Art Ancien. Le jeudi 28 mai à 10h : rencontre dans le Musée Magritte. Durée 1h30. Gratuit sur inscription sesame@fine-arts-museum.be. Destiné aux travailleurs sociaux. Max. 15 participants. Rdv au « point rencontre » dans le Forum du Musée d'Art Ancien.

  Photo © Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles

- **Parcours créatif sur le thème « Images et rôles des femmes » dans le Musée d'Art Ancien** avec Sarah Cordier

  Thématique : femmes du monde

  Visite guidée dans les collections ponctuée d'activités créatives.

  Le vendredi 29 mai à 10h. Gratuit sur inscription sesame@fine-arts-museum.be. Tout public. Max. 15 participants. Rdv au « point rencontre » dans le Forum du Musée d'Art Ancien.

  Photo © Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles

- **Parcours créatif sur le thème de la « Métamorphose » dans le Musée Magritte** avec Sarah Cordier

  Thématique : identité

  Visite guidée dans les collections ponctuée d'activités créatives.

  Le vendredi 29 mai à 13h30. Gratuit sur inscription sesame@fine-arts-museum.be. Tout public. Max. 15 participants. Rdv au « point rencontre » dans le Forum du Musée d'Art Ancien.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Université Populaire de Bruxelles

26 rue de la Victoire – 1060 Bruxelles

Le 28 mai à 19h

Ce lieu n'accueille pas de créations artistiques réalisées par des apprenants en alphabétisation, il propose une activité ponctuelle en lien avec les thématiques et les enjeux du Festival Arts & Alpha.

Conférence / présentation

- **Conférence gesticulée « Tous analphabètes ! »** par Vicky Juanis et Fabien Masson (Lire et Ecrire Bxl)

  L'atelier « Travailleur social, acteur politique ? » programmé le samedi 30 mai de 10h30 à 13h au Brass fait écho à cette conférence ainsi qu'à celle « Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère » présentée au Brass le 29 mai à 19h30.

  Thématique : droits fondamentaux

  Qui réussirait haut la main la dictée Pivot ? Qui peut se vanter d'avoir lu Kant et en plus… d'avoir tout compris ? Pas nous ! Depuis de nombreuses années, toujours le même chiffre : 10% de la population est analphabète. Les compteurs ainsi que les efforts que l'on déploie seraient-ils bloqués ? Qui sont les personnes qui se cachent derrière ce 10% ? A travers des rencontres, Vicky et Fabien apprennent leur métier de formateur en alphabétisation, ils se débrouillent ou pas, ils cherchent…

  Le jeudi 28 mai à 19h. Tout public.

- **Présentation de « Toute Autre Chose »**, un nouveau projet citoyen auquel Lire et Ecrire a adhéré

  Thématique : droits fondamentaux - vivre ensemble

  Tout Autre chose est un projet qui rassemble des citoyens de tous horizons, femmes, hommes, jeunes et moins jeunes, avec ou sans emploi, parents, profs ou élèves, artistes,… réunis avec la conviction de pouvoir construire un large mouvement citoyen proposant des alternatives au modèle de société dominant et pouvant renforcer le mouvement social contre les mesures d'austérité. Il est le partenaire francophone de Hart Boven Hard qui a ouvert la voie du côté néerlandophone. Plus d'info : www.toutautrechose.be.

  Le jeudi 28 mai à 19h. Tout public.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

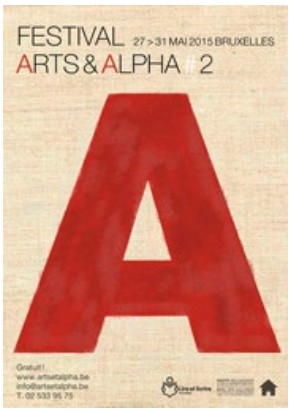
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Programme



Télécharger le programme complet

Le programme papier est disponible à partir du 6 mai dans les huit lieux d'accueil du Festival et dans les locaux de Lire et Ecrire – info@artsetalpha.be

Expositions, spectacles, projections, salons d'écoute, visites guidées, conférences, ateliers, débats… Huit lieux culturels bruxellois détaillent ici leur programmation autour d'une soixantaine de projets artistiques menés dans des groupes d'alphabétisation.

Créatif, citoyen et participatif, l'événement offre des occasions de rencontres et d'échanges autour des projets et des thèmes très actuels mis en exergue par ceux-ci : les droits fondamentaux, l'environnement, l'espace public, les femmes dans le monde, l'identité, le vivre ensemble. Le Festival proposera aussi des ateliers d'expérimentation pour nourrir votre curiosité et éveiller vos envies créatives. Les activités « Regards croisés » vous donneront l'occasion de découvrir ce qui est programmé dans les lieux culturels en parallèle au Festival.



En prélude au Festival où s'entrecroiseront alphabétisation et expressions artistiques, projection de «Patience, patience…T'iras au paradis !», un film documentaire d'Hadja Lahbib

Le mardi 19 mai de 14h à 16h30 à la Maison des Cultures de Molenbeek - gratuit sur réservation 02 412 56 10 - isabel.gurrea@lire-et-ecrire.be

Un portrait à la fois bouleversant et jubilatoire de femmes lumineuses et espiègles qui mordent à pleines dents dans leur part de ciel bleu. Une ode à la liberté et à l'ouverture à soi et au monde quand l'humain, l'art et l'alpha se rencontrent…

Et ne manquez pas la Fête d'Ouverture du Festival Arts & Alpha – le mercredi 27



mai de 18h à 22h à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
Vernissage des projets accueillis à la Maison des Cultures, spectacle « Les territoires de la mémoire », vente d'accessoires « Récup et création textile », interpellation « Porteur de Parole : origine de notre alimentation ». Et sous le soleil de mai, à l'ombre des figuiers, un repas respectueux de l'environnement par les femmes du projet « Alimentation durable ».

(Attention certains lieux ouvrent leurs portes dès le mercredi 27 mai en matinée ! Retrouvez toute l'info dans le programme.)

Après-midi parents-enfants – le samedi 30 mai de 14h à 18h – à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
Animation « Apprentissage de comptines à gestes », ateliers « Pâtés Végétaux », spectacle « Sous la feuille de salade… », nombreuses animations et ateliers créatifs autour du développement durable pour les petits et les grands.



Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme

Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Participants 2015

Lieux du festival

Brass - Centre culturel de Forest
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles
http://lebrass.be/

Centre culturel de Schaerbeek
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles
http://www.culture1030.be/

Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles
http://www.senghor.be

L'iselp
31 boulevard de Waterloo – 1000 Bruxelles
http://www.iselp.be/

Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles
http://www.lamaison1080hethuis.be/

Maison du Livre
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles
http://www.lamaisondulivre.be/

Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, service éducatif (Educateam)
3 rue de la Régence - 1000 Bruxelles
http://www.extra-edu.be/

Université Populaire de Bruxelles
26 rue de la Victoire – 1060 Bruxelles
http://www.universitepopulaire.be/

Association d'alpha

Adeppi

Pascale Belleflamme, Gestion Education permanente
303 bte 3.1 chaussée d'Alsemberg - 1190 Bruxelles – 02 223 47 02
pascale.belleflamme@gmail.com – http://www.adeppi.be

Projet(s):
Abécédaire des papiers
Entre images et mots
Instant de liberté
Notre évasion

Article 27 Bruxelles
Céline Galopin, Médiatrice culturelle
31 rue de Lisbonne - 1060 Bruxelles – 02 646 30 28
celine.galopin@article27.be – http://www.article27.be

Projet(s):
Vous parlez, je parle

Atelier des Petits Pas asbl (L')
Amal El Gharbi, Coordinatrice et formatrice
12 rue de la Marne - 1030 Bruxelles – 02 243 05 22
atelier.despetitspas@chello.be – http://atelierdespetitspas.com

Projet(s):
Souvenir aller-retour
Vivre ensemble, facile ou difficile?

Cactus (Le)
Adeline Anta
16 rue Van Lint - 1070 Bruxelles – 02 521 48 10
adecactus@yahoo.fr

Projet(s):
Belle comme une image

CASG pour les Familles
Anne Segers
109 avenue Emile de Beco - 1050 Bruxelles – 02 505 58 00
alpharosee@gmail.com

Projet(s):
Un jour, vous verrez...

Cedas asbl
Thierry Barez
210 rue Verte - 1030 Bruxelles – 02 242 20 83
cedas.asbl@gmail.com – http://cedas.be

Projet(s):
C'est pas du jeu!
Congo 50 ans et après ?
Mesures ou démesures ?
Récits de vie

Centre Alpha Molenbeek Colonne
Annabelle Cotis, Coordinatrice
1A rue de La Colonne 1A - 1080 Bruxelles – 02 412 41 72
annabelle.cotis@lire-et-ecrire.be – http://www.lire-et-ecrire.be/

Projet(s):
Seuls au monde

Centre Alpha Molenbeek Dubrucq
Danielle Duchesne, Coordinatrice
82 avenue Jean Dubrucq - 1080 Bruxelles – 02 420 71 82
bxl.molenbeekdubrucq@lire-et-ecrire.be – http://www.lire-et-ecrire.be/bruxelles

Projet(s):
Le chemin de nos vies
Les territoires de la mémoire

Centre Alpha Saint-Gilles
Marie Evenepoel, Coordinatrice
26 rue de la Victoire - 1060 Bruxelles – 02 538 48 90
bxl.saintgilles@lire-et-ecrire.be – http://www.lire-et-ecrire.be/bruxelles

Projet(s):
Au travail
Des mots d'ici venus d'ailleurs
L'art partagé
Notre développement durable à nous

Collectif Alpha (Forest)
Béatrice Bastille
27 bld de la 2ème Armée Britannique - 1190 Bruxelles – 02 349 82 30
info@collectif-alpha.be – http://www.collectif-alpha.be

Projet(s):
La crise

Collectif Alpha (Molenbeek)
Béatrice Bastille
48 rue Piers - 1080 Bruxelles – 02 411 09 36
info@collectif-alpha.be – http://www.collectif-alpha.be

Projet(s):
Tous ensemble

Collectif Alpha (Saint Gilles)
France Fontaine, Responsable pédagogique
12 rue de Rome - 1060 Bruxelles – 02 538 36 57
info@collectif-alpha.be – http://www.collectif-alpha.be

Projet(s):
Ceci n'est pas un poème
Le tableau noir

CPAS d'Uccle
Laila El Fadel, Coordinatrice de l'Antenne Sociale CPAS d'Uccle
Chaussée d'Alsemberg 860 - 1080 Bruxelles – 02 370 75 11
laila.el.fadel@cpasuccle.be – http://www.cpasuccle.be/

Projet(s):
Vous parlez, je parle

CréACtions
Assia Bouhnani, Déléguée à la gestion journalière
82 rue Stephenson - 1000 Bruxelles – 02 241 48 28
info@creactions.be – http://www.creactions.be

Projet(s):
Notre histoire

CTL-La Barricade

Emilie Pellin
66 chaussée de Haecht - 1210 Bruxelles – 02 219 69 96
ctl.barricade@skynet.be – http://www.ctl-labarricade.be

Projet(s):
Rencontres, parcours et musique

Cultures & Santé asbl
Dominique Durieux et Charlotte Sax, Coordinatrices
148 rue d'Anderlecht - 1000 Bruxelles – 02 558 88 19
info@cultures-sante.be – http://www.cultures-sante.be/

Projet(s):
Adresse aux décideurs
Paenser l'exil

Gaffi (Le)
Valérie Legrand, Responsable Education Permanente
7 rue de la Fraternité - 1030 Bruxelles – 02 221 10 14
vlegrand@gaffi.be – http://gaffi.be

Projet(s):
Cris et murmures
Douleurs et femmes
Liberté
Ne blesse pas mon corps deux fois
Projet Alimentation durable
Radio Femmes Intrépides
Récup' et Création Textile
Une sardine, ça ne marche pas, ça court !

Gams asbl
Jérémie Gallegos
6 rue Gabrielle Petit - 1080 Bruxelles – 02 219 43 40
info@gams.be – http://www.gams.be

Projet(s):
Construisons des livres pour les lire à nos enfants

Hispano Belga asbl
Rocio Saenz, Coordinatrice
244-246 chaussée de Forest - 1060 Bruxelles – 02 539 19 39
hb.coordination@skynet.be – http://hispano-belga.be

Projet(s):
Découvrir mon quartier
La révolte des mots

Institut de la Vie
Caroline Delire
35 rue Van Elwyck - 1050 Bruxelles – 02 649 50 70
Institutdelavie@ulb.ac.be – http://www.ulb.ac.be/assoc/iv

Projet(s):
Atelier voix et mouvement

Le Senghor - Centre culturel d'Etterbeek
Pia Vanboxtel
18 avenue du Maelbeek - 1040 Bruxelles – 02 234 67 47
p.vanboxtel@senghor.be – http://senghor.be

Projet(s):

Portraits dans tous les sens

Maison de Quartier du Dries
Roseline Beaume-Legris
38 Dries - 1170 Bruxelles – 02 660 71 05
alphadries@hotmail.com – http://www.prevention1170.be/maison-de-quartier-du-dries.html

Projet(s):
Couleur/ Terre/ Ici/ Ailleurs
Dis-moi dix mots à la folie !

Maison de Quartier Saint-Antoine, Espace femmes
Tamimount Essaïdi, Coordinatrice
2 rue de Fierlant - 1190 Bruxelles – 02 534 20 40
tamimount_essaidi.mqsa@yahoo.fr – http://mqsa.effseth.net/

Projet(s):
Belle comme une image

Maison des Femmes de Schaerbeek (La)
Julie Wauters, Coordinatrice
253 rue Josaphat - 1030 Bruxelles – 02 240 43 50

Projet(s):
Belle comme une image

Maître Mot asbl (Le)
Emilie Hendrick
282 chaussée de Wavre - 1050 Bruxelles – 02 649 05 15
coordination@lemaitremot.be – http://lemaitremot.be

Projet(s):
Histoire à tisser
Mon pays...

Molenbeek Formation asbl
Laurence Comblin, Directrice
101-103 boulevard Léopold II - 1080 Bruxelles – 02 421 68 66
molenbeek.formation@mofo.irisnet.be – http://www.mloc1080.be

Projet(s):
A comme Acrostiche
Au centre-ville

Partenariat Marconi asbl
Marie Tercelin, Responsable secteur adulte
47 rue Vanden Corput - 1190 Bruxelles – 02 343 86 49
pm@partenariatmarconi.be – http://partenariatmarconi.be

Projet(s):
Bruissements et bruits de langue(s)

Piment asbl (Le)
Patricia Vanden Bosch et Annick Wuestenberg
56 rue de la Colonne - 1080 Bruxelles – 02 219 27 29
courrier@lepiment.org – http://lepiment.org

Projet(s):
ABCdaire gourmand
Seconde Vie

QUEF asbl
Christine Nerenhausen
74 rue de Hollande - 1060 Bruxelles – 02 538 86 48
quefasbl@hotmail.com – http://www.paluche.org/education/quef/

Projet(s):
Mots cousus

Rosée (La)
Claire Kuypers
7 rue de la Rosée - 1070 Bruxelles – 0492 72 32 24
alpharosee@gmail.com – http://www.bruplus.irisnet.be/fr/content/la-ros%C3%A9ecasg-asbl

Projet(s):
Un jour, vous verrez...

Rue asbl (La)
Carine Barthelémy
61 rue Ransfort - 1080 Bruxelles – 02 410 33 03
info@larueasbl.be – http://www.larueasbl.be/

Projet(s):
Comment ça va Molenbeek?
Les femmes fortes - Histoires du mercredi matin

SAFA
Halima Rhomari
61 avenue Raymond Vander Bruggen - 1070 Bruxelles – 02 527 27 05
safa.asbl@gmail.com

Projet(s):
I comme identité

UFLED
Naima Boudida
30 rue Docteur de Meersman - 1070 Bruxelles – 02 520 04 27
ufled@hotmail.com – http://www.ufled.magusine.net

Projet(s):
Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED

Vie féminine - Maison Couleur Femmes
Marie-France Di Benedetto
Avenue des Casernes 50 1040 BRUXELLES – 02/640 76 67
mcf-md@viefeminine.be – http://www.viefeminine.be/

Projet(s):
Restaurons nos droits

Vie féminine - Maison Mosaïque de Laeken
Charlotte Chatelle, coordinatrice
11 rue Tielemans – 1020 Bruxelles – 02 427 71 69
mm-laeken@viefeminine.be – http://www.viefeminine.be

Projet(s):
Belle comme une image

Partenaires culturels

Ateliers de la Banane CEC (Les)
Mariska Forest

38 rue du Métal - 1060 Bruxelles – 02 538 45 36
bananeatelier@gmail.com – http://bananeatelier.be

Projet(s):
Portraits dans tous les sens

Bestel, Marine, Comédienne, animatrice
72 avenue Général Médecin Derache - 1050 Bruxelles – 0484 16 31 83
marinebest@gmail.com

Projet(s):
Le tableau noir

Bibliothèque communale francophone d'Ixelles
Christine Rodembourg et Loredana Livrizzi
19 rue Mercelis - 1050 Bruxelles – 02 515 64 12
christine.rodembourg@ixelles.be – http://www.biblioxl.be

Projet(s):
Histoire à tisser

Bibliothèque de Nivelles

Projet(s):
Abécédaire des papiers

Binnert, Pascale, Comédienne et metteur en scène
0491 082 966
pascalebinnert@yahoo.fr

Projet(s):
Seuls au monde

Blast asbl
Patricia Barakat, Artiste
35 rue de la Croix de pierre - 1060 Bruxelles – 0473 80 92 73
blast07@hotmail.com – http://www.blastprojekt.com

Projet(s):
Mots cousus

Boutique culturelle (La)
Valérie Leclercq, Coordinatrice
16 rue Van Lint - 1070 Bruxelles – 02 522 62 35
contact@boutiqueculturelle.be – http://www.boutiqueculturelle.be

Projet(s):
Belle comme une image

Centre d'Art Contemporain - Le Wiels
Frédérique Versaen, Education & publics
354 avenue Van Volxem - 1190 Bruxelles – 02 340 00 53
frederique.versaen@wiels.org – http://www.wiels.org

Projet(s):
Au travail
Belle comme une image
L'art partagé

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)
Philippe Cotte et Martine Depauw
111 rue de la Poste - 1030 Bruxelles – 02 221 10 67

info@cvb-videp.be – http://www.cvb-videp.be/

Projet(s):
Comment ça va Molenbeek?
Les femmes fortes - Histoires du mercredi matin
Liberté
Une sardine, ça ne marche pas, ça court !

Cheveau, Sarah, Illustratrice, animatrice
0484 70 13 41
sarah.che@hotmail.com – http://www.sarahcheveau.blogspot.be/

Projet(s):
Construisons des livres pour les lire à nos enfants

CLA - Collection de Livres d'Artistes
Joëlle Verboomen, Coordinatrice des projets pour le réseau
7 rue Gratès - 1170 Bruxelles – 02 663 85 60
jverboomen@wb.irisnet.be – http://www.biblioludowb.be

Projet(s):
Couleur/ Terre/ Ici/ Ailleurs
Dis-moi dix mots à la folie !

Douzerome CEC
Alice Polart, Coordinatrice
26 rue de la Victoire - 1060 Bruxelles – 0478 42 48 36
info@douzerome.be – http://douzerome.be

Projet(s):
Des mots d'ici venus d'ailleurs

El Barkani, Malyka, Chanteuse
http://www.malyka.eu

Projet(s):
Rencontres, parcours et musique

El Mekki, Atmane, Chanteur et poète
matmane@hotmail.com

Projet(s):
Rencontres, parcours et musique

Emilie Danchin, Photographe
289 avenue Charles Woeste - 1090 Bruxelles – 0498 161 411
analytiquephotographique@gmail.com – http://www.analytiquephotographique.be

Projet(s):
Belle comme une image

Eyad - La Maison de Turquie
Pascale Missenhem, Animatrice
75 chaussée de Haecht - 1210 Bruxelles – 02 218 05 07
info@eyadasbl.be – http://www.eyadasbl.be/

Projet(s):
Notre histoire

Henrard, Camille

Projet(s):

Notre développement durable à nous
Un jour, vous verrez...

Indications asbl
Fabrice Taitsch
19 rue du Marteau - 1000 Bruxelles – 0498 59 49 75
fabricetaitsch@gmail.com – http://www.indications.be

Projet(s):
Vous parlez, je parle

Institut Kurde de Bruxelles
Berivan Akgul, Coordinatrice
16 rue de Bonneels - 1210 Bruxelles – 02 230 34 02
info@kurdinstitute.be – http://www.kurdinstitute.be

Projet(s):
Paenser l'exil

Maison de la création- Centre culturel Bruxelles Nord
Amélie Castan - Véronique Guisset
2 rue du champ de l'église - 1020 Bruxelles – 02 424 16 00
info@maisondelacreation.org – http://www.maisondelacreation.org

Projet(s):
Belle comme une image

Maison des Cultures de Molenbeek
Christelle Lauvaux
4 rue Mommaerts - 1080 Bruxelles – 02 415 12 21
clauvaux@molenbeek.irisnet.be – http://maisoncultures1080.blogspot.com

Projet(s):
Les territoires de la mémoire

Maison du Conte de Bruxelles (La)
Christine Andrien et Magali Mineur, Co-directrices
7d rue du Rouge-Cloître - 1160 Bruxelles – 0479 32 91 12
christine.andrien@me.com – http://www.lamaisonducontedebruxelles.be

Projet(s):
Cris et murmures
Les territoires de la mémoire

Media Animation asbl
Laura Dachelet
100 avenue Mounier - 1200 Bruxelles – 02 256 72 41
l.dachelet@media-animation.be – http://www.media-animation.be

Projet(s):
Souvenir aller-retour
Vivre ensemble, facile ou difficile?

Midis de la poésie
Mélanie Godin
0485 32 56 89
mel.godin@gmail.com

Projet(s):
Ceci n'est pas un poème

Morena Brindisi "Voix en mouvement"
Morena Brindisi
0486 66 17 40
http://www.morenabrindisi.com

Projet(s):
Atelier voix et mouvement

Mottier, Bernard, Artiste photographe

Projet(s):
Instant de liberté

Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam
Chloé Despax
9 rue du Musée - 1000 Bruxelles – 02 508 33 55
sesame@fine-arts-museum.be – http://www.extra-edu.be

Projet(s):
Ceci n'est pas un poème
Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED
Portraits dans tous les sens

Musique Espérance
Maria Helena Schoeps

Projet(s):
Un jour, vous verrez...

Nicolle, Camille, Artiste
241 rue Faintiau - 7531 Havinnes – 0472 49 21 44
camille.nicolle@hotmail.fr – http://www.camillenicolle.org

Projet(s):
Abécédaire des papiers
Entre images et mots

No Design
Saoud Mama
saoudmama@gmail.com

Projet(s):
Seconde Vie

Notre Coin de Quartier asbl - Centre d'Expression et de Créativité
Mohamed Belhouari
54 rue de la Colonne - 1080 Bruxelles – 02 411 01 11
notrecoin@bonnevie.be – http://www.notrecoindequartier.be

Projet(s):
Le chemin de nos vies

Nsamba, Thésie, Animatrice
tnsamba@gaffi.be

Projet(s):
Récup' et Création Textile

Piolat, Jérémie, Vidéaste - Concepteur du créole immigré et meneur d'atelier d'écriture
0484 82 26 61
atticaappel@yahoo.fr

Projet(s):
Adresse aux décideurs
Douleurs et femmes
Ne blesse pas mon corps deux fois

Polymorfilms asbl
Florence Aigner, Animatrice, photographe
18 rue T. Verhaegen - 1060 Bruxelles – 02 537 85 69
florence_aigner@hotmail.com – http://www.polymorfilms.be

Projet(s):
A comme Acrostiche
Au centre-ville

Rencontre des Continents
Astrid Galliot, Cycle de formation culinaires, ateliers de cuisine, évènements grands publics
35 rue van Elewyck - 1050 Ixelles – 02 734 23 24
astrid.galliot@rencontredescontinents.be – http://rdcontinents.canalblog.com/

Projet(s):
Projet Alimentation durable

Rosenstein, Adeline, Auteure, comédienne, metteure en scène
aldonzarossinante@yahoo.fr

Projet(s):
Radio Femmes Intrépides

Séminerio, Farida
24 rue d'Angleterre - 4500 Huy – 0496 17 12 68
farida.seminerio-okladnicoff@hotmail.com

Projet(s):
Notre évasion

SIMA asbl
Soraya El Barkani
21 rue Brialmont - 1210 Bruxelles – 02 219 45 98
elbarkani.soraya@simaasbl.be – http://www.simaasbl.be

Projet(s):
Rencontres, parcours et musique

Verschaeren, Bénédicte, Historienne d'art

Projet(s):
Découvrir mon quartier

Vidick, Nicolas, Photographe

Projet(s):
Découvrir mon quartier
La révolte des mots

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants

Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Plan / Accès

1 BRASS
364 av. Van Volxem
1190 Forest

2 Centre Culturel de Schaerbeek
91-93 rue de Locht
1030 Schaerbeek

3 Le Senghor
366 ch. de Wavre
1040 Etterbeek

4 L'iselp
31 bd de Waterloo
1000 Bruxelles

5 Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
4 rue Mommaerts
1080 Molenbeek

6 Maison du Livre
28 rue de Rome
1060 Saint-Gilles

7 Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique
3 rue de la Régence
1000 Bruxelles

8 Université Populaire de Bruxelles
26 rue de la Victoire
1060 Saint-Gilles



Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Presse

Retrouvez et téléchargez ici communiqués et dossiers de presse, photos…

Contact presse

BE CULTURE

General Manager: Séverine Provost

Project Coordinator: Charlotte Materne: charlotte@beculture.be - +32 (0)484 82 19 43

T: +32 (0)2 644 61 91 - info@beculture.be - www.beculture.be

Téléchargements

Communiqué de presse

Dossier de presse

Programme complet

Visuel du festival

Logo du festival, couleur (.jpg)

Logo du festival, noir et blanc (.eps)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens
Festival 2012
Projets
Participants



Le livre et le film

Trace et prolongement du Festival 2012, le livre Arts & Alpha se compose de cinq parties.

La première présente les coulisses du festival au niveau de sa genèse et de sa mise en œuvre.

La seconde rapporte l'essentiel des interventions des représentants politiques qui ont eu lieu durant le festival.

La troisième propose les articles de deux intervenants culturels à la rencontre d'échange-débat du 5 juin 2012 questionnant le rôle des arts dans une démocratie inégalitaire et les enjeux importants du travail culturel en alphabétisation.

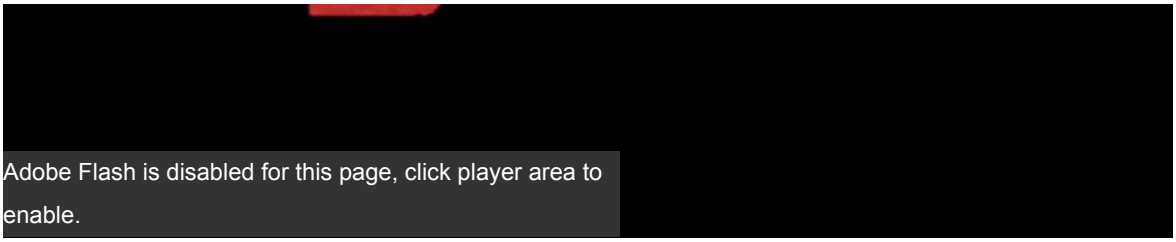
La quatrième décrit, illustrations à l'appui, trente-trois projets exposés, soit un projet par association ayant participé au festival.

Dans la dernière, vous trouverez un carnet d'adresses reprenant les coordonnées de chacune des associations d'alphabétisation et leur(s) partenaire(s) artistique(s)/culturel(s) ainsi que celles des six lieux culturels ayant accueilli les projets.

Pour vous procurer le livre Arts & Alpha (10 €) : contactez Ahmed Yousfi à Lire et Ecrire Bruxelles - ahmed.yousfi@lire-et-ecrire.be - 02 412 56 10

Le film Arts & Alpha, quant à lui, invite le spectateur à une balade dans les différents lieux du festival, voyage d'œuvre en œuvre à la rencontre de ceux qui les ont créées.





Une réalisation de Banlieues asbl et de Lire et Ecrire Bruxelles. Janvier 2014.

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Le livre et le film

Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Lire et Ecrire Bruxelles

Vidéos

Spot de lancement du Festival Arts & Alpha 2012



Une réalisation de Banlieues asbl. Mai 2012.

Emission Quai des belges de mars 2014 sur l'apprentissage du français par les pratiques culturelles



Adobe Flash is disabled for this page, click player area to enable.

Source du texte : www.rtbf.be, extrait

Le Quai des Belges du mois de mars, en liaison avec le Festival Arts & Alpha, nous montre comment, à côté de cours d'alphabétisation classiques, l'apprentissage du français peut se faire aussi à travers des pratiques culturelles (stylisme, dessin animé, arts plastiques à Molenbeek ou aux Ateliers de la Banane…) qui permettent aux apprenants de prendre confiance en eux et de mieux s'approprier le français. Les activités d'apprentissage du français montrées dans l'émission visent à ce que des publics non francophones se familiarisent avec la langue de Molière.

Une production RTBF / ARTE Belgique. Mars 2014.

Captation de la rencontre d'échange-débat « Le rôle des arts dans une démocratie inégalitaire » organisée durant le Festival Arts & Alpha 2012



La rencontre d'échange-débat « Le rôle des arts dans une démocratie inégalitaire » a été présentée et animée par Nadège Albaret du PAC (Présence et Action Culturelles). Dans un premier temps, trois tandems formateurs/trices – artistes sont venus témoigner de leur expérience en matière de projets à dimension culturelle complémentaire de leur action d'alphabétisation : Candice Brunet (Centre social du Béguinage) et Fouad Bellali (asbl 2 bouts), Anne Segers (La Rosée/Casg) et Mariska Forrest (Ateliers de la Banane CEC), Valérie Legrand (Gaffi) et Jérémie Piolat. S'appuyant en partie sur les précédents témoignages, trois « experts », Laurent Courtens (historien et critique d'art), Christian Boucq (animateur en éducation populaire) et Roland de Bodt (chercheur et écrivain), ont ensuite questionné le rôle des arts et de la culture au sein des projets sociaux.

Une réalisation de Banlieues asbl. Juin 2012.

Voir les vidéos

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Le livre et le film
Vidéos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Photos 2012






















Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
- Tous les projets
  - Au Brass
  - Au CCS
  - À la Maison du Livre
  - Au Senghor
  - À L'iselp
  - À la MCCS
  - Aux MRBAB
  - À l'UP
- Programme
- Participants
- Plan / Accès
- Presse

Médias
- Le livre et le film
- Vidéos
- Photos

News/Agenda

Festival 2012
- Projets
- Participants



Liens

- Appel à projet alpha-culture de la Fédération Walonie-Bruxelles
- Centre de documentation du Collectif Alpha, autour de l'art, de la culture, du patrimoine…
- Culture et démocratie
- Peuple et Culture Wallonie-Bruxelles
- Ressource pédagogique : « De l'apport des pratiques culturelles en formation d'adultes peu scolarisés », thèse de doctorat en Sciences de l'éducation d'Edris Abdel Sayed

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Projets 2012



Histoire sociale. Fresque sur la mine
Exposition
Arts plastiques



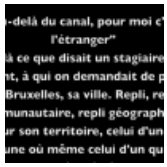
Projet multiculturel
Exposition
Arts plastiques



L'amour
Spectacle
Théâtre d'ombres



Parcelles de vie
Exposition
Arts plastiques



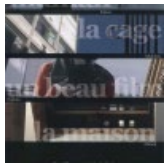
B comme Bruxelles
Projection
Diaporama



Le papillon part à l'aventure
Projection
Film d'atelier



Le cadre prend le large
Projection
Film d'atelier



Maman. La cage. Un beau film. La maison
Projection
Films d'atelier



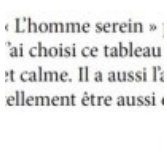
Qu'y a-t-il dans mon sac à main ?
Exposition
Arts plastiques



Nos tissus parlent 2
Exposition
Art textile



Ateliers créatif
Exposition
Arts plastiques



A visage découvert, ce que dit le portrait de moi et des autres
Exposition
Arts plastiques



L'art au féminin
Exposition
Arts plastiques

Je na savais pas que je pouvais... "La mosaïque : Madame Faitout"
Exposition
Arts plastiques

Vieux métiers
Salon d'écoute
Son



Hymne du carnaval et Chant des Bûcherons
Spectacle
Rythmes et voix



Les utopies du Mercredi
Projection
Film documentaire



Ton Bruxelles il est comment ? (2)
Exposition
Arts plastiques



Textes libres
Exposition
Ecriture

Récits d'apprenants
Exposition
Ecriture



Roman-photo
Projection
Diaporama



Kamishibai
Exposition
Théâtre japonais



La nappe du monde
Exposition
Livre et illustration



L'esprit du crocodile
Exposition
Livre et illustration

Le tissu des rêves
Exposition
Art textile



Entre Mots
Exposition
Edition, arts plastiques et écriture



On ne demande pas son âge à une dame
Projection
Film d'atelier



On ne parle pas que de nous
Projection
Captation théâtre



Terre, papier, ciseaux
Projection
Film documentaire



A la découverte du patrimoine à travers les vitraux
Exposition
Art et patrimoine



Réalisation d'un sgraffite
Exposition
Art et patrimoine

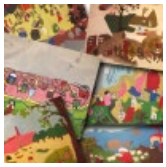


Livre collectif en pop-up's
Exposition
Arts plastiques / livre

Jacques et Alice
Spectacle
Théâtre



Bulles radio - passeurs d'histoire 1
Salon d'écoute
Son



Nasreddine au musée
Exposition
Arts plastiques et mallette pédagogique



Loin, loin, loin
Exposition
Ecriture & art plastique



Nous nous souvenons à la manière de Georges Perec
Exposition
Ecriture



Catalogue des nouveautés en librairie
Exposition
Arts plastiques et écriture

Un théâtre de marionettes pour se parler
Exposition
Arts plastiques, marionettes, récits de vie

Les portraits en mosaique
Exposition
Arts plastiques (peinture collective)

Autoportraits - Collages d'émotions
Exposition
Arts plastiques

Les bonshommes Kamishibaï
Exposition
Arts plastiques, calligraphie japonaise et théâtre de papier

Parler, parler, parler, partout, tout le temps
Atelier ouvert
Jeu d'acteurs



Transformation de vêtements
Exposition
Art textile

Mâles et autres traitances
Projection
Film d'atelier



Atelier carton
Exposition
Arts plastiques



Peinture sur carrelages
Exposition
Arts plastiques



Traces d'où je viens
Exposition
Arts plastiques



Art et expression
Exposition
Arts plastiques



Et, si c'était…
Exposition
Arts plastiques



Fresque murale
Exposition
Arts plastiques

Ça sent bon la gaufre de Liège
Spectacle
Contes urbains



Le cœur des femmes, le cœur des hommes
Spectacle
Théâtre



Vêtement universel
Exposition
Stylisme et film d'animation



Je ne savais pas que je pouvais... Mon

L'image écrit et l'écrit forme une image
Exposition
Art plastique



Atelier ombres et lumières
Projection

Les chemins de l'eau
Exposition
Art plastique

Raconte-moi une image
Exposition
Art plastique



Bulles radio - passeurs d'histoire 2

alphabet d'indignée
Exposition
Photographie & Ecriture

Théâtre d'ombres

Salon d'écoute
Son



Ton Bruxelles il est comment ? (1)
Exposition
Art plastique et écriture



J'habite ici
Exposition
Art plastique



Demain je pars
Projection
Captation théâtre



A la recherche du gitan perdu
Projection
Film d'atelier



Le moustique se mit à chanter. Il était choriste - Tome 1
Exposition
Livre de contes

Le vent des parents
Projection
Court métrage d'animation

Récup'art
Exposition
Artisanat de création (récupération)



Eau, source de vie
Exposition
Ecriture & Art plastique



J'ai tant de choses à dire
Exposition
Art plastique



Nos tissus parlent 1
Exposition
Art textile



Ma façon de dire non à l'excision
Exposition
Art plastique

Patchwork des quatre saisons
Exposition
Art textile

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Projets

Participants 2012

Lieux du festival

Maison des Cultures de Molenbeek
rue Mommaerts 4 - B-1080
http://www.lamaison1080hethuis.be/

Maison de la Création
rue du Champ de l'Église 2 – B-1020
http://www.maisondelacreation.org/

WIELS
av. Van Volxem 354 – B-1190
http://www.wiels.org/

BRASS
av. Van Volxem 364 – B-1190
http://forestcentreculturel.blogspot.be/

Ateliers de la Banane
rue du Métal 38 – B-1060
http://www.bananeatelier.be/

Maison du Livre
rue de Rome 28 – B-1060
http://www.lamaisondulivre.be/

Association d'alpha

Atelier des Petits Pas asbl (L')
Berkes Agnès, Coordinatrice
12 rue de la Marne - 1030 Bruxelles – 02 243 05 22
atelier.despetitspas@chello.be – http://atelierdespetitspas.com

Projet(s):
J'habite ici

Ateliers de la Banane CEC (Les)
Mariska Forest
38 rue du Métal - 1060 Bruxelles – 02 538 45 36

bananeatelier@gmail.com – http://bananeatelier.be

Projet(s):
Les utopies du Mercredi

Ateliers du Soleil
Luccia Saponara
53 rue de Pavie - 1000 Bruxelles – 02 736 78 95
direction@ateliersdusoleil.be – http://www.ateliersdusoleil.be

Projet(s):
Ateliers créatif

Bruxelles Laïque asbl
18 avenue de Stalingrad - 1000 Bruxelles – 02 289 69 07
bruxelles.laique@laicite.be – http://bxllaique.be

Projet(s):
Ton Bruxelles il est comment ? (1)

Cedas asbl
Thierry Barez
210 rue Verte - 1030 Bruxelles – 02 242 20 83
cedas.asbl@gmail.com – http://cedas.be

Projet(s):
A la recherche du gitan perdu
Ça sent bon la gaufre de Liège
Le moustique se mit à chanter. Il était choriste - Tome 1

Centre Alpha Ixelles
Emmanuel Twagilimana, Directeur
133 rue du Viaduc - 1050 Bruxelles – 02 648 09 26
bxl.ixelles@lire-et-ecrire.be – http://www.lire-et-ecrire.be/bruxelles

Projet(s):
Autoportraits - Collages d'émotions
Les portraits en mosaique

Centre Alpha Molenbeek Dubrucq
82 avenue Jean Dubrucq - 1080 Bruxelles – 02 420 71 82
bxl.molenbeekdubrucq@lire-et-ecrire.be – http://www.lire-et-ecrire.be/bruxelles

Projet(s):
Demain je pars
Et, si c'était…

Centre Alpha Saint-Gilles
Pascale Martin, Directrice
26 rue de la Victoire - 1060 Bruxelles – 02 538 48 90
bxl.saintgilles@lire-et-ecrire.be – http://www.lire-et-ecrire.be/bruxelles

Projet(s):
J'ai tant de choses à dire

Centre Alpha Schaerbeek
Karyne Wattiaux, Conseillère pédagogique
80 rue Stephenson - 1000 Bruxelles – 02 245 19 41
bxl.schaerbeek@lire-et-ecrire.be – http://www.lire-et-ecrire.be/bruxelles

Projet(s):
Ton Bruxelles il est comment ? (2)

Centre culturel d'Evere
Julia Pétri
43 rue de Paris - 1140 Bruxelles – 02 247 62 68
info@centreculturelevere.be – http://centreculturelevere.be

Projet(s):
Projet multiculturel

Centre Familial Belgo-Immigré asbl
Karin Zähner, Coordinatrice
58 rue Dethy - 1060 Bruxelles – 02 537 28 00
info@cfbi.be – http://cfbi.be

Projet(s):
L'image écrit et l'écrit forme une image

Centre Social du Béguinage asbl
Brunet Candice, Responsable pédagogique, formatrice
3 rue du Béguinage - 1000 Bruxelles – 02 219 12 51
csb@skynet.be

Projet(s):
Le vent des parents

Chôm'Hier asbl (La)
Sandrine Scoriels
131 rue Fransman - 1020 Bruxelles – 02 241 32 30
sscoriels@hotmail.com – http://www.chomhier.be

Projet(s):
Bulles radio - passeurs d'histoire 2
Parler, parler, parler, partout, tout le temps

De Vaartkapoen - Caleidoscoop
Malika Saissi
76 rue de l'Ecole - 1080 Bruxelles – 02 414 29 07
devaartkapoen@vgc.be – http://www.vaartkapoen.be

Projet(s):
L'art au féminin

Eyad - La Maison de Turquie
Köse Leyla
75 chaussée de Haecht - 1210 Bruxelles – 02 218 05 07
info@eyadasbl.be – http://www.eyadasbl.be/

Projet(s):
Eau, source de vie

Gaffi (Le)
Valérie Legrand, Responsable Education Permanente
7 rue de la Fraternité - 1030 Bruxelles – 02 221 10 14
vlegrand@gaffi.be – http://gaffi.be

Projet(s):
Art et expression
Atelier carton
Mâles et autres traitances
On ne demande pas son âge à une dame
On ne parle pas que de nous
Peinture sur carrelages

Terre, papier, ciseaux
Traces d'où je viens
Transformation de vêtements

Gams asbl
Jérémie Gallegos
6 rue Gabrielle Petit - 1080 Bruxelles – 02 219 43 40
info@gams.be – http://www.gams.be

Projet(s):
Ma façon de dire non à l'excision

Hispano Belga asbl
Rocio Saenz, Coordinatrice
244-246 chaussée de Forest - 1060 Bruxelles – 02 539 19 39
hb.coordination@skynet.be – http://hispano-belga.be

Projet(s):
Parcelles de vie

Lire et Ecrire Bruxelles
Karyne Wattiaux, Conseillère pédagogique
14 rue de la borne - 1080 Bruxelles – 02 412 56 10
info.bruxelles@lire-et-ecrire.be – http://bruxelles.lire-et-ecrire.be/

Projet(s):
Entre Mots

Maison des Cultures de Molenbeek
Christelle Lauvaux
4 rue Mommaerts - 1080 Bruxelles – 02 415 12 21
clauvaux@molenbeek.irisnet.be – http://maisoncultures1080.blogspot.com

Projet(s):
Vêtement universel

Maison des Femmes de Forest asbl (La)
Zoubida Madkour, Coordinatrice
331-333 rue de Mérode - 1190 Bruxelles – 02 334 72 40
maisondesfemmes@forest.irisnet.be – http://www.maisondesfemmesdeforest.ueuo.com

Projet(s):
Récup'art

Maison en Couleurs asbl (La)
Véronique Piot
61 rue Herkoliers - 1081 Bruxelles – 02 414 03 31
maisonencouleurs.asbl@skynet.be

Projet(s):
Fresque murale

Maître Mot (Le)
Marie Koerperich, Animatrice et responsable de l'espace livre
282 chaussée de Wavre - 1050 Bruxelles – 02 649 05 15
coordination@lemaitremot.be – http://lemaitremot.be

Projet(s):
Kamishibai
L'esprit du crocodile
La nappe du monde
Le tissu des rêves

Roman-photo

Mes-tissages asbl
Monica Toro, Coordinatrice
23/9 rue des Alçyons - 1082 Bruxelles – 02 468 26 82
mestissages@hotmail.com – http://mestissages.sitew.be

Projet(s):
Qu'y a-t-il dans mon sac à main ?

Molenbeek Formation asbl
Christine Duquesne, Coordinatrice
101-103 boulevard Léopold II - 1080 Bruxelles – 02 421 68 66
molenbeek.formation@mofo.irisnet.be – http://www.mloc1080.be

Projet(s):
A visage découvert, ce que dit le portrait de moi et des autres

---

Partenariat Marconi
Marie Waudru-Tercelin, Formatrice
47 rue Vanden Corput - 1190 Bruxelles – 02 343 86 49
pm@partenariatmarconi.be – http://partenariatmarconi.be

Projet(s):
L'amour

Pavillon (Le), Béatrice Pues
3 rue de la stratégie - 1160 Bruxelles – 02 733 66 58
le_pavillon@voo.be

Projet(s):
Hymne du carnaval et Chant des Bûcherons
Vieux métiers

Piment asbl (Le)
Sylvain Bertrand, Coordinateur
56 rue de la Colonne - 1080 Bruxelles – 02 219 27 29
courrier@lepiment.org – http://lepiment.org

Projet(s):
B comme Bruxelles
Le cadre prend le large
Le papillon part à l'aventure
Maman. La cage. Un beau film. La maison

Porte Verte - Snijboontje (La)
Laetitia Zichy, Coordinatrice et animatrice
124 boulevard du Jubilé - 1080 Bruxelles – 02 421 04 80
alpha.pv@skynet.be – http://porteverte-snijboontje.be

Projet(s):
Atelier ombres et lumières

Rosée (La)
Claire Kuypers
7 rue de la Rosée - 1070 Bruxelles – 0492 72 32 24
alpharosee@gmail.com – http://www.bruplus.irisnet.be/fr/content/la-ros%C3%A9ecasg-asbl

Projet(s):
Les chemins de l'eau
Raconte-moi une image

Vie féminine - Espace Femmes de Jette
Scalmani Giorgia, Coordinatrice
Place Cardinal Mercier 29 1090 BRUXELLES – 02 /420 64 78
ef-jette@viefeminine.be – http://viefeminine.be

Projet(s):
Je na savais pas que je pouvais... "La mosaïque : Madame Faitout"
Je ne savais pas que je pouvais... Mon alphabet d'indignée

Vie féminine - Maison Couleur Femmes
Isabelle Glansdorf
Avenue des Casernes 50 1040 BRUXELLES – 02/640 76 67
mcf-md@viefeminine.be – http://www.viefeminine.be/

Projet(s):
Nos tissus parlent 2

Vie féminine - Maison Mosaïque de Laeken
Charlotte Chatelle, coordinatrice
11 rue Tielemans – 1020 Bruxelles – 02 427 71 69
mm-laeken@viefeminine.be – http://www.viefeminine.be

Projet(s):
Nos tissus parlent 1
Patchwork des quatre saisons

Partenaires culturels

2bouts asbl
Foued Bellali
75 bte 1 rue Garibaldi - 1060 Bruxelles – 0484 29 52 05
2bouts@collectifs.net – http://www.2bouts.be

Projet(s):
Le vent des parents

Aguirre Perea, Liliana, Artiste
26 rue de l'Ascension - 1210 Bruxelles – 0479 88 18 30
liliale80@hotmail.com

Projet(s):
Patchwork des quatre saisons

Aigner, Florence, Photographe
46 rue de Lombardie - 1060 Bruxelles – 0498 088 893
florence_aigner@hotmail.com

Projet(s):
A visage découvert, ce que dit le portrait de moi et des autres

---

Art Majeur
Patrick Sohou
372 bte 1 chaussée de Boondael - 1050 Bruxelles – 0484 93 56 07
sohoupatrick@yahoo.fr – http://artmajeur.com/vupiste

Projet(s):
Ma façon de dire non à l'excision

Art Mural asbl
86 rue du Sceptre - 1050 Bruxelles – 02 538 24 58

artmural@brutele.be – http://art-mural.eu

Projet(s):
Fresque murale

Assénat, Romain

Projet(s):
Vêtement universel

Atelier Flores
Oscar Flores, Artisan verrier
33 rue de Dublin - 1050 Bruxelles – 02 502 43 11
http://www.vitrauxettiffany.canalblog.com

Projet(s):
A la découverte du patrimoine à travers les vitraux

Atelier Graphoui asbl
Aline Moens
11 rue de la Rhétorique - 1060 Bruxelles – 0498 84 67 63
am@graphoui.org – http://www.graphoui.org

Projet(s):
Le vent des parents
Vêtement universel

Ateliers de la Banane CEC (Les)
Mariska Forest
38 rue du Métal - 1060 Bruxelles – 02 538 45 36
bananeatelier@gmail.com – http://bananeatelier.be

Projet(s):
Entre Mots
Les chemins de l'eau
Loin, loin, loin
Qu'y a-t-il dans mon sac à main ?
Raconte-moi une image
Ton Bruxelles il est comment ? (1)
Ton Bruxelles il est comment ? (2)

Belleflamme, Pascale, Artiste
02 420 64 78

Projet(s):
Je na savais pas que je pouvais... "La mosaïque : Madame Faitout"
Je ne savais pas que je pouvais... Mon alphabet d'indignée

Bestel, Marine, Comédienne, animatrice
72 avenue Général Médecin Derache - 1050 Bruxelles – 0484 16 31 83
marinebest@gmail.com

Projet(s):
Le cœur des femmes, le cœur des hommes

Bibliothèque communale de Saint-Gilles
Françoise Deppe, Bibliothécaire
24-28 rue de Rome - 1060 Bruxelles – 02 543 12 33
bibliotheque.1060@stgilles.irisnet.be – http://bibliothequedesaintgilles.wordpress.com/

Projet(s):
Catalogue des nouveautés en librairie

Les bonshommes Kamishibaï

Bibliothèque communale francophone d'Ixelles
Dominique Bovesse
19 rue Mercelis - 1050 Bruxelles – 02 515 64 12
christine.rodembourg@ixelles.be – http://www.biblioxl.be

Projet(s):
L'esprit du crocodile
Le tissu des rêves

Bibliothèque Sésame
200 boulevard Lambermont - 1030 Bruxelles – 02 240 43 73
bibliotheque@schaerbeek.irisnet.be

Projet(s):
Le moustique se mit à chanter. Il était choriste - Tome 1

Centre culturel de Schaerbeek
Najib El Akel, Animateur, directeur
91-93 rue de Locht – 1030 Bruxelles – 02 245 27 25
info@culture1030.be – http://www.culture1030.be

Projet(s):
Ça sent bon la gaufre de Liège

Centre d'Art Contemporain - Le Wiels
Frédérique Versaen, Education & publics
354 avenue Van Volxem - 1190 Bruxelles – 02 340 00 53
frederique.versaen@wiels.org – http://www.wiels.org

Projet(s):
J'ai tant de choses à dire

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)
Christian Van Cutsem
111 rue de la Poste - 1030 Bruxelles – 02 221 10 67
info@cvb-videp.be – http://www.cvb-videp.be/

Projet(s):
Le cadre prend le large
Le papillon part à l'aventure
Maman. La cage. Un beau film. La maison
On ne demande pas son âge à une dame
Terre, papier, ciseaux

Colin, Daniel, Artiste

Projet(s):
L'amour

Collectif Anonyme - Gsara (Centre Culturel Maritime)
Hervé Brindel
89-93 rue Vandenboogaerde - 1080 Bruxelles – 02 218 80 88
herve.brindel@gsara.be – http://www.anonymes.be

Projet(s):
Bulles radio - passeurs d'histoire 1
Bulles radio - passeurs d'histoire 2

Compagnie Grenadine asbl

Sophie Diruggiero, Commédienne
44 rue Antoine Bréart - 1060 Bruxelles – 0498 32 65 23
compagniegrenadine@gmail.com – http://compagniegrenadine.be

Projet(s):
Kamishibai
Roman-photo

Compagnie Maritime (La)
Daniel Adam
88 chaussée Houtart - 7110 Houdeng-Goegnies – 064 67 77 20
info@lacompagniemaritime.be – http://www.lacompagniemaritime.be

Projet(s):
Demain je pars

Cordier, Monique, Artisan sgraffite

Projet(s):
Réalisation d'un sgraffite

De Clerck, Anne, Peintre
74 rue Chauve-Souris – 4000 Liège – 0498 479 715
anna@budjuk.org

Projet(s):
Art et expression

De Wolf, Nathalie, Artiste et formatrice

Projet(s):
Nasreddine au musée
Un théâtre de marionettes pour se parler

Dedonder, Gwenael
0478 712 404
info@rythmhic.com – http://www.rythmhic.com

Projet(s):
Hymne du carnaval et Chant des Bûcherons

Douzerome CEC
Alice Polart, Coordinatrice
26 rue de la Victoire - 1060 Bruxelles – 0478 42 48 36
info@douzerome.be – http://douzerome.be

Projet(s):
L'image écrit et l'écrit forme une image

Ferrier, Mélanie
ferrier.m@voila.fr

Projet(s):
J'ai tant de choses à dire

Festival International de l'Enfance et de la Jeunesse
Colette Forir - Daniel Bury
19 rue du Marteau - 1000 Bruxelles – 02 734 49 47
festival.enfance@gmail.com – http://www.festivaldelenfance.be

Projet(s):
J'habite ici

Festival Voix de Femme
44 En Neuvice – 4000 Liège – 04 223 18 27
morganebatoz@voixdefemmes.org – http://www.voixdefemmes.org

Projet(s):
Art et expression

Gsara (Centre Culturel Maritime)
Hervé Brindel
89-93 rue Vandenboogaerde - 1080 Bruxelles – 02 218 80 88
herve.brindel@gsara.be – http://www.gsara.be

Projet(s):
Les utopies du Mercredi

Haltout, Ikram, Illustratrice

Projet(s):
Parcelles de vie

Kahn, Laurence, Ecriture créative
0499 60 64 29
laurence_kahn@yahoo.fr – http://kalame.cmsjoomla.be/index.php?option=com_comprofiler&task=userProfile&user=196&Itemid=75

Projet(s):
Eau, source de vie

Le Senghor - Centre culturel d'Etterbeek
Pia Vanboxtel
18 avenue du Maelbeek - 1040 Bruxelles – 02 234 67 47
p.vanboxtel@senghor.be – http://senghor.be

Projet(s):
Autoportraits - Collages d'émotions
Les portraits en mosaique

Longly, Katherine, Artiste
45 avenue Adolphe Demeur - 1060 Bruxelles – 0475 800 445
katherine_longly@yahoo.fr – http://www.katherine-longly.net

Projet(s):
J'ai tant de choses à dire

Lopez, Olga, Sculptrice (papier mâché)

Projet(s):
Parcelles de vie

Maison de la création- Centre culturel Bruxelles Nord
Amélie Castan - Véronique Guisset
2 rue du champ de l'église - 1020 Bruxelles – 02 424 16 00
info@maisondelacreation.org – http://www.maisondelacreation.org

Projet(s):
Parler, parler, parler, partout, tout le temps

Maison des Cultures de Molenbeek
Christelle Lauvaux
4 rue Mommaerts - 1080 Bruxelles – 02 415 12 21

clauvaux@molenbeek.irisnet.be – http://maisoncultures1080.blogspot.com

Projet(s):
Demain je pars

Maison du Livre (La)
Joëlle Baumerder
28 rue de Rome - 1060 Bruxelles – 02 543 12 20
info@lamaisondulivre.be – http://www.lamaisondulivre.be/

Projet(s):
Le cœur des femmes, le cœur des hommes

Mangano, José, Peintre et sculpteur
54 rue de la Colonne - 1080 Bruxelles – 0497 53 33 96
josemangano@gmail.com – http://www.josemangano.com

Projet(s):
Peinture sur carrelages

Monoyer, Isabelle, Artiste plasticienne
0477 266 411
isa.pat@skynet.be

Projet(s):
J'habite ici

Musée d'Art Ancien
3 rue de la Régence - 1000 Bruxelles – 02 508 32 11
info@fine-arts-museum.be – http://www.fine-arts-museum.be

Projet(s):
Nasreddine au musée

Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam
9 rue du Musée - 1000 Bruxelles – 02 508 33 55
sesame@fine-arts-museum.be – http://www.extra-edu.be

Projet(s):
A visage découvert, ce que dit le portrait de moi et des autres
L'art au féminin
Le cadre prend le large

Myttenaere, Chantal, Ecrivaine

Projet(s):
Entre Mots

Notre Coin de Quartier asbl - Centre d'Expression et de Créativité
Roland Vandenhove
54 rue de la Colonne - 1080 Bruxelles – 02 411 01 11
notrecoin@bonnevie.be – http://www.notrecoindequartier.be

Projet(s):
Et, si c'était…

Nsamba, Thésie, Animatrice
tnsamba@gaffi.be

Projet(s):
Transformation de vêtements

Pendville, Françoise

Projet(s):
Vêtement universel

Piolat, Jérémie, Vidéaste - Concepteur du créole immigré et meneur d'atelier d'écriture
0484 82 26 61
atticaappel@yahoo.fr

Projet(s):
A la recherche du gitan perdu
Mâles et autres traitances
On ne parle pas que de nous

Riozzi, Manuela, Peintre, dessinatrice
atelier.pictural@skynet.be – http://zori.skynetblogs.be

Projet(s):
Traces d'où je viens

Ross, Chantal, Aquarelliste
551 bte 4 avenue Brugmann - 1180 Bruxelles – 02 343 71 47
ch.ross@skynet.be

Projet(s):
Eau, source de vie

Schreyers, Monsieur, Historien

Projet(s):
Vieux métiers

Schuiten, Maya, Artiste
3 rue Timpe et Tard - 1421 Braine-L'alleud – 0479 71 45 94
maya_schuiten@hotmail.com – http://www.maya.schuiten.be

Projet(s):
Livre collectif en pop-up's

Théâtre du N'ombrîle asbl
Anne Peeters
28 rue des Liégeois - 1050 Bruxelles – 0484 06 70 05
info@theatredunombrile.be – http://theatredunombrile.be

Projet(s):
Atelier ombres et lumières

Van Liere, Toos, Plasticienne
7 rue Artan – 1030 Bruxelles – 02 216 41 61
toos.vanliere@lagrandecense.be – http://artplastiekfarique.wordpress.com

Projet(s):
Atelier carton

Vidick, Nicolas, Photographe

Projet(s):
Parcelles de vie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Portraits dans tous les sens

Thématiques: identité (les identités qui nous rassemblent)

Exposition – Arts plastiques

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 13h30
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

Durant cette année scolaire 2014/2015 nous avons réalisé un double partenariat autour du thème « portrait et émotions ». D'une part avec Chloé Despax des Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, dans le cadre de leur projet Sésame, d'autre part avec Mariska Forest, des Ateliers de la Banane.

Nous avons réalisé un cycle de 5 ateliers/visites avec une animatrice du musée (3 ateliers au Senghor + 2 visites au Musée « Fin de Siècle »), ensuite nous avons collaboré avec Les Ateliers de la Banane, qui a proposé un cycle de 5 ateliers artistiques sur le même thème.

Le thème traité est celui du portrait : deux yeux, deux oreilles, un nez, une bouche, des sourcils… toujours les mêmes ingrédients et pourtant une infinité de possible.Plus que d'une collection, on doit parler d'une multitude.
Qu'elles soient copiées ou inventées, parfois on croit voir des têtes connues, parfois elles se ressemblent et sont pourtant toutes différentes. Nous avons abordés le double, la copie, l'original, la duplication.Nous

avons travaillé sur la différence entre la fiction et réalité. Comprendre que fabriquer une image c'est avoir une intention, et faire des choix, exprimer un point de vue ou une opinion, une sensation, une idée…

Portraits multipliés : en s'inspirant d'une photocopie de portraits, des opérations plastiques peuvent enter en jeu : ajouter, soustraire, multiplier, diviser, isoler, reproduire, cacher… En observant les réalisations, nous avons fait parler les portraits et nous sommes mis à la place du spectateur pour exprimer ce que ces visages nous évoquent.

Portrait du jour : au départ d'un journal du jour, chaque participant composera une image du jour, cette image pourra être accompagnée de lettres issues du journal.

Ces visages qui s'échappent : de l'eau, beaucoup d'eau. Des papiers différents, en privilégiant les grands formats, du pastel sec, de l'acrylique, de l'encre de chine… un travail en série, collectif et rapide.

Des mots sur un visage : décomposer le visage en nommant ses éléments constitutifs… des lettres collées, calligraphiées.

Un projet présenté par:
Le Senghor - Centre culturel d'Etterbeek

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam, Ateliers de la Banane CEC (Les)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Instant de liberté

Thématiques: droits fondamentaux - identité (espaces de libertés)

Exposition – Ecriture et photographie

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le vendredi 29 mai à 14h suivi d'un échange-débat sur « Les pratiques artistiques en prison ». Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

Ce projet se déroule au sein de la prison de Mons.

Nous nous adressons à un public masculin et féminin mais sans possibilité de mixité. Il n'y a pas de prérequis pour intégrer le groupe, seul l'intérêt compte : il s'agit d'une initiation à la prise de vue à l'aide de matériel photographique argentique et numérique. Le développement des négatifs est abordé dans un second temps.

Parallèlement, un travail d'écriture se met en place avec un groupe de formation constitué au sein de la prison.

Les détenus sont issus de toutes les cultures, présentent des niveaux pédagogiques variés et sont principalement issus d'un milieu socialement et culturellement défavorisé.

La possibilité de poser un regard différent sur son milieu de vie, la prison, et par là même de se mettre à

distance de son identité de détenu est très gratifiant pour les participants et permet de positiver l'image que la société a de la détention.

Cet atelier est animé par un artiste et se finalise par l'intervention d'une formatrice pour l'atelier d'écriture.

L'approche du milieu fermé que représente la prison se veut radicalement différente des regards posés habituellement : il s'agit ici d'y identifier des espaces, des moments de liberté et de les coucher sur le papier à l'aide de l'image et des mots .

Tout ce qui représente habituellement la prison a été volontairement évité : pas de grilles, barreaux, barbelés, … pour laisser toute la place à l'humain avec ses sensibilités, ses fragilités, ses identités.

Au départ, l'activité inscrite dans les quartiers de détention pour les hommes, invite les quelques détenus qui composent l'atelier à photographier les lieux, prendre la pause, pour ensuite aller à la rencontre d'autres lieux, d'autres détenus : la salle de visite pour les rencontres avec les enfants, la formation en cuisine, en informatique, les remises à niveau en mathématique et en français, l'alphabétisation et le FLE.

Ensuite, l'activité se déplace dans les quartiers de détention pour les femmes. Le groupe est recomposé avec des détenues intéressées qui photographient le carnaval des enfants, la salle d'activité polyvalente pour les cours et les activités collectives, leurs tenues confectionnées aux cours de couture.

Personne de contact pour le projet : Laurent Verbeke

Années de réalisation : 2014 - 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Adeppi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Mottier, Bernard

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias

Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012

Projets
Participants

Projet Alimentation durable

Thématiques: environnement, espace public (développement durable)

Exposition – Buffet durable, table d'hôtes

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - repas durable le mercredi 27 mai 2015 dès 18h (réservation du repas vivement conseillée au 02 415 86 03)
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]

Dans le cadre des actions d'alphabétisation et d'éducation permanente, le Gaffi aborde, depuis plusieurs années, des thématiques liées au développement durable. Des visites, des animations spécifiques, en collaboration notamment avec le réseau Culture et Développement dont il est membre, sont organisées et des projets d'alternatives à la consommation voient le jour (jardin collectif, transformation de vêtements).

En 2013, un groupe d'alphabétisation participe à des animations proposées par l'asbl Rencontre des continents visant la sensibilisation à l'alimentation durable. Ces animations suscitent un réel intérêt, l'alimentation étant une problématique au centre des préoccupations. Douze participantes poursuivent la démarche entamée en suivant une formation de 9 jours de « Maître cuisinier en cuisine écologique et politique » organisée par la même asbl.

De cette formation naît chez les participantes une prise de conscience et une compréhension des enjeux globaux du développement durable ainsi que la volonté de mettre en place un projet collectif autour de l'alimentation, animées par une dynamique et une confiance en la capacité de pouvoir agir pour améliorer leurs conditions de vie et amorcer des changements au niveau tant personnel que collectif. Conscientes des impasses de notre modèle de développement, elles élaborent une alternative dans une visée de résistance, de changement et de réappropriation.

Dans une démarche d'éducation populaire, se construit avec le groupe porteur un projet pilote axé sur l'organisation de tables d'hôtes en alimentation durable. Tous les quinze jours, les participantes proposent au Gaffi un repas basé sur les principes de l'assiette écologique.

Le projet allie apprentissages (alphabétisation : français, calcul), sensibilisation à l'alimentation durable (formation pour les porteuses du projet devenant elles-mêmes relais auprès des publics fréquentant le Gaffi et au-delà : entourage, communauté d'origine, quartier) et développement de compétences via la co-construction d'un projet collectif.

D'origines diverses, les participantes deviennent des ambassadrices pour transmettre les connaissances acquises et sensibiliser aux enjeux de l'alimentation ainsi qu'aux possibilités d'actions au quotidien qui permettent d'amorcer des changements sur le plan nutritionnel (mieux se nourrir), sur le plan socio-économique (développer des compétences qui ouvrent de nouvelles pistes vers la formation et l'emploi), sur le plan politique (développer des alternatives collectives en faveur de la souveraineté alimentaire), sur le plan interculturel (partager, mutualiser ses savoirs, pratiques, richesses culturelles).

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Rencontre des Continents

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Notre évasion

Thématiques: vivre ensemble (imaginaire de l'enfance)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison du Livre - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : réaliser une fresque murale en trois panneaux destinée à l'espace enfant de la salle de visite de la prison d'Andenne.

Ce projet se déroule au sein de la prison d'Andenne de mars 2014 à mars 2015. Il est adressé à un public exclusivement masculin. Il n'y a pas de prérequis pour intégrer le groupe. Les détenus sont issus de toutes les cultures et les niveaux pédagogiques peuvent être assez éloignés. Cependant, la majeure partie de notre public est issue d'un milieu socialement et culturellement défavorisé. Beaucoup d'entre eux ont peu de connaissances linguistiques. La possibilité d'exposer ce travail collectif est très valorisante pour le groupe et permet de positiver l'image que la société a des détenus en général.

Cet atelier est animé par une artiste et se finalise par l'intervention d'une formatrice pour l'atelier d'écriture. Le projet initial est né d'une demande de la prison d'Andenne de réaliser des fresques pour décorer la salle de visite, plus particulièrement le coin enfant. Vu la spécificité, le travail a été dirigé en adéquation avec cet

espace : pour les thématiques et les couleurs en vue de rendre l'espace frais et joyeux. Les participants ont dû retrouver leur regard d'enfant.

Ils ont pu réaliser le projet de A à Z. Depuis la préparation des toiles à partir de drap de lit de récupération, la création d'un avant-projet à reporter sur le support définitif en passant par l'élaboration de la palette des couleurs. Il s'agit d'un travail collectif tous les participants ont dû collaborer, choisir les meilleures propositions, s'entre-aider. Différents supports ont permis de développer l'imagination : documentation sur la botanique, les animaux, différents ouvrages illustrés pour enfants. Découverte d'un peintre naïf : le douanier Rousseau. Découverte de différents artistes auteurs de fresques murales comme Diégo Rivera. Puis le projet initial a évolué au gré de l'imaginaire des stagiaires. Dans le respect des idées de chacun. Les couleurs se sont affinées, les blancs se sont remplis…. Puis les mots ont jailli, des phrases sont apparues et ont formé des textes.

Personne de contact pour le projet : Diana Detry

Années de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Adeppi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Séminerio, Farida

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Vous parlez, je parle

Thématiques: identité - vivre ensemble (voyage, aide sociale, logement, emploi)

Spectacle – Théâtre

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout Public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : découvrir et se former à une pratique artistique (enjeu : l'accès au savoir) ; encourager l'expression personnelle et collective (enjeu : l'accès à la création et au pouvoir citoyen) ; développer des liens sociaux (enjeu : l'accès à la solidarité),…

Depuis 4 mois, une dizaine de personnes se rassemblent tous les vendredis matins pour définir leur projet théâtral. C'est une étape de ce travail qu'elles vous montrent dans le cadre du festival Arts et Alpha. L'atelier auquel elles participent prendra fin en juin 2015.

Durant les premiers mois, une thématique de travail se dégageait des improvisations théâtrales : celle du voyage (réel ou imaginé).Depuis peu, de nouveaux thèmes ont vu le jour : l'emploi, le logement, l'aide sociale…

A l'heure où nous écrivons, le groupe cherche et teste, avec l'aide de l'artiste-animateur, des formes

théâtrales pour évoquer et rassembler ces différentes dimensions dans un spectacle.

Cet atelier, initié par Article 27 # Bruxelles est animé par Fabrice Taitsch et Nathalie Dassonville de l'asbl Indications. Il se développe en collaboration avec le CPAS d'Uccle et intègre le programme d'un projet de remobilisation mené par l'antenne sociale.

Nous avons rencontré les participants à ce projet en novembre 2015 pour faire émerger les représentations culturelles des participants à l'aide de l'animation « silhouette culturelle ». Sur cette base, qui a permis la rencontre de chacun dans la dimension culturelle de sa vie, nous avons proposé la participation à un projet artistique collectif qui a pris la forme d'un atelier théâtre.

Au sein de l'atelier, nous veillons à placer les participants au centre des décisions et des processus, à construire un contenu commun dans le respect du rythme de chacun, de ses craintes et de ses désirs.

Nous voyons émerger solidarité, bienveillance, reconnaissance de l'autre, de soi, écoute, curiosité ; à petites touches, certains participants nous témoignent une meilleur estime d'eux-mêmes, une volonté d'engagement plus actif dans leur vie.

Personne de contact pour le projet : Céline Galopin

Années de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Article 27 Bruxelles, CPAS d'Uccle

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Indications asbl

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

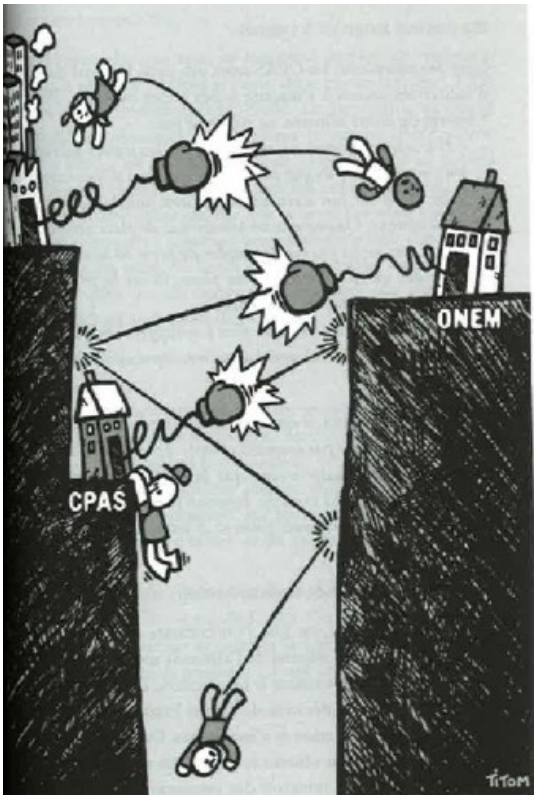
Festival 2012
Projets
Participants

Seuls au monde

Thématiques: droits fondamentaux (Etat Social Actif, mesures d'austérité)

Spectacle – Théâtre

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles



[Version imprimable]

"Illustration de Titom, mise à disposition selon la licence Creative Commons by-nc-nd 2.0 be" - www.titom.be

Objectif(s) du projet

: informer les pouvoirs politiques, pouvoirs publics, et le grand public, de la réalité vécue par les apprenants en alphabétisation, dans le contexte socio-économique et politique actuel, et plus particulièrement face aux contraintes de l'Etat Social Actif.

La démarche pédagogique et artistique : en ces temps de crise où bon nombre d'acquis sociaux semblent être remis en cause, l'équipe des formateurs du centre alpha Lire et Ecrire Molenbeek-Colonne a décidé de travailler sur le thème des effets de l'Etat Social Actif sur notre public en alphabétisation. Ce travail s'effectue en plusieurs étapes pendant l'année scolaire 2014-2015. C'est dans ce contexte qu'un

atelier de mise en scène, à partir des situations de la vie quotidienne des apprenants, est né, avec Pascale Binnert. La finalité de l'atelier, et du projet d'équipe, est d'informer sur les impacts de l'Etat Social Actif dans le secteur de l'alpha, dans le contexte collectif qu'est le Festival Art et Alpha. Nous nous adressons au public tout venant, ainsi qu'à certains échevins, et à certains responsables d'institutions publiques.

Tout en tenant compte de la thématique, la construction des scènes se fait autour des centres d'intérêts apportés par les apprenants. Un groupe d'une dizaine d'apprenants travaillent avec la comédienne et metteur en scène, Pascale Binnert, une fois par semaine. Parallèlement, les groupes réfléchissent et acquièrent des connaissances sur l'austérité, les nouvelles mesures du gouvernement au sujet des allocations chômages, des CPAS, etc.

Les retombées pour les apprenants : grâce à leur participation à l'atelier de façon hebdomadaire, entre février et mai 2015, ils auront pu renforcer leur confiance en eux, ce qui est indispensable pour « oser dire et se dire » et progresser dans la maîtrise du français à l'oral et de la spontanéité ; Se familiariser avec une démarche et une pratique artistique ; Développer le potentiel créatif et stimuler leur imagination ; Développer, par le biais du jeu d'acteur, l'esprit d'analyse, l'observation, l'écoute ; Faire un pas vers plus d'émancipation sociale : pouvoir exprimer leurs vécus, entre autre, par rapport aux nouvelles mesures économiques telles que celles qui « activent » les chômeurs.

Les facilitateurs : le contexte actuel, les manifestations qui ont eu lieu fin 2014 contre les nouvelles mesures d'austérité car cela a donné du sens pour travailler ce thème ; La volonté des apprenants pour s'informer et comprendre la politique actuelle et ses retombées sur les citoyens.

Les freins : la complexité du sujet (pour nous informer, nous avons fait appel à des personnes connaissant le sujet) et le poids émotionnel quand certaines mesures touchent de plein fouet certains apprenants.

Personne de contact pour le projet : Annabelle Cotis

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Molenbeek Colonne

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Binnert, Pascale

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias

Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012

Projets
Participants

Abécédaire des papiers

Thématiques: identité

Exposition – Imprimerie typographie

à la Maison du Livre - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles

[Version imprimable]
En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : construire un abécédaire qui sera imprimé avec des lettres de typographie et des matrices faites sur de l'isolant ; permettre la valorisation des participants et leur épanouissement personnel ; contribuer à une prise de conscience.

Particularité du lieu et du public : ce projet s'est déroulé au sein de la prison de Nivelles en juin et septembre 2014 avec un groupe de détenus issus de tous milieux, en particulier des hommes migrants de milieux populaires. Ce public est bien souvent dévalorisé par son milieu social, culturel, familial et par son manque de connaissances linguistiques. La possibilité de montrer le résultat de leur travail à travers une réalisation collective constitue sans doute une étape importante dans leur parcours d'autonomisation et d' « empowerment ».

Processus de réalisation : étant donné le contexte particulier de la prison, nous avons dû trouver une méthode d'impression qui ne comportait pas de risque sécuritaire pour la prison (lames, ciseaux, colle, ...). La discussion avec l'artiste, Camille Nicolle, nous a amené à la typographie. Il s'agit d'une technique d'imprimerie qui utilise des matrices qu'on encre et presse sur le papier. Nous pourrons dès lors produire un livre collectif « abécédaire des papiers ».

Cet atelier est co-animé par une artiste, une conteuse ainsi que par une animatrice en alpha-FLE.

Qu'est-ce qui fait que je suis moi ? Les pistes sont ouvertes.

A partir des discussions menées autour de livres (bande-dessinées, contes, romans ou poésie), d'écoutes de sons (sélection d'émissions radios), … nous menons un travail de dessins inversés. La recherche d'un mot pour chaque lettre de l'alphabet, un mot qui nous fait sens, un mot qui nous définit, un mot qui nous touche. Ce répertoire de mot forme la base de cet abécédaire. Place au dessin, mais attention, c'est de l'impression et il faut penser à l'inverse (miroir). De là, naît un travail graphique collectif et la réalisation d'un abécédaire sur du papier calque. Nous découvrons la typographie qui permet la reproduction d'images et de mots en grande quantité. Chacun individuellement fait le travail de l'impression de l'image et des lettres. Ensuite, collectivement, nous assemblons les abécédaires.

Personne de contact pour le projet : Pascale Belleflamme

Années de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Adeppi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Nicolle, Camille, Bibliothèque de Nivelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

C'est pas du jeu!

Thématiques: droits fondamentaux - identité - vivre ensemble

Spectacle – Théâtre, contes urbains

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai à 10h. Réservation 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Lors de l'atelier « Récits de Vie » du CEDAS, les apprenants en alphabétisation ont raconté leur Histoire pour en faire un véritable Récit de vie : au fil des pages, défilent les personnages les plus divers, ennemis, amis, souvenirs douloureux, chocs, moments de grande joie, etc. Inévitablement, de ces mots, naissent des images qui se dessinent à la manière d'un autoportrait. On a alors ressenti le besoin de donner du mouvement à ces images sur les planches d'une scène de théâtre. Sur celles-ci, ce n'est donc pas du « surjoué » que vous aurez l'occasion de voir mais des Récits de Vie d'apprenants et de travailleurs sociaux se croisant en certains points et constituant un miroir à double reflet : dans l'un, vous verrez des histoires mises en scène liées à des identités particulières et dans l'autre, se reflèteront des réalités sociales à caractère universel.

Personne de contact pour le projet : Thierry Barez

Années de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
Contact : Caroline Heller
02 533 95 75

1080 Bruxelles info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

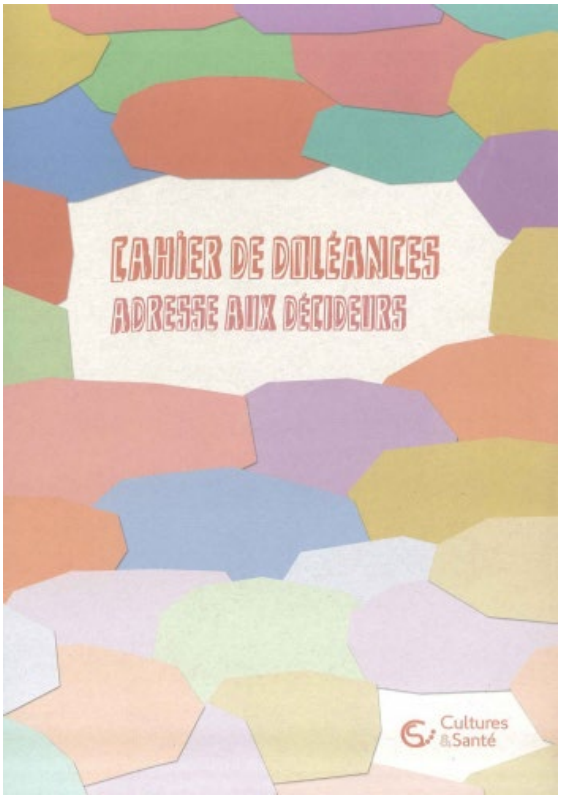
Festival 2012
Projets
Participants

Adresse aux décideurs

Thématiques: droits fondamentaux - identité - vivre ensemble (immigration, altérité, éducation et encadrement des enfants, logement, excision)

Exposition – Ecriture

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - lecture de textes et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : dans un premier temps, à travers l'écriture en créole immigré, permettre aux participants de s'exprimer sur des constats qu'ils ont fait ici ou dans leur pays d'origine et qui les affecte individuellement ; dans un deuxième temps, produire un ensemble de doléances collectives à partir des textes individuels.

Durant l'année scolaire 2013-2014, Cultures&Santé a proposé un atelier d'écriture à partir du thème suivant : adresse aux décideurs. Pour mener cet atelier, nous avons fait appel à Jérémie Piolat, philosophe et concepteur - meneur d'atelier d'écriture avec qui nous avons déjà collaboré.

Au cours des ateliers, il s'est avéré que les participants, aux parcours, aux origines, aux vécus très différents, n'ont eu que peu de difficultés à créer collectivement non seulement une méthode permettant de

cerner les problèmes dont il est important de parler, mais également une manière dont les points de vue doivent être exposés, abordés, amenés.

S'appuyant sur la thématique adresse aux décideurs, l'idée s'est construite très rapidement qu'il fallait travailler en quatre temps : cerner tout ce dont le groupe pouvait parler ; cerner ce sur quoi chacun allait précisément s'exprimer par l'écrit ; réfléchir collectivement à partir de la production écrite de chaque individu ; extraire des revendications à partir de cette réflexion collective.

Une fois les thématiques énoncées, les participants ont émis le souhait d'écrire directement à partir de leurs affects personnels. À travers cette volonté, nous avons perçu la revendication et la possibilité de faire de la politique, au sens étymologique de « gestion de la cité », en laissant place à l'émotion et aux individualités. Chaque vécu n'est ainsi pas nié par le travail collectif mais en devient la base. Comment des textes écrits individuellement, à partir d'affects personnels, résonnent-ils chez chacun ? Comment font-ils échos à d'autres trajectoires ?

Les textes écrits individuellement ont donc été soumis à la réflexion collective et c'est ainsi que, de cet atelier sont nés tout d'abord un recueil de textes, « Des gens deriére ce beau ballon se met à genout et soufflent », puis, dans un deuxième temps, le « Cahier de doléances » des participants. La question sociale a ainsi été travaillée par l'écriture, depuis un niveau éminemment personnel jusqu'à devenir objet collectif.

La publication de ces deux ouvrages a pour objectif de soutenir la (ré)appropriation de l'espace public par le citoyen. Elle rejoint l'idée que nous défendons, à savoir que toute femme ou tout homme détient une certaine forme d'expertise relative aux besoins de la société, expertise ayant pour base son vécu et son pouvoir d'empathie. La pratique artistique et culturelle est conçue comme levier pour le révéler.

Personne de contact pour le projet : Charlotte Sax

Année de réalisation : 2013-2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Cultures & Santé asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Piolat, Jérémie

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Restaurons nos droits

Thématiques: droits fondamentaux - femmes du monde (lutte pour le droit des femmes, violence, accueil petite enfance, conséquences mesures d'austérité, droits des migrants)

Exposition – Art textile et peinture

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - animation suivie d'un atelier le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Adressé aux femmes. Max. 20 participantes. Réservation 02 230 31 40 - info@senghor.be
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

[Version imprimable]
En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : ateliers créatifs pour les femmes actives dans le réseau de Vie Féminine ou pour des femmes venues à la rencontre de la Caravelle des Droits des Femmes à Bruxelles. L'objectif de ces ateliers créatifs (4) était de sensibiliser le public durant la Caravelle des Droits des Femmes de Vie Féminine dans l'espace public en y « Restaurant nos Droits » à l'aide de 4 tapisseries.

Processus créatif collectif dans le cadre de la Caravelle des Droits des Femmes de Vie Féminine. L'objectif principal est de proposer au public de réfléchir et de laisser ses impressions en sortant d'une séance d'information proposée par la Caravelle des Droits des Femmes grâce à un atelier créatif et collectif. Lors des réunions de préparation de la Caravelle des Droits des Femmes à Bruxelles nous avons demandé à chaque groupe, composés de femmes, de bénévoles et de permanentes du mouvement, en charge d'une thématique qui sont les femmes migrantes, l'austérité, la petite enfance et les violences faites aux femmes, de proposer un symbole représentatif pour chaque thématique.

Réalisation et technique. L'animatrice artistique a traduit graphiquement ces symboles dans le but de les utiliser lors de la réalisation finale des ateliers « Restaurons Nos Droits ». Ces 4 ateliers basés sur l'idée de restauration de tapisserie un peu fragile, invitaient le public à restaurer l'une d'elle en y laissant une trace, un message personnel, qui s'intégrerait naturellement dans la composition en lien avec la thématique de l'atelier (les femmes migrantes, l'austérité, la petite enfance et les violences faites aux femmes). Pour ce faire, des femmes de la Maison Couleur Femmes (MCF) de Vie Féminine ont créé les 4 panneaux (un par thématique) au préalable avec des grandes bandes de tissu assemblées lors d'une journée créative collective à la MCF. Ces 4 panneaux de tissu inspirés de tapis ethniques, évoquent un « chemin » et une dynamique ponctués de signaux (flèches, lignes) indiquant les zones à alimenter par les réflexions et créations du public lors de l'atelier pendant le passage de la Caravelle à 4 endroits différents dans Bruxelles. Les femmes de l'atelier de couture créative de la MCF ont pour ce faire aussi découpé les 4 symboles, proposés par les 4 groupes en charge d'une thématique, dans du néoprène pour permettre au public de peindre dessus puis de les imprimer sur de la vlieseline autocollante pour ensuite permettre de l'apposer sur un des 4 panneaux. Pour finir le processus, un petit temps de séchage, de fixage et de collage sur la tapisserie/panneaux est effectué grâce à un fer à repasser. Des couleurs à l'eau et des marqueurs sont nécessaires pour laisser soit des dessins soit des slogans lors des séances collectives d'ateliers. Au bout de

2 à 3 heures d'atelier, la tapisserie est restaurée avec les revendications du public en matière de Droits des Femmes.

Les femmes et le public ayant participé au projet que ce soit en amont ou au bout du processus, ont témoigné par la suite de leur intérêt d'une part pour le passage de la Caravelle des Droits des Femmes et des questions d'égalité entre les femmes et les hommes dans notre société. Les facilitateurs ont été multiples, le travail collectif, la préparation en amont, l'encadrement des animatrices de Vie Féminine avant et pendant les ateliers, les thématiques qui touchent la vie des femmes débattues dans les ateliers avec des intervenants experts sur ces questions, et l'ambiance et l'accueil dans les divers lieux des ateliers.

Les freins sont d'ordre plus temporel, entre la naissance de l'idée et sa création finale. Un autre est plus lié au fait de proposer quelque chose de neuf dans un endroit où on ne s'y attend pas. Ce frein s'avère vite se transformer en facilitateur grâce à une bonne préparation au préalable des ateliers, ce qui fût le cas, et grâce à une écoute active des animatrices envers les participant(e)s.

Personne de contact pour le projet : Isabelle Glansdorff, artsite et Marie-France Di Benedetto, animatrice-coordinatrice de la Maison Couleur Femmes

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Vie féminine - Maison Couleur Femmes

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED

Thématiques: femmes du monde (condition des femmes)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison du Livre - présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Une collaboration de l'Union des Femmes Libres pour l'Egalité des Droits (UFLED) et le programme Sésame des Musées royaux des Beaux-arts de Belgique.

Le partenariat avait pour objectif de montrer que le travail artistique est un outil d'apprentissage pertinent et précieux en alphabétisation.

Cette aventure a permis d'initier nos apprenantes au monde de l'art et de la peinture belge (au musée Magritte) et de les sensibiliser à l'apprentissage du français à travers l'art, le jeu et l'imagination.

Le groupe a suivi un cycle de trois animations. Pour commencer, une guide du musée est venue dans l'asbl afin que le groupe fasse connaissance avec Magritte, sa vie, son histoire et son art. Les deux autres rencontres ont eu lieu au musée, pour une visite guidée active et un atelier créatif de 2h dont vous découvrez les résultats dans cette exposition.

Beaucoup de femmes sont intéressées par l'art et peuvent réaliser des projets même si elles sont encore en phase d'apprentissage.

Nos apprenantes ont eu l'occasion de s'initier à l'univers du peintre, de visiter un musée d'art et comprendre aussi que l'apprentissage d'une langue se fait aussi via des sorties et des rencontres. Le jeu, l'imagination, l'expérimentation étaient des ressources pour réaliser ces petites créations surréalistes.

Personne de contact pour le projet : Amina Mrini

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
UFLED

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

I comme identité

Thématiques: identité (expression de soi)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Dans une société qui va à un rythme effréné et où l'on peut facilement se perdre, dans un contexte socio-économique où, si l'on ne parle pas la langue, le quotidien peut devenir cauchemardesque, il semble essentiel de s'arrêter parfois quelques instants, et de se poser la question de sa propre place dans le système.

Au-delà de mettre des mots sur ces questionnements, l'objectif a été de combiner émotions, mots, couleurs et formes.

Pour cela, nous avons réparti les ateliers en trois temps.

1) Exprimer ses émotions

Nous avons exploré les couleurs dans leur diversité en créant des peintures avec des pigments et en effectuant de nombreux mélange. Les participants ont mis des mots et des sentiments sur ce qu'évoquent pour eux ces couleurs. Après avoir réalisé un « répertoire des sentiments" grâce aux nombreuses couleurs créées, nous avons réalisé des découpages, alliant ainsi formes et couleurs dans une même composition. Nous avons pris comme sujet la nature, laissant ainsi beaucoup de possibilités de représentation. Ce moment a aussi été une occasion pour découvrir des artistes ayant un questionnement autour de la couleur comme Matisse, De Vlaminck, Van Gogh, Murakami, Frankenthaler, Franz Marc, Kandinsky … etc.

2) Représenter son parcours

Nombreux sont ceux qui ont un parcours complexe mêlant exil et/ou complications familiales. La proposition était de réaliser une frise individuelle reprenant son propre parcours, grâce au langage artistique du collage.

La frise était représentée par une route évoluant tout au long du parcours, selon le chemin de vie de chacune. A partir d'un moment clé de leur existence choisi par elles-mêmes, puis étape par étape, les participantes ont mis sur leurs expériences de vie des formes et des couleurs entrant en résonnance avec leur parcours.

En reprenant la technique de découpage/collage abordé dans les ateliers précédents, les femmes ont ainsi pu s'exprimer sur leur vie passée et mettre en évidence des moments importants de leur vie.

En regardant leur vie avec cette distance que permet la représentation de leur parcours, ce qu'elles ont traversé depuis des années se trouve mis en valeur.

3) Ici et maintenant

Après s'être posé la question sur ses émotions et la façon dont on peut les représenter, après avoir navigué dans sa vie passée et son parcours, nous avons porté la réflexion à l'ici et maintenant : moi, ici.

Nous avons utilisé pour cela un mélange entre la photographie et le découpage-collage.

Personne de contact pour le projet : Nadia Berz

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
SAFA

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Un jour, vous verrez...

Thématiques: femmes du monde - identité (désir, rêve)

Spectacle – Chant et théâtre

à la Maison du Livre - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : expression orale et corporelle, création de textes, affirmation de soi, maîtrise de la voix, utilisation de la langue en contextes…

Environnement et public. Prendront part au projet une trentaine d'apprenantes des cours d'alphabétisation et de français dispensés à La Rosée, à savoir des femmes habitant pour la plupart le Quartier Lemmens (Cureghem) ou un quartier voisin, majoritairement marocaines, âgées de 25 à 55 ans. Leur situation économique est précaire. Elles s'aventurent peu hors du quartier. Elles sont souvent peu ou pas scolarisées.

Il est intéressant de noter que, lors des ateliers de chant, de théâtre et, d'une manière générale, de toutes les activités menées à l'extérieur (cinéma, musées...), nous avons pu constater à quel point la collaboration entre apprenantes de niveaux de connaissances, de milieux, d'origines différents était fructueuse, non pas

seulement s'agissant de l'apprentissage de la langue.

Les participantes à ces deux ateliers seront donc à la fois des personnes non scolarisées, s'exprimant peu en français et n'écrivant pas, des personnes sachant évoquer oralement des sujets simples et débutant dans l'apprentissage de l'écriture, et des femmes s'exprimant bien ou assez bien oralement et possédant déjà de bonnes ou d'assez bonnes notions de grammaire et d'orthographe. Ces dernières, moins nombreuses - qui appartiennent généralement à un milieu socioculturel privilégié par rapport aux premières - ont été scolarisées dans leur pays.

Finalités. Faire en sorte que notre public utilise la langue (dans un maximum de contextes, à propos de sujets variés), enrichisse ses connaissances (linguistiques et autres), prenne goût à parler (chanter), communiquer, créer en français, cherche à s'émanciper, accède à l'autonomie, au bien-être – autant que faire se peut, découvre d'autres quartiers. Faire en sorte que tous les acteurs découvrent et cherchent à comprendre d'autres cultures (celle de la société d'accueil, celle des participantes), contribuer à réduire le fossé entre les générations et les milieux sociaux, culturels.

Objectifs. Utiliser la langue ; enrichir le vocabulaire ; augmenter la fluidité de l'expression orale ; ouvrir à la poésie, à l'humour; découvrir l'Histoire ainsi que d'autres aspects de la (des) culture(s) et de la (des) société(s) ; réveiller l'imagination, la créativité ; faire comprendre, favoriser l'engagement dans un projet ; augmenter la confiance en soi ; augmenter la possibilité des mixités (sociale, générationnelle, d'origine, de genre) ; découvrir d'autres quartiers.

Les méthodes. Mélange des groupes de niveaux différents ; travail des textes, des histoires que l'on raconte, des thèmes que l'on développe. Etablissement de listes de mots, que l'on utilisera en contextes divers – oraux et écrits – ateliers d'écriture. Valorisation des personnes, encouragement de l'affirmation de soi en même temps que rappel de l'importance du groupe et de la régularité pour mener à bien le projet. Utilisation du rythme, de la prononciation, du découpage syllabique, vocalises...

Le processus. Expression claire des objectifs des ateliers, explications (on raconte les ateliers), questions/réponses ; installation d'une dynamique de groupe propice aux projets et aux apprentissages ; deux évaluations (voire trois): l'une en cours de projet, la deuxième à la fin.

Avec la collaboration de l'école Saint-Pierre.

Personnes de contact pour le projet : Claire Kuypers, Anne Segers

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Rosée (La), CASG pour les Familles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musique Espérance, Henrard, Camille

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Les femmes fortes - Histoires du mercredi matin

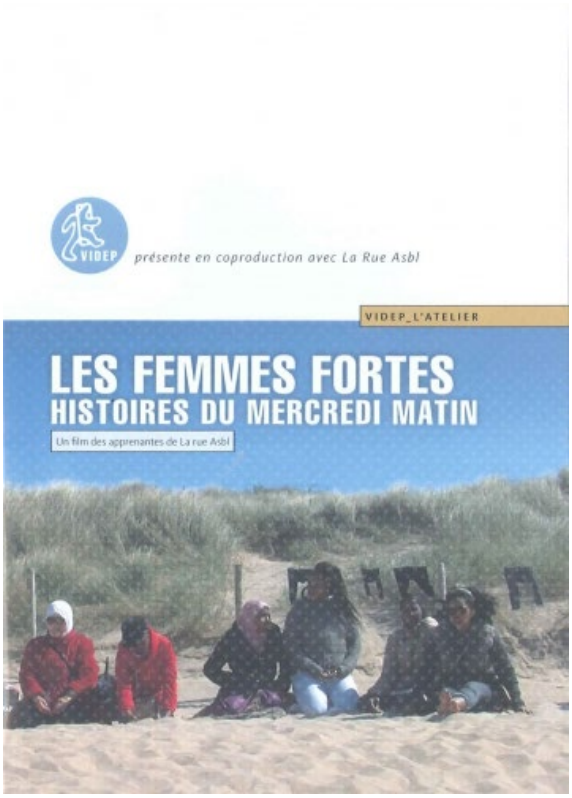
Thématiques: femmes du monde (féminisme)

Projection – Film d'atelier

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h. Réservation 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



Objectif(s) du projet : travail d'éducation permanente, d'expression artistique et citoyenne.

Le mercredi matin, c'est le rendez-vous des femmes à l'atelier vidéo. Elles se retrouvent et partagent leur vision du monde dans un français balbutiant qu'elles apprennent.

Au début, une corde leur noue la langue les empêchant de parler. Elles décident de couper la corde et d'en faire un lien pour devenir « les femmes fortes du mercredi matin ».

« Nous sommes unies, nous sommes un. Nous sommes ensemble avec l'amour. Tu l'embrasses comme si

elle n'était pas marocaine, toi tu n'étais pas congolaise. C'est quelque chose de très important. »

Les ateliers vidéo du Videp tendent à permettre aux publics de prendre part à la réalisation d'un film dans une démarche créative et d'apprentissage critique. Ils privilégient la pédagogie du projet en alternant les phases d'expression orale et créative, l'écriture du scénario, la manipulation de l'apprentissage technique, l'analyse, la construction du film, la réflexion sur les séquences tournées. L'atelier devient ainsi un lieu de dialogue, d'échange et de rencontre où chacun apporte ses propres ressources et savoir-faire pour se mettre au service d'un projet commun.

Personne de contact pour le projet : Marie-Claude Kibamba (La Rue), Philippe Cotte (CVB-VIDEP)

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Rue asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias

Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012

Projets
Participants

Comment ça va Molenbeek?

Thématiques: espace public - vivre ensemble (vie de quartier)

Projection – Film d'atelier

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : travail d'éducation permanente, d'expression artistique et citoyenne.

Ce projet a été réalisé au sein d'un groupe en alphabétisation. Ensemble, celui-ci a défini des idées de tournages dont la finalité était de faire découvrir leur quartier et ses habitants. La chaussée de Gand a été l'axe de la zone de tournage ». Les participants sont donc allés à la rencontre des passants et des commerçants pour récolter images, paroles, rumeurs, bruits et récits de vie.

Basé sur le vécu et l'expérience des uns et des autres, ce film abordant différentes valeurs universelles donne aussi à voir une autre image du quartier. Le film a été présenté par le groupe lui-même en avant première publique à La Fonderie en juin 2013.

Personne de contact pour le projet : Marie-Claude Kibamba (La Rue), Martine Depauw (CVB-VIDEP)

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Rue asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Lire et Ecrire Bruxelles

Mots cousus

Thématiques: identité - vivre ensemble (rencontre des cultures, sagesse populaire à travers les dictions et les questions de philosophie universelle posées par Neruda)

Exposition – Art textile et installation

au Brass - Centre culturel de Forest - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : travailler le geste de l'écriture ; utiliser le fil et l'aiguille, médium artisanal créatif, pour permettre à chaque apprenant de tester une autre manière d'apprendre l'écriture et d'y apporter une dimension personnelle ; explorer les différents styles d'écritures et différents types de fils (laine, coton, soie, fer, scoubidou, etc.) sur des supports variés (papiers, tissus, objets, etc.).

Le projet s'adresse aux personnes en apprentissage de la langue française en 2ème et 3ème année. Les groupes sont mixtes et de nationalités différentes. Avec un fil et une aiguille, nous cousons des mots, des expressions, des questions sur des matériaux mixtes (papier, tissu, objets).

Les proverbes : chaque apprenant propose un proverbe/ une expression couramment utilisé dans son pays qu'il va traduire littéralement en français. Au lieu de privilégier le sens, nous proposons plutôt un frottement de mots, un langage d'images qui apporte une dimension poétique et une approche créative de la langue française. Ex : "Touche l'eau, c'est de l'eau", proverbe arabe qui signifie : Il n'y a rien à faire.

Le Livre des questions de Pablo Neruda : nous explorons la langue poétique en travaillant sur cette œuvre testamentaire dans laquelle le poète chilien pose une série de questions sur la vie, la nature, le temps, l'exil… Dans un langage simple, presque enfantin, il aborde ces thèmes universels. Ex : "Pourquoi les arbres cachent-ils l'éclat somptueux de leurs racines ?" Après une séance de lecture collective et de présentation de l'œuvre, chaque apprenant choisit la question qui résonne le plus en lui pour ensuite la retranscrire en broderie.

La phrase ensoleillée : chacun propose une phrase positive qui lui donne du courage quand il/elle se sent en difficulté. Une collecte de phrases ensoleillées qu'on a envie de transmettre pour donner de la force et de la positivité. Ex : "La joie est un jardin que je cultive."

La matière brodée sera assemblée pour constituer des installations.

Les retombées du projet pour les apprenants : ouverture à d'autres moyens d'expression, partage culturel entre apprenants, expérimentation et acquisition de procédés et techniques nouvelles, développement de la créativité.

Les facilitateurs : il s'agit d'un travail de groupe et de collaboration, accompagnement par une artiste, chacun peut apporter quelque chose de personnel, échange de savoirs. Les freins : prise de risque, manque de confiance en soi.

Personne de contact pour le projet : Christine Nerenhausen

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
QUEF asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Blast asbl

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

ABCdaire gourmand

Thématiques: environnement (produits locaux et de saison)

Exposition – Ecriture

à la Maison du Livre - présentation du projet le mercredi 27 mai de 11h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : réalisation collective d'un abécédaire et participation à un concours d'abécédaire.

Etapes :

1. Le projet a débuté par une visite de la bibliothèque de la commune et par la présentation de différents abécédaires, en fonction des thèmes, des formes, des illustrations, des textures.

2. Nous avons cherché un thème pour notre abécédaire et sommes mis d'accord sur l'alimentation. Nous créerons un abécédaire gourmand.

3. Chaque stagiaire a cherché des noms d'aliments en fonction des différentes lettres de l'alphabet, à partir de publicités, de documents sur les produits locaux de saison et de recherches sur internet.

4. Un travail de recherche et de dactylographie a été réalisé pendant le cours d'informatique.

5. Enfin, nous avons participé à la création d'un abécédaire « collectif » à la bibliothèque avec le soutien d'une artiste. L'objet final est créé à l'aide d'un logiciel de scrapbooking.

Personne de contact pour le projet : Annick Wuestenberg

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Piment asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

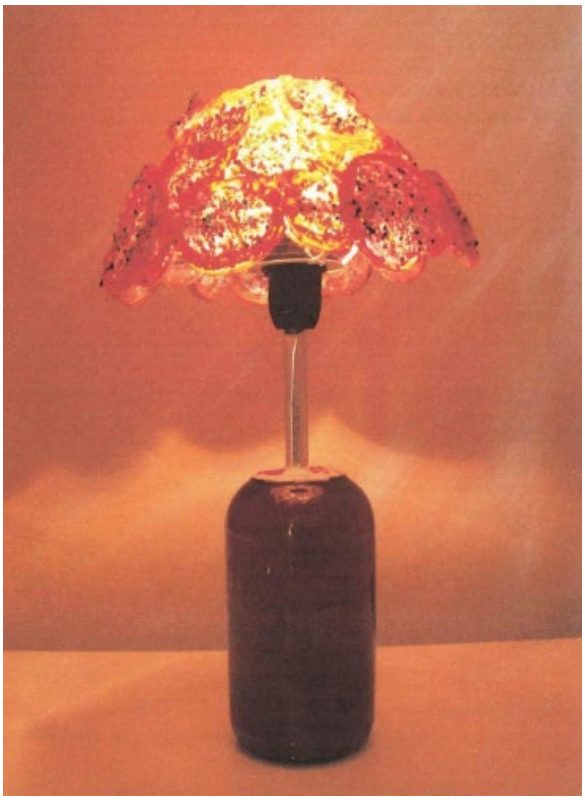
Festival 2012
Projets
Participants

Seconde Vie

Thématiques: environnement (surconsommation)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison du Livre - présentation du projet le mercredi 27 mai de 11h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : susciter une réflexion sur la surproduction et le tout jetable, s'organiser avec les déchets de manière astucieuse et utile, réveiller le potentiel créatif et la confiance en soi par le biais d'atelier où chacun peut se surprendre à travers la création de son propre objet !

Ces ateliers pratiques sont accompagnés d'une réflexion autour de la spirale infernale de notre mode de surconsommation sur fond de crise économique. *« Derrière le déchet, il y a toujours un potentiel caché. On peut le restaurer, le transformer, lui offrir une seconde vie ».*

Personne de contact pour le projet : Patricia Van den Bosch

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Piment asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

No Design

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Bruissements et bruits de langue(s)

Thématiques: identité - vivre ensemble (poésie, identités linguistiques, rencontre des cultures)

Salon d'écoute – Son

au Brass - Centre culturel de Forest - écoute audio et présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : travail artistique et poétique autour du langage et des langues.

Le projet « Bruissements et bruits de langue(s) » est la mise en œuvre d'ateliers avec des apprenants en alphabétisation autour d'une recherche sur la parole, la langue, les langues et l'écoute. Il est un espace de recherche et de création autour de l'oralité en se frottant au domaine de la poésie sonore.

La philosophie du projet est de mettre en avant les apprenants comme acteurs du projet. Le terreau de création se constitue de leur désir par rapport à l'usage de la parole et par leur affinité d'écoute et de leurs envies « de dire », en agrémentant à partir de leurs propres ressources de langues (maternelles, secondes…). Nous « prenons la parole » autant dans sa matière sonore et sémantique avec laquelle nous jouons que dans cette « prise de parole » qui peut parfois être difficile.

Nous souhaitons mettre en avant la singularité des voix et des modalités d'expression ; la parole contenant

ses propres marqueurs culturels et sociologiques ; ses accents, ses silences, ses mélodies, son timbre, ses souffles, ses inachevés, ses ratés, ses hésitations…

L'œuvre sonore collective « Bruissements et bruits de langue » regroupe un ensemble de petites capsules sonores poétiques, fruits de nos recherches autour des mots et des jeux de langage, prenant parfois la forme de portraits et d'autoportraits sonores, de récits, ou de pièces documentaires, racontés et faits par les apprenants. La réalisation de ce projet sonore collectif souhaite récolter des voix et des mots singuliers où des imaginaires se jouent dans le plaisir et s'expriment.

Personne de contact pour le projet : Nolwenn Dequiedt

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Partenariat Marconi asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

A comme Acrostiche

Thématiques: identité

Exposition – Ecriture et arts plastiques

à la Maison du Livre - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : pratique de la langue française en partant de son prénom, travailler le vocabulaire, apprendre à articuler verbalement et par écrit une définition personnelle ; aborder la question identitaire en partant du prénom, de soi, de sa culture d'origine, faire prendre conscience à l'apprenant qu'il est porteur d'identités multiples, dynamiques, mais aussi que leur perception sera différente au contact de l'autre (je suis moi, j'ai mon caractère, j'ai une démarche unique, j'ai une physionomie unique) ; constat des différences et des similitudes (partage de la langue, utilisation des mêmes mots de vocabulaire) ; enrichissement, épanouissement personnel, amélioration de la communication, autonomie, confiance en soi, esprit critique, créativité…

Ce projet a été développé en partant du constat que les apprenants aimaient beaucoup s'exprimer à travers les mots et les images. Cette association permet de créer des narrations personnelles, à la fois collectives et singulières, qui touchent à l'imaginaire et aux expériences vécues.

La mise en place d'un atelier comme celui-ci demande du temps, tout d'abord pour se sentir bien dans le groupe, pour y trouver sa place en tant qu'individu à part entière. Il faut aussi du temps pour comprendre les codes de vie des autres, pour comprendre les cadres de références des autres et le sien et ce dans un contexte d'apprentissage d'une langue étrangère. Le cours de français est donc le lieu le plus propice pour

partir à la découverte des réalités de vie de chacun et de chacune des stagiaires, ils peuvent interagir entre eux sur des sujets vastes et variés. Nous voulions partir de la langue française et de ce qui porte à la fois une identité intime et une création de lien entre soi et les autres.
Le prénom est ce qui nous définit, il est souvent empreint d'une culture et d'une histoire singulière. Pour chaque lettre, on demande aux stagiaires d'y associer un mot important pour eux et d'en créer sa propre définition en allant puiser dans leurs vécus, leurs représentations personnelles. Créer autour de son prénom, c'est le valoriser, le décliner et l'ancrer encore davantage dans son histoire, mais aussi - surtout - se valoriser, s'ancrer soi-même dans son histoire et la partager au groupe.

« Le moi » devient donc le fil rouge du projet. L'apprenant développe ses compétences (compréhension orale, enrichissement du vocabulaire, prise de parole, écriture) de sa rencontre avec l'autre. Curiosité, esprit critique, ouverture… Les stagiaires sont porteurs et acteurs du projet, à tous les stades de la production (écriture, mise en page, diffusion,...). L'œuvre commune (le livret), les textes, sont en soi un reflet de comment ils se sont emparés de cette thématique : que voudront-ils dire, et de quelle manière.

Personne de contact pour le projet : Rokia Bamba

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Molenbeek Formation asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Polymorfilms asbl

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Au centre-ville

Thématiques: identité - vivre ensemble

Projection – Film d'animation

au Brass - Centre culturel de Forest - projection le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : éducation aux médias en décortiquant et analysant les médias que l'on consomme ; création de nouvelles associations d'images et de sens à travers des activités ludiques et artistiques de mise en situation ; amélioration de la communication et de l'expression.

Projet coréalisé par un groupe de stagiaires en français langue étrangère et Florence Aigner, animatrice et photographe de l'asbl Polymorfilms.

Les stagiaires ont côtoyé et décortiqué l'univers des images et des sons. Ce projet part du constat que les apprenants sont des consommateurs de médias (télévision principalement) souvent passifs, avec peu de conscience des enjeux sous-jacents (manipulation, discours dominant, représentation de soi par les autres,...). Des outils d'analyse leur ont été proposés afin qu'ils puissent être pleinement acteurs et conscients de leur choix d'images, et être à leur tour créateurs de sons et d'images porteurs de sens et

d'idées émergeant d'eux, par un processus à la fois personnel et collectif.

Les diverses activités proposées ont permis non seulement d'ancrer les apprentissages de la langue mais aussi de favoriser la resocialisation, la prise de confiance en soi et l'ouverture à la culture de l'autre et du pays d'accueil.

Education et analyse des médias par l'exploration de la presse écrite belge : qu'est-ce que cela nous raconte ? comment est-ce que les sujets sont traités ? quelle est la place laissée à l'information « objective » ou « subjective » ? etc.

En partant de photographies ou d'illustrations, les titres et les images ont été détournés afin de composer sa propre « Une ». Des titres positifs ou négatifs ont été associés à des photos existantes afin de mener une réflexion active sur les images : les titres qui nous entourent et qui peuvent être facilement malléables par les rédactions.

Il a été proposé aux stagiaires de s'ouvrir à d'autres formes et contenus audiovisuels, des discussions ont été proposées autour de séquences filmiques proposant un autre regard, une façon différente d'envisager l'image et l'univers sonore. A partir de cela, ont découlé divers exercices ludiques et créatifs tels que de découvrir les sons de son environnement direct en faisant une promenade dans le quartier les yeux bandés, observer chaque détail d'un lieu, les agencer, les raconter autrement...

Nous sommes partis d'une thématique et avons exploré ensemble des formes créatives, poétiques pour construire ce projet. Leur imaginaire a créé une histoire à différentes voix photographique et des portraits collectifs sous forme de collage (cadavre exquis).

Personnes de contact pour le projet : Christine Duquesne et Rokia Bamba

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Molenbeek Formation asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Polymorfilms asbl

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Histoire à tisser

Thématiques: identité - vivre ensemble

Exposition – Ecriture, livre

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek Exposition permanente du 27 au 30 mai de 10h à 18h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : rencontres intergénérationnelle et culturelle ; le tissage de liens à travers le média du livre, de la lecture et de la création ; la découverte des richesses de la bibliothèque par des ateliers menés par les bibliothécaires ; briser l'isolement par la rencontre-échange-apprentissage entre personnes de toutes origines sociales, générationnelle et culturelle des 3 publics : Apprenants en français, personnes âgées et usagers de la bibliothèque communale d'Ixelles ; la richesse du travail en partenariat asbl-institutions communales (Bibliothèque communale, Maison de repos et asbl).

Atelier autour du tissage de liens à travers le média du livre, de la lecture et de la création. Dans un premier temps, nous allons créer une histoire commune sur base des diverses lectures autour du conte « Le petit chaperon rouge » : point de départ d'écriture : le petit chaperon rouge ici et maintenant. Une fois par semaine des apprenants de différents niveaux en FLE, des adultes de tous horizons et des personnes âgées de la résidence « les Heures douces » deviennent des illustrateurs, créateurs de livres et d'histoires. Par le biais du collage, de la broderie et du dessin les personnes vont créer chacun leur propre version de l'histoire écrite en commun.

L'entraide, la communication, le partage de technique, d'idées de savoir-faire, toutes ces richesses vont

favoriser la rencontre, le respect et les échanges. Il y a aussi la découverte des trésors de la bibliothèque par des ateliers menés par les bibliothécaires, briser l'isolement par la rencontre-échange-apprentissage entre personnes de toutes origines sociales, générationnelle et culturelle de 3 publics : apprenants en français, personnes âgées et usagers de la bibliothèque au sein d'un partenariat riche entre l'asbl et les institutions communales (Bibliothèque communale, Maison de repos et association).

Personne de contact pour le projet : Marie Koerperich

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maître Mot asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Bibliothèque communale francophone d'Ixelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Mon pays...

Thématiques: identité (pays d'origine, pays d'accueil)

Exposition – écriture, livre

à la Maison du Livre - présentation du projet le jeudi 28 de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : permettre aux apprenants de s'exprimer à travers un autre média, d'exercer leur créativité et de se raconter.

Il s'agit d'un atelier qui a lieu tous les mardis, dans le cadre du cours de FLE. Il a été décidé de travailler autour du thème du dépaysement, de l'idée de pays, de double appartenance des apprenants. Leur pays, c'est d'une part la Guinée, la Turquie, le Maroc, le Tibet, la Serbie, etc. et d'autre part la Belgique.

A chaque séance nous découvrirons un album, une histoire. Plaisir d'écouter, de voyager, de découvrir la littérature de jeunesse. Des ateliers d'écriture, de jeux de mots, nous permettront de partir à la découverte des univers, des cultures, des richesses qui nous représentent. Ces écritures individuelles seront ensuite rassemblées dans un recueil d'histoires.

L'entraide, la communication, le partage de techniques, d'idées, de savoir-faire, toutes ces richesses vont favoriser la rencontre, le respect et les échanges entre les apprenants du groupe. Nous espérons aussi que cette atmosphère de bienveillance aidera les apprenants à se raconter.

Cet atelier est encore en construction, une quinzaine d'ateliers seront mis en place avec les apprenants.

Techniques : calligraphie, dessin, gravure, collage. Travail en noir et blanc, reliure.

Personne de contact pour le projet : Marie Koerperich)

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Maître Mot asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Couleur/ Terre/ Ici/ Ailleurs

Thématiques: espace public - vivre ensemble (les "sans voix" de la langue française, les "cent voies")

Exposition – Arts plastiques

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : aller à la rencontre du « non » public en investissant les quartiers de logements sociaux, par le biais des associations qui y travaillent ; mêler publics habituels et « non » publics : tant pour les adultes que pour la jeunesse, en créant des partenariats avec les autres opérateurs culturels ou les renforçant ; proposer une action créative en permettant l'expression écrite, langagière et plastique, s'inscrivant dans une action « langue française en fête », qui nous donne un cadre et des thèmes communs.

Avec les participants Abdel, Alvina, Antonine, Artem, Assiatou, Azim, Espérance, Fatima, Ouafa, Ouria, Siam, Tahira, deux formatrices de la Maison de Quartier des Cités Jardins, Roseline et Danièle et les artistes Anne Mortiaux et Gaëlle Clark.

Le projet se déroule dans le cadre de l'action de la langue française en fête 2013 dont le thème était « les mots s'envoient », « les sans voix », et pour nous « les cent voies » des Cités Jardins.

Un des enjeux était de faire se rencontrer les différents publics en partant des mêmes points de départ d'atelier. De janvier à mars, la plasticienne Anne Mortiaux et les bibliothèques, ont emmené enfants et adultes des Cités Jardins dans l'exploration des territoires intimes et collectifs. Chemin/lieux/mémoire, corps/maison/Cité, ici/ailleurs/couleurs ont été les maîtres mots de l'aventure.

Au départ : les cartographies. Le vécu dans l'espace allié à l'expérience graphique. Une expérience du corps. Partir du vécu et aller vers la trace… L'argile et la couleur ont été les outils pour explorer les liens entre un espace de vie (corps/habitat), un espace public (les Cités Jardins) et l'espace du livre. Les arts plastiques étaient au service d'une attention à son environnement, le sien et comme on n'est pas tout seul, à l'espace collectif. La terre crue a suscité les mots et les émotions que les lieux révèlent. « On habite son quartier mais c'est comme si on avait habité le livre, le livre nous a habité... » (A. Mortiaux) Histoires d'espace, de perceptions d'un lieu, d'un trajet, d'un cheminement, d'une redécouverte de ce que nous savons déjà. Se rendre curieux. Narration en images et en mot de moment qu'on a envie de partager, raconter… Laisser une trace et rendre visible pour d'autres les mouvements intérieurs.

La question de « l'utilité » d'une démarche artistique a été abordée. La réalisation de cartes postales à partir des productions d'argile a donné de la valeur aux productions et l'occasion d'un envoi vers les pays d'origine de chacun, de façon libre et spontanée.

L'installation qui a clôt le projet rassemblait les productions et les expériences traversées par les différents publics: avec les classes d'alphabétisation de la Maison de Quartier du Dries, l'atelier d'écriture d'Alain Cherbonnier, les enfants de la Maison de Quartier des Cités Jardins, les classes primaires des écoles Karrenberg et Sainte Thérèse, un groupe de parents/enfants dans les bibliothèques et les enfants des ateliers Vènerie...

Moment festif d'une rencontre où la fierté s'échangeait entre les participants et les visiteurs.

Personne de contact pour le projet : Roseline Beaume-Legris (MQD) et Gaëlle Clark (CLA)

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maison de Quartier du Dries

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
CLA - Collection de Livres d'Artistes

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Atelier voix et mouvement

Thématiques: femmes du monde

Spectacle – Voix et mouvement

à la Maison du Livre - représentation et présentation du projet le mercredi 27 mai de 11h à 12h30.
Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : apprentissage du français à travers la voix, les mouvements et la chanson.

Depuis de nombreuses années, l'Institut de la Vie accueille des femmes avec ou sans leurs enfants. L'objectif de l'association est d'apprendre le français mais également de développer chez ces femmes une plus grande confiance en elle , de l'autonomie et du bien être. A travers des projets comme un jardin scolaire, des ateliers cuisines et santé, de nombreuses visites musée, elles s'ouvrent à la vie et ce, dans une dynamique de création collective.

Depuis octobre 2014, l'atelier voix et mouvement constitue une activité hebdomadaire qui complète et permet une mise en pratique de la langue française. Tous les mercredi de 10h15 à 12h 00 , notre groupe de vingt femmes ainsi que leurs animatrices gagnent la grande salle de spectacle du Curo -Hall à Curreghem où les attend la dynamique et joyeuse Morena. Les travailleurs sociaux du quartier y sont conviés s'ils le

souhaitent.

Programme de l'atelier du mercredi : échauffement corporel, travail sur la respiration et le rythme, découverte de la voix en tant qu' instrument, travail sur le son de groupe (en particulier avec des techniques de Yoga du son et de chant harmonique) découverte du langage du Soundpainting, jeux chantés et jeux de rythme en bodypercussion, apprentissage de chansons en français et partage des chansons des pays d'origine des participants .

Les femmes sont majoritairement d'un niveau très faible en français. Le défi ; les faire monter sur scène, les convaincre qu'elles peuvent faire une belle performance au vu de ce qu'elles peuvent déjà produire en atelier. Les freins sont majoritairement de l'ordre de la pudeur et d'un soucis à se montrer en public, pour certaines femmes il n'est pas question d'êtres filmée ou photographiée. L'équipe dynamique et certaines femmes de caractère du groupe risquent par ailleurs de motiver plus d'une à passer le cap ! D'autant plus que le groupe est déjà engagé dans un projet à Curreghem dans le cadre de la journée de la femme (Femmes sous le vent).

Personne de contact pour le projet : Caroline Delire

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Institut de la Vie

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Morena Brindisi "Voix en mouvement"

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

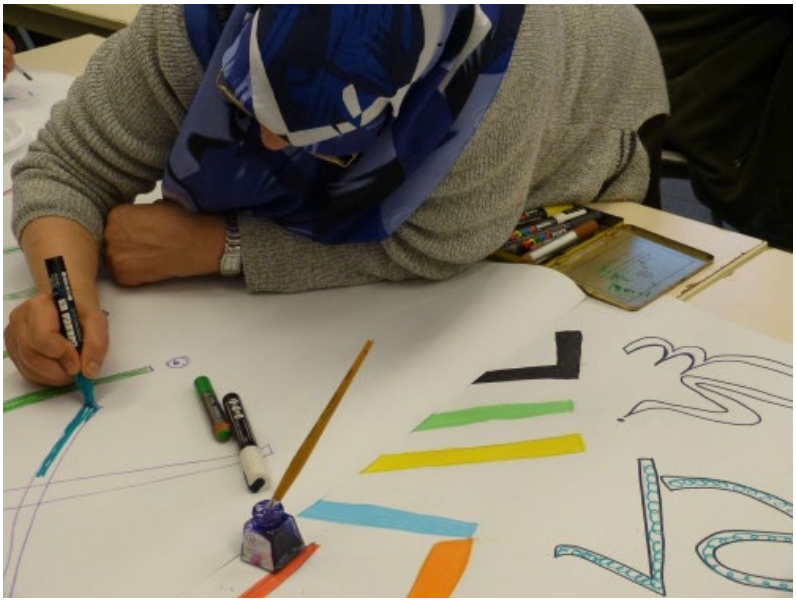
Festival 2012
Projets
Participants

La révolte des mots

Thématiques: droits fondamentaux - espace public- identité

Exposition – Photographie, tricot urbain, installations, illustrations

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Contexte: Nous vivons actuellement dans un contexte de crise économique et sociale au niveau mondial. En Belgique, nous sommes dans un contexte difficile pour l'immigration au niveau fédéral car le secrétariat d'Etat à l'Asile et à la Migration advient au député Theo Francken qui déclare, le 13 octobre 2014, dans le Standaard et le Nieuwsblad, que sa priorité est : "d'interpeller les illégaux criminels". Ce député veut augmenter la capacité d'accueil des centres fermés et expulser davantage (1000 expulsions de plus par an).

Travaillant pour des publics immigrants d'origines diverses, nous aimerions rappeler qu'il existe une charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. Nous voudrions nous inspirer de celle-ci et faire émerger une prise de conscience à partir des mots autour de ces droits.

A partir des mots tricotés et attachés aux poteaux de lumières (dix mots=dix poteaux), des illustrations avec des mots sur les murs, des installations avec des mots en tissus sur les arbres et de la photographie dans les vitrines de la Chaussée de Forest, nous aimerions envahir la chaussée en interpellant et sensibilisant les habitants de la chaussée de Forest et de Saint-Gilles sur les droits fondamentaux. Il s'agit d'une invitation à prendre position face au contexte politique et social actuel.

Objectif(s) du projet : sensibiliser les participants en alpha par rapport à leurs droits, les faire réfléchir, les inviter à récréer les mots significatifs pour eux à travers des illustrations, le tricot urbain, les installations et la

photographie ; vérifier et constater comment les apprenants interprètent, traduisent ces mots et ces droits ; sensibiliser les adultes d'origines immigrées par rapport à la charte de droits fondamentaux de l'Union Européenne, leur permettre de s'approprier ces mots et surtout ces droits à partir de l'expression et de la créativité (illustrations, tricot urbain, installations et photographies) ; comprendre, comment les personnes qui apprennent le français perçoivent-ils ces mots et ces droits ? Leur propre langue leur offre-t-elle une tournure équivalente ? Ces mots, sont-ils appréciés ? ; interpeller les passants en les invitant à se positionner par rapport au contexte politique actuel vis-à-vis des immigrants et de la société dans sa globalité.

Inviter les passants à s'exprimer face aux droits fondamentaux, trouver les différents sens des mots "engagés" ; permettre la revendication pacifique et l'exercice de la citoyenneté de tous les habitants de Saint-Gilles.

Des ateliers seront organisés menant à une réflexion sur les droits fondamentaux. Cette réflexion permettra tout d'abord une prise de conscience et ensuite une prise de position. Cette réflexion devra susciter un questionnement chez le participant mais également la créativité.

L'intervention de Nicolas VIDICK consistera dans l'encadrement et l'accompagnement du groupe de participants lors de promenades dans le quartier à la recherche de l'alphabet afin de construire les mots.

L'intervention de Rocio SAENZ consistera dans l'organisation des ateliers tricots avec le groupe. Les droits fondamentaux seront ceux que le groupe aura choisi auparavant.

L'intervention de l'artiste illustrateur consistera en l'encadrement et l'accompagnement du groupe au niveau du dessin.

Personne de contact pour le projet : Rocio Saenz

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Hispano Belga asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Vidick, Nicolas

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Découvrir mon quartier

Thématiques: espace public (environnement proche/éloigné, appropriation de l'espace de vie, appartenance à un lieu, un quartier, importance de la participation aux changements et transformations des villes, histoire du bâtiment)

Exposition – photographie, puzzles de façade

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : dans le cadre de l'ouverture au monde et afin de favoriser une meilleure intégration des primo-arrivants en Belgique, les apprenants en alpha, ont été invités à se promener et à mieux observer leur environnement. L'objectif étant, tout d'abord, de mieux connaître leur quartier et par la suite, le milieu environnant plus ou moins éloigné (commune, ville, pays..).

Objectifs spécifiques: l'objectif principal a été de redécouvrir son quartier et d'affiner son regard sur le patrimoine architectural de la ville, c'est-à-dire voir autrement son quartier grâce aux balades proposées en groupe et aux prises de vue réalisées. Les détails se trouvant sur des façades, fenêtres et portes des maisons ont été privilégiés car ensuite ont pouvait les désigner et les placer dans un contexte historique ; le fait de s'approprier davantage de ces éléments (façades, décorations, formes, matériaux utilisés) a permis ensuite aux participants de pouvoir parler de son quartier.

Une première exposition a été réalisée dans les locaux de l'association en juin 2014 afin de valoriser le travail des participants par un vernissage.

L'intervention de Bénédicte Verschaeren s'est articulée sur 3 séances qui avaient comme objectif principal l'observation du patrimoine architectural proche de l'asbl, d'une part, et, d'autre part, de la commune de Saint-Gilles. Il s'agissait de donner à chaque participant des clés de lecture qui pouvaient être réutilisées pour découvrir, faire découvrir son propre quartier à d'autres apprenants du groupe et même à ses voisins ou amis. Il était aussi question de donner des « outils » d'observation dynamiques qui menaient à une réflexion que chaque apprenant pouvait s'approprier. Cette réflexion était basée sur une découverte de son quotidien, des rues qu'il côtoie chaque jour et qu'il ne voit plus. Cette réflexion devait susciter un questionnement chez le participant. Pour que les participants s'approprient ces outils, il fut nécessaire de faire des allers-et-retours intérieur-extérieur : aller sur le terrain est essentiel. Ainsi les participants deviennent acteurs de leur apprentissage.

L'intervention de Nicolas Vidick s'est articulée sur 4 séances qui avaient comme objectif de placer un regard attentif et de prendre des photos de tous les détails observés sur certaines façades et monuments lors des promenades. L'objectif étant de permettre à chaque participant d'être guide à leur tour et présenter son quartier par des photos des façades ou d'autres détails. Les participants habitant ces quartiers étaient contents de parler aux autres de leur milieu environnant : magasins où ils font leurs courses, lieu de prière

(mosquée), cabine téléphonique… L'expression était d'autant plus facile que chacun connaissait le vocabulaire lié aux façades (sgraffites, sculpture, briques…).

La manipulation aisée des appareils numériques au niveau de la photographie ainsi que le nouveau vocabulaire au niveau du patrimoine architectural a facilité l'expression et la mise en confiance pour les apprenants. Il y a eu une participante de plus de 65 ans qui était fière de montrer son quartier et de se faire photographier devant sa porte. Lors de la dernière balade, même les plus timides se sont exprimé par rapport à la beauté des bâtiments à Anderlecht, où les immeubles sont implantés au milieu des espaces verts bien aménagés et accessibles à toutes les habitants. Chaque balade a été pour chaque participant une occasion de manipuler l'appareil numérique, de prendre de belles photos et d'en être fier. Dans le cadre de l'apprentissage de la langue, chacun a pu oser parler pour présenter son quartier.

Personne de contact pour le projet : Rocio Saenz

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Hispano Belga asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Vidick, Nicolas, Verschaeren, Bénédicte

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Construisons des livres pour les lire à nos enfants

Thématiques: vivre ensemble (famille, lien parents/enfants)

Exposition – Textes illustrés, livres, photos, dessins, kamishibaï

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - représentation Kamishibaï le mercredi 27 mai de 10h à 12h30, réservation 02 415 86 05. Présentation du projet le mercredi 27 mai à 13h30. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : réalisation de livres illustrés par des apprenants en alphabétisation.

Il s'agissait essentiellement de réaliser des livres-objets illustrés. Lors du processus de création, l'idée de réaliser un livre médiateur parent / enfant, adulte / enfant était constante. Des histoires de fictions ont été créées basées sur des exercices et des jeux de dessin d'observation et d'imagination. Ceci grâce au travail de l'intervenante Sarah Cheveau ainsi que de Sophie Barthelemy et du collectif Le singe à fables, en concertation avec le formateur Jeremie Gallegos.

La création des textes se déroule durant les cours d'alphabétisation et l'objectif principal reste l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

La deuxième partie du projet a été d'adapter les livres créés à une pièce de théâtre Kamishibai (petit théâtre japonais) à l'aide du dessinateur de bande déssinée Florent Grouazel.

Personne de contact pour le projet : Jeremie Gallegos

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Gams asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Cheveau, Sarah

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Radio Femmes Intrépides

Thématiques: femmes du monde (problématiques sociales)

Salon d'écoute – Son

au Brass - Centre culturel de Forest - écoute audio et présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : « Radio Femmes Intrépides » est le nom d'un atelier radiophonique proposé par le GAFFI, animé par Adeline Rosenstein et techniquement assuré par David Stampfli. L'objectif de cet atelier est à la fois le renforcement du niveau de français oral de femmes migrantes en alphabétisation et aussi la création de petites émissions, expression de leurs questions ô combien pertinentes sur notre société.

Les émissions radiophoniques sont conçues et réalisées, avec la participation active d'un groupe d'alphabétisation, dans le cadre d'un atelier encadré par Adeline Rosenstein, secondée ponctuellement par un ingénieur du son, David Stampfli.

Le projet de création d'émissions radiophoniques vise à donner une place centrale à la parole des femmes d'origines diverses engagées en alphabétisation, autour de problématiques qui les touchent, à partir de leurs expériences de vie, qui loin de les montrer comme victimes, mettent en lumière leurs capacités à se mettre en mouvement, à rebondir, à mobiliser des ressources, à agir, à surmonter de nombreux défis. Leurs témoignages sont croisés par des paroles de spécialistes invités selon leurs intérêts (psychologues, juristes, responsables politiques…) pour apporter leur éclairage sur la problématique traitée. La rencontre est animée, enregistrée, montée et diffusée (5 émissions sur RCF) .

Ce projet collectif de création radiophonique est porté et co-construit par le groupe de participantes dans

une démarche d'éducation permanente, en partant de leurs questionnements, de leurs réflexions, de leurs expériences vécues.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2012-2013-2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Rosenstein, Adeline

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Récup' et Création Textile

Thématiques: environnement - espace public (développement durable, recyclage)

Exposition – Art textile

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - Vente d'accessoires textile le mercredi 27 mai dès 18h (ouverture du Festival), le jeudi 28 mai de 10h à 12h, le vendredi 29 mai de 14h à 18h, le samedi 30 mai de 14h à 18h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]
En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : lutter contre le gaspillage et sensibiliser à une logique alternative de consommation durable par le recyclage de vêtements de seconde main et leur transformation sous une nouvelle forme ; développer son imagination et sa créativité.

Cet atelier de Transformation de vêtements aboutit à des créations étonnantes et inventives. Alliant récupération et créativité, l'atelier démontre qu'à partir de vieux vêtements, il est possible de créer, imaginer, inventer des vêtements et des accessoires neufs : un pull devient une robe, deux jupes peuvent être assemblées pour n'en faire plus qu'une, un pantalon peut se transformer en jupe et en sac... tout en luttant contre le gaspillage et en développant des logiques alternatives de consommation durable.

En 2013 et 2014, l'atelier s'est lancé dans de nouvelles créations de sacs et de trousses en tout genre et même de bijoux. Des pièces uniques, originales, réalisées à partir de la récupération de jean's, de parapluies et de chambres à air...

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2013-201

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Nsamba, Thésie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Ne blesse pas mon corps deux fois

Thématiques: femmes du monde - identité - vivre ensemble (immigration)

Projection – Vidéo, écriture

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : à partir d'une réflexion sur les Droits de l'Homme, des femmes engagées dans une démarche d'alphabétisation au Gaffi s'interrogent. Qui est l'Homme ? Qui ne l'est pas ? Qui a droit aux droits ? A la lumière de leur parcours de migration, elles partagent leurs regards et leurs perceptions sensibles et subtiles puisées au cœur des expériences vécues et des richesses culturelles. A travers l'écriture et la réalisation d'un film, elles nous invitent au dialogue, à la rencontre des cultures et à un questionnement sur nos sociétés.

L'atelier hebdomadaire mis en place s'est découpé en 6 étapes, de l'écriture jusqu'à la réalisation d'un court-métrage par les participantes :

1. échanges, débats et réflexions collectives sur le thème des Droits de l'Homme: regards croisés des femmes, mise en réflexion autour de la question des droits, mise en évidence de l'expertise des participantes de par leurs parcours de migration confrontant les pratiques de la société qu'elles ont quittée avec les pratiques de celle qu'elles ont rejointe / 2. écriture individuelle de textes/rédaction sur ordinateur / 3. entraînement de lecture à voix haute appuyée par une méthode gestuelle/enregistrement audio / 4. écriture du scénario / 5. tournage / 6. montage.

A travers ce projet d'atelier d'écriture et de vidéo, les participantes ont développé de nombreux apprentissages et renforcé leurs compétences linguistiques; elles ont jonglé avec les débats d'idées, la plume, la caméra, la lecture gestuelle. Elles ont avant tout trouvé un vecteur, par le travail de mise en

réflexion et de création collective, de leurs savoirs et de leurs connaissances. Les chocs culturels qu'elles ont vécu de par leur trajectoire de migration ont trouvé un lieu où ils ont pu être déposés, réfléchis, partagés, confrontés. De cette matière première, sont nés des textes et un film qui sont un miroir questionnant pour le spectateur et proposent à tout un chacun une interrogation sur nos fonctionnements sociaux et nos modes de vie.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Piolat, Jérémie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

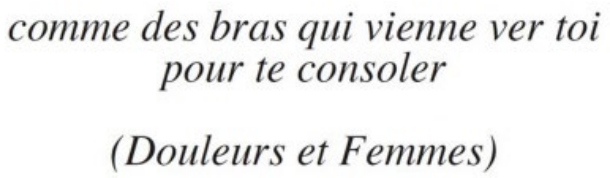
Douleurs et femmes

Thématiques: femmes du monde (condition des femmes)

Projection – Vidéo, écriture

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

[Version imprimable]



Dans la prolongation d'un atelier d'écriture qui a abouti à la publication d'un livre « Comme des bras qui vienne ver toi pour te consoler (Douleurs et Femmes) », le projet conduit les femmes auteures à construire un film à partir de leurs textes. Le film est actuellement en cours de montage et sera finalisé fin 2014.

Objectif(s) du projet : permettre à un groupe de femmes migrantes, d'origines diverses, peu ou pas scolarisées, inscrites dans une démarche d'alphabétisation, de s'approprier de moyens d'expression par le biais de l'écriture et la vidéo ; ouvrir un espace d'expression et de rencontre interculturelle, de partage d'expériences et de savoirs, par la participation à un processus de création collective et artistique qui mettra en valeur ces expressions à travers la réalisation d'un film ; sensibiliser, par la projection du film, aux réalités et problématiques qui touchent les femmes migrantes.

La valorisation des paroles, des récits, des problématiques, des réalités qui touchent les femmes migrantes est au centre du projet. Des textes écrits par des femmes, publiés dans l'ouvrage collectif « Douleurs et Femmes », ont servi de points de départ au travail d'expression et de création collective, ce projet s'inscrivant dans la poursuite de démarches précédentes menées en ateliers d'écriture.

Le travail d'écriture a rencontré le besoin des femmes migrantes de faire connaître, de dévoiler, de dénoncer ce qu'elles ont vécu qui frise parfois l'extraordinaire dans l'injustice. Dans les textes dont elles sont les auteures, elles racontent les oppressions et discriminations vécues et les souffrances qu'elles engendrent ; elles parlent, en puisant dans leurs expériences vécues, du déracinement, de la guerre, du travail des enfants, du mariage forcé, de la violence conjugale, de l'absence de droits pour les femmes,…

et des douleurs qui en découlent.

Il s'agit, dans le cadre de ce projet, de partir de ces écrits et de ces paroles de femmes migrantes, pour en faire l'objet d'une création audiovisuelle collective construite par les auteures. L'intensité des expériences de vie des femmes migrantes, la force de leur parole et de la narration méritent en effet d'être connues. La diffusion du film en sera l'occasion, l'occasion de les rendre visible, de les transmettre, et de sensibiliser, échanger et débattre sur les problématiques soulevées.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Piolat, Jérémie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Rencontres, parcours et musique

Thématiques: identité - vivre ensemble (immigration)

Exposition – Collages, peinture sur tissu, dessins, peintures sur calques

à la Maison du Livre - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : découverte de nouvelles pratiques artistiques, rencontres autour de l'art, de l'immigration et de la musique, réaliser des comptes-rendus et des présentations.

En partant d'un travail sur le parcours migratoire des participants, et sur l'immigration en général, nous avons voulu aborder l'immigration sous un angle artistique. Nous avons accueilli quatre artistes musiciens issus de l'immigration. Ces rencontres, humaines et musicales, ont permis aux apprenants de découvrir d'autres types de migration que la leur, ainsi que divers « processus » d'intégration (par l'art plastique, la musique…).

Dans un premiers temps, les apprenants posaient à l'artiste les questions qu'ils avaient préparées au préalable. Ensuite, l'artiste présentait une partie de son répertoire musical. Suite à ces échanges, les apprenants réalisaient une œuvre collective (dessin, peinture, collage), reflet de la rencontre et de la musique écoutée et vécue. Enfin, une petite présentation des artistes et des œuvres collectives ont été écrites par les apprenants.

Notre public apprécie les projets créatifs. Beaucoup sont en demande de ce type de projet car il leur apporte un autre moyen d'expression, ainsi que de la détente. Les difficultés liées à l'intégration, aux différences culturelles sont souvent exprimées. Rencontrer d'autres immigrés ayant un parcours fort différent leur a donné beaucoup d'espoir.

Le public visé était le groupe d'apprenants en alphabétisation dans un premier temps (ils ont été inclus dans le projet dans le cadre de leur formation). Dans un second temps, nous visions le public de nos partenaires associatifs, qui a pu être sensibilisé et témoin de nos actions dans le cadre d'une semaine inter associative à Saint-Josse (la Semaine de la Dignité Humaine, coordonnée par le SIMA asbl.)

Tout au long de la réalisation du projet, les apprenants ont été sollicités quant à la préparation des rencontres avec les artistes et aux réalisations artistiques. C'était également eux qui menaient les entretiens avec les artistes, de même qu'ils rédigeaient les biographies et présentations. Enfin, chaque rencontre a été suivie d'une évaluation sur l'entretien et l'atelier, ce qui a permis de proposer des techniques artistiques nouvelles mais qui plaisaient aux apprenants.

Personne de contact pour le projet : Emilie Pellin

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
CTL-La Barricade

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
SIMA asbl, El Barkani, Malyka, El Mekki, Atmane

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Le tableau noir

Thématiques: identité (accès à l'éducation en zone rurale et en guerre)

Spectacle – Théâtre

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - représentation et présentation du projet le mercredi 27 mai à 15h. Réservation 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Ecrite d'après le scénario du film éponyme de S. Makhmalbaf et les improvisations des participants de l'atelier théâtre de St-Gilles, « Le tableau noir » est une histoire qui se passe aujourd'hui dans les montagnes grecques. Madame Fatou, une jeune institutrice cherche des élèves. Elle transporte son tableau sur le dos. Dans ces montagnes, on croise des bergères, des paysans, et des jeunes filles qui vivent de la contrebande. Ce jour-là, il fait chaud et Madame Fatou se souvient d'une importante discussion avec ses parents et son oncle ...

Venez écouter ces récits où parfois sous le soleil, on ne sait plus s'il s'agit bien de la vie ou si c'est juste un rêve. Les participantes et les participants de l'atelier théâtre vous invitent à partager cette histoire avec eux, à vivre ensemble ces moments tristes et drôles et à venir voir comment on se débrouille pour vivre et accéder à l'éducation dans ces montagnes.

Avec : Aminata, Aissatou, Ramatoulaye, Louis, Kadiata, Meziane, Marlyatou, Saida, Mohamed, Vanessa et Zohra.

Sur une idée de : Marine Bestel

Co-animation : Marine Bestel et France Fontaine avec la participation d'Amélie Sterchi

Personne de contact pour le projet : France Fontaine

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Collectif Alpha (Saint Gilles)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Bestel, Marine

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Ceci n'est pas un poème

Thématiques: identité - vivre ensemble (poésie, surréalisme)

Exposition – Ecriture, récital

à la Maison du Livre - lecture, table-ronde et présentation du projet le jeudi 28 mai à 14h (rdv au Collectif Alpha de St-Gilles - 12 rue de Rome 1060 Bruxelles) suivies de la visite de l'exposition à La Maison du Livre. Réservation sesame@fine-arts-museum.be. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles

[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : sensibiliser une classe d'apprenants en alphabétisation à l'univers de René Magritte et au surréalisme à travers des ateliers d'écriture et de poésie.

« Ceci n'est pas un poème » est un projet mis sur pied en septembre 2014 à l'initiative du programme Sésame/Educateam des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique avec la collaboration des Midis de la Poésie. Il s'adresse au réseau en alphabétisation et en Français Langue Etrangère et invite à découvrir le surréalisme via l'exceptionnelle collection du Musée Magritte.

Des apprenants du Collectif Alpha de Saint-Gilles et du CIRÉ encadrés par leurs formateurs se sont engagés dans cette aventure et présentent ici le fruit de leur travail dans un recueil de poèmes édité pour la circonstance et diffusé gratuitement. Lors de six ateliers d'écriture accompagnés des poétesses Laurence Vielle et Amélie Charcosset, ils ont exploré la matière surréaliste par le biais des mots. Des étudiants du

Conservatoire royal de Théâtre de Bruxelles, rassemblés par Jacques Neefs, se sont ensuite approprié les textes écrits pour proposer un récital poétique et musical présenté le 3 avril 2015 dans le cadre des Midis de la poésie.

A l'occasion de la parution du recueil de poèmes surréalistes, nous vous invitons à une rencontre avec les acteurs du projet, accompagnée d'un récital et d'une exposition, photographie du travail mené à bien.

Personne de contact pour le projet : France Fontaine

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Collectif Alpha (Saint Gilles)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam, Midis de la poésie

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Tous ensemble

Thématiques: femmes du monde - vivre ensemble (polygamie)

Spectacle – Théâtre

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : représentation d'une pièce de théâtre créée à partir d'une histoire collective réalisée par les participants de l'atelier théâtre du Collectif Alpha de Molenbeek. Le thème de cette année est la polygamie : un homme vit heureux avec ses quatre femmes, il propose à son ami de tenter l'expérience du mariage polygame. Mais les choses ne se passent pas vraiment comme prévu…

Depuis l'année passée, un atelier théâtre est organisé au Collectif Alpha de Molenbeek avec une représentation devant public. Cette année, un nouveau spectacle se prépare sur le thème de la polygamie. En effet, des nombreuses discussions sur ce thème avec les participants sont à l'origine de ce choix. La pièce est créée à partir d'une histoire collective construite par le groupe. L'histoire a démarré à partir d'improvisations et est construite au fur et à mesure des séances de l'atelier. L'atelier est toujours en lien avec le vécu des apprenants et les problématiques qui y sont liées. Il donne vie à l'expression, il permet la rencontre, l'échange, le débat.

La démarche théâtrale permet à tous de se découvrir, d'apprendre à utiliser les techniques théâtrales. Elle fait travailler la voix, le corps, les gestes, les émotions et ceci vise tout particulièrement à renforcer la confiance et l'estime de soi, l'épanouissement personnel au sein d'un travail de groupe.

Les facilitateurs : la complicité, la cohérence du groupe, la motivation de réaliser un projet et de le présenter devant un public. Les freins : certains problèmes personnels peuvent empêcher des participants de finaliser le projet parce qu'ils devraient arrêter leur formation (travail, santé, administratifs…)

Personne de contact pour le projet : Béatrice Bastille

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Collectif Alpha (Molenbeek)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

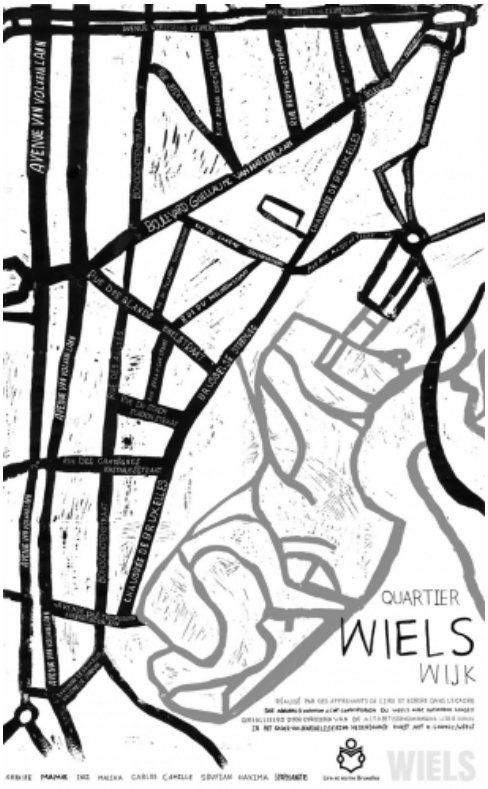
Lire et Ecrire Bruxelles

L'art partagé

Thématiques: environnement - espace public (développement durable, esthétique relationnelle et art social, lien social)

Exposition – Arts plastiques

au Brass - Centre culturel de Forest - petit déjeuner durable, présentation du projet, animation customisation du plan de quartier et autres ateliers le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Voir le blog du projet

Le Centre d'art contemporain Wiels et le Centre Alpha Saint-Gilles de Lire et Ecrire Bruxelles proposent à un groupe d'adultes en alphabétisation une année d'ateliers artistiques directement inspirés et nourris par les artistes exposés au Wiels, ainsi que par d'autres plasticiens contemporains. L'accent est mis sur la relation art/public dans un contexte urbain.

C'est quoi l'art ? A quoi sert-il aujourd'hui ? Pour qui sont faites les œuvres ? A qui s'adresse l'artiste ? Les lieux de l'art ? Institutionnel / espaces publics ? Quel intérêt à placer / Pratiquer l'art dans l'espace public ? Quelles interactions, positives ou conflictuelles, l'art en ville suscite-t-il ? Comment l'art peut-il avoir une influence sur les interactions sociales et créer du lien ?

Pour lier ces interrogations, faire entrer en écho la pratique développée à l'atelier et la thématique globale choisie au Centre Alpha Saint-Gilles cette année avec les apprenants (développement durable), l'angle choisi est l'esthétique relationnelle et l'art social. En effet, les deux approches ont en commun de mettre l'individu et les interactions humaines au centre de leur pratique, au point d'en faire le matériau même. Nous explorons ces pratiques et cherchons comment, à notre tour, apporter du lien social, un éclairage sur un fait de société ou une proposition d'action via une série d'interventions artistiques contemporaines.

L'atelier est aussi l'occasion pour les participants de visiter des expositions, de découvrir différentes techniques artistiques et d'expérimenter la confrontation avec l'espace urbain et les interactions avec un public lors de performances et actions en ville, mais aussi lors d'une exposition publique.

Personne de contact pour le projet : Patricia Fernandez

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre d'Art Contemporain - Le Wiels

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

La crise

Thématiques: droits fondamentaux (difficultés de la vie liées aux mesures actuelles du gouvernement)

Spectacle – Théâtre

au Brass - Centre culturel de Forest - représentation le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles

[Version imprimable]



Objectif(s) du projet : représentation théâtre d'une pièce dont l'histoire est créée collectivement par les participants de l'atelier Théâtre du Collectif Alpha de Forest. Le thème de cette année est « la crise ». Nous sommes dans le futur, plusieurs colocataires se partagent un logement insalubre, la cuisine est commune, les problèmes s'enchainent…

Depuis plusieurs années, un atelier théâtre est organisé au Collectif Alpha de FOREST avec une représentation devant public. Cette année, un nouveau spectacle se prépare sur le thème de « la crise ». En effet, des nombreuses discussions sur ce thème avec les participants sont à l'origine de ce choix. La pièce est créée à partir d'une histoire collective construite par le groupe. L'histoire a démarré à partir d'improvisations. Elle s'est construite au fur et à mesure des séances. L'atelier est toujours en lien avec le vécu des apprenants et les problématiques qui y sont liées. Il donne vie à l'expression, il permet la rencontre, l'échange, le débat.

La démarche théâtrale permet à tous de se découvrir, d'apprendre à utiliser les techniques théâtrales. Elle fait travailler la voix, le corps, les gestes, les émotions et ceci vise tout particulièrement à renforcer la confiance et l'estime de soi, l'épanouissement personnel au sein d'un travail de groupe.

Les facilitateurs : la complicité, la cohérence du groupe, la motivation de réaliser un projet et de le présenter devant un public. Les freins ; certains problèmes personnels peuvent empêcher des participants de finaliser le projet parce qu'ils devraient arrêter leur formation (travail, santé, administratifs…).

Personne de contact pour le projet : Béatrice Bastille

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Collectif Alpha (Forest)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Des mots d'ici venus d'ailleurs

Thématiques: environnement, espace public (développement durable, mixité dans la cité)

Exposition – Arts plastiques

au Brass - Centre culturel de Forest - présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles

[Version imprimable]

A travers la rencontre d'artistes plasticiens du monde, les participants découvrent différentes formes d'expressions artistiques et se les approprient en réalisant eux-mêmes des « œuvres artistiques ». Le groupe aura l'opportunité de s'exprimer dans l'espace public en participants aux événements de la commune de Saint-Gilles : le « Parcours diversité » et « Saint-Gilles ville des mots ». Dans ce contexte, trois thèmes seront abordés : le développement durable, la mixité dans la cité et les mots de la langue française d'origines étrangères.

Personne de contact pour le projet : Marie-Christine Hache

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Douzerome CEC

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Notre développement durable à nous

Thématiques: environnement - espace public (développement durable)

Spectacle – Théâtre

au Brass - Centre culturel de Forest - représentation le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles

[Version imprimable]



Objectif(s) du projet : découvrir un autre mode d'expression ; s'exprimer dans l'espace public sur une thématique donnée.

Le Centre Alpha Saint-Gilles travaille cette année autour de la thématique du développement durable. Celle-ci est travaillée à partir des attentes et des besoins des participants. L'idée générale de l'atelier est de donner la parole à ceux qui ne l'ont pas habituellement et de mettre en évidence une problématique à travers un outil artistique, le théâtre action. En amont, le groupe découvre des spectacles et des lieux culturels : théâtres, centres culturels,…

L'atelier se réalise au sein d'un groupe d'hommes et de femmes adultes suivant des cours de français en alphabétisation.

Personne de contact pour le projet : Perihan Isil

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Henrard, Camille

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Au travail

Thématiques: droits fondamentaux (emploi)

Exposition – Arts plastiques

au Brass - Centre culturel de Forest - présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Depuis plusieurs années un groupe d'oral du Centre Alpha Saint-Gilles, participait à un atelier « d'initiation à l'art contemporain », au Centre d'art Wiels à Forest, animé par l'artiste Katherine Longly. Pour la période 2012-2013, les ateliers se sont déroulés autour de la thématique de « l'emploi », le but étant d'amener une vision large de la question de l'emploi et de confronter les idées de chacun. En partant des savoirs de chacun, nous nous sommes posé des questions sur les différentes formes de travail qui existent : travail qu'on est obligé de faire et le travail plaisir. Qu'est ce qu'un « vrai » travail ? L'image que nous avons du travailleur et de celui qui n'en n'a pas. Comment est considéré dans notre société celui qui travaille et qui n'est pas rémunéré ?

En lien avec la thématique travaillée à l'atelier, pendant les cours de français, le groupe avait visité en 2012, le musée de La Fonderie et l'exposition « Bruxelles au travail » et avait reçu un syndicaliste du CEPAG, Centre d'Education Populaire André Genot, pour expliquer à la demande des participants les nouvelles mesures concernant le chômage.

Suite aux réflexions, interventions et visites autour de l'emploi, nous avons commencé un travail de longue haleine qui s'est étalé sur plusieurs mois. Vu l'intérêt de participants pour l'œuvre « NO WORK » découverte lors de l'exposition « Travail, mode d'emploi » à la Centrale électrique, nous avons fabriqué une

cinquantaine d'outils en plâtre et les avons disposés sur un mur de manière à écrire le mot « travail ». Il a fallut faire les moules des outils apportés par les participants, puis couler dans ces moules le plâtre afin de réaliser les outils en plâtre.

50 outils pour écrire le mot « Travail »…1 seul est rouge. Pourquoi ? Que représentent les outils peints en noir?

Personne de contact pour le projet : Marie Evenepoel

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre d'Art Contemporain - Le Wiels

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Le chemin de nos vies

Thématiques: identité (parcours de vie)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le jeudi 28 mai à 15h30. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectifs : l'atelier permet aux participants de porter un regard critique sur leur parcours par un travail de réflexion en individuel avec des allers-retours en grand groupe pour en arriver à une œuvre collective porteuse d'un ou de plusieurs messages.

L'équipe du Centre d'Expression et de Créativité « Notre Coin de quartier » prend le temps nécessaire pour faire émerger la partie que les participants désirent s'approprier plus particulièrement et qui est le reflet de leur rapport au monde, d'ici, d'ailleurs, et de la critique voire l'analyse qu'ils en font.

L'exposition présente les œuvres individuelles des artistes sous forme de tableaux ainsi qu'une œuvre collective réalisée à partir de matériaux de récupération : chaussures et cartons. La sculpture sera la construction d'un escalier en carton qui symbolise le chemin des participants vers l'avenir avec leurs projets et leurs espérances en tenant compte de la volonté d'être un acteur dans la société du pays d'accueil. De petits textes disposés sur l'œuvre collective témoigneront de cette volonté.

Les objectifs pédagogiques poursuivis sont : être en capacité d'expression (pouvoir parler du processus créatif mis en œuvre : expliquer les étapes, les matériaux utilisés et le contenu de l'œuvre) ; argumenter sur une production culturelle ; être à même de s'approprier sa propre histoire dans une dimension collective et tendre vers une analyse critique de la société d'accueil ; à travers la démarche de création, l'équipe du Centre d'Expression et de Créativité « Notre Coin de Quartier » créera une situation nouvelle d'apprentissage afin de pratiquer le français. Elle soutiendra une démarche créative et d'affirmation de soi,

de prise de parole et d'engagement.

Les objectifs artistiques poursuivis sont : affirmer un avis sur le parcours personnel des participants au travers d'une œuvre d'art plastique utilisant des matériaux de récupération ; susciter le goût de la recherche de matériaux différents pour acquérir d'autres perceptions que celles déjà connues ; définir une charte graphique pour la création de l'affiche avec les participants.

Les objectifs culturels : favoriser un travail sur la culture et ce qu'elle propose ; passer de la consommation culturelle à une production propre ; travailler la question de la culture populaire/culture élitiste.

L'équipe du CEC : Moustapha Darsif, Mohamed Belhouari, Soumaya Bouzakhti, Sarah Bouiron, Rachid Alili, Bader Harnafi

Personne de contact pour le projet : Rose Bekaert & Danielle Duschene

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Molenbeek Dubrucq

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Notre Coin de Quartier asbl - Centre d'Expression et de Créativité

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Les territoires de la mémoire

Thématiques: droits fondamentaux - espace public (lutte)

Spectacle – Son, écriture, conte, chant, arts plastiques

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - fête d'ouverture du festival le mercredi 27 de 18h à 22h. Spectacle gratuit. Réservation au 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : Il s'agit de mener un collectage sur la thématique « En Lutte ! » auprès des participants en alphabétisation. Ce collectage aura lieu dans un premier temps lors de rencontres organisées avec Lire et Ecrire et dans un deuxième temps lors d'un atelier d'art plastique (collage) mené en partenariat avec l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles, section illustration (étudiants en 1ère Master).

La réalisation finale sera composée ; d'une exposition sonore des objets artistiques réalisés ; d'un spectacle pluridisciplinaire donné par des artistes professionnels invitant les participants à mêler des paroles, de la musique et des chants.

Démarche pédagogique et artistique : mêlant disciplines (conte, arts plastiques, écriture, chant et son) et intervenants artistiques, le projet sera construit de manière progressive et selon les étapes suivantes :

LE COLLECTAGE : après une mise en confiance, en partant d'histoires ou d'œuvres d'art, les conteuses Magali Mineur et/ou Christine Andrien, collecteront des récits de tous types : personnels, histoires de la tradition populaire orale, anecdotes, souvenirs, chants, etc. Ces récits recueillis seront enregistrés à chaque atelier et pourront être modifiés au fur et à mesure du projet. Un bilan de la matière collectée sera fait avec les participants. En fonction des contenus, nous privilégierons soit une seule et unique histoire, soit plusieurs petits récits assemblés et ordonnés de telle manière à ce qu'un fil conducteur, une thématique s'en dégage. Ce travail de collecte par les conteuses se poursuivra tout au long des ateliers.

LES COLLAGES : avec la participation d'Anne Simon, assistante à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles en section illustration et de 18 élèves, les participants de Lire et Ecrire travailleront l'illustration, la narration et créeront des collages à partir de photocopies ou de reproductions de gravures anciennes. Ce sera l'occasion pour les participants de découvrir des techniques artistiques manuelles, de se libérer des contraintes « du bien dire » et de rencontrer des personnes plus jeunes aux parcours multiples.

L'ECRITURE DU SPECTACLE ET DE L'EXPOSITION : tout au long de la partie des collages, nous inviterons les participants à écrire des pensées, réflexions, envies, désirs et nous les intègrerons soit directement à la matière, ou bien nous les enregistrerons pour les utiliser en diffusion sonore lors de l'exposition.

CREATION SONORE : pendant minimum 4 ateliers, Jakès Aymonino, musicien, chanteur et collecteur de sons enregistrera certains des récits collectés en amont et « repérés » pour leur pertinence par rapport au projet. Il capturera aussi les paroles spontanées et proposera lui aussi de partager sa pratique en chantant, ou en jouant de la musique…

LE SPECTACLE ET L'EXPOSITION : Des répétitions se feront avec les musiciens et apprenants désireux de participer au spectacle en direct. Participants et élèves de l'Académie effectueront le montage de l'exposition sous le regard attentif d'Anne Simon. L'exposition sera présentée de telle façon à entrer en interaction avec le spectacle.

En ce qui concerne le Centre alpha de Molenbeek-Dubrucq, la formatrice Jamila Zeamari fera le lien entre les séances avec la Maison du Conte et l'apprentissage de la langue. Elle suscitera aussi des prises de paroles sur la thématique de la lutte et accompagnera le groupe dans la prise de conscience de l'importance de mettre le travail sur la place publique en fin de parcours. Elle relatera les différentes étapes du processus engagé afin d'en évaluer l'impact auprès du groupe.

Personne de contact pour le projet : Jamila Zeamari

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Molenbeek Dubrucq

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Maison des Cultures de Molenbeek, Maison du Conte de Bruxelles (La)

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Une sardine, ça ne marche pas, ça court !

Thématiques: femmes du monde (immigration, condition des femmes)

Projection – Film d'atelier

au Brass - Centre culturel de Forest - projection le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : permettre à un groupe de femmes migrantes, d'origines diverses, peu ou pas scolarisées, inscrites dans une démarche d'alphabétisation, de s'approprier de moyens d'expression par le biais de la vidéo ; ouvrir un espace d'expression et de rencontre interculturelle, de partage d'expériences et de savoirs, par la participation à un processus de création collective via la réalisation d'un film ; sensibiliser, par la projection du film, aux réalités et problématiques qui touchent les femmes migrantes.

Il est question de mots : les mots barbares de l'administration, les mots détournés qui prennent des saveurs poétiques lorsqu'ils sont confrontés. Il est question de corps : corps errants dans une ville froide, mains qui se réchauffent ensemble et vont puiser l'énergie d'un arbre. Gestuelle de la domination, regards de ces femmes intrépides. Mariam, Joséphine, Kadiatou, Aichatou, Rachida, Indie et Sylvie s'emparent des outils du cinéma pour exprimer et jouer des difficultés qu'elles ont pu traverser. Elles transcendent alors les moyens de l'oppression, gestuelles et mots, dans une jolie folie douce.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Cris et murmures

Thématiques: droits fondamentaux (révolte, résistance au quotidien)

Projection – Film d'animation

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation (projection, chant, musique) et présentation du projet le jeudi 28 mai à 10h à 12h30. Tout public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles

à la Maison du Livre - projection en boucle. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles

[Version imprimable]



Objectif(s) du projet : réalisation d'un film d'animation avec des apprenantes en français qui suivent des ateliers au Gaffi asbl à partir de récits collectés sur la thématique de la résistance, de la révolte. Ce film a été projeté lors du spectacle d'ouverture du festival **Paroles de résistance** et inséré dans un spectacle vivant créé uniquement pour l'occasion par des artistes de la parole et des artisans vocaux/musiciens, avec la participation de certaines apprenantes. Ce festival a été conçu, produit et réalisé par la Maison du conte de Bruxelles avec le soutien de la COCOF.

Depuis septembre 2013, des rencontres régulières ont eu lieu dans le quartier de la gare du Nord de Bruxelles avec le public principalement féminin de l'asbl Le Gaffi déjà engagée dans le Projet Européen de Coopération Artistique « Voix de Traverse : L'autre et le même ».

Plusieurs artistes (deux vidéastes, un artisan vocal et créateur sonore, un artiste de la parole) ont travaillé en étroite collaboration avec l'équipe d'animateurs de l'association pour collecter les récits liés à l'exil, au voyage, à la transhumance. Ces artistes se sont chargés de transformer ces récits collectés en fictions, et de les mettre en images et en sons Un film d'animation a été réalisé.

À partir des images et de la création sonore, des artistes de la parole et des artistes vocaux ont présenté une création originale et pluridisciplinaire dans laquelle l'image rencontrera la parole pour explorer de différentes manières ce que les souvenirs, les anecdotes, les histoires individuelles portent en eux. Moins qu'un film relatant une histoire, ce dessin animé est conçu comme expérimentation du langage imagé et parlé.

Artistes intervenants : collectage et réalisation de l'atelier : Magali Mineur ; la réalisatrice du film : Milena Bochet ; création sonore du film : Jakès Aymonino (directeur artistique de la Manufacture verbale (Aquitaine)) ; artistes de la parole : Christine Andrien, Marie Noëlle baquet, Stéphane Georis, Magali Mineur ; artistes vocaux et musiciens : Jakès Aymonino, Joan Frances Tisner, Fouad Achkir, Kashton Cadelhan, Alexandre Furnelle et les participantes de l'atelier.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand (Gaffi), Magali Mineur (Maison du Conte)

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Maison du Conte de Bruxelles (La)

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Liberté

Thématiques: femmes du monde (liberté)

Projection – Film d'atelier

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : diffusion d'un film documentaire, débat avec l'équipe du film.

Dans ce film d'atelier de 30 minutes des femmes d'ici et d'ailleurs s'échangent leurs tissus, des photos, un poème,… Ensemble, elles plongent dans leurs vécus pour y définir leurs liberté d'hier et d'aujourd'hui. Toutes revendiquent leurs choix de femmes libres et éclatent ainsi les frontières de nos représentations.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Récits de vie

Thématiques: femmes du monde - identité (immigration, genre)

Exposition – Ecriture et son

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek Salon d'écoute permanent du 27 au 30 mai de 10h à 18h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]
Voir extraits des récits de vie

Objectif(s) du projet : travailler sur des démarches émancipatrices.

En mai 2014, un groupe de cinq femmes ont commencé un atelier d'écriture. Celui-ci est basé sur leurs récits de vie. De Samira devenue a l'âge de 8 ans la domestique d'une famille riche de Fès, de Nozha rentrée à l'usine à 15 ans pour subvenir aux besoins de sa famille et qui nous explique avec fierté le jour ou elle est passée chef de l'atelier, d'Elisabeth qui a attendu l'amour de sa vie et de sa jeunesse pendant 18 ans, ce dernier parti en Europe. De Noura ayant abandonné l'école, parce que de toute façon elle ne pourrait pas sortir, de son mariage avec un homme qu'elle n'avait pas vraiment choisi et Halimassadia partie de son Éthiopie pour arriver en Arabie, travailleuse sans papier…

Personne de contact pour le projet : Thierry Barez

Années de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Mesures ou démesures ?

Thématiques: droits fondamentaux (droits sociaux)

Projection – Documentaire

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 14h suivi d'un échange-débat sur "Les droits sociaux". Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

[Version imprimable]
Voir le film en ligne

Objectif(s) du projet : travailler sur des démarches émancipatrices.

Pendant un an, un groupe d'habitants du quartier, apprenants en alphabétisation, a travaillé sur la crise financière qui nous étrangle dans le quotidien. D'abord, ce fût une compréhension des mécanismes qui font plonger les plus démunis dans une précarité insoutenable. Ensuite les membres ont ciblé une mesure qui les touchait directement : la dégressivité accrue des allocations de chômage.

Personne de contact pour le projet : Geoffrey Mauger

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Notre histoire

Thématiques: femmes du monde - identité (immigration)

Exposition – Ecriture, céramique, dessin

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h et le samedi 30 mai à 15h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



En voir plus sur le projet

Objectifs pédagogiques : découverte de la culture Berbère ; compréhension des signes et tatouages Berbères ; maîtrise d'une technique de céramique.

Objectifs artistiques et culturels : permettre à toutes les femmes de se constituer une culture personnelle riche et cohérente tout au long de leur parcours d'apprentissage ; développer et renforcer leur pratique artistique, créative **;** permettre la rencontre des artistes et des œuvres **;** fréquenter de lieux culturels et artistiques.

Ce projet a était mis en place lors de l'événement des 50 ans de l'immigration. Nous pensons qu'en travaillant sur leur patrimoine culturel, les femmes pourront s'ouvrir d'avantage en prenant la parole, en respectant l'autre dans sa personnalité, philosophie de vie, dans sa culture. Donner de l'importance aux compétences et connaissances de chaque femme nous permet de mettre en valeur toutes leurs richesses, cela nous permet de travailler sur l'estime de soi. Beaucoup de femmes se libèrent tout en s'appropriant un art, une technique, la céramique.

Nous avons fait le choix de proposer un atelier « Art & Culture » une fois par semaine, afin de permettre aux femmes d'avoir un suivi et de susciter une motivation. Notre point de départ est l'artisanat du Maghreb et plus précisément du Maroc. L'artisanat est un champ d'innovation où l'imagination rejoint la tradition. Poterie, tissage, vannerie, travail du métal, du bois, du verre et du cuir : tous ces artisanats sont le reflet de l'identité de la culture, celle de notre public.

Une des grandes spécialités artisanales du Maroc est le travail de la céramique. Les artisans potiers utilisent la technique de la "double cuisson" : l'argile est d'abord modelé puis cuit une première fois. Le "biscuit" est peint et passe alors une seconde fois au four, ce qui donne un aspect verni aux couleurs. Le

produit le plus connu et le plus vendu est le tajine. Les femmes de notre atelier travaillent avec cette même technique pour la réalisation des pavés et autres objets en céramique.

Nous avons une dizaine de femmes impliquées dans ce projet « Notre Histoire ». Elles femmes apportent des objets comme par exemple des broderies, des images de tatouages, des tajines, des bijoux… et à partir de là, chacune est libre de choisir les motifs qui l'inspirent.

Personne de contact pour le projet : Assia Bouhnani

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
CréACtions

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Eyad - La Maison de Turquie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Vivre ensemble, facile ou difficile?

Thématiques: espace public - vivre ensemble

Exposition – Photographie

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet et animation photo-langage le mercredi 27 mai de 10h à 12h30. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : s'approprier l'espace public et travailler son rapport à l'image.

Après avoir collaboré en 2012-2013 sur le projet « Médiatisse ton quartier » et en 2013-2014 sur un roman photo (« Souvenir Aller-Retour »), l'Atelier des Petits Pas a souhaité continuer la collaboration en 2014-2015 avec Média Animation afin de mettre en place des ateliers basés sur l'image.

Il s'agit plus précisément d'un projet photo dont les prises de vues réalisées constituent une boîte à images servant de base à un exercice de photo langage. Par ce projet, le groupe (majoritairement Schaerbeekois) fera découvrir sa commune de manière créative et dynamique.

Un tel projet compte nombre de retombées positives. En effet, les apprenantes s'approprient l'espace public, développent la citoyenneté en « cliquant » du doigt les civilités et incivilités rencontrées dans leur commune : Schaerbeek. Elles travaillent également leur rapport à l'image, développent leur esprit critique et apprennent différentes techniques de prise de vue. De plus, l'exercice de photo-langage proposé favorise l'expression, l'échange de points de vue, de ressentis différents, ce qui constitue une richesse considérable dans un groupe d'apprentissage.

L'appréhension des femmes par rapport à l'image et leur faible niveau de langue pourraient constituer un frein au projet. Toutefois, leur motivation, notre partenaire de qualité Média Animation (qui offre du matériel

de pointe,…), des formatrices passionnées et l'expérience de l'Atelier des Petits Pas constituent de réels atouts et favorisent l'élaboration du projet dans des conditions optimales.

Enfin, le produit fini (boîte à images à photo-langage) constitue un outil exploitable par tous les acteurs du monde pédagogique. Le diffuser est très gratifiant pour les apprenantes en alpha/fle, de quoi les motiver davantage à poursuivre leurs efforts dans l'apprentissage de la langue française.

Personne de contact pour le projet : Amal El Gharbi

Année de réalisation : 2014 - 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Atelier des Petits Pas asbl (L')

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Media Animation asbl

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Lire et Ecrire Bruxelles

Entre images et mots

Thématiques: identité (métamorphose)

Exposition – Ecriture et arts plastiques

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le vendredi 29 mai à 14h suivie d'un échange-débat sur "Les pratiques artistiques en prison". Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : construire un recueil de textes et de dessins autour de la métamorphose, imprimé en sérigraphie ; permettre la valorisation des participants et leur épanouissement personnel ; contribuer à une prise de conscience.

Particularité du lieu et du public : ce projet se déroule au sein de la prison de Nivelles avec un groupe de détenus issus de tous milieux, constitué en particulier d'hommes migrants et de milieux populaires. Ce public est bien souvent dévalorisé par son milieu social, culturel, familial et son manque de connaissances linguistiques. La possibilité de montrer le résultat de leur travail à travers une réalisation collective constitue sans doute une étape importante dans leur parcours d'autonomisation et d' « empowerment ».

Processus de réalisation : étant donné le contexte particulier de la prison, nous avons dû trouver une

méthode d'impression qui ne comportait pas de risque sécuritaire pour la prison (lames, ciseaux, colle, ...). La discussion avec l'artiste, Camille Nicolle, nous a amené à la sérigraphie. Il s'agit d'une technique d'imprimerie qui utilise des pochoirs (à l'origine, des écrans de soie) interposés entre l'encre et le support (le papier) et permettant la reproduction d'images et de textes en grand quantité. Résultat : le projet aboutit à un coffret de 16 cartes postales, une affiche et 4 cartes textes : « Changer de route en cours de route ».

La thématique choisie pour ce projet est la métamorphose ou comment transformer une chose en une autre. Nous questionnons les métamorphoses que nous vivons, celles que nous choisissons ou subissons. La métamorphose comme renversement. Que se passe-t-il si je renverse l'encre, le crayon, la feuille, mon corps pour écrire ? Que se passe-t-il si je masque mes yeux ou une partie de la surface sur laquelle je dessine?

A partir de discussions autour de livres (bande-dessinées, contes, romans ou poésie), d'écoutes de sons (sélection d'émissions radios),… nous avons mené un travail d'écriture, de textes et d'images. Un mot amène une expérimentation graphique qui renvoie vers d'autres mots constituant des répertoires de formes et d'images. Ces répertoires deviennent les matières de nos cartes postales. De là, naît un travail graphique collectif et la réalisation d'un coffret.

Nous avons discuté et nous avons dessiné. Encre noir sur film de fleuriste. Il est question de métamorphose, de journal et de sérigraphie. Et puis, nous avons joué, nous avons lu. Nous avons plongé dans le noir. Nous avons décompté le temps. Nous avons changé de route en cours de route.

Le journal s'est transformé en cartes postales. Nous avons métamorphosé la proposition de départ avec incompréhension parfois, avec bonheur souvent. 884 passages de couleurs et 36 heures plus tard, nous sommes en février et je remercie les bifurcations, arrêts, impasses, fosses et changements de cap... Les chemins sont multiples et Les routes sont ouvertes.

Personne de contact pour le projet : Pascale Belleflamme

Années de réalisation : 2014 - 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Adeppi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Nicolle, Camille

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Dis-moi dix mots à la folie !

Thématiques: identité

Exposition – Arts plastiques

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le vendredi 29 mai à 13h30.
Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles





[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : travailler avec un groupe mixte d'adultes apprenants de la Maison de Quartier du Dries ; renforcer le partenariat bibliothèques/maison de quartier qui court depuis maintenant 4 ans ; travailler l'apprentissage du français par des chemins de traverse ; approcher les mots de façon ludique et créative en abordant leur définition par le langage plastique et l'expérience manuelle/sensorielle ; oser et se confronter à des pratiques inconnues (tenir un pinceau, plier/découper/teindre du papier, créer un livre en collage avec du papier et des mots/ parler en français au groupe entier, …) ; partager un moment convivial et mettre en confiance les personnes du groupe ; offrir un moment de valorisation, de restitution du travail réalisé sous forme de journée festive pendant la LFF et ensuite par une exposition des œuvres.

Dans cet atelier, il s'agissait de découvrir les définitions de chacun des 10 mots à l'aide des outils plastiques et au travers d'œuvres d'artistes qui les ont utilisés. Le livre sous toutes ses formes reste un outil privilégié et ici, une finalité d'atelier.

1ère étape / zig zag : observer et raconter les images où le zig zag est présent, découvrir le mot petit à petit, en se l'appropriant par ce qu'il impulse comme mouvement graphique, dynamique, sensation à l'intérieur de nous. Le pli ensuite. Partir de morceaux de papiers japonais et les plier serrés avant de les tremper dans l'encre colorée. A partir de cette technique de l'orizomegami, les participantes ont échangé leur savoir-faire lié à des apprentissages anciens. De la Thaïlande au Sénégal, d'Iran au Congo, du Tibet à Haïti, chacune a partagé ses souvenirs de teinture et de plis, échangé ses astuces, admiré les couleurs et les rythmes crées.

Zig Zag est devenu un mot clé, qui a donné à penser…

2ème étape / tohu bohu : pour ce nouveau mot c'est une reliure qui a ouvert l'atelier. Un livre carré qui tourne, chamboule, chavire et fait tourner la tête quand on le manipule, des fragments d'images en bazar qui d'une page à l'autre se mélangent et recomposent de nouveaux tableaux… Le portrait de chacune des participantes est découpé en 9 morceaux. On mélange toutes les pièces de ce puzzle qui nous ressemble et l'une après l'autre pioche 9 carreaux. Ceux-ci sont maintenant abstraits, parfois on les reconnait, parfois pas… Avec de l'écoline et de l'encre, on agrandi et réinterprète au pinceau les petits bouts de photos qui se transforment en tableaux. A la fin de l'atelier la concentration laisse place à l'émotion : on associe les fragments et les portraits apparaissent. Riches du regard des 9 personnes qui s'y sont plongées, les visages mosaïques nous touchent.

3ème étape / charivari - hurluberlu - fabriole - ouf - timbre - s'enlivrer - à tire larigot : pour découvrir la matière des autres mots choisis, nous avons pris le temps de nous raconter des histoires en partant des photographies de l'artiste Gilbert Garcin et des titres qu'il leur donne. Un pas dans l'univers surréaliste et le collage pour technique. Les mots ont formé des récits et produit des images, un livre en trois pages a été réalisé et relié par chacune des participantes.

Personne de contact pour le projet : Roseline Beaume-Legris (MQD) et Gaëlle Clark (CLA)

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Maison de Quartier du Dries

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
CLA - Collection de Livres d'Artistes

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Belle comme une image

Thématiques: femmes du monde - identité (imaginaire)

Exposition – Photographie

à L'iselp - conférence et visite guidée le jeudi 28 mai de 14h à 16h, visite guidée le 28 mai à 18h, le vendredi 29 mai et le samedi 30 mai à 15h, le dimanche 31 mai à 11h et à 15h. Tout public
31 boulevard de Waterloo – 1000 Bruxelles

[Version imprimable]



En voir et en savoir plus sur le projet

Initié une première fois avec Le Wiels et La Maison de Quartier Saint-Antoine, ce projet a été réitéré avec différents groupes de femmes en apprentissage du français et propose une réflexion sur l'identité féminine au travers de son image.

Partenaire artistique de ce projet, Emilie Danchin, analyste photographe, propose une réflexion sur l'identité féminine au travers de son image, celle intériorisée dès la prime enfance, construite au fil du temps à travers le regard de l'autre … Comment interroger ce rapport à soi sans tenir compte de toutes ces influences, masculines et féminines, qui nous construisent depuis si longtemps?

Emilie a mené cette réflexion à partir d'un travail autour de photos de femmes: photos d'identité, photos d'artistes ainsi que celles apportées ou prises par les femmes du groupe. L'apport d'objets et de souvenirs

de leur vie de femmes ont alimenté aussi les discussions.

« Les femmes se sont prêtées au jeu avec beaucoup de vivacité et d'humour tout au long des ateliers. Confiance, liberté, curiosité. Elles ont appris à décrire des sentiments, des éléments de leur personnalité, à nommer des émotions, à leur accorder de la valeur et à leur donner une place. »

« Une image de femme a été retenue tout particulièrement: celle d'une femme cachée sous un foulard bleu tenant à la main un miroir dirigé vers celui qui regarde : « *Avant de me regarder, regardez-vous. Avant de parlez de moi, parlez sur vous !* »

Années de réalisation : 2013 – 2014

Personne de contact pour le projet : Emilie Danchin

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Vie féminine - Maison Mosaïque de Laeken, Maison de Quartier Saint-Antoine, Espace femmes, Cactus (Le), Maison des Femmes de Schaerbeek (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre d'Art Contemporain - Le Wiels, Maison de la création- Centre culturel Bruxelles Nord, Emilie Danchin, Boutique culturelle (La)

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Paenser l'exil

Thématiques: identité (exil)

Exposition – Ecriture et illustration

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet et atelier "Paenser l'exil" le jeudi 28 mai de 10h à 12h. Tout public. Max. 12 participants. Réservation Cultures & Santé 02 558 88 10 - dominique.durieux@cultures-sante.be
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : faire valoir la parole d'exilés auprès des citoyens et permettre à d'autres personnes en situation d'exil de s'y reconnaître.

"Paenser l'exil" est un carnet collectif réalisé au sein d'un groupe hétérogène (genre, culture, génération, qualification). Le thème fédérateur, l'exil, et, en particulier, les conditions difficiles dans lesquelles les participants ont tous dû quitter leur pays. Des trajectoires de vie insuffisamment reconnues dans la société belge en général.

Au sein du projet, chaque participant a reçu un carnet lui permettant de raconter son propre parcours d'exil par l'écriture, le dessin, le collage,... à son propre rythme, en étant "journaliste" de sa propre histoire.

Chaque exil, chaque histoire est unique, il était essentiel de partir d'un travail individuel avant d'aboutir à un résultat collectif. Au cours de l'atelier, il y eut d'intenses moments de partage permettant à chacun de découvrir l'histoire de l'autre et de trouver chez lui des similitudes avec son propre parcours.

Par la suite, ce projet a donné naissance à "Paenser l'exil", construit collectivement à partir d'extraits de récits de vie de chaque participant. Cette production a pour vocation de faire connaître au citoyen lambda les souffrances, les difficultés rencontrées et vécues lors de l'exil mais aussi de mettre en évidence les espoirs que portent ces personnes.

A l'instar des carnets individuels, le carnet collectif s'est construit autour de 3 temps clés : le temps de l'enfance (la vie au pays - les racines), le temps de l'exil (le regard actuel sur l'instant présent ici) et le parcours de vie, demain (les craintes et les espoirs). Afin de donner de la profondeur à la narration, plusieurs supports visuels ont été créés, aussi pour faciliter l'expression de chacun face à un sujet aussi sensible que l'exil.

En travaillant à partir du récit de vie, ce projet a contribué à la reconstruction identitaire des participants et au renforcement de leur estime de soi. L'action leur a également permis de se positionner comme acteur social.

Personne de contact pour le projet : Najya Si M'Hammed

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Cultures & Santé asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Institut Kurde de Bruxelles

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Congo 50 ans et après ?

Thématiques: identité (immigration)

Projection – Documentaire

au Brass - Centre culturel de Forest - projection le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Voir le film en ligne

En 1960, le Congo devient indépendant. Pour fêter le « 52ème anniversaire » des indépendances africaines, nous vous proposons de rencontrer l'intimité de trois Congolaises sexagénaires Anna, Charlotte et Bernadette alias chérie Maman.Apprenante dans les cours d'alphabétisation, elles parlent de leur Congo, de leur quotidien, de la solitude.

Le documentaire **" CONGO, 50 ans et après?"**, réalisé par le Cedas, retrace le quotidien de ces "mamans", leurs gestes, leurs visages beaux et marqués. Le regard qu'elles portent sur l'histoire du Congo, la colonisation, les colons,...

Personne de contact pour le projet : Geoffroy Mauger, Aurélie Triaire

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

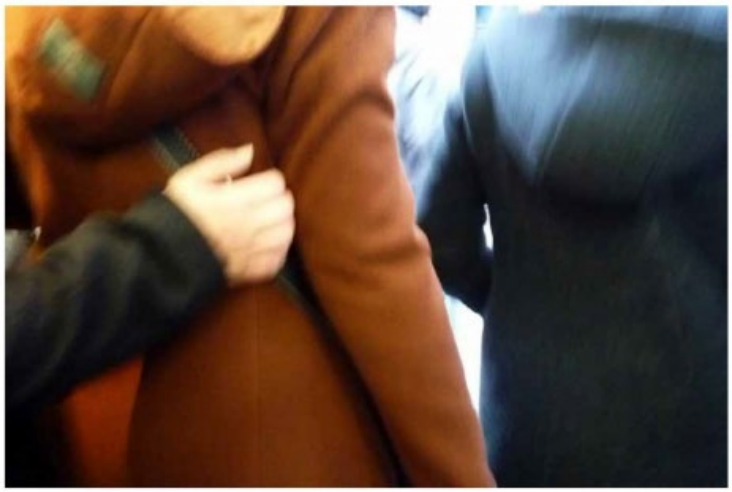
Souvenir aller-retour

Thématiques: vivre ensemble (environnement, citoyenneté)

Exposition – Roman-photo

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai de 10h à 12h30. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



Voir le roman-photo en pdf

Objectif(s) du projet : travailler son rapport à l'image.

L'acquisition de « savoir-faire » dans la prise de vue permet la découverte et l'analyse de la photographie « artistique » : approche des notions de cadre, lumière, genre, d'esthétique, la différence entre l'image artistique et l'image médiatique,… Ce projet permet également aux participantes d'acquérir une autonomie quant à l'utilisation et l'exploitation de média comme la photo. En découvrant les différentes techniques, en les exploitants et en développant leur projet, les apprenantes sont amenées à développer un esprit critique.

Objectifs spécifiques :

Familiariser les apprenantes avec le monde de l'image : découvrir la photographie artistique ; découvrir les aspects techniques de la prise de vue.

Exploiter la communication par l'image : offrir à des femmes inscrites dans un processus d'apprentissage de la langue française la possibilité de se métamorphoser en « écrivaines » via l'image, sachant combien cette expérience changera l'image qu'elles ont d'elles-mêmes, le regard de l'entourage et imprimera dans leur mémoire un vécu de rapport positif avec le rapport à l'image ; aiguiser la « vivacité » visuelle ; découvrir le patrimoine culturel belge.

Personne de contact pour le projet : Amal El Gharbi

Années de réalisation : 2013-2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Atelier des Petits Pas asbl (L')

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Media Animation asbl

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Mots cousus

Thématiques: identité - vivre ensemble (rencontre des cultures, sagesse populaire à travers les dictions et les questions de philosophie universelle posées par Neruda)

Exposition – Art textile et installation

au Brass - Centre culturel de Forest - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : travailler le geste de l'écriture ; utiliser le fil et l'aiguille, médium artisanal créatif, pour permettre à chaque apprenant de tester une autre manière d'apprendre l'écriture et d'y apporter une dimension personnelle ; explorer les différents styles d'écritures et différents types de fils (laine, coton, soie, fer, scoubidou, etc.) sur des supports variés (papiers, tissus, objets, etc.).

Le projet s'adresse aux personnes en apprentissage de la langue française en 2ème et 3ème année. Les groupes sont mixtes et de nationalités différentes. Avec un fil et une aiguille, nous cousons des mots, des expressions, des questions sur des matériaux mixtes (papier, tissu, objets).

Les proverbes : chaque apprenant propose un proverbe/ une expression couramment utilisé dans son pays qu'il va traduire littéralement en français. Au lieu de privilégier le sens, nous proposons plutôt un frottement de mots, un langage d'images qui apporte une dimension poétique et une approche créative de la langue française. Ex : "Touche l'eau, c'est de l'eau", proverbe arabe qui signifie : Il n'y a rien à faire.

Le Livre des questions de Pablo Neruda : nous explorons la langue poétique en travaillant sur cette œuvre testamentaire dans laquelle le poète chilien pose une série de questions sur la vie, la nature, le temps, l'exil… Dans un langage simple, presque enfantin, il aborde ces thèmes universels. Ex : "Pourquoi les arbres cachent-ils l'éclat somptueux de leurs racines ?" Après une séance de lecture collective et de présentation de l'œuvre, chaque apprenant choisit la question qui résonne le plus en lui pour ensuite la retranscrire en broderie.

La phrase ensoleillée : chacun propose une phrase positive qui lui donne du courage quand il/elle se sent en difficulté. Une collecte de phrases ensoleillées qu'on a envie de transmettre pour donner de la force et de la positivité. Ex : "La joie est un jardin que je cultive."

La matière brodée sera assemblée pour constituer des installations.

Les retombées du projet pour les apprenants : ouverture à d'autres moyens d'expression, partage culturel entre apprenants, expérimentation et acquisition de procédés et techniques nouvelles, développement de la créativité.

Les facilitateurs : il s'agit d'un travail de groupe et de collaboration, accompagnement par une artiste, chacun peut apporter quelque chose de personnel, échange de savoirs. Les freins : prise de risque, manque de confiance en soi.

Personne de contact pour le projet : Christine Nerenhausen

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
QUEF asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Blast asbl

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Bruissements et bruits de langue(s)

Thématiques: identité - vivre ensemble (poésie, identités linguistiques, rencontre des cultures)

Salon d'écoute – Son

au Brass - Centre culturel de Forest - écoute audio et présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : travail artistique et poétique autour du langage et des langues.

Le projet « Bruissements et bruits de langue(s) » est la mise en œuvre d'ateliers avec des apprenants en alphabétisation autour d'une recherche sur la parole, la langue, les langues et l'écoute. Il est un espace de recherche et de création autour de l'oralité en se frottant au domaine de la poésie sonore.

La philosophie du projet est de mettre en avant les apprenants comme acteurs du projet. Le terreau de création se constitue de leur désir par rapport à l'usage de la parole et par leur affinité d'écoute et de leurs envies « de dire », en agrémentant à partir de leurs propres ressources de langues (maternelles, secondes…). Nous « prenons la parole » autant dans sa matière sonore et sémantique avec laquelle nous jouons que dans cette « prise de parole » qui peut parfois être difficile.

Nous souhaitons mettre en avant la singularité des voix et des modalités d'expression ; la parole contenant

ses propres marqueurs culturels et sociologiques ; ses accents, ses silences, ses mélodies, son timbre, ses souffles, ses inachevés, ses ratés, ses hésitations…

L'œuvre sonore collective « Bruissements et bruits de langue » regroupe un ensemble de petites capsules sonores poétiques, fruits de nos recherches autour des mots et des jeux de langage, prenant parfois la forme de portraits et d'autoportraits sonores, de récits, ou de pièces documentaires, racontés et faits par les apprenants. La réalisation de ce projet sonore collectif souhaite récolter des voix et des mots singuliers où des imaginaires se jouent dans le plaisir et s'expriment.

Personne de contact pour le projet : Nolwenn Dequiedt

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Partenariat Marconi asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Lire et Ecrire Bruxelles

Au centre-ville

Thématiques: identité - vivre ensemble

Projection – Film d'animation

au Brass - Centre culturel de Forest - projection le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : éducation aux médias en décortiquant et analysant les médias que l'on consomme ; création de nouvelles associations d'images et de sens à travers des activités ludiques et artistiques de mise en situation ; amélioration de la communication et de l'expression.

Projet coréalisé par un groupe de stagiaires en français langue étrangère et Florence Aigner, animatrice et photographe de l'asbl Polymorfilms.

Les stagiaires ont côtoyé et décortiqué l'univers des images et des sons. Ce projet part du constat que les apprenants sont des consommateurs de médias (télévision principalement) souvent passifs, avec peu de conscience des enjeux sous-jacents (manipulation, discours dominant, représentation de soi par les autres,...). Des outils d'analyse leur ont été proposés afin qu'ils puissent être pleinement acteurs et conscients de leur choix d'images, et être à leur tour créateurs de sons et d'images porteurs de sens et

d'idées émergeant d'eux, par un processus à la fois personnel et collectif.

Les diverses activités proposées ont permis non seulement d'ancrer les apprentissages de la langue mais aussi de favoriser la resocialisation, la prise de confiance en soi et l'ouverture à la culture de l'autre et du pays d'accueil.

Education et analyse des médias par l'exploration de la presse écrite belge : qu'est-ce que cela nous raconte ? comment est-ce que les sujets sont traités ? quelle est la place laissée à l'information « objective » ou « subjective » ? etc.

En partant de photographies ou d'illustrations, les titres et les images ont été détournés afin de composer sa propre « Une ». Des titres positifs ou négatifs ont été associés à des photos existantes afin de mener une réflexion active sur les images : les titres qui nous entourent et qui peuvent être facilement malléables par les rédactions.

Il a été proposé aux stagiaires de s'ouvrir à d'autres formes et contenus audiovisuels, des discussions ont été proposées autour de séquences filmiques proposant un autre regard, une façon différente d'envisager l'image et l'univers sonore. A partir de cela, ont découlé divers exercices ludiques et créatifs tels que de découvrir les sons de son environnement direct en faisant une promenade dans le quartier les yeux bandés, observer chaque détail d'un lieu, les agencer, les raconter autrement...

Nous sommes partis d'une thématique et avons exploré ensemble des formes créatives, poétiques pour construire ce projet. Leur imaginaire a créé une histoire à différentes voix photographique et des portraits collectifs sous forme de collage (cadavre exquis).

Personnes de contact pour le projet : Christine Duquesne et Rokia Bamba

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Molenbeek Formation asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Polymorfilms asbl

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Radio Femmes Intrépides

Thématiques: femmes du monde (problématiques sociales)

Salon d'écoute – Son

au Brass - Centre culturel de Forest - écoute audio et présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : « Radio Femmes Intrépides » est le nom d'un atelier radiophonique proposé par le GAFFI, animé par Adeline Rosenstein et techniquement assuré par David Stampfli. L'objectif de cet atelier est à la fois le renforcement du niveau de français oral de femmes migrantes en alphabétisation et aussi la création de petites émissions, expression de leurs questions ô combien pertinentes sur notre société.

Les émissions radiophoniques sont conçues et réalisées, avec la participation active d'un groupe d'alphabétisation, dans le cadre d'un atelier encadré par Adeline Rosenstein, secondée ponctuellement par un ingénieur du son, David Stampfli.

Le projet de création d'émissions radiophoniques vise à donner une place centrale à la parole des femmes d'origines diverses engagées en alphabétisation, autour de problématiques qui les touchent, à partir de leurs expériences de vie, qui loin de les montrer comme victimes, mettent en lumière leurs capacités à se mettre en mouvement, à rebondir, à mobiliser des ressources, à agir, à surmonter de nombreux défis. Leurs témoignages sont croisés par des paroles de spécialistes invités selon leurs intérêts (psychologues, juristes, responsables politiques…) pour apporter leur éclairage sur la problématique traitée. La rencontre est animée, enregistrée, montée et diffusée (5 émissions sur RCF) .

Ce projet collectif de création radiophonique est porté et co-construit par le groupe de participantes dans

une démarche d'éducation permanente, en partant de leurs questionnements, de leurs réflexions, de leurs expériences vécues.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2012-2013-2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Rosenstein, Adeline

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

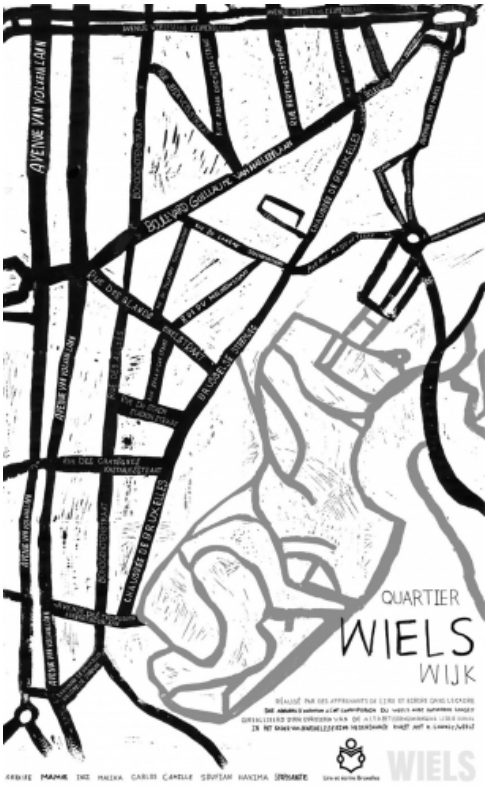
Lire et Ecrire Bruxelles

L'art partagé

Thématiques: environnement - espace public (développement durable, esthétique relationnelle et art social, lien social)

Exposition – Arts plastiques

au Brass - Centre culturel de Forest - petit déjeuner durable, présentation du projet, animation customisation du plan de quartier et autres ateliers le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Voir le blog du projet

Le Centre d'art contemporain Wiels et le Centre Alpha Saint-Gilles de Lire et Ecrire Bruxelles proposent à un groupe d'adultes en alphabétisation une année d'ateliers artistiques directement inspirés et nourris par les artistes exposés au Wiels, ainsi que par d'autres plasticiens contemporains. L'accent est mis sur la relation art/public dans un contexte urbain.

C'est quoi l'art ? A quoi sert-il aujourd'hui ? Pour qui sont faites les œuvres ? A qui s'adresse l'artiste ? Les lieux de l'art ? Institutionnel / espaces publics ? Quel intérêt à placer / Pratiquer l'art dans l'espace public ? Quelles interactions, positives ou conflictuelles, l'art en ville suscite-t-il ? Comment l'art peut-il avoir une influence sur les interactions sociales et créer du lien ?

Pour lier ces interrogations, faire entrer en écho la pratique développée à l'atelier et la thématique globale choisie au Centre Alpha Saint-Gilles cette année avec les apprenants (développement durable), l'angle choisi est l'esthétique relationnelle et l'art social. En effet, les deux approches ont en commun de mettre l'individu et les interactions humaines au centre de leur pratique, au point d'en faire le matériau même. Nous explorons ces pratiques et cherchons comment, à notre tour, apporter du lien social, un éclairage sur un fait de société ou une proposition d'action via une série d'interventions artistiques contemporaines.

L'atelier est aussi l'occasion pour les participants de visiter des expositions, de découvrir différentes techniques artistiques et d'expérimenter la confrontation avec l'espace urbain et les interactions avec un public lors de performances et actions en ville, mais aussi lors d'une exposition publique.

Personne de contact pour le projet : Patricia Fernandez

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre d'Art Contemporain - Le Wiels

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

La crise

Thématiques: droits fondamentaux (difficultés de la vie liées aux mesures actuelles du gouvernement)

Spectacle – Théâtre

au Brass - Centre culturel de Forest - représentation le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : représentation théâtre d'une pièce dont l'histoire est créée collectivement par les participants de l'atelier Théâtre du Collectif Alpha de Forest. Le thème de cette année est « la crise ». Nous sommes dans le futur, plusieurs colocataires se partagent un logement insalubre, la cuisine est commune, les problèmes s'enchainent…

Depuis plusieurs années, un atelier théâtre est organisé au Collectif Alpha de FOREST avec une représentation devant public. Cette année, un nouveau spectacle se prépare sur le thème de « la crise ». En effet, des nombreuses discussions sur ce thème avec les participants sont à l'origine de ce choix. La pièce est créée à partir d'une histoire collective construite par le groupe. L'histoire a démarré à partir d'improvisations. Elle s'est construite au fur et à mesure des séances. L'atelier est toujours en lien avec le vécu des apprenants et les problématiques qui y sont liées. Il donne vie à l'expression, il permet la rencontre, l'échange, le débat.

La démarche théâtrale permet à tous de se découvrir, d'apprendre à utiliser les techniques théâtrales. Elle fait travailler la voix, le corps, les gestes, les émotions et ceci vise tout particulièrement à renforcer la confiance et l'estime de soi, l'épanouissement personnel au sein d'un travail de groupe.

Les facilitateurs : la complicité, la cohérence du groupe, la motivation de réaliser un projet et de le présenter devant un public. Les freins ; certains problèmes personnels peuvent empêcher des participants de finaliser le projet parce qu'ils devraient arrêter leur formation (travail, santé, administratifs…).

Personne de contact pour le projet : Béatrice Bastille

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Collectif Alpha (Forest)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Des mots d'ici venus d'ailleurs

Thématiques: environnement, espace public (développement durable, mixité dans la cité)

Exposition – Arts plastiques

au Brass - Centre culturel de Forest - présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles

[Version imprimable]

A travers la rencontre d'artistes plasticiens du monde, les participants découvrent différentes formes d'expressions artistiques et se les approprient en réalisant eux-mêmes des « œuvres artistiques ». Le groupe aura l'opportunité de s'exprimer dans l'espace public en participants aux événements de la commune de Saint-Gilles : le « Parcours diversité » et « Saint-Gilles ville des mots ». Dans ce contexte, trois thèmes seront abordés : le développement durable, la mixité dans la cité et les mots de la langue française d'origines étrangères.

Personne de contact pour le projet : Marie-Christine Hache

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Douzerome CEC

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Notre développement durable à nous

Thématiques: environnement - espace public (développement durable)

Spectacle – Théâtre

au Brass - Centre culturel de Forest - représentation le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : découvrir un autre mode d'expression ; s'exprimer dans l'espace public sur une thématique donnée.

Le Centre Alpha Saint-Gilles travaille cette année autour de la thématique du développement durable. Celle-ci est travaillée à partir des attentes et des besoins des participants. L'idée générale de l'atelier est de donner la parole à ceux qui ne l'ont pas habituellement et de mettre en évidence une problématique à travers un outil artistique, le théâtre action. En amont, le groupe découvre des spectacles et des lieux culturels : théâtres, centres culturels,…

L'atelier se réalise au sein d'un groupe d'hommes et de femmes adultes suivant des cours de français en alphabétisation.

Personne de contact pour le projet : Perihan Isil

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Henrard, Camille

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Au travail

Thématiques: droits fondamentaux (emploi)

Exposition – Arts plastiques

au Brass - Centre culturel de Forest - présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Depuis plusieurs années un groupe d'oral du Centre Alpha Saint-Gilles, participait à un atelier « d'initiation à l'art contemporain », au Centre d'art Wiels à Forest, animé par l'artiste Katherine Longly. Pour la période 2012-2013, les ateliers se sont déroulés autour de la thématique de « l'emploi », le but étant d'amener une vision large de la question de l'emploi et de confronter les idées de chacun. En partant des savoirs de chacun, nous nous sommes posé des questions sur les différentes formes de travail qui existent : travail qu'on est obligé de faire et le travail plaisir. Qu'est ce qu'un « vrai » travail ? L'image que nous avons du travailleur et de celui qui n'en n'a pas. Comment est considéré dans notre société celui qui travaille et qui n'est pas rémunéré ?

En lien avec la thématique travaillée à l'atelier, pendant les cours de français, le groupe avait visité en 2012, le musée de La Fonderie et l'exposition « Bruxelles au travail » et avait reçu un syndicaliste du CEPAG, Centre d'Education Populaire André Genot, pour expliquer à la demande des participants les nouvelles mesures concernant le chômage.

Suite aux réflexions, interventions et visites autour de l'emploi, nous avons commencé un travail de longue haleine qui s'est étalé sur plusieurs mois. Vu l'intérêt de participants pour l'œuvre « NO WORK » découverte lors de l'exposition « Travail, mode d'emploi » à la Centrale électrique, nous avons fabriqué une

cinquantaine d'outils en plâtre et les avons disposés sur un mur de manière à écrire le mot « travail ». Il a fallut faire les moules des outils apportés par les participants, puis couler dans ces moules le plâtre afin de réaliser les outils en plâtre.

50 outils pour écrire le mot « Travail »…1 seul est rouge. Pourquoi ? Que représentent les outils peints en noir?

Personne de contact pour le projet : Marie Evenepoel

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre d'Art Contemporain - Le Wiels

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Une sardine, ça ne marche pas, ça court !

Thématiques: femmes du monde (immigration, condition des femmes)

Projection – Film d'atelier

au Brass - Centre culturel de Forest - projection le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : permettre à un groupe de femmes migrantes, d'origines diverses, peu ou pas scolarisées, inscrites dans une démarche d'alphabétisation, de s'approprier de moyens d'expression par le biais de la vidéo ; ouvrir un espace d'expression et de rencontre interculturelle, de partage d'expériences et de savoirs, par la participation à un processus de création collective via la réalisation d'un film ; sensibiliser, par la projection du film, aux réalités et problématiques qui touchent les femmes migrantes.

Il est question de mots : les mots barbares de l'administration, les mots détournés qui prennent des saveurs poétiques lorsqu'ils sont confrontés. Il est question de corps : corps errants dans une ville froide, mains qui se réchauffent ensemble et vont puiser l'énergie d'un arbre. Gestuelle de la domination, regards de ces femmes intrépides. Mariam, Joséphine, Kadiatou, Aichatou, Rachida, Indie et Sylvie s'emparent des outils du cinéma pour exprimer et jouer des difficultés qu'elles ont pu traverser. Elles transcendent alors les moyens de l'oppression, gestuelles et mots, dans une jolie folie douce.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Congo 50 ans et après ?

Thématiques: identité (immigration)

Projection – Documentaire

au Brass - Centre culturel de Forest - projection le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles



[Version imprimable]

Voir le film en ligne

En 1960, le Congo devient indépendant. Pour fêter le « 52ème anniversaire » des indépendances africaines, nous vous proposons de rencontrer l'intimité de trois Congolaises sexagénaires Anna, Charlotte et Bernadette alias chérie Maman.Apprenante dans les cours d'alphabétisation, elles parlent de leur Congo, de leur quotidien, de la solitude.

Le documentaire **" CONGO, 50 ans et après?"**, réalisé par le Cedas, retrace le quotidien de ces "mamans", leurs gestes, leurs visages beaux et marqués. Le regard qu'elles portent sur l'histoire du Congo, la colonisation, les colons,...

Personne de contact pour le projet : Geoffroy Mauger, Aurélie Triaire

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass

À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Vous parlez, je parle

Thématiques: identité - vivre ensemble (voyage, aide sociale, logement, emploi)

Spectacle – Théâtre

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout Public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : découvrir et se former à une pratique artistique (enjeu : l'accès au savoir) ; encourager l'expression personnelle et collective (enjeu : l'accès à la création et au pouvoir citoyen) ; développer des liens sociaux (enjeu : l'accès à la solidarité),…

Depuis 4 mois, une dizaine de personnes se rassemblent tous les vendredis matins pour définir leur projet théâtral. C'est une étape de ce travail qu'elles vous montrent dans le cadre du festival Arts et Alpha. L'atelier auquel elles participent prendra fin en juin 2015.

Durant les premiers mois, une thématique de travail se dégageait des improvisations théâtrales : celle du voyage (réel ou imaginé).Depuis peu, de nouveaux thèmes ont vu le jour : l'emploi, le logement, l'aide sociale…

A l'heure où nous écrivons, le groupe cherche et teste, avec l'aide de l'artiste-animateur, des formes

théâtrales pour évoquer et rassembler ces différentes dimensions dans un spectacle.

Cet atelier, initié par Article 27 # Bruxelles est animé par Fabrice Taitsch et Nathalie Dassonville de l'asbl Indications. Il se développe en collaboration avec le CPAS d'Uccle et intègre le programme d'un projet de remobilisation mené par l'antenne sociale.

Nous avons rencontré les participants à ce projet en novembre 2015 pour faire émerger les représentations culturelles des participants à l'aide de l'animation « silhouette culturelle ». Sur cette base, qui a permis la rencontre de chacun dans la dimension culturelle de sa vie, nous avons proposé la participation à un projet artistique collectif qui a pris la forme d'un atelier théâtre.

Au sein de l'atelier, nous veillons à placer les participants au centre des décisions et des processus, à construire un contenu commun dans le respect du rythme de chacun, de ses craintes et de ses désirs.

Nous voyons émerger solidarité, bienveillance, reconnaissance de l'autre, de soi, écoute, curiosité ; à petites touches, certains participants nous témoignent une meilleur estime d'eux-mêmes, une volonté d'engagement plus actif dans leur vie.

Personne de contact pour le projet : Céline Galopin

Années de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Article 27 Bruxelles, CPAS d'Uccle

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Indications asbl

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass

À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

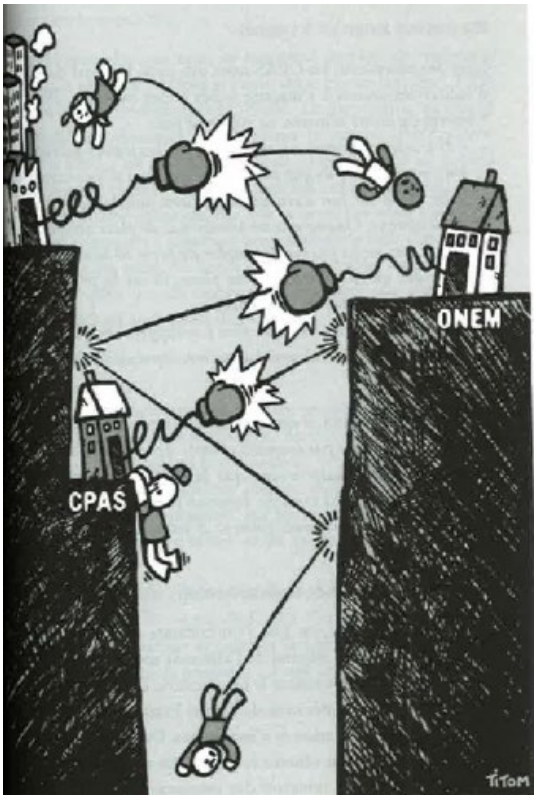
Festival 2012
Projets
Participants

Seuls au monde

Thématiques: droits fondamentaux (Etat Social Actif, mesures d'austérité)

Spectacle – Théâtre

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles



[Version imprimable]

"Illustration de Titom, mise à disposition selon la licence Creative Commons by-nc-nd 2.0 be" - www.titom.be

Objectif(s) du projet

: informer les pouvoirs politiques, pouvoirs publics, et le grand public, de la réalité vécue par les apprenants en alphabétisation, dans le contexte socio-économique et politique actuel, et plus particulièrement face aux contraintes de l'Etat Social Actif.

La démarche pédagogique et artistique : en ces temps de crise où bon nombre d'acquis sociaux semblent être remis en cause, l'équipe des formateurs du centre alpha Lire et Ecrire Molenbeek-Colonne a décidé de travailler sur le thème des effets de l'Etat Social Actif sur notre public en alphabétisation. Ce travail s'effectue en plusieurs étapes pendant l'année scolaire 2014-2015. C'est dans ce contexte qu'un

atelier de mise en scène, à partir des situations de la vie quotidienne des apprenants, est né, avec Pascale Binnert. La finalité de l'atelier, et du projet d'équipe, est d'informer sur les impacts de l'Etat Social Actif dans le secteur de l'alpha, dans le contexte collectif qu'est le Festival Art et Alpha. Nous nous adressons au public tout venant, ainsi qu'à certains échevins, et à certains responsables d'institutions publiques.

Tout en tenant compte de la thématique, la construction des scènes se fait autour des centres d'intérêts apportés par les apprenants. Un groupe d'une dizaine d'apprenants travaillent avec la comédienne et metteur en scène, Pascale Binnert, une fois par semaine. Parallèlement, les groupes réfléchissent et acquièrent des connaissances sur l'austérité, les nouvelles mesures du gouvernement au sujet des allocations chômages, des CPAS, etc.

Les retombées pour les apprenants : grâce à leur participation à l'atelier de façon hebdomadaire, entre février et mai 2015, ils auront pu renforcer leur confiance en eux, ce qui est indispensable pour « oser dire et se dire » et progresser dans la maîtrise du français à l'oral et de la spontanéité ; Se familiariser avec une démarche et une pratique artistique ; Développer le potentiel créatif et stimuler leur imagination ; Développer, par le biais du jeu d'acteur, l'esprit d'analyse, l'observation, l'écoute ; Faire un pas vers plus d'émancipation sociale : pouvoir exprimer leurs vécus, entre autre, par rapport aux nouvelles mesures économiques telles que celles qui « activent » les chômeurs.

Les facilitateurs : le contexte actuel, les manifestations qui ont eu lieu fin 2014 contre les nouvelles mesures d'austérité car cela a donné du sens pour travailler ce thème ; La volonté des apprenants pour s'informer et comprendre la politique actuelle et ses retombées sur les citoyens.

Les freins : la complexité du sujet (pour nous informer, nous avons fait appel à des personnes connaissant le sujet) et le poids émotionnel quand certaines mesures touchent de plein fouet certains apprenants.

Personne de contact pour le projet : Annabelle Cotis

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Molenbeek Colonne

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Binnert, Pascale

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass

À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Tous ensemble

Thématiques: femmes du monde - vivre ensemble (polygamie)

Spectacle – Théâtre

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : représentation d'une pièce de théâtre créée à partir d'une histoire collective réalisée par les participants de l'atelier théâtre du Collectif Alpha de Molenbeek. Le thème de cette année est la polygamie : un homme vit heureux avec ses quatre femmes, il propose à son ami de tenter l'expérience du mariage polygame. Mais les choses ne se passent pas vraiment comme prévu…

Depuis l'année passée, un atelier théâtre est organisé au Collectif Alpha de Molenbeek avec une représentation devant public. Cette année, un nouveau spectacle se prépare sur le thème de la polygamie. En effet, des nombreuses discussions sur ce thème avec les participants sont à l'origine de ce choix. La pièce est créée à partir d'une histoire collective construite par le groupe. L'histoire a démarré à partir d'improvisations et est construite au fur et à mesure des séances de l'atelier. L'atelier est toujours en lien avec le vécu des apprenants et les problématiques qui y sont liées. Il donne vie à l'expression, il permet la rencontre, l'échange, le débat.

La démarche théâtrale permet à tous de se découvrir, d'apprendre à utiliser les techniques théâtrales. Elle fait travailler la voix, le corps, les gestes, les émotions et ceci vise tout particulièrement à renforcer la confiance et l'estime de soi, l'épanouissement personnel au sein d'un travail de groupe.

Les facilitateurs : la complicité, la cohérence du groupe, la motivation de réaliser un projet et de le présenter devant un public. Les freins : certains problèmes personnels peuvent empêcher des participants de finaliser le projet parce qu'ils devraient arrêter leur formation (travail, santé, administratifs…)

Personne de contact pour le projet : Béatrice Bastille

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Collectif Alpha (Molenbeek)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass

À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Cris et murmures

Thématiques: droits fondamentaux (révolte, résistance au quotidien)

Projection – Film d'animation

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation (projection, chant, musique) et présentation du projet le jeudi 28 mai à 10h à 12h30. Tout public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles

à la Maison du Livre - projection en boucle. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles

[Version imprimable]



Objectif(s) du projet : réalisation d'un film d'animation avec des apprenantes en français qui suivent des ateliers au Gaffi asbl à partir de récits collectés sur la thématique de la résistance, de la révolte. Ce film a été projeté lors du spectacle d'ouverture du festival **Paroles de résistance** et inséré dans un spectacle vivant créé uniquement pour l'occasion par des artistes de la parole et des artisans vocaux/musiciens, avec la participation de certaines apprenantes. Ce festival a été conçu, produit et réalisé par la Maison du conte de Bruxelles avec le soutien de la COCOF.

Depuis septembre 2013, des rencontres régulières ont eu lieu dans le quartier de la gare du Nord de Bruxelles avec le public principalement féminin de l'asbl Le Gaffi déjà engagée dans le Projet Européen de Coopération Artistique « Voix de Traverse : L'autre et le même ».

Plusieurs artistes (deux vidéastes, un artisan vocal et créateur sonore, un artiste de la parole) ont travaillé en étroite collaboration avec l'équipe d'animateurs de l'association pour collecter les récits liés à l'exil, au voyage, à la transhumance. Ces artistes se sont chargés de transformer ces récits collectés en fictions, et de les mettre en images et en sons Un film d'animation a été réalisé.

À partir des images et de la création sonore, des artistes de la parole et des artistes vocaux ont présenté une création originale et pluridisciplinaire dans laquelle l'image rencontrera la parole pour explorer de différentes manières ce que les souvenirs, les anecdotes, les histoires individuelles portent en eux. Moins qu'un film relatant une histoire, ce dessin animé est conçu comme expérimentation du langage imagé et parlé.

Artistes intervenants : collectage et réalisation de l'atelier : Magali Mineur ; la réalisatrice du film : Milena Bochet ; création sonore du film : Jakès Aymonino (directeur artistique de la Manufacture verbale (Aquitaine)) ; artistes de la parole : Christine Andrien, Marie Noëlle baquet, Stéphane Georis, Magali Mineur ; artistes vocaux et musiciens : Jakès Aymonino, Joan Frances Tisner, Fouad Achkir, Kashton Cadelhan, Alexandre Furnelle et les participantes de l'atelier.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand (Gaffi), Magali Mineur (Maison du Conte)

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Maison du Conte de Bruxelles (La)

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Notre évasion

Thématiques: vivre ensemble (imaginaire de l'enfance)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison du Livre - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : réaliser une fresque murale en trois panneaux destinée à l'espace enfant de la salle de visite de la prison d'Andenne.

Ce projet se déroule au sein de la prison d'Andenne de mars 2014 à mars 2015. Il est adressé à un public exclusivement masculin. Il n'y a pas de prérequis pour intégrer le groupe. Les détenus sont issus de toutes les cultures et les niveaux pédagogiques peuvent être assez éloignés. Cependant, la majeure partie de notre public est issue d'un milieu socialement et culturellement défavorisé. Beaucoup d'entre eux ont peu de connaissances linguistiques. La possibilité d'exposer ce travail collectif est très valorisante pour le groupe et permet de positiver l'image que la société a des détenus en général.

Cet atelier est animé par une artiste et se finalise par l'intervention d'une formatrice pour l'atelier d'écriture. Le projet initial est né d'une demande de la prison d'Andenne de réaliser des fresques pour décorer la salle de visite, plus particulièrement le coin enfant. Vu la spécificité, le travail a été dirigé en adéquation avec cet

espace : pour les thématiques et les couleurs en vue de rendre l'espace frais et joyeux. Les participants ont dû retrouver leur regard d'enfant.

Ils ont pu réaliser le projet de A à Z. Depuis la préparation des toiles à partir de drap de lit de récupération, la création d'un avant-projet à reporter sur le support définitif en passant par l'élaboration de la palette des couleurs. Il s'agit d'un travail collectif tous les participants ont dû collaborer, choisir les meilleures propositions, s'entre-aider. Différents supports ont permis de développer l'imagination : documentation sur la botanique, les animaux, différents ouvrages illustrés pour enfants. Découverte d'un peintre naïf : le douanier Rousseau. Découverte de différents artistes auteurs de fresques murales comme Diégo Rivera. Puis le projet initial a évolué au gré de l'imaginaire des stagiaires. Dans le respect des idées de chacun. Les couleurs se sont affinées, les blancs se sont remplis…. Puis les mots ont jailli, des phrases sont apparues et ont formé des textes.

Personne de contact pour le projet : Diana Detry

Années de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Adeppi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Séminerio, Farida

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Abécédaire des papiers

Thématiques: identité

Exposition – Imprimerie typographie

à la Maison du Livre - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles

[Version imprimable]
En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : construire un abécédaire qui sera imprimé avec des lettres de typographie et des matrices faites sur de l'isolant ; permettre la valorisation des participants et leur épanouissement personnel ; contribuer à une prise de conscience.

Particularité du lieu et du public : ce projet s'est déroulé au sein de la prison de Nivelles en juin et septembre 2014 avec un groupe de détenus issus de tous milieux, en particulier des hommes migrants de milieux populaires. Ce public est bien souvent dévalorisé par son milieu social, culturel, familial et par son manque de connaissances linguistiques. La possibilité de montrer le résultat de leur travail à travers une réalisation collective constitue sans doute une étape importante dans leur parcours d'autonomisation et d' « empowerment ».

Processus de réalisation : étant donné le contexte particulier de la prison, nous avons dû trouver une méthode d'impression qui ne comportait pas de risque sécuritaire pour la prison (lames, ciseaux, colle, ...). La discussion avec l'artiste, Camille Nicolle, nous a amené à la typographie. Il s'agit d'une technique d'imprimerie qui utilise des matrices qu'on encre et presse sur le papier. Nous pourrons dès lors produire un livre collectif « abécédaire des papiers ».

Cet atelier est co-animé par une artiste, une conteuse ainsi que par une animatrice en alpha-FLE.

Qu'est-ce qui fait que je suis moi ? Les pistes sont ouvertes.

A partir des discussions menées autour de livres (bande-dessinées, contes, romans ou poésie), d'écoutes de sons (sélection d'émissions radios), … nous menons un travail de dessins inversés. La recherche d'un mot pour chaque lettre de l'alphabet, un mot qui nous fait sens, un mot qui nous définit, un mot qui nous touche. Ce répertoire de mot forme la base de cet abécédaire. Place au dessin, mais attention, c'est de l'impression et il faut penser à l'inverse (miroir). De là, naît un travail graphique collectif et la réalisation d'un abécédaire sur du papier calque. Nous découvrons la typographie qui permet la reproduction d'images et de mots en grande quantité. Chacun individuellement fait le travail de l'impression de l'image et des lettres. Ensuite, collectivement, nous assemblons les abécédaires.

Personne de contact pour le projet : Pascale Belleflamme

Années de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Adeppi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Nicolle, Camille, Bibliothèque de Nivelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED

Thématiques: femmes du monde (condition des femmes)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison du Livre - présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Une collaboration de l'Union des Femmes Libres pour l'Egalité des Droits (UFLED) et le programme Sésame des Musées royaux des Beaux-arts de Belgique.

Le partenariat avait pour objectif de montrer que le travail artistique est un outil d'apprentissage pertinent et précieux en alphabétisation.

Cette aventure a permis d'initier nos apprenantes au monde de l'art et de la peinture belge (au musée Magritte) et de les sensibiliser à l'apprentissage du français à travers l'art, le jeu et l'imagination.

Le groupe a suivi un cycle de trois animations. Pour commencer, une guide du musée est venue dans l'asbl afin que le groupe fasse connaissance avec Magritte, sa vie, son histoire et son art. Les deux autres rencontres ont eu lieu au musée, pour une visite guidée active et un atelier créatif de 2h dont vous découvrez les résultats dans cette exposition.

Beaucoup de femmes sont intéressées par l'art et peuvent réaliser des projets même si elles sont encore en phase d'apprentissage.

Nos apprenantes ont eu l'occasion de s'initier à l'univers du peintre, de visiter un musée d'art et comprendre aussi que l'apprentissage d'une langue se fait aussi via des sorties et des rencontres. Le jeu, l'imagination, l'expérimentation étaient des ressources pour réaliser ces petites créations surréalistes.

Personne de contact pour le projet : Amina Mrini

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
UFLED

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Un jour, vous verrez...

Thématiques: femmes du monde - identité (désir, rêve)

Spectacle – Chant et théâtre

à la Maison du Livre - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : expression orale et corporelle, création de textes, affirmation de soi, maîtrise de la voix, utilisation de la langue en contextes…

Environnement et public. Prendront part au projet une trentaine d'apprenantes des cours d'alphabétisation et de français dispensés à La Rosée, à savoir des femmes habitant pour la plupart le Quartier Lemmens (Cureghem) ou un quartier voisin, majoritairement marocaines, âgées de 25 à 55 ans. Leur situation économique est précaire. Elles s'aventurent peu hors du quartier. Elles sont souvent peu ou pas scolarisées.

Il est intéressant de noter que, lors des ateliers de chant, de théâtre et, d'une manière générale, de toutes les activités menées à l'extérieur (cinéma, musées...), nous avons pu constater à quel point la collaboration entre apprenantes de niveaux de connaissances, de milieux, d'origines différents était fructueuse, non pas

seulement s'agissant de l'apprentissage de la langue.

Les participantes à ces deux ateliers seront donc à la fois des personnes non scolarisées, s'exprimant peu en français et n'écrivant pas, des personnes sachant évoquer oralement des sujets simples et débutant dans l'apprentissage de l'écriture, et des femmes s'exprimant bien ou assez bien oralement et possédant déjà de bonnes ou d'assez bonnes notions de grammaire et d'orthographe. Ces dernières, moins nombreuses - qui appartiennent généralement à un milieu socioculturel privilégié par rapport aux premières - ont été scolarisées dans leur pays.

Finalités. Faire en sorte que notre public utilise la langue (dans un maximum de contextes, à propos de sujets variés), enrichisse ses connaissances (linguistiques et autres), prenne goût à parler (chanter), communiquer, créer en français, cherche à s'émanciper, accède à l'autonomie, au bien-être – autant que faire se peut, découvre d'autres quartiers. Faire en sorte que tous les acteurs découvrent et cherchent à comprendre d'autres cultures (celle de la société d'accueil, celle des participantes), contribuer à réduire le fossé entre les générations et les milieux sociaux, culturels.

Objectifs. Utiliser la langue ; enrichir le vocabulaire ; augmenter la fluidité de l'expression orale ; ouvrir à la poésie, à l'humour; découvrir l'Histoire ainsi que d'autres aspects de la (des) culture(s) et de la (des) société(s) ; réveiller l'imagination, la créativité ; faire comprendre, favoriser l'engagement dans un projet ; augmenter la confiance en soi ; augmenter la possibilité des mixités (sociale, générationnelle, d'origine, de genre) ; découvrir d'autres quartiers.

Les méthodes. Mélange des groupes de niveaux différents ; travail des textes, des histoires que l'on raconte, des thèmes que l'on développe. Etablissement de listes de mots, que l'on utilisera en contextes divers – oraux et écrits – ateliers d'écriture. Valorisation des personnes, encouragement de l'affirmation de soi en même temps que rappel de l'importance du groupe et de la régularité pour mener à bien le projet. Utilisation du rythme, de la prononciation, du découpage syllabique, vocalises...

Le processus. Expression claire des objectifs des ateliers, explications (on raconte les ateliers), questions/réponses ; installation d'une dynamique de groupe propice aux projets et aux apprentissages ; deux évaluations (voire trois): l'une en cours de projet, la deuxième à la fin.

Avec la collaboration de l'école Saint-Pierre.

Personnes de contact pour le projet : Claire Kuypers, Anne Segers

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Rosée (La), CASG pour les Familles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musique Espérance, Henrard, Camille

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

ABCdaire gourmand

Thématiques: environnement (produits locaux et de saison)

Exposition – Ecriture

à la Maison du Livre - présentation du projet le mercredi 27 mai de 11h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : réalisation collective d'un abécédaire et participation à un concours d'abécédaire.

Etapes :

1. Le projet a débuté par une visite de la bibliothèque de la commune et par la présentation de différents abécédaires, en fonction des thèmes, des formes, des illustrations, des textures.

2. Nous avons cherché un thème pour notre abécédaire et sommes mis d'accord sur l'alimentation. Nous créerons un abécédaire gourmand.

3. Chaque stagiaire a cherché des noms d'aliments en fonction des différentes lettres de l'alphabet, à partir de publicités, de documents sur les produits locaux de saison et de recherches sur internet.

4. Un travail de recherche et de dactylographie a été réalisé pendant le cours d'informatique.

5. Enfin, nous avons participé à la création d'un abécédaire « collectif » à la bibliothèque avec le soutien d'une artiste. L'objet final est créé à l'aide d'un logiciel de scrapbooking.

Personne de contact pour le projet : Annick Wuestenberg

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Piment asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

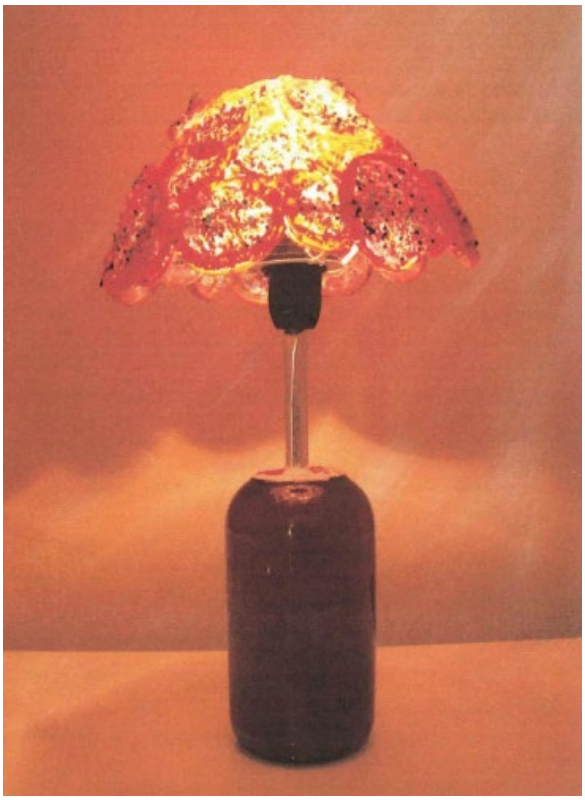
Lire et Ecrire Bruxelles

Seconde Vie

Thématiques: environnement (surconsommation)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison du Livre - présentation du projet le mercredi 27 mai de 11h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : susciter une réflexion sur la surproduction et le tout jetable, s'organiser avec les déchets de manière astucieuse et utile, réveiller le potentiel créatif et la confiance en soi par le biais d'atelier où chacun peut se surprendre à travers la création de son propre objet !

Ces ateliers pratiques sont accompagnés d'une réflexion autour de la spirale infernale de notre mode de surconsommation sur fond de crise économique. *« Derrière le déchet, il y a toujours un potentiel caché. On peut le restaurer, le transformer, lui offrir une seconde vie ».*

Personne de contact pour le projet : Patricia Van den Bosch

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Piment asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

No Design

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

A comme Acrostiche

Thématiques: identité

Exposition – Ecriture et arts plastiques

à la Maison du Livre - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : pratique de la langue française en partant de son prénom, travailler le vocabulaire, apprendre à articuler verbalement et par écrit une définition personnelle ; aborder la question identitaire en partant du prénom, de soi, de sa culture d'origine, faire prendre conscience à l'apprenant qu'il est porteur d'identités multiples, dynamiques, mais aussi que leur perception sera différente au contact de l'autre (je suis moi, j'ai mon caractère, j'ai une démarche unique, j'ai une physionomie unique) ; constat des différences et des similitudes (partage de la langue, utilisation des mêmes mots de vocabulaire) ; enrichissement, épanouissement personnel, amélioration de la communication, autonomie, confiance en soi, esprit critique, créativité…

Ce projet a été développé en partant du constat que les apprenants aimaient beaucoup s'exprimer à travers les mots et les images. Cette association permet de créer des narrations personnelles, à la fois collectives et singulières, qui touchent à l'imaginaire et aux expériences vécues.

La mise en place d'un atelier comme celui-ci demande du temps, tout d'abord pour se sentir bien dans le groupe, pour y trouver sa place en tant qu'individu à part entière. Il faut aussi du temps pour comprendre les codes de vie des autres, pour comprendre les cadres de références des autres et le sien et ce dans un contexte d'apprentissage d'une langue étrangère. Le cours de français est donc le lieu le plus propice pour

partir à la découverte des réalités de vie de chacun et de chacune des stagiaires, ils peuvent interagir entre eux sur des sujets vastes et variés. Nous voulions partir de la langue française et de ce qui porte à la fois une identité intime et une création de lien entre soi et les autres.
Le prénom est ce qui nous définit, il est souvent empreint d'une culture et d'une histoire singulière. Pour chaque lettre, on demande aux stagiaires d'y associer un mot important pour eux et d'en créer sa propre définition en allant puiser dans leurs vécus, leurs représentations personnelles. Créer autour de son prénom, c'est le valoriser, le décliner et l'ancrer encore davantage dans son histoire, mais aussi - surtout - se valoriser, s'ancrer soi-même dans son histoire et la partager au groupe.

« Le moi » devient donc le fil rouge du projet. L'apprenant développe ses compétences (compréhension orale, enrichissement du vocabulaire, prise de parole, écriture) de sa rencontre avec l'autre. Curiosité, esprit critique, ouverture… Les stagiaires sont porteurs et acteurs du projet, à tous les stades de la production (écriture, mise en page, diffusion,...). L'œuvre commune (le livret), les textes, sont en soi un reflet de comment ils se sont emparés de cette thématique : que voudront-ils dire, et de quelle manière.

Personne de contact pour le projet : Rokia Bamba

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Molenbeek Formation asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Polymorfilms asbl

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Lire et Ecrire Bruxelles

Mon pays...

Thématiques: identité (pays d'origine, pays d'accueil)

Exposition – écriture, livre

à la Maison du Livre - présentation du projet le jeudi 28 de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : permettre aux apprenants de s'exprimer à travers un autre média, d'exercer leur créativité et de se raconter.

Il s'agit d'un atelier qui a lieu tous les mardis, dans le cadre du cours de FLE. Il a été décidé de travailler autour du thème du dépaysement, de l'idée de pays, de double appartenance des apprenants. Leur pays, c'est d'une part la Guinée, la Turquie, le Maroc, le Tibet, la Serbie, etc. et d'autre part la Belgique.

A chaque séance nous découvrirons un album, une histoire. Plaisir d'écouter, de voyager, de découvrir la littérature de jeunesse. Des ateliers d'écriture, de jeux de mots, nous permettront de partir à la découverte des univers, des cultures, des richesses qui nous représentent. Ces écritures individuelles seront ensuite rassemblées dans un recueil d'histoires.

L'entraide, la communication, le partage de techniques, d'idées, de savoir-faire, toutes ces richesses vont favoriser la rencontre, le respect et les échanges entre les apprenants du groupe. Nous espérons aussi que cette atmosphère de bienveillance aidera les apprenants à se raconter.

Cet atelier est encore en construction, une quinzaine d'ateliers seront mis en place avec les apprenants.

Techniques : calligraphie, dessin, gravure, collage. Travail en noir et blanc, reliure.

Personne de contact pour le projet : Marie Koerperich)

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Maître Mot asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Atelier voix et mouvement

Thématiques: femmes du monde

Spectacle – Voix et mouvement

à la Maison du Livre - représentation et présentation du projet le mercredi 27 mai de 11h à 12h30.
Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : apprentissage du français à travers la voix, les mouvements et la chanson.

Depuis de nombreuses années, l'Institut de la Vie accueille des femmes avec ou sans leurs enfants. L'objectif de l'association est d'apprendre le français mais également de développer chez ces femmes une plus grande confiance en elle , de l'autonomie et du bien être. A travers des projets comme un jardin scolaire, des ateliers cuisines et santé, de nombreuses visites musée, elles s'ouvrent à la vie et ce, dans une dynamique de création collective.

Depuis octobre 2014, l'atelier voix et mouvement constitue une activité hebdomadaire qui complète et permet une mise en pratique de la langue française. Tous les mercredi de 10h15 à 12h 00 , notre groupe de vingt femmes ainsi que leurs animatrices gagnent la grande salle de spectacle du Curo -Hall à Curreghem où les attend la dynamique et joyeuse Morena. Les travailleurs sociaux du quartier y sont conviés s'ils le

souhaitent.

Programme de l'atelier du mercredi : échauffement corporel, travail sur la respiration et le rythme, découverte de la voix en tant qu' instrument, travail sur le son de groupe (en particulier avec des techniques de Yoga du son et de chant harmonique) découverte du langage du Soundpainting, jeux chantés et jeux de rythme en bodypercussion, apprentissage de chansons en français et partage des chansons des pays d'origine des participants .

Les femmes sont majoritairement d'un niveau très faible en français. Le défi ; les faire monter sur scène, les convaincre qu'elles peuvent faire une belle performance au vu de ce qu'elles peuvent déjà produire en atelier. Les freins sont majoritairement de l'ordre de la pudeur et d'un soucis à se montrer en public, pour certaines femmes il n'est pas question d'êtres filmée ou photographiée. L'équipe dynamique et certaines femmes de caractère du groupe risquent par ailleurs de motiver plus d'une à passer le cap ! D'autant plus que le groupe est déjà engagé dans un projet à Curreghem dans le cadre de la journée de la femme (Femmes sous le vent).

Personne de contact pour le projet : Caroline Delire

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Institut de la Vie

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Morena Brindisi "Voix en mouvement"

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Rencontres, parcours et musique

Thématiques: identité - vivre ensemble (immigration)

Exposition – Collages, peinture sur tissu, dessins, peintures sur calques

à la Maison du Livre - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : découverte de nouvelles pratiques artistiques, rencontres autour de l'art, de l'immigration et de la musique, réaliser des comptes-rendus et des présentations.

En partant d'un travail sur le parcours migratoire des participants, et sur l'immigration en général, nous avons voulu aborder l'immigration sous un angle artistique. Nous avons accueilli quatre artistes musiciens issus de l'immigration. Ces rencontres, humaines et musicales, ont permis aux apprenants de découvrir d'autres types de migration que la leur, ainsi que divers « processus » d'intégration (par l'art plastique, la musique…).

Dans un premiers temps, les apprenants posaient à l'artiste les questions qu'ils avaient préparées au préalable. Ensuite, l'artiste présentait une partie de son répertoire musical. Suite à ces échanges, les apprenants réalisaient une œuvre collective (dessin, peinture, collage), reflet de la rencontre et de la musique écoutée et vécue. Enfin, une petite présentation des artistes et des œuvres collectives ont été écrites par les apprenants.

Notre public apprécie les projets créatifs. Beaucoup sont en demande de ce type de projet car il leur apporte un autre moyen d'expression, ainsi que de la détente. Les difficultés liées à l'intégration, aux différences culturelles sont souvent exprimées. Rencontrer d'autres immigrés ayant un parcours fort différent leur a donné beaucoup d'espoir.

Le public visé était le groupe d'apprenants en alphabétisation dans un premier temps (ils ont été inclus dans le projet dans le cadre de leur formation). Dans un second temps, nous visions le public de nos partenaires associatifs, qui a pu être sensibilisé et témoin de nos actions dans le cadre d'une semaine inter associative à Saint-Josse (la Semaine de la Dignité Humaine, coordonnée par le SIMA asbl.)

Tout au long de la réalisation du projet, les apprenants ont été sollicités quant à la préparation des rencontres avec les artistes et aux réalisations artistiques. C'était également eux qui menaient les entretiens avec les artistes, de même qu'ils rédigeaient les biographies et présentations. Enfin, chaque rencontre a été suivie d'une évaluation sur l'entretien et l'atelier, ce qui a permis de proposer des techniques artistiques nouvelles mais qui plaisaient aux apprenants.

Personne de contact pour le projet : Emilie Pellin

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
CTL-La Barricade

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
SIMA asbl, El Barkani, Malyka, El Mekki, Atmane

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Ceci n'est pas un poème

Thématiques: identité - vivre ensemble (poésie, surréalisme)

Exposition – Ecriture, récital

à la Maison du Livre - lecture, table-ronde et présentation du projet le jeudi 28 mai à 14h (rdv au Collectif Alpha de St-Gilles - 12 rue de Rome 1060 Bruxelles) suivies de la visite de l'exposition à La Maison du Livre. Réservation sesame@fine-arts-museum.be. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles

[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : sensibiliser une classe d'apprenants en alphabétisation à l'univers de René Magritte et au surréalisme à travers des ateliers d'écriture et de poésie.

« Ceci n'est pas un poème » est un projet mis sur pied en septembre 2014 à l'initiative du programme Sésame/Educateam des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique avec la collaboration des Midis de la Poésie. Il s'adresse au réseau en alphabétisation et en Français Langue Etrangère et invite à découvrir le surréalisme via l'exceptionnelle collection du Musée Magritte.

Des apprenants du Collectif Alpha de Saint-Gilles et du CIRÉ encadrés par leurs formateurs se sont engagés dans cette aventure et présentent ici le fruit de leur travail dans un recueil de poèmes édité pour la circonstance et diffusé gratuitement. Lors de six ateliers d'écriture accompagnés des poétesses Laurence Vielle et Amélie Charcosset, ils ont exploré la matière surréaliste par le biais des mots. Des étudiants du

Conservatoire royal de Théâtre de Bruxelles, rassemblés par Jacques Neefs, se sont ensuite approprié les textes écrits pour proposer un récital poétique et musical présenté le 3 avril 2015 dans le cadre des Midis de la poésie.

A l'occasion de la parution du recueil de poèmes surréalistes, nous vous invitons à une rencontre avec les acteurs du projet, accompagnée d'un récital et d'une exposition, photographie du travail mené à bien.

Personne de contact pour le projet : France Fontaine

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Collectif Alpha (Saint Gilles)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam, Midis de la poésie

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS

Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Cris et murmures

Thématiques: droits fondamentaux (révolte, résistance au quotidien)

Projection – Film d'animation

au Centre culturel de Schaerbeek - représentation (projection, chant, musique) et présentation du projet le jeudi 28 mai à 10h à 12h30. Tout public
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles

à la Maison du Livre - projection en boucle. Tout public
28 rue de Rome – 1060 Bruxelles

[Version imprimable]



Objectif(s) du projet : réalisation d'un film d'animation avec des apprenantes en français qui suivent des ateliers au Gaffi asbl à partir de récits collectés sur la thématique de la résistance, de la révolte. Ce film a été projeté lors du spectacle d'ouverture du festival **Paroles de résistance** et inséré dans un spectacle vivant créé uniquement pour l'occasion par des artistes de la parole et des artisans vocaux/musiciens, avec la participation de certaines apprenantes. Ce festival a été conçu, produit et réalisé par la Maison du conte de Bruxelles avec le soutien de la COCOF.

Depuis septembre 2013, des rencontres régulières ont eu lieu dans le quartier de la gare du Nord de Bruxelles avec le public principalement féminin de l'asbl Le Gaffi déjà engagée dans le Projet Européen de Coopération Artistique « Voix de Traverse : L'autre et le même ».

Plusieurs artistes (deux vidéastes, un artisan vocal et créateur sonore, un artiste de la parole) ont travaillé en étroite collaboration avec l'équipe d'animateurs de l'association pour collecter les récits liés à l'exil, au voyage, à la transhumance. Ces artistes se sont chargés de transformer ces récits collectés en fictions, et de les mettre en images et en sons Un film d'animation a été réalisé.

À partir des images et de la création sonore, des artistes de la parole et des artistes vocaux ont présenté une création originale et pluridisciplinaire dans laquelle l'image rencontrera la parole pour explorer de différentes manières ce que les souvenirs, les anecdotes, les histoires individuelles portent en eux. Moins qu'un film relatant une histoire, ce dessin animé est conçu comme expérimentation du langage imagé et parlé.

Artistes intervenants : collectage et réalisation de l'atelier : Magali Mineur ; la réalisatrice du film : Milena Bochet ; création sonore du film : Jakès Aymonino (directeur artistique de la Manufacture verbale (Aquitaine)) ; artistes de la parole : Christine Andrien, Marie Noëlle baquet, Stéphane Georis, Magali Mineur ; artistes vocaux et musiciens : Jakès Aymonino, Joan Frances Tisner, Fouad Achkir, Kashton Cadelhan, Alexandre Furnelle et les participantes de l'atelier.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand (Gaffi), Magali Mineur (Maison du Conte)

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Maison du Conte de Bruxelles (La)

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Portraits dans tous les sens

Thématiques: identité (les identités qui nous rassemblent)

Exposition – Arts plastiques

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 13h30
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

Durant cette année scolaire 2014/2015 nous avons réalisé un double partenariat autour du thème « portrait et émotions ». D'une part avec Chloé Despax des Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, dans le cadre de leur projet Sésame, d'autre part avec Mariska Forest, des Ateliers de la Banane.

Nous avons réalisé un cycle de 5 ateliers/visites avec une animatrice du musée (3 ateliers au Senghor + 2 visites au Musée « Fin de Siècle »), ensuite nous avons collaboré avec Les Ateliers de la Banane, qui a proposé un cycle de 5 ateliers artistiques sur le même thème.

Le thème traité est celui du portrait : deux yeux, deux oreilles, un nez, une bouche, des sourcils… toujours les mêmes ingrédients et pourtant une infinité de possible.Plus que d'une collection, on doit parler d'une multitude.
Qu'elles soient copiées ou inventées, parfois on croit voir des têtes connues, parfois elles se ressemblent et sont pourtant toutes différentes. Nous avons abordés le double, la copie, l'original, la duplication.Nous

avons travaillé sur la différence entre la fiction et réalité. Comprendre que fabriquer une image c'est avoir une intention, et faire des choix, exprimer un point de vue ou une opinion, une sensation, une idée…

Portraits multipliés : en s'inspirant d'une photocopie de portraits, des opérations plastiques peuvent enter en jeu : ajouter, soustraire, multiplier, diviser, isoler, reproduire, cacher… En observant les réalisations, nous avons fait parler les portraits et nous sommes mis à la place du spectateur pour exprimer ce que ces visages nous évoquent.

Portrait du jour : au départ d'un journal du jour, chaque participant composera une image du jour, cette image pourra être accompagnée de lettres issues du journal.

Ces visages qui s'échappent : de l'eau, beaucoup d'eau. Des papiers différents, en privilégiant les grands formats, du pastel sec, de l'acrylique, de l'encre de chine… un travail en série, collectif et rapide.

Des mots sur un visage : décomposer le visage en nommant ses éléments constitutifs… des lettres collées, calligraphiées.

Un projet présenté par:
Le Senghor - Centre culturel d'Etterbeek

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam, Ateliers de la Banane CEC (Les)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Instant de liberté

Thématiques: droits fondamentaux - identité (espaces de libertés)

Exposition – Ecriture et photographie

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le vendredi 29 mai à 14h suivi d'un échange-débat sur « Les pratiques artistiques en prison ». Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

Ce projet se déroule au sein de la prison de Mons.

Nous nous adressons à un public masculin et féminin mais sans possibilité de mixité. Il n'y a pas de prérequis pour intégrer le groupe, seul l'intérêt compte : il s'agit d'une initiation à la prise de vue à l'aide de matériel photographique argentique et numérique. Le développement des négatifs est abordé dans un second temps.

Parallèlement, un travail d'écriture se met en place avec un groupe de formation constitué au sein de la prison.

Les détenus sont issus de toutes les cultures, présentent des niveaux pédagogiques variés et sont principalement issus d'un milieu socialement et culturellement défavorisé.

La possibilité de poser un regard différent sur son milieu de vie, la prison, et par là même de se mettre à

distance de son identité de détenu est très gratifiant pour les participants et permet de positiver l'image que la société a de la détention.

Cet atelier est animé par un artiste et se finalise par l'intervention d'une formatrice pour l'atelier d'écriture.

L'approche du milieu fermé que représente la prison se veut radicalement différente des regards posés habituellement : il s'agit ici d'y identifier des espaces, des moments de liberté et de les coucher sur le papier à l'aide de l'image et des mots .

Tout ce qui représente habituellement la prison a été volontairement évité : pas de grilles, barreaux, barbelés, … pour laisser toute la place à l'humain avec ses sensibilités, ses fragilités, ses identités.

Au départ, l'activité inscrite dans les quartiers de détention pour les hommes, invite les quelques détenus qui composent l'atelier à photographier les lieux, prendre la pause, pour ensuite aller à la rencontre d'autres lieux, d'autres détenus : la salle de visite pour les rencontres avec les enfants, la formation en cuisine, en informatique, les remises à niveau en mathématique et en français, l'alphabétisation et le FLE.

Ensuite, l'activité se déplace dans les quartiers de détention pour les femmes. Le groupe est recomposé avec des détenues intéressées qui photographient le carnaval des enfants, la salle d'activité polyvalente pour les cours et les activités collectives, leurs tenues confectionnées aux cours de couture.

Personne de contact pour le projet : Laurent Verbeke

Années de réalisation : 2014 - 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Adeppi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Mottier, Bernard

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

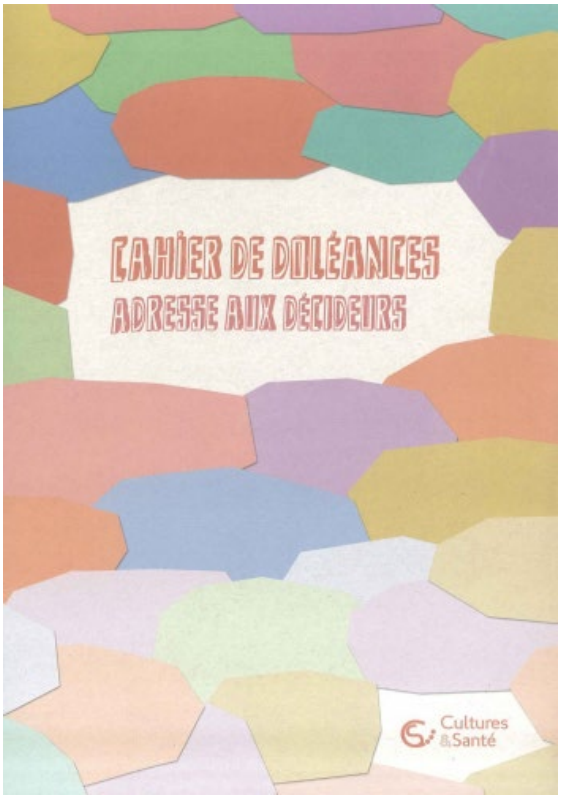
Festival 2012
Projets
Participants

Adresse aux décideurs

Thématiques: droits fondamentaux - identité - vivre ensemble (immigration, altérité, éducation et encadrement des enfants, logement, excision)

Exposition – Ecriture

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - lecture de textes et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : dans un premier temps, à travers l'écriture en créole immigré, permettre aux participants de s'exprimer sur des constats qu'ils ont fait ici ou dans leur pays d'origine et qui les affecte individuellement ; dans un deuxième temps, produire un ensemble de doléances collectives à partir des textes individuels.

Durant l'année scolaire 2013-2014, Cultures&Santé a proposé un atelier d'écriture à partir du thème suivant : adresse aux décideurs. Pour mener cet atelier, nous avons fait appel à Jérémie Piolat, philosophe et concepteur - meneur d'atelier d'écriture avec qui nous avons déjà collaboré.

Au cours des ateliers, il s'est avéré que les participants, aux parcours, aux origines, aux vécus très différents, n'ont eu que peu de difficultés à créer collectivement non seulement une méthode permettant de

cerner les problèmes dont il est important de parler, mais également une manière dont les points de vue doivent être exposés, abordés, amenés.

S'appuyant sur la thématique adresse aux décideurs, l'idée s'est construite très rapidement qu'il fallait travailler en quatre temps : cerner tout ce dont le groupe pouvait parler ; cerner ce sur quoi chacun allait précisément s'exprimer par l'écrit ; réfléchir collectivement à partir de la production écrite de chaque individu ; extraire des revendications à partir de cette réflexion collective.

Une fois les thématiques énoncées, les participants ont émis le souhait d'écrire directement à partir de leurs affects personnels. À travers cette volonté, nous avons perçu la revendication et la possibilité de faire de la politique, au sens étymologique de « gestion de la cité », en laissant place à l'émotion et aux individualités. Chaque vécu n'est ainsi pas nié par le travail collectif mais en devient la base. Comment des textes écrits individuellement, à partir d'affects personnels, résonnent-ils chez chacun ? Comment font-ils échos à d'autres trajectoires ?

Les textes écrits individuellement ont donc été soumis à la réflexion collective et c'est ainsi que, de cet atelier sont nés tout d'abord un recueil de textes, « Des gens deriére ce beau ballon se met à genout et soufflent », puis, dans un deuxième temps, le « Cahier de doléances » des participants. La question sociale a ainsi été travaillée par l'écriture, depuis un niveau éminemment personnel jusqu'à devenir objet collectif.

La publication de ces deux ouvrages a pour objectif de soutenir la (ré)appropriation de l'espace public par le citoyen. Elle rejoint l'idée que nous défendons, à savoir que toute femme ou tout homme détient une certaine forme d'expertise relative aux besoins de la société, expertise ayant pour base son vécu et son pouvoir d'empathie. La pratique artistique et culturelle est conçue comme levier pour le révéler.

Personne de contact pour le projet : Charlotte Sax

Année de réalisation : 2013-2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Cultures & Santé asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Piolat, Jérémie

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Restaurons nos droits

Thématiques: droits fondamentaux - femmes du monde (lutte pour le droit des femmes, violence, accueil petite enfance, conséquences mesures d'austérité, droits des migrants)

Exposition – Art textile et peinture

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - animation suivie d'un atelier le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Adressé aux femmes. Max. 20 participantes. Réservation 02 230 31 40 - info@senghor.be
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

[Version imprimable]
En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : ateliers créatifs pour les femmes actives dans le réseau de Vie Féminine ou pour des femmes venues à la rencontre de la Caravelle des Droits des Femmes à Bruxelles. L'objectif de ces ateliers créatifs (4) était de sensibiliser le public durant la Caravelle des Droits des Femmes de Vie Féminine dans l'espace public en y « Restaurant nos Droits » à l'aide de 4 tapisseries.

Processus créatif collectif dans le cadre de la Caravelle des Droits des Femmes de Vie Féminine. L'objectif principal est de proposer au public de réfléchir et de laisser ses impressions en sortant d'une séance d'information proposée par la Caravelle des Droits des Femmes grâce à un atelier créatif et collectif. Lors des réunions de préparation de la Caravelle des Droits des Femmes à Bruxelles nous avons demandé à chaque groupe, composés de femmes, de bénévoles et de permanentes du mouvement, en charge d'une thématique qui sont les femmes migrantes, l'austérité, la petite enfance et les violences faites aux femmes, de proposer un symbole représentatif pour chaque thématique.

Réalisation et technique. L'animatrice artistique a traduit graphiquement ces symboles dans le but de les utiliser lors de la réalisation finale des ateliers « Restaurons Nos Droits ». Ces 4 ateliers basés sur l'idée de restauration de tapisserie un peu fragile, invitaient le public à restaurer l'une d'elle en y laissant une trace, un message personnel, qui s'intégrerait naturellement dans la composition en lien avec la thématique de l'atelier (les femmes migrantes, l'austérité, la petite enfance et les violences faites aux femmes). Pour ce faire, des femmes de la Maison Couleur Femmes (MCF) de Vie Féminine ont créé les 4 panneaux (un par thématique) au préalable avec des grandes bandes de tissu assemblées lors d'une journée créative collective à la MCF. Ces 4 panneaux de tissu inspirés de tapis ethniques, évoquent un « chemin » et une dynamique ponctués de signaux (flèches, lignes) indiquant les zones à alimenter par les réflexions et créations du public lors de l'atelier pendant le passage de la Caravelle à 4 endroits différents dans Bruxelles. Les femmes de l'atelier de couture créative de la MCF ont pour ce faire aussi découpé les 4 symboles, proposés par les 4 groupes en charge d'une thématique, dans du néoprène pour permettre au public de peindre dessus puis de les imprimer sur de la vlieseline autocollante pour ensuite permettre de l'apposer sur un des 4 panneaux. Pour finir le processus, un petit temps de séchage, de fixage et de collage sur la tapisserie/panneaux est effectué grâce à un fer à repasser. Des couleurs à l'eau et des marqueurs sont nécessaires pour laisser soit des dessins soit des slogans lors des séances collectives d'ateliers. Au bout de

2 à 3 heures d'atelier, la tapisserie est restaurée avec les revendications du public en matière de Droits des Femmes.

Les femmes et le public ayant participé au projet que ce soit en amont ou au bout du processus, ont témoigné par la suite de leur intérêt d'une part pour le passage de la Caravelle des Droits des Femmes et des questions d'égalité entre les femmes et les hommes dans notre société. Les facilitateurs ont été multiples, le travail collectif, la préparation en amont, l'encadrement des animatrices de Vie Féminine avant et pendant les ateliers, les thématiques qui touchent la vie des femmes débattues dans les ateliers avec des intervenants experts sur ces questions, et l'ambiance et l'accueil dans les divers lieux des ateliers.

Les freins sont d'ordre plus temporel, entre la naissance de l'idée et sa création finale. Un autre est plus lié au fait de proposer quelque chose de neuf dans un endroit où on ne s'y attend pas. Ce frein s'avère vite se transformer en facilitateur grâce à une bonne préparation au préalable des ateliers, ce qui fût le cas, et grâce à une écoute active des animatrices envers les participant(e)s.

Personne de contact pour le projet : Isabelle Glansdorff, artsite et Marie-France Di Benedetto, animatrice-coordinatrice de la Maison Couleur Femmes

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Vie féminine - Maison Couleur Femmes

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Les femmes fortes - Histoires du mercredi matin

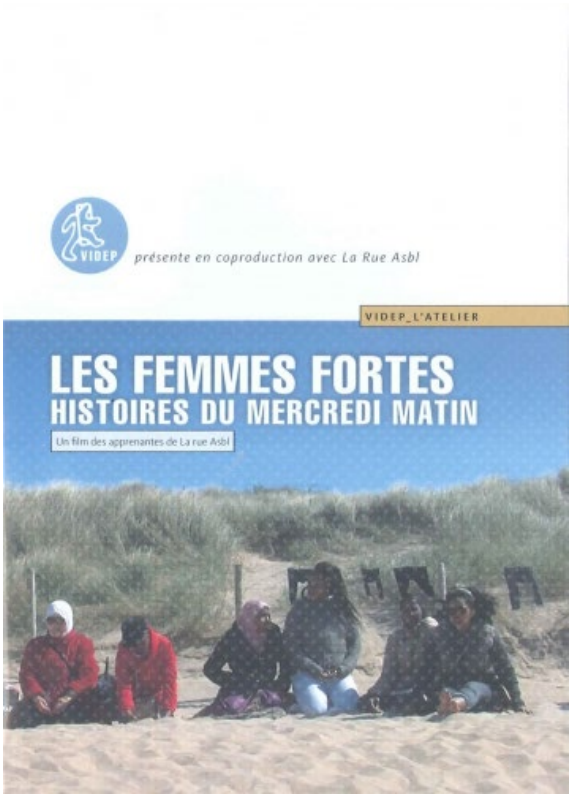
Thématiques: femmes du monde (féminisme)

Projection – Film d'atelier

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h. Réservation 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



Objectif(s) du projet : travail d'éducation permanente, d'expression artistique et citoyenne.

Le mercredi matin, c'est le rendez-vous des femmes à l'atelier vidéo. Elles se retrouvent et partagent leur vision du monde dans un français balbutiant qu'elles apprennent.

Au début, une corde leur noue la langue les empêchant de parler. Elles décident de couper la corde et d'en faire un lien pour devenir « les femmes fortes du mercredi matin ».

« Nous sommes unies, nous sommes un. Nous sommes ensemble avec l'amour. Tu l'embrasses comme si

elle n'était pas marocaine, toi tu n'étais pas congolaise. C'est quelque chose de très important. »

Les ateliers vidéo du Videp tendent à permettre aux publics de prendre part à la réalisation d'un film dans une démarche créative et d'apprentissage critique. Ils privilégient la pédagogie du projet en alternant les phases d'expression orale et créative, l'écriture du scénario, la manipulation de l'apprentissage technique, l'analyse, la construction du film, la réflexion sur les séquences tournées. L'atelier devient ainsi un lieu de dialogue, d'échange et de rencontre où chacun apporte ses propres ressources et savoir-faire pour se mettre au service d'un projet commun.

Personne de contact pour le projet : Marie-Claude Kibamba (La Rue), Philippe Cotte (CVB-VIDEP)

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Rue asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Ne blesse pas mon corps deux fois

Thématiques: femmes du monde - identité - vivre ensemble (immigration)

Projection – Vidéo, écriture

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : à partir d'une réflexion sur les Droits de l'Homme, des femmes engagées dans une démarche d'alphabétisation au Gaffi s'interrogent. Qui est l'Homme ? Qui ne l'est pas ? Qui a droit aux droits ? A la lumière de leur parcours de migration, elles partagent leurs regards et leurs perceptions sensibles et subtiles puisées au cœur des expériences vécues et des richesses culturelles. A travers l'écriture et la réalisation d'un film, elles nous invitent au dialogue, à la rencontre des cultures et à un questionnement sur nos sociétés.

L'atelier hebdomadaire mis en place s'est découpé en 6 étapes, de l'écriture jusqu'à la réalisation d'un court-métrage par les participantes :

1. échanges, débats et réflexions collectives sur le thème des Droits de l'Homme: regards croisés des femmes, mise en réflexion autour de la question des droits, mise en évidence de l'expertise des participantes de par leurs parcours de migration confrontant les pratiques de la société qu'elles ont quittée avec les pratiques de celle qu'elles ont rejointe / 2. écriture individuelle de textes/rédaction sur ordinateur / 3. entraînement de lecture à voix haute appuyée par une méthode gestuelle/enregistrement audio / 4. écriture du scénario / 5. tournage / 6. montage.

A travers ce projet d'atelier d'écriture et de vidéo, les participantes ont développé de nombreux apprentissages et renforcé leurs compétences linguistiques; elles ont jonglé avec les débats d'idées, la plume, la caméra, la lecture gestuelle. Elles ont avant tout trouvé un vecteur, par le travail de mise en

réflexion et de création collective, de leurs savoirs et de leurs connaissances. Les chocs culturels qu'elles ont vécu de par leur trajectoire de migration ont trouvé un lieu où ils ont pu être déposés, réfléchis, partagés, confrontés. De cette matière première, sont nés des textes et un film qui sont un miroir questionnant pour le spectateur et proposent à tout un chacun une interrogation sur nos fonctionnements sociaux et nos modes de vie.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Piolat, Jérémie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

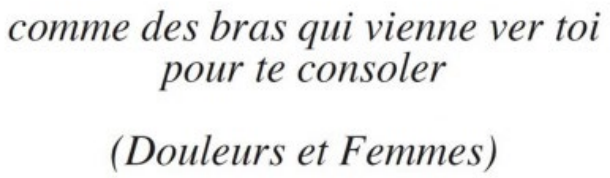
Douleurs et femmes

Thématiques: femmes du monde (condition des femmes)

Projection – Vidéo, écriture

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

[Version imprimable]



Dans la prolongation d'un atelier d'écriture qui a abouti à la publication d'un livre « Comme des bras qui vienne ver toi pour te consoler (Douleurs et Femmes) », le projet conduit les femmes auteures à construire un film à partir de leurs textes. Le film est actuellement en cours de montage et sera finalisé fin 2014.

Objectif(s) du projet : permettre à un groupe de femmes migrantes, d'origines diverses, peu ou pas scolarisées, inscrites dans une démarche d'alphabétisation, de s'approprier de moyens d'expression par le biais de l'écriture et la vidéo ; ouvrir un espace d'expression et de rencontre interculturelle, de partage d'expériences et de savoirs, par la participation à un processus de création collective et artistique qui mettra en valeur ces expressions à travers la réalisation d'un film ; sensibiliser, par la projection du film, aux réalités et problématiques qui touchent les femmes migrantes.

La valorisation des paroles, des récits, des problématiques, des réalités qui touchent les femmes migrantes est au centre du projet. Des textes écrits par des femmes, publiés dans l'ouvrage collectif « Douleurs et Femmes », ont servi de points de départ au travail d'expression et de création collective, ce projet s'inscrivant dans la poursuite de démarches précédentes menées en ateliers d'écriture.

Le travail d'écriture a rencontré le besoin des femmes migrantes de faire connaître, de dévoiler, de dénoncer ce qu'elles ont vécu qui frise parfois l'extraordinaire dans l'injustice. Dans les textes dont elles sont les auteures, elles racontent les oppressions et discriminations vécues et les souffrances qu'elles engendrent ; elles parlent, en puisant dans leurs expériences vécues, du déracinement, de la guerre, du travail des enfants, du mariage forcé, de la violence conjugale, de l'absence de droits pour les femmes,…

et des douleurs qui en découlent.

Il s'agit, dans le cadre de ce projet, de partir de ces écrits et de ces paroles de femmes migrantes, pour en faire l'objet d'une création audiovisuelle collective construite par les auteures. L'intensité des expériences de vie des femmes migrantes, la force de leur parole et de la narration méritent en effet d'être connues. La diffusion du film en sera l'occasion, l'occasion de les rendre visible, de les transmettre, et de sensibiliser, échanger et débattre sur les problématiques soulevées.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Piolat, Jérémie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Liberté

Thématiques: femmes du monde (liberté)

Projection – Film d'atelier

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : diffusion d'un film documentaire, débat avec l'équipe du film.

Dans ce film d'atelier de 30 minutes des femmes d'ici et d'ailleurs s'échangent leurs tissus, des photos, un poème,… Ensemble, elles plongent dans leurs vécus pour y définir leurs liberté d'hier et d'aujourd'hui. Toutes revendiquent leurs choix de femmes libres et éclatent ainsi les frontières de nos représentations.

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Mesures ou démesures ?

Thématiques: droits fondamentaux (droits sociaux)

Projection – Documentaire

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 14h suivi d'un échange-débat sur "Les droits sociaux". Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

[Version imprimable]
Voir le film en ligne

Objectif(s) du projet : travailler sur des démarches émancipatrices.

Pendant un an, un groupe d'habitants du quartier, apprenants en alphabétisation, a travaillé sur la crise financière qui nous étrangle dans le quotidien. D'abord, ce fût une compréhension des mécanismes qui font plonger les plus démunis dans une précarité insoutenable. Ensuite les membres ont ciblé une mesure qui les touchait directement : la dégressivité accrue des allocations de chômage.

Personne de contact pour le projet : Geoffrey Mauger

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Lire et Ecrire Bruxelles

Entre images et mots

Thématiques: identité (métamorphose)

Exposition – Ecriture et arts plastiques

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le vendredi 29 mai à 14h suivie d'un échange-débat sur "Les pratiques artistiques en prison". Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : construire un recueil de textes et de dessins autour de la métamorphose, imprimé en sérigraphie ; permettre la valorisation des participants et leur épanouissement personnel ; contribuer à une prise de conscience.

Particularité du lieu et du public : ce projet se déroule au sein de la prison de Nivelles avec un groupe de détenus issus de tous milieux, constitué en particulier d'hommes migrants et de milieux populaires. Ce public est bien souvent dévalorisé par son milieu social, culturel, familial et son manque de connaissances linguistiques. La possibilité de montrer le résultat de leur travail à travers une réalisation collective constitue sans doute une étape importante dans leur parcours d'autonomisation et d' « empowerment ».

Processus de réalisation : étant donné le contexte particulier de la prison, nous avons dû trouver une

méthode d'impression qui ne comportait pas de risque sécuritaire pour la prison (lames, ciseaux, colle, ...). La discussion avec l'artiste, Camille Nicolle, nous a amené à la sérigraphie. Il s'agit d'une technique d'imprimerie qui utilise des pochoirs (à l'origine, des écrans de soie) interposés entre l'encre et le support (le papier) et permettant la reproduction d'images et de textes en grand quantité. Résultat : le projet aboutit à un coffret de 16 cartes postales, une affiche et 4 cartes textes : « Changer de route en cours de route ».

La thématique choisie pour ce projet est la métamorphose ou comment transformer une chose en une autre. Nous questionnons les métamorphoses que nous vivons, celles que nous choisissons ou subissons. La métamorphose comme renversement. Que se passe-t-il si je renverse l'encre, le crayon, la feuille, mon corps pour écrire ? Que se passe-t-il si je masque mes yeux ou une partie de la surface sur laquelle je dessine?

A partir de discussions autour de livres (bande-dessinées, contes, romans ou poésie), d'écoutes de sons (sélection d'émissions radios),… nous avons mené un travail d'écriture, de textes et d'images. Un mot amène une expérimentation graphique qui renvoie vers d'autres mots constituant des répertoires de formes et d'images. Ces répertoires deviennent les matières de nos cartes postales. De là, naît un travail graphique collectif et la réalisation d'un coffret.

Nous avons discuté et nous avons dessiné. Encre noir sur film de fleuriste. Il est question de métamorphose, de journal et de sérigraphie. Et puis, nous avons joué, nous avons lu. Nous avons plongé dans le noir. Nous avons décompté le temps. Nous avons changé de route en cours de route.

Le journal s'est transformé en cartes postales. Nous avons métamorphosé la proposition de départ avec incompréhension parfois, avec bonheur souvent. 884 passages de couleurs et 36 heures plus tard, nous sommes en février et je remercie les bifurcations, arrêts, impasses, fosses et changements de cap... Les chemins sont multiples et Les routes sont ouvertes.

Personne de contact pour le projet : Pascale Belleflamme

Années de réalisation : 2014 - 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Adeppi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Nicolle, Camille

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre

À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP

Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Dis-moi dix mots à la folie !

Thématiques: identité

Exposition – Arts plastiques

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - présentation du projet le vendredi 29 mai à 13h30.
Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles





[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : travailler avec un groupe mixte d'adultes apprenants de la Maison de Quartier du Dries ; renforcer le partenariat bibliothèques/maison de quartier qui court depuis maintenant 4 ans ; travailler l'apprentissage du français par des chemins de traverse ; approcher les mots de façon ludique et créative en abordant leur définition par le langage plastique et l'expérience manuelle/sensorielle ; oser et se confronter à des pratiques inconnues (tenir un pinceau, plier/découper/teindre du papier, créer un livre en collage avec du papier et des mots/ parler en français au groupe entier, …) ; partager un moment convivial et mettre en confiance les personnes du groupe ; offrir un moment de valorisation, de restitution du travail réalisé sous forme de journée festive pendant la LFF et ensuite par une exposition des œuvres.

Dans cet atelier, il s'agissait de découvrir les définitions de chacun des 10 mots à l'aide des outils plastiques et au travers d'œuvres d'artistes qui les ont utilisés. Le livre sous toutes ses formes reste un outil privilégié et ici, une finalité d'atelier.

1ère étape / zig zag : observer et raconter les images où le zig zag est présent, découvrir le mot petit à petit, en se l'appropriant par ce qu'il impulse comme mouvement graphique, dynamique, sensation à l'intérieur de nous. Le pli ensuite. Partir de morceaux de papiers japonais et les plier serrés avant de les tremper dans l'encre colorée. A partir de cette technique de l'orizomegami, les participantes ont échangé leur savoir-faire lié à des apprentissages anciens. De la Thaïlande au Sénégal, d'Iran au Congo, du Tibet à Haïti, chacune a partagé ses souvenirs de teinture et de plis, échangé ses astuces, admiré les couleurs et les rythmes crées.

Zig Zag est devenu un mot clé, qui a donné à penser…

2ème étape / tohu bohu : pour ce nouveau mot c'est une reliure qui a ouvert l'atelier. Un livre carré qui tourne, chamboule, chavire et fait tourner la tête quand on le manipule, des fragments d'images en bazar qui d'une page à l'autre se mélangent et recomposent de nouveaux tableaux… Le portrait de chacune des participantes est découpé en 9 morceaux. On mélange toutes les pièces de ce puzzle qui nous ressemble et l'une après l'autre pioche 9 carreaux. Ceux-ci sont maintenant abstraits, parfois on les reconnait, parfois pas… Avec de l'écoline et de l'encre, on agrandi et réinterprète au pinceau les petits bouts de photos qui se transforment en tableaux. A la fin de l'atelier la concentration laisse place à l'émotion : on associe les fragments et les portraits apparaissent. Riches du regard des 9 personnes qui s'y sont plongées, les visages mosaïques nous touchent.

3ème étape / charivari - hurluberlu - fabriole - ouf - timbre - s'enlivrer - à tire larigot : pour découvrir la matière des autres mots choisis, nous avons pris le temps de nous raconter des histoires en partant des photographies de l'artiste Gilbert Garcin et des titres qu'il leur donne. Un pas dans l'univers surréaliste et le collage pour technique. Les mots ont formé des récits et produit des images, un livre en trois pages a été réalisé et relié par chacune des participantes.

Personne de contact pour le projet : Roseline Beaume-Legris (MQD) et Gaëlle Clark (CLA)

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Maison de Quartier du Dries

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
CLA - Collection de Livres d'Artistes

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor

À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Belle comme une image

Thématiques: femmes du monde - identité (imaginaire)

Exposition – Photographie

à L'iselp - conférence et visite guidée le jeudi 28 mai de 14h à 16h, visite guidée le 28 mai à 18h, le vendredi 29 mai et le samedi 30 mai à 15h, le dimanche 31 mai à 11h et à 15h. Tout public
31 boulevard de Waterloo – 1000 Bruxelles

[Version imprimable]



En voir et en savoir plus sur le projet

Initié une première fois avec Le Wiels et La Maison de Quartier Saint-Antoine, ce projet a été réitéré avec différents groupes de femmes en apprentissage du français et propose une réflexion sur l'identité féminine au travers de son image.

Partenaire artistique de ce projet, Emilie Danchin, analyste photographe, propose une réflexion sur l'identité féminine au travers de son image, celle intériorisée dès la prime enfance, construite au fil du temps à travers le regard de l'autre … Comment interroger ce rapport à soi sans tenir compte de toutes ces influences, masculines et féminines, qui nous construisent depuis si longtemps?

Emilie a mené cette réflexion à partir d'un travail autour de photos de femmes: photos d'identité, photos d'artistes ainsi que celles apportées ou prises par les femmes du groupe. L'apport d'objets et de souvenirs

de leur vie de femmes ont alimenté aussi les discussions.

« Les femmes se sont prêtées au jeu avec beaucoup de vivacité et d'humour tout au long des ateliers. Confiance, liberté, curiosité. Elles ont appris à décrire des sentiments, des éléments de leur personnalité, à nommer des émotions, à leur accorder de la valeur et à leur donner une place. »

« Une image de femme a été retenue tout particulièrement: celle d'une femme cachée sous un foulard bleu tenant à la main un miroir dirigé vers celui qui regarde : « *Avant de me regarder, regardez-vous. Avant de parlez de moi, parlez sur vous !* »

Années de réalisation : 2013 – 2014

Personne de contact pour le projet : Emilie Danchin

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Vie féminine - Maison Mosaïque de Laeken, Maison de Quartier Saint-Antoine, Espace femmes, Cactus (Le), Maison des Femmes de Schaerbeek (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre d'Art Contemporain - Le Wiels, Maison de la création- Centre culturel Bruxelles Nord, Emilie Danchin, Boutique culturelle (La)

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Projet Alimentation durable

Thématiques: environnement, espace public (développement durable)

Exposition – Buffet durable, table d'hôtes

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - repas durable le mercredi 27 mai 2015 dès 18h (réservation du repas vivement conseillée au 02 415 86 03)
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]

Dans le cadre des actions d'alphabétisation et d'éducation permanente, le Gaffi aborde, depuis plusieurs années, des thématiques liées au développement durable. Des visites, des animations spécifiques, en collaboration notamment avec le réseau Culture et Développement dont il est membre, sont organisées et des projets d'alternatives à la consommation voient le jour (jardin collectif, transformation de vêtements).

En 2013, un groupe d'alphabétisation participe à des animations proposées par l'asbl Rencontre des continents visant la sensibilisation à l'alimentation durable. Ces animations suscitent un réel intérêt, l'alimentation étant une problématique au centre des préoccupations. Douze participantes poursuivent la démarche entamée en suivant une formation de 9 jours de « Maître cuisinier en cuisine écologique et politique » organisée par la même asbl.

De cette formation naît chez les participantes une prise de conscience et une compréhension des enjeux globaux du développement durable ainsi que la volonté de mettre en place un projet collectif autour de l'alimentation, animées par une dynamique et une confiance en la capacité de pouvoir agir pour améliorer leurs conditions de vie et amorcer des changements au niveau tant personnel que collectif. Conscientes des impasses de notre modèle de développement, elles élaborent une alternative dans une visée de résistance, de changement et de réappropriation.

Dans une démarche d'éducation populaire, se construit avec le groupe porteur un projet pilote axé sur l'organisation de tables d'hôtes en alimentation durable. Tous les quinze jours, les participantes proposent au Gaffi un repas basé sur les principes de l'assiette écologique.

Le projet allie apprentissages (alphabétisation : français, calcul), sensibilisation à l'alimentation durable (formation pour les porteuses du projet devenant elles-mêmes relais auprès des publics fréquentant le Gaffi et au-delà : entourage, communauté d'origine, quartier) et développement de compétences via la co-construction d'un projet collectif.

D'origines diverses, les participantes deviennent des ambassadrices pour transmettre les connaissances acquises et sensibiliser aux enjeux de l'alimentation ainsi qu'aux possibilités d'actions au quotidien qui permettent d'amorcer des changements sur le plan nutritionnel (mieux se nourrir), sur le plan socio-économique (développer des compétences qui ouvrent de nouvelles pistes vers la formation et l'emploi), sur le plan politique (développer des alternatives collectives en faveur de la souveraineté alimentaire), sur le plan interculturel (partager, mutualiser ses savoirs, pratiques, richesses culturelles).

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Rencontre des Continents

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

C'est pas du jeu!

Thématiques: droits fondamentaux - identité - vivre ensemble

Spectacle – Théâtre, contes urbains

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai à 10h. Réservation 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Lors de l'atelier « Récits de Vie » du CEDAS, les apprenants en alphabétisation ont raconté leur Histoire pour en faire un véritable Récit de vie : au fil des pages, défilent les personnages les plus divers, ennemis, amis, souvenirs douloureux, chocs, moments de grande joie, etc. Inévitablement, de ces mots, naissent des images qui se dessinent à la manière d'un autoportrait. On a alors ressenti le besoin de donner du mouvement à ces images sur les planches d'une scène de théâtre. Sur celles-ci, ce n'est donc pas du « surjoué » que vous aurez l'occasion de voir mais des Récits de Vie d'apprenants et de travailleurs sociaux se croisant en certains points et constituant un miroir à double reflet : dans l'un, vous verrez des histoires mises en scène liées à des identités particulières et dans l'autre, se reflèteront des réalités sociales à caractère universel.

Personne de contact pour le projet : Thierry Barez

Années de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
Contact : Caroline Heller
02 533 95 75

1080 Bruxelles info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

I comme identité

Thématiques: identité (expression de soi)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Dans une société qui va à un rythme effréné et où l'on peut facilement se perdre, dans un contexte socio-économique où, si l'on ne parle pas la langue, le quotidien peut devenir cauchemardesque, il semble essentiel de s'arrêter parfois quelques instants, et de se poser la question de sa propre place dans le système.

Au-delà de mettre des mots sur ces questionnements, l'objectif a été de combiner émotions, mots, couleurs et formes.

Pour cela, nous avons réparti les ateliers en trois temps.

1) Exprimer ses émotions

Nous avons exploré les couleurs dans leur diversité en créant des peintures avec des pigments et en effectuant de nombreux mélange. Les participants ont mis des mots et des sentiments sur ce qu'évoquent pour eux ces couleurs. Après avoir réalisé un « répertoire des sentiments" grâce aux nombreuses couleurs créées, nous avons réalisé des découpages, alliant ainsi formes et couleurs dans une même composition. Nous avons pris comme sujet la nature, laissant ainsi beaucoup de possibilités de représentation. Ce moment a aussi été une occasion pour découvrir des artistes ayant un questionnement autour de la couleur comme Matisse, De Vlaminck, Van Gogh, Murakami, Frankenthaler, Franz Marc, Kandinsky … etc.

2) Représenter son parcours

Nombreux sont ceux qui ont un parcours complexe mêlant exil et/ou complications familiales. La proposition était de réaliser une frise individuelle reprenant son propre parcours, grâce au langage artistique du collage.

La frise était représentée par une route évoluant tout au long du parcours, selon le chemin de vie de chacune. A partir d'un moment clé de leur existence choisi par elles-mêmes, puis étape par étape, les participantes ont mis sur leurs expériences de vie des formes et des couleurs entrant en résonnance avec leur parcours.

En reprenant la technique de découpage/collage abordé dans les ateliers précédents, les femmes ont ainsi pu s'exprimer sur leur vie passée et mettre en évidence des moments importants de leur vie.

En regardant leur vie avec cette distance que permet la représentation de leur parcours, ce qu'elles ont traversé depuis des années se trouve mis en valeur.

3) Ici et maintenant

Après s'être posé la question sur ses émotions et la façon dont on peut les représenter, après avoir navigué dans sa vie passée et son parcours, nous avons porté la réflexion à l'ici et maintenant : moi, ici.

Nous avons utilisé pour cela un mélange entre la photographie et le découpage-collage.

Personne de contact pour le projet : Nadia Berz

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
SAFA

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Les femmes fortes - Histoires du mercredi matin

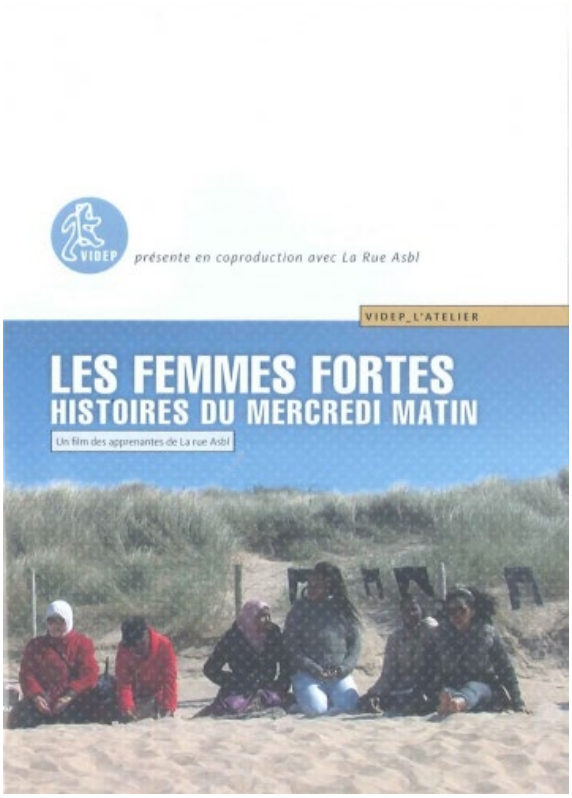
Thématiques: femmes du monde (féminisme)

Projection – Film d'atelier

à l'Espace Senghor, Centre culturel d'Etterbeek - projection et présentation du projet le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public
366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h. Réservation 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



Objectif(s) du projet : travail d'éducation permanente, d'expression artistique et citoyenne.

Le mercredi matin, c'est le rendez-vous des femmes à l'atelier vidéo. Elles se retrouvent et partagent leur vision du monde dans un français balbutiant qu'elles apprennent.

Au début, une corde leur noue la langue les empêchant de parler. Elles décident de couper la corde et d'en faire un lien pour devenir « les femmes fortes du mercredi matin ».

« Nous sommes unies, nous sommes un. Nous sommes ensemble avec l'amour. Tu l'embrasses comme si

elle n'était pas marocaine, toi tu n'étais pas congolaise. C'est quelque chose de très important. »

Les ateliers vidéo du Videp tendent à permettre aux publics de prendre part à la réalisation d'un film dans une démarche créative et d'apprentissage critique. Ils privilégient la pédagogie du projet en alternant les phases d'expression orale et créative, l'écriture du scénario, la manipulation de l'apprentissage technique, l'analyse, la construction du film, la réflexion sur les séquences tournées. L'atelier devient ainsi un lieu de dialogue, d'échange et de rencontre où chacun apporte ses propres ressources et savoir-faire pour se mettre au service d'un projet commun.

Personne de contact pour le projet : Marie-Claude Kibamba (La Rue), Philippe Cotte (CVB-VIDEP)

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Rue asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Comment ça va Molenbeek?

Thématiques: espace public - vivre ensemble (vie de quartier)

Projection – Film d'atelier

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - projection et présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : travail d'éducation permanente, d'expression artistique et citoyenne.

Ce projet a été réalisé au sein d'un groupe en alphabétisation. Ensemble, celui-ci a défini des idées de tournages dont la finalité était de faire découvrir leur quartier et ses habitants. La chaussée de Gand a été l'axe de la zone de tournage ». Les participants sont donc allés à la rencontre des passants et des commerçants pour récolter images, paroles, rumeurs, bruits et récits de vie.

Basé sur le vécu et l'expérience des uns et des autres, ce film abordant différentes valeurs universelles donne aussi à voir une autre image du quartier. Le film a été présenté par le groupe lui-même en avant première publique à La Fonderie en juin 2013.

Personne de contact pour le projet : Marie-Claude Kibamba (La Rue), Martine Depauw (CVB-VIDEP)

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Rue asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Mots cousus

Thématiques: identité - vivre ensemble (rencontre des cultures, sagesse populaire à travers les dictions et les questions de philosophie universelle posées par Neruda)

Exposition – Art textile et installation

au Brass - Centre culturel de Forest - présentation du projet le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public
364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : travailler le geste de l'écriture ; utiliser le fil et l'aiguille, médium artisanal créatif, pour permettre à chaque apprenant de tester une autre manière d'apprendre l'écriture et d'y apporter une dimension personnelle ; explorer les différents styles d'écritures et différents types de fils (laine, coton, soie, fer, scoubidou, etc.) sur des supports variés (papiers, tissus, objets, etc.).

Le projet s'adresse aux personnes en apprentissage de la langue française en 2ème et 3ème année. Les groupes sont mixtes et de nationalités différentes. Avec un fil et une aiguille, nous cousons des mots, des expressions, des questions sur des matériaux mixtes (papier, tissu, objets).

Les proverbes : chaque apprenant propose un proverbe/ une expression couramment utilisé dans son pays qu'il va traduire littéralement en français. Au lieu de privilégier le sens, nous proposons plutôt un frottement de mots, un langage d'images qui apporte une dimension poétique et une approche créative de la langue française. Ex : "Touche l'eau, c'est de l'eau", proverbe arabe qui signifie : Il n'y a rien à faire.

Le Livre des questions de Pablo Neruda : nous explorons la langue poétique en travaillant sur cette œuvre testamentaire dans laquelle le poète chilien pose une série de questions sur la vie, la nature, le temps, l'exil… Dans un langage simple, presque enfantin, il aborde ces thèmes universels. Ex : "Pourquoi les arbres cachent-ils l'éclat somptueux de leurs racines ?" Après une séance de lecture collective et de présentation de l'œuvre, chaque apprenant choisit la question qui résonne le plus en lui pour ensuite la retranscrire en broderie.

La phrase ensoleillée : chacun propose une phrase positive qui lui donne du courage quand il/elle se sent en difficulté. Une collecte de phrases ensoleillées qu'on a envie de transmettre pour donner de la force et de la positivité. Ex : "La joie est un jardin que je cultive."

La matière brodée sera assemblée pour constituer des installations.

Les retombées du projet pour les apprenants : ouverture à d'autres moyens d'expression, partage culturel entre apprenants, expérimentation et acquisition de procédés et techniques nouvelles, développement de la créativité.

Les facilitateurs : il s'agit d'un travail de groupe et de collaboration, accompagnement par une artiste, chacun peut apporter quelque chose de personnel, échange de savoirs. Les freins : prise de risque, manque de confiance en soi.

Personne de contact pour le projet : Christine Nerenhausen

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
QUEF asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Blast asbl

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Histoire à tisser

Thématiques: identité - vivre ensemble

Exposition – Ecriture, livre

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek Exposition permanente du 27 au 30 mai de 10h à 18h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : rencontres intergénérationnelle et culturelle ; le tissage de liens à travers le média du livre, de la lecture et de la création ; la découverte des richesses de la bibliothèque par des ateliers menés par les bibliothécaires ; briser l'isolement par la rencontre-échange-apprentissage entre personnes de toutes origines sociales, générationnelle et culturelle des 3 publics : Apprenants en français, personnes âgées et usagers de la bibliothèque communale d'Ixelles ; la richesse du travail en partenariat asbl-institutions communales (Bibliothèque communale, Maison de repos et asbl).

Atelier autour du tissage de liens à travers le média du livre, de la lecture et de la création. Dans un premier temps, nous allons créer une histoire commune sur base des diverses lectures autour du conte « Le petit chaperon rouge » : point de départ d'écriture : le petit chaperon rouge ici et maintenant. Une fois par semaine des apprenants de différents niveaux en FLE, des adultes de tous horizons et des personnes âgées de la résidence « les Heures douces » deviennent des illustrateurs, créateurs de livres et d'histoires. Par le biais du collage, de la broderie et du dessin les personnes vont créer chacun leur propre version de l'histoire écrite en commun.

L'entraide, la communication, le partage de technique, d'idées de savoir-faire, toutes ces richesses vont

favoriser la rencontre, le respect et les échanges. Il y a aussi la découverte des trésors de la bibliothèque par des ateliers menés par les bibliothécaires, briser l'isolement par la rencontre-échange-apprentissage entre personnes de toutes origines sociales, générationnelle et culturelle de 3 publics : apprenants en français, personnes âgées et usagers de la bibliothèque au sein d'un partenariat riche entre l'asbl et les institutions communales (Bibliothèque communale, Maison de repos et association).

Personne de contact pour le projet : Marie Koerperich

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maître Mot asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Bibliothèque communale francophone d'Ixelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Couleur/ Terre/ Ici/ Ailleurs

Thématiques: espace public - vivre ensemble (les "sans voix" de la langue française, les "cent voies")

Exposition – Arts plastiques

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : aller à la rencontre du « non » public en investissant les quartiers de logements sociaux, par le biais des associations qui y travaillent ; mêler publics habituels et « non » publics : tant pour les adultes que pour la jeunesse, en créant des partenariats avec les autres opérateurs culturels ou les renforçant ; proposer une action créative en permettant l'expression écrite, langagière et plastique, s'inscrivant dans une action « langue française en fête », qui nous donne un cadre et des thèmes communs.

Avec les participants Abdel, Alvina, Antonine, Artem, Assiatou, Azim, Espérance, Fatima, Ouafa, Ouria, Siam, Tahira, deux formatrices de la Maison de Quartier des Cités Jardins, Roseline et Danièle et les artistes Anne Mortiaux et Gaëlle Clark.

Le projet se déroule dans le cadre de l'action de la langue française en fête 2013 dont le thème était « les mots s'envoient », « les sans voix », et pour nous « les cent voies » des Cités Jardins.

Un des enjeux était de faire se rencontrer les différents publics en partant des mêmes points de départ d'atelier. De janvier à mars, la plasticienne Anne Mortiaux et les bibliothèques, ont emmené enfants et adultes des Cités Jardins dans l'exploration des territoires intimes et collectifs. Chemin/lieux/mémoire, corps/maison/Cité, ici/ailleurs/couleurs ont été les maîtres mots de l'aventure.

Au départ : les cartographies. Le vécu dans l'espace allié à l'expérience graphique. Une expérience du corps. Partir du vécu et aller vers la trace… L'argile et la couleur ont été les outils pour explorer les liens entre un espace de vie (corps/habitat), un espace public (les Cités Jardins) et l'espace du livre. Les arts plastiques étaient au service d'une attention à son environnement, le sien et comme on n'est pas tout seul, à l'espace collectif. La terre crue a suscité les mots et les émotions que les lieux révèlent. « On habite son quartier mais c'est comme si on avait habité le livre, le livre nous a habité... » (A. Mortiaux) Histoires d'espace, de perceptions d'un lieu, d'un trajet, d'un cheminement, d'une redécouverte de ce que nous savons déjà. Se rendre curieux. Narration en images et en mot de moment qu'on a envie de partager, raconter… Laisser une trace et rendre visible pour d'autres les mouvements intérieurs.

La question de « l'utilité » d'une démarche artistique a été abordée. La réalisation de cartes postales à partir des productions d'argile a donné de la valeur aux productions et l'occasion d'un envoi vers les pays d'origine de chacun, de façon libre et spontanée.

L'installation qui a clôt le projet rassemblait les productions et les expériences traversées par les différents publics: avec les classes d'alphabétisation de la Maison de Quartier du Dries, l'atelier d'écriture d'Alain Cherbonnier, les enfants de la Maison de Quartier des Cités Jardins, les classes primaires des écoles Karrenberg et Sainte Thérèse, un groupe de parents/enfants dans les bibliothèques et les enfants des ateliers Vènerie...

Moment festif d'une rencontre où la fierté s'échangeait entre les participants et les visiteurs.

Personne de contact pour le projet : Roseline Beaume-Legris (MQD) et Gaëlle Clark (CLA)

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maison de Quartier du Dries

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
CLA - Collection de Livres d'Artistes

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

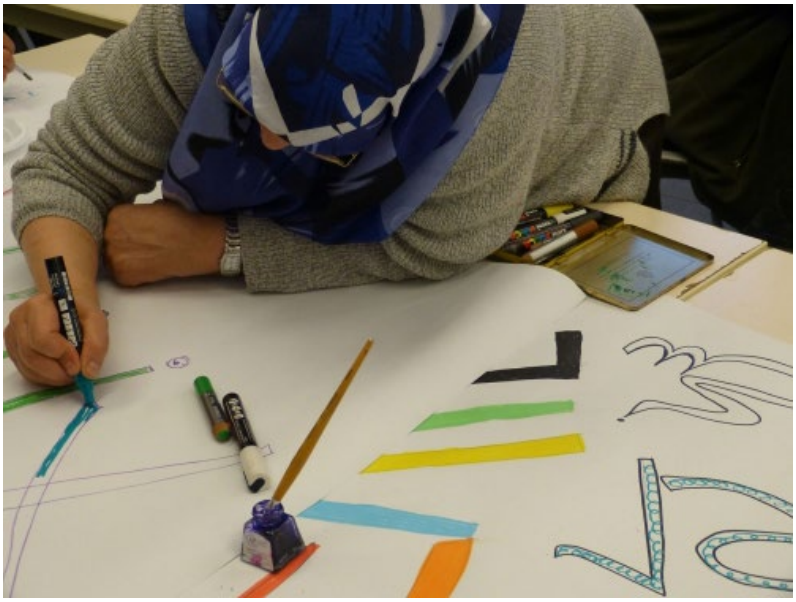
Festival 2012
Projets
Participants

La révolte des mots

Thématiques: droits fondamentaux - espace public- identité

Exposition – Photographie, tricot urbain, installations, illustrations

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Contexte: Nous vivons actuellement dans un contexte de crise économique et sociale au niveau mondial. En Belgique, nous sommes dans un contexte difficile pour l'immigration au niveau fédéral car le secrétariat d'Etat à l'Asile et à la Migration advient au député Theo Francken qui déclare, le 13 octobre 2014, dans le Standaard et le Nieuwsblad, que sa priorité est : "d'interpeller les illégaux criminels". Ce député veut augmenter la capacité d'accueil des centres fermés et expulser davantage (1000 expulsions de plus par an).

Travaillant pour des publics immigrants d'origines diverses, nous aimerions rappeler qu'il existe une charte des droits fondamentaux de l'Union européenne. Nous voudrions nous inspirer de celle-ci et faire émerger une prise de conscience à partir des mots autour de ces droits.

A partir des mots tricotés et attachés aux poteaux de lumières (dix mots=dix poteaux), des illustrations avec des mots sur les murs, des installations avec des mots en tissus sur les arbres et de la photographie dans les vitrines de la Chaussée de Forest, nous aimerions envahir la chaussée en interpellant et sensibilisant les habitants de la chaussée de Forest et de Saint-Gilles sur les droits fondamentaux. Il s'agit d'une invitation à prendre position face au contexte politique et social actuel.

Objectif(s) du projet : sensibiliser les participants en alpha par rapport à leurs droits, les faire réfléchir, les inviter à récréer les mots significatifs pour eux à travers des illustrations, le tricot urbain, les installations et la

photographie ; vérifier et constater comment les apprenants interprètent, traduisent ces mots et ces droits ; sensibiliser les adultes d'origines immigrées par rapport à la charte de droits fondamentaux de l'Union Européenne, leur permettre de s'approprier ces mots et surtout ces droits à partir de l'expression et de la créativité (illustrations, tricot urbain, installations et photographies) ; comprendre, comment les personnes qui apprennent le français perçoivent-ils ces mots et ces droits ? Leur propre langue leur offre-t-elle une tournure équivalente ? Ces mots, sont-ils appréciés ? ; interpeller les passants en les invitant à se positionner par rapport au contexte politique actuel vis-à-vis des immigrants et de la société dans sa globalité.

Inviter les passants à s'exprimer face aux droits fondamentaux, trouver les différents sens des mots "engagés" ; permettre la revendication pacifique et l'exercice de la citoyenneté de tous les habitants de Saint-Gilles.

Des ateliers seront organisés menant à une réflexion sur les droits fondamentaux. Cette réflexion permettra tout d'abord une prise de conscience et ensuite une prise de position. Cette réflexion devra susciter un questionnement chez le participant mais également la créativité.

L'intervention de Nicolas VIDICK consistera dans l'encadrement et l'accompagnement du groupe de participants lors de promenades dans le quartier à la recherche de l'alphabet afin de construire les mots.

L'intervention de Rocio SAENZ consistera dans l'organisation des ateliers tricots avec le groupe. Les droits fondamentaux seront ceux que le groupe aura choisi auparavant.

L'intervention de l'artiste illustrateur consistera en l'encadrement et l'accompagnement du groupe au niveau du dessin.

Personne de contact pour le projet : Rocio Saenz

Année de réalisation : 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Hispano Belga asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Vidick, Nicolas

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Découvrir mon quartier

Thématiques: espace public (environnement proche/éloigné, appropriation de l'espace de vie, appartenance à un lieu, un quartier, importance de la participation aux changements et transformations des villes, histoire du bâtiment)

Exposition – photographie, puzzles de façade

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : dans le cadre de l'ouverture au monde et afin de favoriser une meilleure intégration des primo-arrivants en Belgique, les apprenants en alpha, ont été invités à se promener et à mieux observer leur environnement. L'objectif étant, tout d'abord, de mieux connaître leur quartier et par la suite, le milieu environnant plus ou moins éloigné (commune, ville, pays..).

Objectifs spécifiques: l'objectif principal a été de redécouvrir son quartier et d'affiner son regard sur le patrimoine architectural de la ville, c'est-à-dire voir autrement son quartier grâce aux balades proposées en groupe et aux prises de vue réalisées. Les détails se trouvant sur des façades, fenêtres et portes des maisons ont été privilégiés car ensuite ont pouvait les désigner et les placer dans un contexte historique ; le fait de s'approprier davantage de ces éléments (façades, décorations, formes, matériaux utilisés) a permis ensuite aux participants de pouvoir parler de son quartier.

Une première exposition a été réalisée dans les locaux de l'association en juin 2014 afin de valoriser le travail des participants par un vernissage.

L'intervention de Bénédicte Verschaeren s'est articulée sur 3 séances qui avaient comme objectif principal l'observation du patrimoine architectural proche de l'asbl, d'une part, et, d'autre part, de la commune de Saint-Gilles. Il s'agissait de donner à chaque participant des clés de lecture qui pouvaient être réutilisées pour découvrir, faire découvrir son propre quartier à d'autres apprenants du groupe et même à ses voisins ou amis. Il était aussi question de donner des « outils » d'observation dynamiques qui menaient à une réflexion que chaque apprenant pouvait s'approprier. Cette réflexion était basée sur une découverte de son quotidien, des rues qu'il côtoie chaque jour et qu'il ne voit plus. Cette réflexion devait susciter un questionnement chez le participant. Pour que les participants s'approprient ces outils, il fut nécessaire de faire des allers-et-retours intérieur-extérieur : aller sur le terrain est essentiel. Ainsi les participants deviennent acteurs de leur apprentissage.

L'intervention de Nicolas Vidick s'est articulée sur 4 séances qui avaient comme objectif de placer un regard attentif et de prendre des photos de tous les détails observés sur certaines façades et monuments lors des promenades. L'objectif étant de permettre à chaque participant d'être guide à leur tour et présenter son quartier par des photos des façades ou d'autres détails. Les participants habitant ces quartiers étaient contents de parler aux autres de leur milieu environnant : magasins où ils font leurs courses, lieu de prière

(mosquée), cabine téléphonique… L'expression était d'autant plus facile que chacun connaissait le vocabulaire lié aux façades (sgraffites, sculpture, briques…).

La manipulation aisée des appareils numériques au niveau de la photographie ainsi que le nouveau vocabulaire au niveau du patrimoine architectural a facilité l'expression et la mise en confiance pour les apprenants. Il y a eu une participante de plus de 65 ans qui était fière de montrer son quartier et de se faire photographier devant sa porte. Lors de la dernière balade, même les plus timides se sont exprimé par rapport à la beauté des bâtiments à Anderlecht, où les immeubles sont implantés au milieu des espaces verts bien aménagés et accessibles à toutes les habitants. Chaque balade a été pour chaque participant une occasion de manipuler l'appareil numérique, de prendre de belles photos et d'en être fier. Dans le cadre de l'apprentissage de la langue, chacun a pu oser parler pour présenter son quartier.

Personne de contact pour le projet : Rocio Saenz

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Hispano Belga asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Vidick, Nicolas, Verschaeren, Bénédicte

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Construisons des livres pour les lire à nos enfants

Thématiques: vivre ensemble (famille, lien parents/enfants)

Exposition – Textes illustrés, livres, photos, dessins, kamishibaï

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - représentation Kamishibaï le mercredi 27 mai de 10h à 12h30, réservation 02 415 86 05. Présentation du projet le mercredi 27 mai à 13h30. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : réalisation de livres illustrés par des apprenants en alphabétisation.

Il s'agissait essentiellement de réaliser des livres-objets illustrés. Lors du processus de création, l'idée de réaliser un livre médiateur parent / enfant, adulte / enfant était constante. Des histoires de fictions ont été créées basées sur des exercices et des jeux de dessin d'observation et d'imagination. Ceci grâce au travail de l'intervenante Sarah Cheveau ainsi que de Sophie Barthelemy et du collectif Le singe à fables, en concertation avec le formateur Jeremie Gallegos.

La création des textes se déroule durant les cours d'alphabétisation et l'objectif principal reste l'apprentissage de la lecture et de l'écriture.

La deuxième partie du projet a été d'adapter les livres créés à une pièce de théâtre Kamishibai (petit théâtre japonais) à l'aide du dessinateur de bande déssinée Florent Grouazel.

Personne de contact pour le projet : Jeremie Gallegos

Année de réalisation : 2012-2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Gams asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Cheveau, Sarah

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Récup' et Création Textile

Thématiques: environnement - espace public (développement durable, recyclage)

Exposition – Art textile

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - Vente d'accessoires textile le mercredi 27 mai dès 18h (ouverture du Festival), le jeudi 28 mai de 10h à 12h, le vendredi 29 mai de 14h à 18h, le samedi 30 mai de 14h à 18h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]
En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : lutter contre le gaspillage et sensibiliser à une logique alternative de consommation durable par le recyclage de vêtements de seconde main et leur transformation sous une nouvelle forme ; développer son imagination et sa créativité.

Cet atelier de Transformation de vêtements aboutit à des créations étonnantes et inventives. Alliant récupération et créativité, l'atelier démontre qu'à partir de vieux vêtements, il est possible de créer, imaginer, inventer des vêtements et des accessoires neufs : un pull devient une robe, deux jupes peuvent être assemblées pour n'en faire plus qu'une, un pantalon peut se transformer en jupe et en sac... tout en luttant contre le gaspillage et en développant des logiques alternatives de consommation durable.

En 2013 et 2014, l'atelier s'est lancé dans de nouvelles créations de sacs et de trousses en tout genre et même de bijoux. Des pièces uniques, originales, réalisées à partir de la récupération de jean's, de parapluies et de chambres à air...

Personne de contact pour le projet : Valérie Legrand

Année de réalisation : 2013-201

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Nsamba, Thésie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Le tableau noir

Thématiques: identité (accès à l'éducation en zone rurale et en guerre)

Spectacle – Théâtre

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - représentation et présentation du projet le mercredi 27 mai à 15h. Réservation 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Ecrite d'après le scénario du film éponyme de S. Makhmalbaf et les improvisations des participants de l'atelier théâtre de St-Gilles, « Le tableau noir » est une histoire qui se passe aujourd'hui dans les montagnes grecques. Madame Fatou, une jeune institutrice cherche des élèves. Elle transporte son tableau sur le dos. Dans ces montagnes, on croise des bergères, des paysans, et des jeunes filles qui vivent de la contrebande. Ce jour-là, il fait chaud et Madame Fatou se souvient d'une importante discussion avec ses parents et son oncle ...

Venez écouter ces récits où parfois sous le soleil, on ne sait plus s'il s'agit bien de la vie ou si c'est juste un rêve. Les participantes et les participants de l'atelier théâtre vous invitent à partager cette histoire avec eux, à vivre ensemble ces moments tristes et drôles et à venir voir comment on se débrouille pour vivre et accéder à l'éducation dans ces montagnes.

Avec : Aminata, Aissatou, Ramatoulaye, Louis, Kadiata, Meziane, Marlyatou, Saida, Mohamed, Vanessa et Zohra.

Sur une idée de : Marine Bestel

Co-animation : Marine Bestel et France Fontaine avec la participation d'Amélie Sterchi

Personne de contact pour le projet : France Fontaine

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:

Collectif Alpha (Saint Gilles)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Bestel, Marine

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Le chemin de nos vies

Thématiques: identité (parcours de vie)

Exposition – Arts plastiques

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le jeudi 28 mai à 15h30. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectifs : l'atelier permet aux participants de porter un regard critique sur leur parcours par un travail de réflexion en individuel avec des allers-retours en grand groupe pour en arriver à une œuvre collective porteuse d'un ou de plusieurs messages.

L'équipe du Centre d'Expression et de Créativité « Notre Coin de quartier » prend le temps nécessaire pour faire émerger la partie que les participants désirent s'approprier plus particulièrement et qui est le reflet de leur rapport au monde, d'ici, d'ailleurs, et de la critique voire l'analyse qu'ils en font.

L'exposition présente les œuvres individuelles des artistes sous forme de tableaux ainsi qu'une œuvre collective réalisée à partir de matériaux de récupération : chaussures et cartons. La sculpture sera la construction d'un escalier en carton qui symbolise le chemin des participants vers l'avenir avec leurs projets et leurs espérances en tenant compte de la volonté d'être un acteur dans la société du pays d'accueil. De petits textes disposés sur l'œuvre collective témoigneront de cette volonté.

Les objectifs pédagogiques poursuivis sont : être en capacité d'expression (pouvoir parler du processus créatif mis en œuvre : expliquer les étapes, les matériaux utilisés et le contenu de l'œuvre) ; argumenter sur une production culturelle ; être à même de s'approprier sa propre histoire dans une dimension collective et tendre vers une analyse critique de la société d'accueil ; à travers la démarche de création, l'équipe du Centre d'Expression et de Créativité « Notre Coin de Quartier » créera une situation nouvelle d'apprentissage afin de pratiquer le français. Elle soutiendra une démarche créative et d'affirmation de soi,

de prise de parole et d'engagement.

Les objectifs artistiques poursuivis sont : affirmer un avis sur le parcours personnel des participants au travers d'une œuvre d'art plastique utilisant des matériaux de récupération ; susciter le goût de la recherche de matériaux différents pour acquérir d'autres perceptions que celles déjà connues ; définir une charte graphique pour la création de l'affiche avec les participants.

Les objectifs culturels : favoriser un travail sur la culture et ce qu'elle propose ; passer de la consommation culturelle à une production propre ; travailler la question de la culture populaire/culture élitiste.

L'équipe du CEC : Moustapha Darsif, Mohamed Belhouari, Soumaya Bouzakhti, Sarah Bouiron, Rachid Alili, Bader Harnafi

Personne de contact pour le projet : Rose Bekaert & Danielle Duschene

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Molenbeek Dubrucq

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Notre Coin de Quartier asbl - Centre d'Expression et de Créativité

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Les territoires de la mémoire

Thématiques: droits fondamentaux - espace public (lutte)

Spectacle – Son, écriture, conte, chant, arts plastiques

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - fête d'ouverture du festival le mercredi 27 de 18h à 22h. Spectacle gratuit. Réservation au 02 415 86 03. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

Objectif(s) du projet : Il s'agit de mener un collectage sur la thématique « En Lutte ! » auprès des participants en alphabétisation. Ce collectage aura lieu dans un premier temps lors de rencontres organisées avec Lire et Ecrire et dans un deuxième temps lors d'un atelier d'art plastique (collage) mené en partenariat avec l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles, section illustration (étudiants en 1ère Master).

La réalisation finale sera composée ; d'une exposition sonore des objets artistiques réalisés ; d'un spectacle pluridisciplinaire donné par des artistes professionnels invitant les participants à mêler des paroles, de la musique et des chants.

Démarche pédagogique et artistique : mêlant disciplines (conte, arts plastiques, écriture, chant et son) et intervenants artistiques, le projet sera construit de manière progressive et selon les étapes suivantes :

LE COLLECTAGE : après une mise en confiance, en partant d'histoires ou d'œuvres d'art, les conteuses Magali Mineur et/ou Christine Andrien, collecteront des récits de tous types : personnels, histoires de la tradition populaire orale, anecdotes, souvenirs, chants, etc. Ces récits recueillis seront enregistrés à chaque atelier et pourront être modifiés au fur et à mesure du projet. Un bilan de la matière collectée sera fait avec les participants. En fonction des contenus, nous privilégierons soit une seule et unique histoire, soit plusieurs petits récits assemblés et ordonnés de telle manière à ce qu'un fil conducteur, une thématique s'en dégage. Ce travail de collecte par les conteuses se poursuivra tout au long des ateliers.

LES COLLAGES : avec la participation d'Anne Simon, assistante à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles en section illustration et de 18 élèves, les participants de Lire et Ecrire travailleront l'illustration, la narration et créeront des collages à partir de photocopies ou de reproductions de gravures anciennes. Ce sera l'occasion pour les participants de découvrir des techniques artistiques manuelles, de se libérer des contraintes « du bien dire » et de rencontrer des personnes plus jeunes aux parcours multiples.

L'ECRITURE DU SPECTACLE ET DE L'EXPOSITION : tout au long de la partie des collages, nous inviterons les participants à écrire des pensées, réflexions, envies, désirs et nous les intègrerons soit directement à la matière, ou bien nous les enregistrerons pour les utiliser en diffusion sonore lors de l'exposition.

CREATION SONORE : pendant minimum 4 ateliers, Jakès Aymonino, musicien, chanteur et collecteur de sons enregistrera certains des récits collectés en amont et « repérés » pour leur pertinence par rapport au projet. Il capturera aussi les paroles spontanées et proposera lui aussi de partager sa pratique en chantant, ou en jouant de la musique…

LE SPECTACLE ET L'EXPOSITION : Des répétitions se feront avec les musiciens et apprenants désireux de participer au spectacle en direct. Participants et élèves de l'Académie effectueront le montage de l'exposition sous le regard attentif d'Anne Simon. L'exposition sera présentée de telle façon à entrer en interaction avec le spectacle.

En ce qui concerne le Centre alpha de Molenbeek-Dubrucq, la formatrice Jamila Zeamari fera le lien entre les séances avec la Maison du Conte et l'apprentissage de la langue. Elle suscitera aussi des prises de paroles sur la thématique de la lutte et accompagnera le groupe dans la prise de conscience de l'importance de mettre le travail sur la place publique en fin de parcours. Elle relatera les différentes étapes du processus engagé afin d'en évaluer l'impact auprès du groupe.

Personne de contact pour le projet : Jamila Zeamari

Année de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Centre Alpha Molenbeek Dubrucq

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Maison des Cultures de Molenbeek, Maison du Conte de Bruxelles (La)

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Récits de vie

Thématiques: femmes du monde - identité (immigration, genre)

Exposition – Ecriture et son

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek Salon d'écoute permanent du 27 au 30 mai de 10h à 18h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]
Voir extraits des récits de vie

Objectif(s) du projet : travailler sur des démarches émancipatrices.

En mai 2014, un groupe de cinq femmes ont commencé un atelier d'écriture. Celui-ci est basé sur leurs récits de vie. De Samira devenue a l'âge de 8 ans la domestique d'une famille riche de Fès, de Nozha rentrée à l'usine à 15 ans pour subvenir aux besoins de sa famille et qui nous explique avec fierté le jour ou elle est passée chef de l'atelier, d'Elisabeth qui a attendu l'amour de sa vie et de sa jeunesse pendant 18 ans, ce dernier parti en Europe. De Noura ayant abandonné l'école, parce que de toute façon elle ne pourrait pas sortir, de son mariage avec un homme qu'elle n'avait pas vraiment choisi et Halimassadia partie de son Éthiopie pour arriver en Arabie, travailleuse sans papier…

Personne de contact pour le projet : Thierry Barez

Années de réalisation : 2014-2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Notre histoire

Thématiques: femmes du monde - identité (immigration)

Exposition – Ecriture, céramique, dessin

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h et le samedi 30 mai à 15h. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



En voir plus sur le projet

Objectifs pédagogiques : découverte de la culture Berbère ; compréhension des signes et tatouages Berbères ; maîtrise d'une technique de céramique.

Objectifs artistiques et culturels : permettre à toutes les femmes de se constituer une culture personnelle riche et cohérente tout au long de leur parcours d'apprentissage ; développer et renforcer leur pratique artistique, créative **;** permettre la rencontre des artistes et des œuvres **;** fréquenter de lieux culturels et artistiques.

Ce projet a était mis en place lors de l'événement des 50 ans de l'immigration. Nous pensons qu'en travaillant sur leur patrimoine culturel, les femmes pourront s'ouvrir d'avantage en prenant la parole, en respectant l'autre dans sa personnalité, philosophie de vie, dans sa culture. Donner de l'importance aux compétences et connaissances de chaque femme nous permet de mettre en valeur toutes leurs richesses, cela nous permet de travailler sur l'estime de soi. Beaucoup de femmes se libèrent tout en s'appropriant un art, une technique, la céramique.

Nous avons fait le choix de proposer un atelier « Art & Culture » une fois par semaine, afin de permettre aux femmes d'avoir un suivi et de susciter une motivation. Notre point de départ est l'artisanat du Maghreb et plus précisément du Maroc. L'artisanat est un champ d'innovation où l'imagination rejoint la tradition. Poterie, tissage, vannerie, travail du métal, du bois, du verre et du cuir : tous ces artisanats sont le reflet de l'identité de la culture, celle de notre public.

Une des grandes spécialités artisanales du Maroc est le travail de la céramique. Les artisans potiers utilisent la technique de la "double cuisson" : l'argile est d'abord modelé puis cuit une première fois. Le "biscuit" est peint et passe alors une seconde fois au four, ce qui donne un aspect verni aux couleurs. Le

produit le plus connu et le plus vendu est le tajine. Les femmes de notre atelier travaillent avec cette même technique pour la réalisation des pavés et autres objets en céramique.

Nous avons une dizaine de femmes impliquées dans ce projet « Notre Histoire ». Elles femmes apportent des objets comme par exemple des broderies, des images de tatouages, des tajines, des bijoux… et à partir de là, chacune est libre de choisir les motifs qui l'inspirent.

Personne de contact pour le projet : Assia Bouhnani

Année de réalisation : 2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée)

Un projet présenté par:
CréACtions

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Eyad - La Maison de Turquie

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Vivre ensemble, facile ou difficile?

Thématiques: espace public - vivre ensemble

Exposition – Photographie

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet et animation photo-langage le mercredi 27 mai de 10h à 12h30. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles



[Version imprimable]

En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : s'approprier l'espace public et travailler son rapport à l'image.

Après avoir collaboré en 2012-2013 sur le projet « Médiatisse ton quartier » et en 2013-2014 sur un roman photo (« Souvenir Aller-Retour »), l'Atelier des Petits Pas a souhaité continuer la collaboration en 2014-2015 avec Média Animation afin de mettre en place des ateliers basés sur l'image.

Il s'agit plus précisément d'un projet photo dont les prises de vues réalisées constituent une boîte à images servant de base à un exercice de photo langage. Par ce projet, le groupe (majoritairement Schaerbeekois) fera découvrir sa commune de manière créative et dynamique.

Un tel projet compte nombre de retombées positives. En effet, les apprenantes s'approprient l'espace public, développent la citoyenneté en « cliquant » du doigt les civilités et incivilités rencontrées dans leur commune : Schaerbeek. Elles travaillent également leur rapport à l'image, développent leur esprit critique et apprennent différentes techniques de prise de vue. De plus, l'exercice de photo-langage proposé favorise l'expression, l'échange de points de vue, de ressentis différents, ce qui constitue une richesse considérable dans un groupe d'apprentissage.

L'appréhension des femmes par rapport à l'image et leur faible niveau de langue pourraient constituer un frein au projet. Toutefois, leur motivation, notre partenaire de qualité Média Animation (qui offre du matériel

de pointe,…), des formatrices passionnées et l'expérience de l'Atelier des Petits Pas constituent de réels atouts et favorisent l'élaboration du projet dans des conditions optimales.

Enfin, le produit fini (boîte à images à photo-langage) constitue un outil exploitable par tous les acteurs du monde pédagogique. Le diffuser est très gratifiant pour les apprenantes en alpha/fle, de quoi les motiver davantage à poursuivre leurs efforts dans l'apprentissage de la langue française.

Personne de contact pour le projet : Amal El Gharbi

Année de réalisation : 2014 - 2015

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Atelier des Petits Pas asbl (L')

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Media Animation asbl

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

Paenser l'exil

Thématiques: identité (exil)

Exposition – Ecriture et illustration

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet et atelier "Paenser l'exil" le jeudi 28 mai de 10h à 12h. Tout public. Max. 12 participants. Réservation Cultures & Santé 02 558 88 10 - dominique.durieux@cultures-sante.be
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



En voir plus sur le projet

Objectif(s) du projet : faire valoir la parole d'exilés auprès des citoyens et permettre à d'autres personnes en situation d'exil de s'y reconnaître.

"Paenser l'exil" est un carnet collectif réalisé au sein d'un groupe hétérogène (genre, culture, génération, qualification). Le thème fédérateur, l'exil, et, en particulier, les conditions difficiles dans lesquelles les participants ont tous dû quitter leur pays. Des trajectoires de vie insuffisamment reconnues dans la société belge en général.

Au sein du projet, chaque participant a reçu un carnet lui permettant de raconter son propre parcours d'exil par l'écriture, le dessin, le collage,... à son propre rythme, en étant "journaliste" de sa propre histoire.

Chaque exil, chaque histoire est unique, il était essentiel de partir d'un travail individuel avant d'aboutir à un résultat collectif. Au cours de l'atelier, il y eut d'intenses moments de partage permettant à chacun de découvrir l'histoire de l'autre et de trouver chez lui des similitudes avec son propre parcours.

Par la suite, ce projet a donné naissance à "Paenser l'exil", construit collectivement à partir d'extraits de récits de vie de chaque participant. Cette production a pour vocation de faire connaître au citoyen lambda les souffrances, les difficultés rencontrées et vécues lors de l'exil mais aussi de mettre en évidence les espoirs que portent ces personnes.

A l'instar des carnets individuels, le carnet collectif s'est construit autour de 3 temps clés : le temps de l'enfance (la vie au pays - les racines), le temps de l'exil (le regard actuel sur l'instant présent ici) et le parcours de vie, demain (les craintes et les espoirs). Afin de donner de la profondeur à la narration, plusieurs supports visuels ont été créés, aussi pour faciliter l'expression de chacun face à un sujet aussi sensible que l'exil.

En travaillant à partir du récit de vie, ce projet a contribué à la reconstruction identitaire des participants et au renforcement de leur estime de soi. L'action leur a également permis de se positionner comme acteur social.

Personne de contact pour le projet : Najya Si M'Hammed

Année de réalisation : 2013

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Cultures & Santé asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Institut Kurde de Bruxelles

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet

Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp

Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse

Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos

News/Agenda
Liens

Festival 2012
Projets
Participants

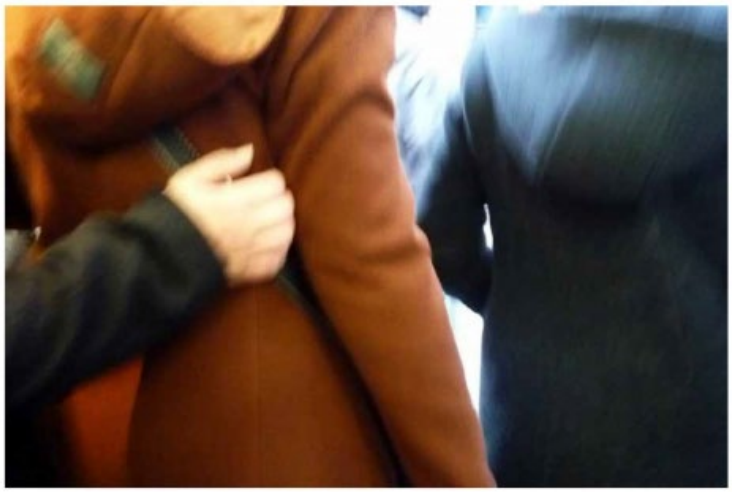
Souvenir aller-retour

Thématiques: vivre ensemble (environnement, citoyenneté)

Exposition – Roman-photo

à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek - présentation du projet le mercredi 27 mai de 10h à 12h30. Tout public
4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

[Version imprimable]



Voir le roman-photo en pdf

Objectif(s) du projet : travailler son rapport à l'image.

L'acquisition de « savoir-faire » dans la prise de vue permet la découverte et l'analyse de la photographie « artistique » : approche des notions de cadre, lumière, genre, d'esthétique, la différence entre l'image artistique et l'image médiatique,… Ce projet permet également aux participantes d'acquérir une autonomie quant à l'utilisation et l'exploitation de média comme la photo. En découvrant les différentes techniques, en les exploitants et en développant leur projet, les apprenantes sont amenées à développer un esprit critique.

Objectifs spécifiques :

Familiariser les apprenantes avec le monde de l'image : découvrir la photographie artistique ; découvrir les aspects techniques de la prise de vue.

Exploiter la communication par l'image : offrir à des femmes inscrites dans un processus d'apprentissage de la langue française la possibilité de se métamorphoser en « écrivaines » via l'image, sachant combien cette expérience changera l'image qu'elles ont d'elles-mêmes, le regard de l'entourage et imprimera dans leur mémoire un vécu de rapport positif avec le rapport à l'image ; aiguiser la « vivacité » visuelle ; découvrir le patrimoine culturel belge.

Personne de contact pour le projet : Amal El Gharbi

Années de réalisation : 2013-2014

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Atelier des Petits Pas asbl (L')

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Media Animation asbl

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

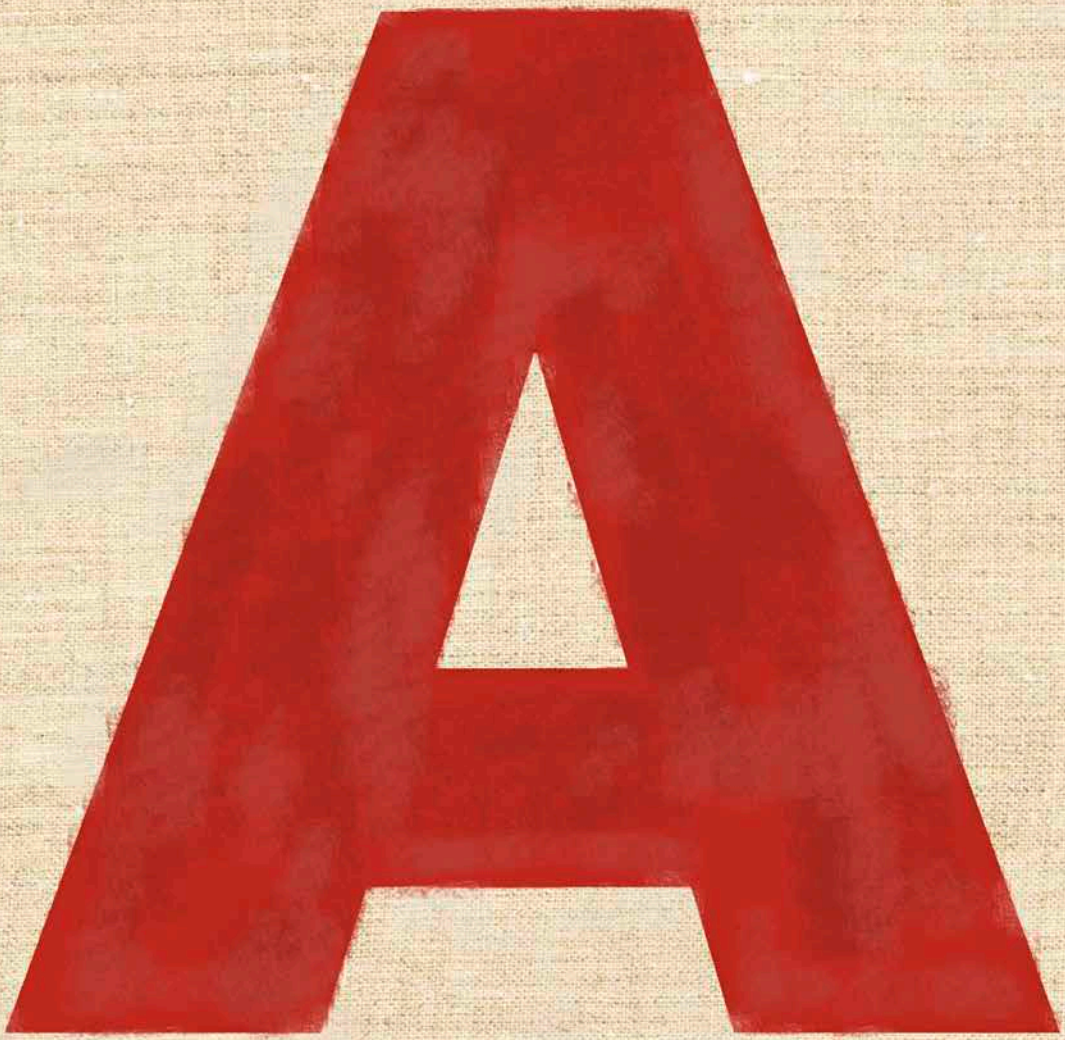
Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

FESTIVAL ARTS & ALPHA #2

27 > 31 MAI 2015 BRUXELLES



Gratuit !
www.artsetalpha.be
info@artsetalpha.be
T. 02 533 95 75

Lire et Ecrire Bruxelles

MAISON DES CULTURES ET DE LA COHÉSION SOCIALE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN
HUIS VAN CULTUREN EN SOCIALE SAMENHANG VAN SINT-JANS-MOLENBEEK

FESTIVAL
ARTS & ALPHA

On ne peut pas dire d'une œuvre d'art qu'elle soit inutile ; certes elle n'apporte rien qui réponde aux besoins matériels de l'organisme ; mais elle est un moyen de communication entre celui qui la crée et celui qui l'admire ; elle répond donc au besoin humain le plus spécifique : mettre en commun.

Albert Jacquard
dans *Moi et les autres*,
éditions du Seuil, 1983

Depuis plus de trente ans, Lire et Ecrire défend « le droit à l'alphabétisation pour toutes et tous ». S'alphabétiser, c'est faire de l'apprentissage de la langue, de la lecture, de l'écriture, du calcul… un outil d'expression sociale, de prise de parole, de pouvoir sur sa vie, son milieu et son environnement. C'est permettre à chacun d'accéder à une réelle participation économique, sociale, culturelle et politique, car sans cette participation, il n'y a pas de raison d'apprendre… En liant expression artistique et autres approches pédagogiques, l'alphabétisation inscrit la parole des adultes en formation et leur rapport au monde dans toutes ces dimensions de notre société. De plus, le processus créatif se révèle un formidable levier de plaisir, d'émancipation individuelle et collective.

L'enthousiasme déclenché par l'initiative en 2012 a conforté la mission du Festival Arts & Alpha. Pour sa seconde édition, il donnera espace et visibilité à des créations, trop souvent confidentielles, issues de ces dynamiques pédagogiques. Une belle occasion pour les acteurs de l'alphabétisation de nouer le dialogue avec un public le plus large possible.

Expositions, spectacles, projections, salons d'écoute, visites guidées, conférences, ateliers, débats… Huit lieux culturels bruxellois détaillent ici leur programmation pour vous permettre de découvrir, à travers les créations et leurs moments de présentation, ce que les apprenants ont à dire, d'eux, de leurs apprentissages, de leur environnement. Autant de regards et de paroles qui méritent d'être vus et entendus, autant de messages d'indignation, de souffrances mais aussi de besoins, d'espoirs, de rêves et d'envies.

Créatif, citoyen et participatif, l'événement se veut donc être également un lieu d'échanges, de rencontres, de débats… autour de thèmes très actuels mis en exergue par les projets des apprenants : les droits fondamentaux, l'environnement, l'espace public, les femmes dans le monde, l'identité, le vivre ensemble.

Le Festival proposera aussi des ateliers d'expérimentation pour nourrir votre curiosité et éveiller vos envies créatives. Les activités « Regards croisés » vous donneront l'occasion de découvrir ce qui est programmé dans les huit lieux culturels en parallèle au Festival.

Evénement gratuit et tout public, le Festival Arts & Alpha s'adresse tant aux apprenants, qu'aux travailleurs du secteur, aux familles et aux habitants de Bruxelles et d'ailleurs. Nous leur souhaitons de belles rencontres, des découvertes surprenantes, beaucoup de plaisir et, nous l'espérons, quelques moments intenses…

Les moments ponctuels

Mardi 19 mai

14h à 16h30	Projection « Patience, patience… T'iras au paradis ! » (sur réservation)	**MCCS**	p. 6

Mercredi 27 mai

10h à 11h30	« Rencontre Sésame » dans le Musée d'Art Ancien (sur réservation)	**MRBA**	p. 30
10h à 12h30	Présentations « Souvenirs aller-retour », « Vivre ensemble, facile ou difficile ? » et animation photo-langage, représentation Kamishibaï « Construisons des livres pour les lire à nos enfants » (sur réservation)	**MCCS**	p. 20
11h à 12h30	Représentation « Atelier voix et mouvement », présentations « ABCdaire gourmand », « Seconde Vie »	**Maison du Livre**	p. 27
13h30	Présentation « Construisons des livres pour les lire à nos enfants »	**MCCS**	p. 20
	Présentation « Portraits dans tous les sens »	**Senghor**	p. 14
14h	Projection « Mesures ou démesures ? » suivie d'un échange-débat sur « Les droits sociaux »	**Senghor**	p. 14
15h	Représentation « Le tableau noir » (sur réservation)	**MCCS**	p. 20
16h	Présentations « Notre histoire », « Mots cousus », « Couleurs / Terre / Ici / Ailleurs »	**MCCS**	p. 21
18h à 22h	Fête d'ouverture du festival !	**MCCS**	p. 7

Jeudi 28 mai

9h à 10h15	Atelier détente « Corps-Accord » (sur réservation)	**L'iselp**	p. 18
10h	Représentation « C'est pas du jeu » (sur réservation)	**MCCS**	p. 21
10h à 11h30	« Rencontre Sésame » dans le Musée Magritte (sur réservation)	**MRBA**	p. 30
10h à 12h	Présentation et animation « Paenser l'exil » (sur réservation), vente d'accessoires « Récup' et Création Textile »	**MCCS**	p. 21
10h à 12h30	Présentations « L'art partagé », « Des mots d'ici venus d'ailleurs », « Au travail », petit-déjeuner durable et ateliers	**BRASS**	p. 8
	Représentations « Tous ensemble », « Cris et Murmures »	**CCS**	p. 13
	Représentation « Un jour, vous verrez… », présentations « Mon pays… », « Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED »	**Maison du Livre**	p. 27
	Projections « Liberté », « Les femmes fortes – Histoires du mercredi matin », animation suivie d'un atelier « Restaurons nos droits » (sur réservation)	**Senghor**	p. 14
10h30 à 11h45	Atelier détente « Corps-Accord » (sur réservation)	**L'iselp**	p. 18
11h	Présentation des travaux de l'atelier enfants du Centre culturel de Schaerbeek	**CCS**	p. 13

Jeudi 28 mai

13h30 à 16h	Projections « Congo 50 ans et après ? », « Une sardine, ça ne marche pas, ça court », « Au centre-ville », écoutes « Radio Femmes Intrépides », « Bruissements et bruits de langue(s) »	**BRASS**	p. 9
	Représentations « Vous parlez, je parle », « Seuls au monde »	**CCS**	p. 13
	Atelier créatif « Rencontres, parcours et musique » (sur réservation)	**Maison du Livre**	p. 28
	Présentations « Découvrir mon quartier », « La révolte des mots », « I comme identité »	**MCCS**	p. 22
14h	Présentation, lecture, table-ronde « Ceci n'est pas un poème » suivies d'une visite de l'exposition (sur réservation)	**Collectif Alpha de Saint-Gilles / Maison du Livre**	p. 28
14h à 16h	Conférence sur la photothérapie et visite guidée « Belle comme une image »	**L'iselp**	p. 17
14h30	Présentation des travaux de l'atelier enfants du Centre culturel de Schaerbeek	**CCS**	p. 13
15h30	Présentation « Le chemin de nos vies »	**MCCS**	p. 22
17h à 19h	Apéro littéraire et musical « Faites chauffer les glaçons ! »	**MCCS**	p. 23
18h	Visite guidée « Belle comme une image »	**L'iselp**	p. 17
19h	Conférence gesticulée « Tous analphabètes ! » suivie d'une présentation de Tout Autre Chose	**Université Populaire**	p. 31

Vendredi 29 mai

10h	Parcours créatif « Images et rôles des femmes » dans le Musée d'Art Ancien (sur réservation)	**MRBA**	p. 30
10h à 12h	Projections « Comment ça va Molenbeek ? », « Les femmes fortes – Histoires du mercredi matin » (sur réservation)	**MCCS**	p. 22
10h à 12h30	Représentations « Notre développement durable à nous », « La crise », présentation « Mots cousus », débat mobile et créatif « La culture, j'y participe ! Nous avons une voix, faisons-la entendre ! » (sur réservation)	**BRASS**	p. 9
	Présentations « Abécédaire des papiers », « Notre évasion », « Rencontres, parcours et musique », « A comme Acrostiche »	**Maison du Livre**	p. 28
	Lecture « Adresse aux décideurs » suivie d'une rencontre « Ecrire en *immigratien*, écrire sans peur et sans reproche », projections « Douleurs et Femmes », « Ne blesse pas mon corps deux fois »	**Senghor**	p. 15

Vendredi 29 mai

13h30	Parcours créatif « Métamorphose » dans le Musée Magritte (sur réservation)	**MRBA**	p. 30
	Présentation « Dis-moi dix mots à la folie »	**Senghor**	p. 15
13h30 à 16h	Atelier créatif « Création d'un mur d'affichage » (sur réservation)	**Maison du Livre**	p. 29
14h	Atelier et échanges « C'est comment chez vous ? » (sur réservation)	**MCCS**	p. 24
	Présentations « Entre images et mots », « Instant de liberté » suivies d'un échange-débat sur « Les pratiques artistiques en prison »	**Senghor**	p. 15
14h à 15h	Animation « Qu'ont apporté les luttes sociales depuis 100 ans ? » (sur réservation)	**BRASS**	p. 11
14h à 16h30	Animation « La silhouette culturelle » (sur réservation)	**BRASS**	p. 11
14h à 18h	Vente d'accessoires « Récup' et Création Textile »	**MCCS**	p. 21
15h	Visites guidées « Belle comme une image » et « Being urban »	**L'iselp**	p. 17
19h30	Conférence gesticulée « Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère » (sur réservation)	**BRASS**	p. 12

Samedi 30 mai

10h30 à 13h	Atelier « Travailleur social, acteur politique ? » (sur réservation)	**BRASS**	p. 12
14h à 18h	Après-midi parents-enfants : animation « Apprentissage de comptines à gestes » (14h), atelier « Pâtés végétaux » (14h et 16h – sur réservation), présentation « Notre histoire » (15h), représentation « Sous la feuille de salade… » (15h30 – sur réservation), animations et ateliers créatifs autour du développement durable à Molenbeek, vente d'accessoires « Récup' et Création Textile »	**MCCS**	p. 25
15h	Visites guidées « Belle comme une image » et « Being urban »	**L'iselp**	p. 17
	Visite guidée « Coups de cœur du Parcours d'Artistes de St-Gilles/Forest » (sur réservation)	**Maison des Cultures de Saint-Gilles / BRASS**	p. 10
à 16h, à 17h à 18h, à 19h	Théâtre-Conversation « La convivialité » (sur réservation)	**Maison du Livre**	p. 29

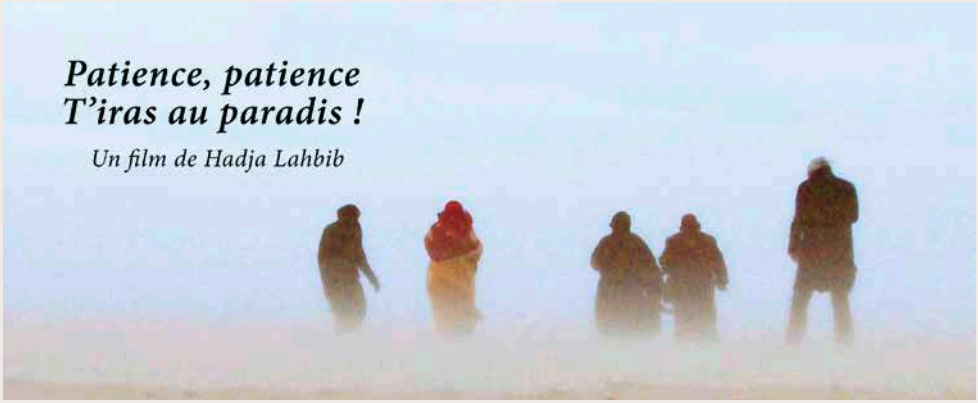
Dimanche 31 mai

11h	Visites guidées « Belle comme une image » et « Being urban »	**L'iselp**	p. 17
14h à 16h30	Atelier « Création textile » (sur réservation)	**BRASS**	p. 12
15h	Visite guidée « Coups de cœur du Parcours d'Artistes de St-Gilles/Forest » (sur réservation)	**BRASS / Maison des Cultures de Saint-Gilles**	p. 10
	Visites guidées « Belle comme une image » et « Being urban »	**L'iselp**	p. 17

EN PRÉLUDE AU FESTIVAL ARTS & ALPHA, PROJECTION DE «PATIENCE, PATIENCE… T'IRAS AU PARADIS!», FILM DOCUMENTAIRE D'HADJA LAHBIB

Le mardi 19 mai de 14h à 16h30 à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek (4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles).

Réservation 02 412 56 10 – isabel.gurrea@lire-et-ecrire.be. Tout public.



En présence de Tata Milouda, «actrice» du film et «slameuse de la vie».

Un portrait à la fois bouleversant et jubilatoire de femmes lumineuses et espiègles qui mordent à pleines dents dans leur part de ciel bleu. Une ode à la liberté et à l'ouverture à soi et au monde quand l'humain, l'art et l'alpha se rencontrent…

Dans les années 60, des milliers de Maghrébins vinrent en Belgique pour travailler. Parmi eux, des femmes qui ont un jour tout quitté pour suivre un homme sur une terre inconnue. «Patience, patience… T'iras au paradis!», c'est le refrain mille fois répété pour aider ces femmes à subir leur vie sans jamais se plaindre. 50 ans plus tard, c'est le goût de l'émancipation qui les gagne… Un déclencheur pour l'une d'entre elles: lors d'un séjour au Maroc, Mina va à un spectacle pour la première fois de sa vie. Elle découvre Tata Milouda, une sexagénaire marocaine qui slame sur scène et veut un «chouia de paradis dans la vie aujourd'hui». Cette rencontre va la bouleverser… et être contagieuse! De retour en Belgique, Mina s'inscrit à «Dar al Amal», la «Maison de l'espoir» et rencontre d'autres femmes comme elle. Ensemble, tout devient possible. Elles sortent de Molenbeek, découvrent enfin Bruxelles et vont jusqu'à nourrir le projet fou de partir à New York!

Ce film sera également programmé en octobre 2015 dans le cadre des «Jeudis du cinéma» de Lire et Ecrire Bruxelles. Info: http://www.grainesdeculture.be

FÊTE D'OUVERTURE DU FESTIVAL ARTS & ALPHA À LA MAISON DES CULTURES ET DE LA COHÉSION SOCIALE DE MOLENBEEK

4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles

Le mercredi 27 mai de 18h à 22h







(Attention : certains lieux du festival ouvrent leurs portes dès le mercredi 27 mai en matinée, vous trouverez toute l'info dans le programme qui suit).

■ **Vernissage des projets (expositions, projections, salon d'écoute)** accueillis à la Maison des Cultures.

■ **Spectacle « Les territoires de la mémoire »**, un projet pluridisciplinaire mêlant paroles, musiques, chants et illustrations. Un projet du Centre Alpha Molenbeek Dubrucq (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec La Maison du conte et l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles. Avec la complicité des apprenants, de Jakès Aymonino (chant et guitare), d'Alexandre Furnelle (basse) et d'Osvaldo Hernandez (chant et percussions) / *Thématiques : droits fondamentaux – espace public (lutte)* / *Réservation au 02 415 86 03. Tout public.*

■ **Vente d'accessoires « Récup et création textile »**, un projet du Gaffi / *Thématiques : environnement – espace public (développement durable, recyclage)*

■ **Interpellation « Porteur de Paroles : origine de notre alimentation »** animée par Rencontre des Continents : à partir d'objets divers, le public sera invité à nous rejoindre dans la grande histoire de l'alimentation… Chacun(e) pourra partager son histoire, puis découvrir l'origine de notre alimentation et les anecdotes culturelles inventées par les peuples pour célébrer le vivant / *Thématique : environnement (développement durable)*

■ **Et sous le soleil de mai, à l'ombre des figuiers, un repas respectueux de l'environnement par les femmes du projet « Alimentation durable »** du Gaffi en collaboration avec Rencontre des Continents. Au menu : soupe aux légumes du printemps : 2€ / jus frais : 2€ / assiette de dégustation, végétarienne, locale et de saison, crumble aux deux fruits : 7€ / thé à la menthe au verre : 0,50€ / *Thématique : environnement (développement durable)* / *Réservation du repas vivement conseillée 02 415 86 03.*

BRASS
CENTRE CULTUREL DE FOREST

364 avenue Van Volxem – 1190 Bruxelles
Du 28 au 31 mai de 10h à 18h
Le 29 mai jusque 22h

PROJETS : EXPOSITIONS / PROJECTIONS / SALONS D'ÉCOUTE / SPECTACLES

Tous les projets sont détaillés sur le site www.artsetalpha.be

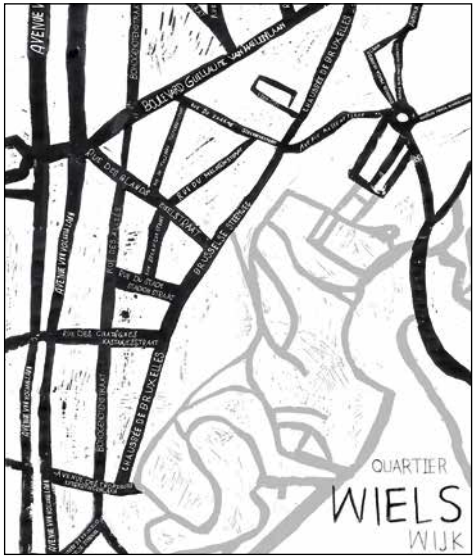
Tous les projets (expositions, projections, salons d'écoute) sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu, à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **« L'art partagé »**, arts plastiques, un projet du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Katherine Longly pour le Centre d'Art Contemporain – Le Wiels / *Thématiques : environnement – espace public (développement durable, esthétique relationnelle et art social)* /

■ **« Des mots d'ici venus d'ailleurs »**, arts plastiques, un projet du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Le Douzerome CEC / *Thématiques : environnement – espace public (développement durable, mixité dans la cité)* /

■ **« Au travail »**, arts plastiques, un projet du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Katherine Longly pour le Centre d'Art Contemporain – Le Wiels / *Thématique : droits fondamentaux (emploi)* / ***Petit déjeuner durable, présentations des projets, atelier de customisation du plan de quartier et animations diverses le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public.***

« L'art partagé »

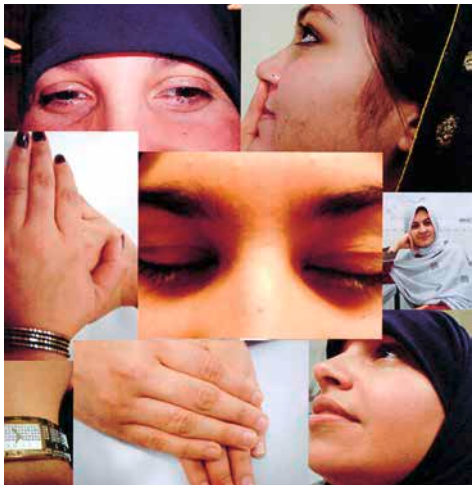




« Au travail »



« Des mots d'ici venus d'ailleurs »



« Au centre-ville »

■ **« Congo 50 ans et après ? »**, film d'atelier documentaire, un projet du CEDAS / *Thématique : identité (immigration)* /

■ **« Une sardine, ça ne marche pas, ça court »**, film d'atelier, un projet du Gaffi en collaboration avec le VIDEP / *Thématique : femmes du monde (immigration, condition des femmes)* /

■ **« Radio Femmes Intrépides »**, son, un projet du Gaffi en collaboration avec Adeline Rosenstein / *Thématique : femmes du monde (problématiques sociales)* /

■ **« Au centre-ville »**, film d'animation, un projet de Molenbeek Formation en collaboration avec Polymorfilms / *Thématiques : identité – vivre ensemble* /

■ **« Bruissements et bruits de langue(s) »**, son, un projet du Partenariat Marconi / *Thématiques : identité – vivre ensemble (poésie, identités linguistiques, rencontre des cultures)* / ***Projections, écoutes audio et présentations des projets le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public.***

■ **« Notre développement durable à nous »**, théâtre, un projet du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Camille Henrard / *Thématiques : environnement – espace public (développement durable)* /

■ **« La crise »**, théâtre, un projet du Collectif Alpha de Forest / *Thématique : droits fondamentaux (difficultés de la vie liées aux mesures actuelles du gouvernement)* /

■ **« Mots cousus »**, art textile, un projet du QUEF en collaboration avec Blast Projekt / *Thématiques : identité – vivre ensemble (rencontre des cultures, sagesse populaire)* / ***Représentations et présentations des projets le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public.***



« Mots cousus »



« Une sardine, ça ne marche pas, ça court »

REGARDS CROISÉS : EXPOSITION / VISITES GUIDÉES

L'exposition est accessible en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. Les visites guidées ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **« Coups de cœur du Parcours d'Artistes de Saint-Gilles/Forest »** au Brass et à la Maison des Cultures de Saint-Gilles / *Thématiques : espace public – identité – vivre ensemble* / L'exposition dévoile le travail inédit de six artistes forestois et de six artistes saint-gillois favoris du public : Rosa Gasquet, Stéfanie Bourdon, Laurence Deletaille, Samuel Idmtal, David Crunelle, Jean-Claire Lacroix, Evelyne de Behr, Fumihiro Ueoka, L'Appât (Quentin Pillot & Rebecca Rosen), Julia Eva Perez, Souleymane Diané et Michèle Trojan. Les coups de cœur représentent l'élément essentiel du Parcours d'Artistes, une manifestation axée avant tout sur les relations entre artistes et public / *Visite guidée le samedi 30 mai à 15h (rdv à la Maison des Cultures de Saint-Gilles, 120 rue de Belgrade – 1060 Bruxelles) et dimanche 31 mai à 15h (rdv au Brass). Réservation 02 332 40 24 – info@lebrass.be. Tout public.*

« Coups de cœur du Parcours d'Artistes de Saint-Gilles/Forest »

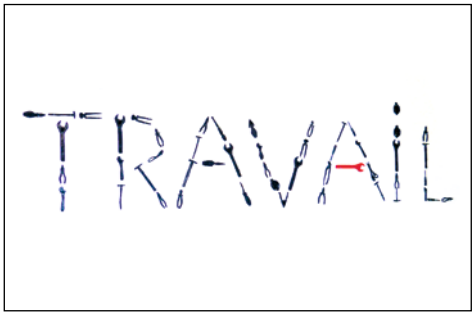
AUTOUR DES PROJETS ET DES THÉMATIQUES : ANIMATION / ATELIERS / CONFÉRENCE / DÉBAT

Ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **Débat mobile et créatif « La culture, j'y participe ! Nous avons une voix, faisons-la entendre ! »** animé par Article 27 / *Thématique : droits fondamentaux* / Vous participez à un projet artistique dans votre association sociale ? Votre avis nous intéresse ! Nous sommes curieux de récolter toutes les bonnes (et même les moins bonnes s'il y en a !) raisons qui vous ont amenés à vous lancer dans l'aventure… Avez-vous été surpris, content, moins content, impressionné, effrayé, enthousiaste… ? Qu'avez-vous découvert ? Pour vous ? Pour le groupe ? Une animation qui permettra de partager vos expériences, de récolter vos impressions et de les relayer là où d'autres projets sont possibles… associations sociales, lieux culturels, à nos représentants politiques, au grand public ! Nous avons une voix, faisons-la entendre ! / *Le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Réservation Muriel Bernard – 02 646 30 28 – muriel.bernard@article27.be. Tout public. Max. 30 participants.*

Débat mobile et créatif, « La culture, j'y participe ! »





Atelier « Luttes sociales », image du projet « Au travail »

■ **Atelier « Qu'ont apporté les luttes sociales depuis 100 ans ? »** animé par Marie Evenepoel du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) / *Thématique : droits fondamentaux (luttes sociales)* / Cet atelier retrace les luttes sociales depuis la révolution industrielle jusqu'à nos jours à partir de documents visuels / *Le vendredi 29 mai de 14h à 15h. Réservation 02 534 49 55 – debora.michel@lire-et-ecrire.be. Tout public. Max. 25 participants.*


Animation « La silhouette culturelle »

■ **Animation « La silhouette culturelle »** par Article 27 / *Thématiques : identité – vivre ensemble* / Venez expérimenter la silhouette culturelle ! Partons à la rencontre de nos cultures… ce qu'elles ont en commun, ce qu'elles ont de particulier… À travers le dessin de notre silhouette à taille réelle, nous partirons à la découverte de nos propres tracés à l'aide de collages, de peintures, de poskas, de tapes colorés… Des mots, des images, de l'abstrait, du concret… Chacun son parcours, ses sensibilités, ses désirs… chacun sa silhouette ! Au terme de l'animation, chaque personne pourra, si elle le souhaite, emporter son œuvre / *Le vendredi 29 mai de 14h à 16h30. Réservation Muriel Bernard – 02 646 30 28 – muriel.bernard@article27.be. Tout public. Max. 30 participants.*



« Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère »

■ **Conférence gesticulée « Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère »** par Thierry Barez (directeur du CEDAS). *L'atelier « Travailleur social, acteur politique ? » programmé le samedi 30 mai de 10h30 à 13h au Brass fait écho à cette conférence ainsi qu'à celle « Tous analphabètes ! » présentée à l'Université Populaire de Bruxelles le 28 mai à 19h (p.31) / Thématique : droits fondamentaux /* Un bruxellois sur trois est pauvre. Le problème avec le pauvre, c'est qu'il coûte de l'argent à l'Etat. C'est pour ça qu'il faut l'activer. Parce que du travail il y en a, il suffit de le trouver, enfin, c'est ce qu'on dit ! Cette conférence gesticulée abordera un des concepts-clés dans l'imaginaire libéral pour encadrer la précarité et la reproduire : la méritocratie / ***Le vendredi 29 mai à 19h30. Réservation 02 332 40 24 – info@lebrass.be. Tout public.***

Atelier « Création textile », image du projet « Mots cousus »



■ **Atelier conférence gesticulée : « Travailleur social, acteur politique ? »** animé par Vicky Juanis (conseillère pédagogique à Lire et Ecrire Bxl) et Thierry Barez (directeur du CEDAS). *Cet atelier fait écho à la conférence gesticulée « Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère » présentée au Brass le 29 mai à 19h30 et à celle « Tous analphabètes ! » présentée à l'Université Populaire de Bruxelles le 28 mai à 19h (p. 31) / Thématique : droits fondamentaux / Acteur :* du latin AGIR ; personne qui prend une part active, qui joue un rôle important. Protagoniste. *Politique :* adjectif, relatif à l'organisation, à l'exercice du pouvoir dans une société organisée. A-t-on encore la capacité de changer le système ? Peut-on changer le monde ? Veut-on vraiment le changer ? Pris entre les demandes du public, les exigences des pouvoirs subsidiants et le besoin de maintenir son emploi, le travailleur social a-t-il encore la capacité de remettre en cause les mécanismes d'exclusion, voire le système ? Au cours de cette matinée, nous réfléchirons ensemble au rôle que chacun d'entre nous occupe consciemment – ou pas – pour réactiver ensuite nos utopies / ***Le samedi 30 mai de 10h30 à 13h. Réservation 02 332 40 24 – info@lebrass.be. Tout public. Max. 30 participants.***

■ **Atelier « Création textile autour du Livre des questions de Pablo Neruda »** animé par Blast Projekt / *Thématiques : identité – vivre ensemble* / Un livre tout en questions pour interroger la vie, la mort, la nature, le temps, les saisons, l'exil… pour faire travailler son imaginaire et retranscrire ses impressions, ses sensations, ses images… sur du tissu / ***Le dimanche 31 mai de 14h à 16h30. Réservation 02 332 40 24 – info@lebrass.be. Tout public à partir de 10 ans. Max. 15 participants.***

CENTRE CULTUREL DE SCHAERBEEK

91-93 rue de Locht – 1030 Bruxelles
Le 28 mai de 10h à 16h

PROJETS : SPECTACLES

Tous les projets sont détaillés sur le site www.artsetalpha.be

Les spectacles et leurs présentations par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **«Tous ensemble»**, théâtre, un projet du Collectif Alpha de Molenbeek / *Thématiques : femmes du monde – vivre ensemble (polygamie)* /
■ **«Cris et Murmures»**, chant et musique, un projet du Gaffi en collaboration avec La Maison du Conte et Milena Bochet / *Thématique : droits fondamentaux (révolte, résistance au quotidien)* / *Représentations et présentations des projets le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public.*

■ «**Vous parlez, je parle**», théâtre, un projet d'Article 27 en collaboration avec Indications asbl / *Thématiques : identité – vivre ensemble (voyage, aide sociale, logement, emploi)* /
■ «**Seuls au monde**», théâtre, un projet du Centre Alpha Molenbeek Colonne (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Pascale Binnert / *Thématique : droits fondamentaux (Etat Social Actif, mesures d'austérité)* / *Représentations et présentations des projets le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public.*

REGARDS CROISÉS : EXPOSITION / VISITES GUIDÉES

L'exposition est accessible en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. La présentation des travaux a lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **Exposition des travaux réalisés par l'atelier enfants (5-13 ans) du Centre culturel de Schaerbeek** / *Thématiques : environnement – identité* / L'atelier est le résultat d'une initiation à l'art brut et à l'art naïf. Suite à la visite de musées, les enfants ont réalisé des mosaïques à partir d'objets de récupération / *Présentation des travaux le jeudi 28 mai à 11h et à 14h30 par Nicolas Viot. Tout public.*



Atelier arts plastiques



«Cris et Murmures»

ESPACE SENGHOR, CENTRE CULTUREL D'ETTERBEEK

366 chaussée de Wavre – 1040 Bruxelles
Le 27 mai de 13h30 à 18h
Du 28 au 31 mai de 10h à 18h

PROJETS : EXPOSITIONS / PROJECTIONS

Tous les projets sont détaillés sur le site www.artsetalpha.be

Tous les projets (expositions, projections) sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **« Portraits dans tous les sens »**, arts plastiques, un projet du Senghor en collaboration avec les Ateliers de la Banane CEC / *Thématique : identité* / *Présentation du projet le mercredi 27 mai à 13h30. Tout public.*

« Liberté »





■ **« Mesures ou démesures ? »**, film d'atelier, un projet du CEDAS / *Thématique : droits fondamentaux (droits sociaux)* / *Projection du projet le mercredi 27 mai à 14h suivi d'un échange-débat sur « Les droits sociaux » (p. 15). Tout public.*

■ **« Liberté »**, film d'atelier, un projet du Gaffi en collaboration avec le VIDEP / *Thématique : femmes du monde (liberté)* /

■ **« Les femmes fortes – Histoires du mercredi matin »**, film d'atelier, un projet de La Rue en collaboration avec le VIDEP / *Thématique : femmes du monde (féminisme)* / *Projections et présentations des projets le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public.*

■ **« Restaurons nos droits »**, art textile, un projet de Vie Féminine – Maison Couleur Femmes / *Thématiques : droits fondamentaux – femmes du monde (lutte pour le droit des femmes, violence, accueil petite enfance, conséquences mesures d'austérité, droits des migrants)* / *Animation suivie d'un atelier « Les femmes ont-elles le droit d'avoir des droits ? Quels obstacles et quels leviers pour la conquête des droits par les femmes ? » (p. 16). Le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Réservation 02 230 31 40 – info@senghor.be. Adressé aux femmes. Max. 20 participantes.*

■ **«Adresse aux décideurs»**, écriture, un projet de Cultures & Santé en collaboration avec Jérémie Piolat / *Thématiques : droits fondamentaux – identité – vivre ensemble* /

■ **«Douleurs et Femmes»**, film d'atelier et écriture, un projet du Gaffi en collaboration avec Jérémie Piolat / *Thématique : femmes du monde (condition des femmes)* /

■ **«Ne blesse pas mon corps deux fois»**, film d'atelier et écriture, un projet du Gaffi en collaboration avec Jérémie Piolat / *Thématiques : femmes du monde – identité – vivre ensemble* / *Lecture de textes (p. 16), projections et présentations des projets le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public.*

■ **«Dis-moi dix mots à la folie !»**, écriture et arts plastiques, un projet de La Maison de Quartier Dries en collaboration avec le CLA – Collection de Livres d'Artistes / *Thématique : identité* / *Présentation du projet le vendredi 29 mai à 13h30. Tout public.*



«Ne blesse pas mon corps deux fois»

■ **«Entre images et mots»**, écriture et arts plastiques, un projet d'Adeppi (à la prison de Nivelles) en collaboration avec Camille Nicolle / *Thématique : identité (métamorphose)* /

■ **«Instant de liberté»**, photographie, un projet d'Adeppi (à la prison de Mons) en collaboration avec Bernard Mottier / *Thématiques : droits fondamentaux – identité (espace de libertés)* / *Présentation des projets le vendredi 29 mai à 14h suivie d'un échange-débat sur «Les pratiques artistiques en prison». Tout public (p. 16).*

AUTOUR DES PROJETS ET DES THÉMATIQUES : ATELIER / ANIMATIONS / DÉBATS / RENCONTRE

Ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **Echange-débat «Droits sociaux»** après la projection du film «Mesures ou démesures» du CEDAS animé par Sébastien Robeet (membre du conseil d'administration de la Ligue des Droits de l'Homme et expert dans le domaine du Droit de la Sécurité Sociale), Thierry Barez (directeur du CEDAS), Hugues Esteveny (coordinateur général sociopolitique de Lire et Ecrire Bruxelles) / *Thématique : droits fondamentaux (précarité, dégressivité des allocations de chômage)* / *Le mercredi 27 mai à 14h. Tout public.*



« Adresse aux décideurs »

■ **Animation suivie d'un atelier « Les femmes ont-elles le droit d'avoir des droits ? Quels obstacles et quels leviers pour la conquête des droits par les femmes ? »** autour du projet « Restaurons nos droits » de Vie Féminine – Maison Couleur Femmes animé par Marie-France Di Benedetto (animatrice-coordinatrice de la Maison Couleur Femmes), Isabelle Glansdorff (artiste), Magali Verdier (responsable régionale de Vie Féminine Bruxelles) / *Thématiques : droits fondamentaux – femmes du monde* / L'exposition « Restaurons nos droits » de Vie Féminine Bruxelles présentée dans le cadre du Festival Arts & Alpha est le fruit de quatre rencontres créatives et collectives avec le public venu participer aux activités autour du passage de la Caravelle des Droits des Femmes de Vie Féminine à Bruxelles entre février et mars 2014. Cet atelier créatif est basé sur la même méthodologie / *Le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Plus d'infos : Marie-France Di Benedetto – 02 640 67 76. Réservation 02 230 31 40 – info@senghor.be. Adressé aux femmes. Max. 20 participantes.*

■ **Rencontre « Ecrire en *immigratien*, écrire sans peur et sans reproche »** autour du projet « Adresse aux décideurs » de Cultures & Santé animée par Jérémie Piolat / *Thématiques : droits fondamentaux – identité – vivre ensemble* / À travers des lectures de textes, la présentation du projet et du concept d'*immigratien* et des échanges avec Jérémie Piolat, concepteur et meneur des ateliers, il vous sera proposé de découvrir une démarche qui, interrogeant le rapport entre l'individu – ou les individus – et la société, ouvre la voie à des revendications politiques collectives / *Le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public.*

■ **Echange-débat « Pratiques artistiques en prison »** après la présentation des projets d'Adeppi réalisés à la prison de Nivelles et celle de Mons animé par Juliette Béghin (criminologue, déléguée sociopolitique à Bruxelles Laïque), Pascale Belleflamme (gestion de l'éducation permanente chez Adeppi), Daniel Demey (formateur-animateur chez Adeppi), Camille Nicolle (artiste intervenante en prison) / *Thématiques : droits fondamentaux – identité* / *Le vendredi 29 mai à 14h. Tout public.*



Echange-débat « Pratiques artistiques en prison », image du projet « Entre images et mots »

L'ISELP

31 boulevard de Waterloo – 1000 Bruxelles
Du 27 au 31 mai de 10h à 18h
Le 28 mai jusque 20h

PROJET : EXPOSITION

Tous les projets sont détaillés sur le site
www.artsetalpha.be

L'exposition est accessible en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. La présentation du projet ou diverses activités autour de celui-ci par les acteurs du projet ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **«Belle comme une image»**, photographie, un projet de Vie féminine – Maison Mosaïque de Laeken, de la Maison de Quartier Saint-Antoine – Espace femmes, du Cactus, de la Maison des Femmes de Schaerbeek en collaboration avec Emilie Danchin pour le Centre d'Art Contemporain – Le Wiels, la Maison de la création- Centre culturel Bruxelles Nord, la Boutique culturelle / *Thématiques : femmes du monde – identité (imaginaire)* / *Conférence (p. 19) et visite guidée le jeudi 28 mai de 14h à 16h, visite guidée le jeudi 28 mai à 18h. Tout public.*



« Being urban », Paraboles Custom 2 – Julien Celdran



« Belle comme une image » © Emilie Danchin

REGARDS CROISÉS : EXPOSITION / VISITES GUIDÉES

L'exposition est accessible en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. Les visites guidées ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **BEING URBAN – Laboratoire pour l'art dans la ville** / *Thématiques : espace public – vivre ensemble* / Les métropoles actuelles superposent les récits. Celui des médias, de la publicité, des luttes sociales voire culturelles, les récits individuels aussi. L'objectif de BEING URBAN est de réfléchir à la place de l'art parmi ces récits. De plus en plus, de nouvelles interventions artistiques voient le jour dans l'espace public. Elles s'éloignent du monument pour pénétrer des dimensions moins visibles, immatérielles parfois. BEING URBAN n'est pas une exposition. C'est un laboratoire. Dans ses salles, il accueille un parlement, où se déroulera une série de rencontres, discussions et workshops entre habitants, artistes et experts.

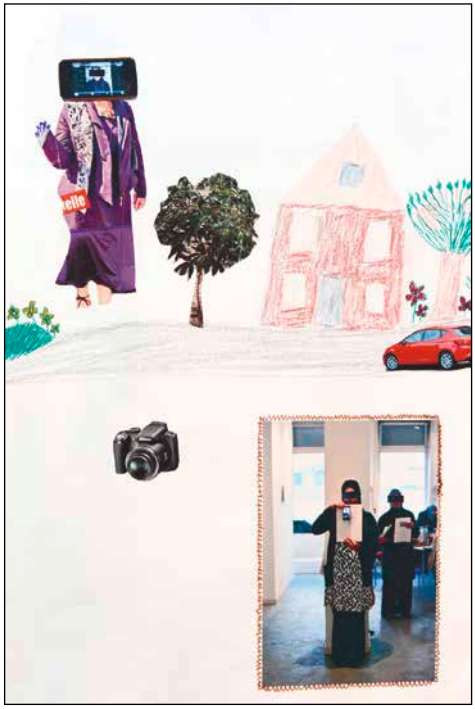
›››

Avec Thomas Laureyssens, The Mental Masonry Lab (Cédric Noël & Mira Sanders), Zuloark, l'atelier Fabrik de Recyclart, Simona Denicolaï et Ivo Provoost, Julien Celdran, Stephan Goldrajch, Jérôme Giller, Xurxo Duran Sineiro, Sans-Titres… / *Visites guidées des expositions «Belle comme une image «et «BEING URBAN» par Laurent Courtens le vendredi 29 mai et le samedi 30 mai à 15h, le dimanche 31 mai à 11h et à 15h. Tout public.*



©Marilyne Coppée

«Belle comme une image»



AUTOUR DU PROJET ET DES THÉMATIQUES: CONFÉRENCE / MOMENT DÉTENTE

Ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

Moment détente «Corps-Accord» animé par Anne-Laure Guillot (Boutique culturelle) et Marie Y Dumas (Maison Mosaïque – Vie Féminine) / *Thématique: vivre ensemble* / En complément à l'exposition du projet «Belle comme une image», un moment de détente vous est proposé autour de la sophrologie et de l'expression corporelle. Respiration, pensées créatrices, imagination, expression corporelle et artistique, présence à soi-même… différentes pistes de travail seront proposées pour un véritable lâcher-prise / *Le jeudi 28 mai 2015 de 9h à 10h15 (1er groupe) et de 10h30 à 11h45 (2e groupe). Prévoir une tenue confortable. Réservation 02 522 62 35 – a.guillot@boutiqueculturelle.be – Tout public. Max. 10 participants par groupe.*

Conférence sur la photothérapie suivie de la visite de l'exposition «Belle comme une image» par Emilie Danchin, artiste photographe, philosophe de formation et thérapeute, spécialisée en photothérapie / *Thématique : identité (imaginaire)* / Lors de la conférence, Emilie Danchin propose de partir à la découverte de la photothérapie et la photographie thérapeutique. Elle expliquera comment les photos amènent du sens, sont connectées aux émotions, racontent leur propre histoire, comment les photos sont reliées à l'imagination et nous disent quelle attitude nous avons par rapport à la vie en général. Les participants auront l'occasion de saisir la portée émotionnelle des images au travers d'exercices simples tirés du projet «Belle comme une image» / *Le jeudi 28 mai de 14h à 16h. Tout public.*





«Belle comme une image» ©Emilie Danchin

EN MARGE DU FESTIVAL

Formation à la Photothérapie Module 2 – une initiation à la pratique de la photographie thérapeutique / *Thématique : identité (imaginaire)* / La formation vise à sensibiliser à la puissance des images dans la pratique d'ateliers de photographie thérapeutique, la médiation artistique ou l'animation de groupes. Pendant 3 jours, Emilie Danchin vous propose d'expérimenter les techniques de photographie thérapeutique qu'elle a développées en ateliers depuis 2008, tout en approfondissant le concept d'imaginaire et la relation au réel / *Du vendredi 29 au dimanche 31 mai 2015 de 10h30 à 17h30. Max. 12 participants. Tarif (3 jours) 350€. Informations & inscriptions : Emilie Danchin – 0498 16 14 11 – analytiquephotographique@gmail.com*

MAISON DES CULTURES ET DE LA COHÉSION SOCIALE DE MOLENBEEK

4 rue Mommaerts – 1080 Bruxelles
Du 27 au 30 mai de 10h à 18h
Fête d'ouverture du Festival le 27 mai de 18h à 22h (voir p. 7)

PROJETS : EXPOSITIONS / PROJECTIONS / SALON D'ÉCOUTE / SPECTACLES

Tous les projets sont détaillés sur le site www.artsetalpha.be

Tous les projets (expositions, salons d'écoute, projections) sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu, à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **« Souvenirs aller-retour »**, écriture et photographie, un projet de L'Atelier des Petits Pas en collaboration avec Media Animation asbl / *Thématique : vivre ensemble* /

■ **« Vivre ensemble, facile ou difficile ? »**, écriture et photographie, un projet de L'Atelier des Petits Pas en collaboration avec Media Animation asbl / *Thématiques : espace public – vivre ensemble (citoyenneté)* / *Présentation des projets et animation photo-langage le mercredi 27 mai de 10h à 12h30. Tout public.*



« Construisons des livres pour les lire à nos enfants »

■ **« Construisons des livres pour les lire à nos enfants »**, écriture et arts plastiques, un projet de Gams Belgique en collaboration avec Sarah Cheveau / *Thématique : vivre ensemble (famille, lien parents/enfants)* / *Représentation Kamishibaï le mercredi 27 mai de 10h à 12h30, présentation du projet le mercredi 27 mai à 13h30. Réservation pour le Kamishibaï 02 415 86 03. Tout public.*

■ **« Le tableau noir »**, théâtre, un projet du Collectif Alpha de Saint-Gilles en collaboration avec Marine Bestel / *Thématique : identité (accès à l'éducation en zone rurale et en guerre)* / *Représentation et présentation du projet le mercredi 27 mai à 15h. Réservation 02 415 86 03. Tout public.*

« Souvenirs aller-retour »





« Couleurs / Terre / Ici / Ailleurs »

■ **« Couleurs / Terre / Ici / Ailleurs »**, arts plastiques, un projet de la Maison de Quartier Dries en collaboration avec CLA – Collection de Livres d'Artistes / *Thématiques : espace public – vivre ensemble (les « sans voix » de la langue française, les « cent voies »)* /

■ **« Mots cousus »**, art textile, un projet du QUEF en collaboration avec Blast Projekt / *Thématiques : identité – vivre ensemble (rencontre des cultures, sagesse populaire)* / *Présentations des projets le mercredi 27 mai à 16h. Tout public.*

■ **« Notre histoire »**, écriture et arts plastiques, un projet de CréACtions en collaboration avec EYAD, Maison de la Turquie / *Thématiques : femmes du monde – identité (immigration)* / *Présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h et le samedi 30 mai à 15h. Tout public.*



« Notre histoire »

■ **« C'est pas du jeu ! »**, théâtre, récits de vie, un projet du CEDAS / *Thématiques : droits fondamentaux – identité – vivre ensemble* / *Représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai à 10h. Réservation 02 415 86 03. Tout public.*

■ **« Paenser l'exil »**, écriture et illustration, un projet de Cultures & Santé en collaboration avec l'Institut Kurde de Bruxelles / *Thématique : identité (exil)* / *Présentation du projet et animation « Paenser l'exil » le jeudi 28 mai de 10h à 12h. Réservation Cultures & Santé 02 558 88 10 – dominique.durieux@cultures-sante.be. Tout public. Max. 12 participants (p. 23).*



« Récup' et Création Textile »

■ **« Récup' et Création Textile »**, art textile, un projet du Gaffi / *Thématiques : environnement – espace public (développement durable, recyclage)* / *Vente d'accessoires textile le jeudi 28 mai de 10h à 12h, le vendredi 29 mai de 14h à 18h, le samedi 30 mai de 14h à 18h. Tout public.*



« I comme identité »

■ **« Découvrir mon quartier »**, photographie, un projet d'Hispano Belga en collaboration avec Bénédicte Verschaeren et Nicolas Vidick / *Thématique : espace public* /

■ **« La révolte des mots »**, arts plastiques, un projet d'Hispano Belga en collaboration avec Nicolas Vidick / *Thématiques : droits fondamentaux – espace public – identité* /

■ **« I comme identité »**, arts plastiques, un projet du Safa / *Thématique : identité (expression de soi)* / *Présentations des projets le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Tout public.*



« Le chemin de nos vies »

■ **« Le chemin de nos vies »**, arts plastiques, un projet du Centre Alpha Molenbeek Dubrucq (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Notre coin de quartier / *Thématique : identité (parcours de vie)* / *Présentation du projet le jeudi 28 mai à 15h30. Tout public.*

■ **« Comment ça va Molenbeek ? »**, film d'atelier, un projet de La Rue en collaboration avec le VIDEP / *Thématique : espace public – vivre ensemble (vie de quartier)* /

■ **« Les femmes fortes – Histoires du mercredi matin »**, film d'atelier, un projet de La Rue en collaboration avec le VIDEP / *Thématique : femmes du monde (féminisme)* / *Projections et présentations des projets le vendredi 29 mai de 10h à 12h. Réservation 02 415 86 03. Tout public.*

■ **« Récits de Vie »**, écriture et son, un projet du CEDAS / *Thématiques : femmes du monde – identité (immigration, genre)* / *Salon d'écoute permanent. Tout public.*



« Histoire à tisser »

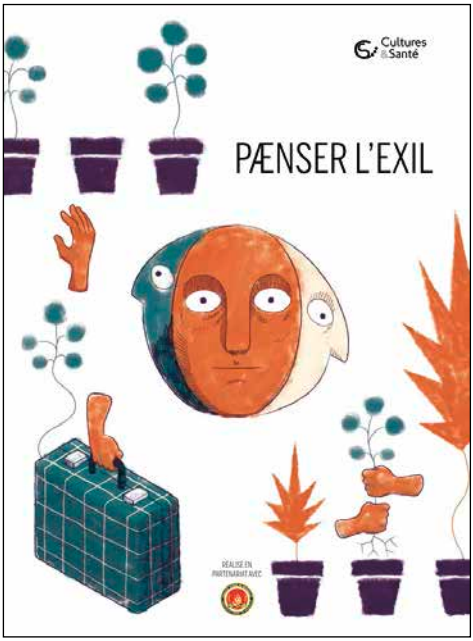
■ **« Histoire à tisser »**, écriture et arts plastiques, un projet du Maître Mot en collaboration avec la Bibliothèque communale francophone d'Ixelles / *Thématiques : identité – vivre ensemble* / *Exposition permanente. Tout public.*

AUTOUR DES PROJETS ET DES THÉMATIQUES : ANIMATION / APÉRO / ATELIER / EXPOSITION

À l'exception de l'exposition, ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **Animation « Se raconter, se rencontrer, créer un carnet d'exils »** autour du projet « Pænser l'exil » par Najya Si M'Hammed et Dominique Durieux (Cultures & Santé) / *Thématique : identité (exil)* / Que faire de la souffrance liée à un parcours d'exil ? Comment l'exprimer ? Comment communiquer et faire reconnaître cette souffrance par la société d'accueil ? Comment se construire un avenir sur un passé douloureux ? Des « personnes ayant vécu l'exil » ont témoigné dans le carnet *Pænser l'exil*. Après un temps de découverte du carnet, les professionnelles ayant accompagné ce projet vous proposent d'échanger avec elles autour du processus ayant mené à l'expression de chacun et à la réalisation de *Pænser l'exil*. Freins, éléments moteurs, doute, volonté, dynamique collective seront exposés, permettant, pourquoi pas, aux participants de s'imaginer mettre en place des démarches similaires / *Le jeudi 28 mai de 10h à 12h. Réservation Cultures & Santé 02 558 88 10 – dominique.durieux@cultures-sante.be. Tout public. Max. 12 participants.*

■ **Apéro littéraire et musical « Faites chauffer les glaçons ! »** animé par Scripta Linéa / *Thématique : vivre ensemble* / Des lectures de molenbeekoises issues du recueil de textes « Jeux de société » pour vous transmettre l'envie d'écrire dans des groupes mixtes ! / *Le jeudi 28 mai de 17h à 19h. Tout public.*



Animation « Se raconter… », image du projet « Pænser l'exil »



« Jeux de société »



Atelier « C'est comment chez vous ? »



« Rencontre autour de l'alimentation, tout un art ! »

■ **Atelier découverte et échanges « C'est comment chez vous ? »** animé par Karyne Wattiaux (Lire et Ecrire Bruxelles) / *Thématiques : espace public – vivre ensemble* / Deux livres pour entrer dans un projet d'ateliers d'écriture et d'arts plastiques autour d'un territoire commun qui ont eu lieu avec des personnes en formation d'alphabétisation. Deux livres pour trouver des moyens d'articuler langue, culture et apprentissage : *C'est comment chez-vous ?* Karyne Wattiaux, Editions Lire et Ecrire Bruxelles. *Il est comment ton Bruxelles ?* Production des personnes en formation, Editions Lire et Ecrire Bruxelles / *Le vendredi 29 mai à 14h. Réservation 02 415 86 03. Tout public. Max. 20 participants.*

■ **Exposition « Rencontre autour de l'alimentation, tout un art ! »**, Rencontre des Continents / *Thématique : environnement (développement durable)* / Une mini-exposition permettra de présenter l'histoire du processus éducatif dans lequel Rencontre des Continents asbl et une centaine de personnes de nationalités diverses sont engagées depuis près de deux ans. À partir de l'anecdote alimentaire, nous repensons nos liens au monde, nos liens à l'environnement, nos liens aux autres et transformons notre regard ! / *En permanence durant le Festival. Tout public.*

APRÈS-MIDI PARENTS/ENFANTS LE SAMEDI 30 MAI DE 14H À 18H

Thématiques : environnement – vivre ensemble

Ces activités ont lieu à des moments précis (ou moins précis !), indiqués dans le programme ci-dessous.

Animation « Apprentissage de comptines à gestes » par Pascale Missenheim de l'asbl EYAD – Maison de la Turquie / Animation dynamique et interactive autour du DVD « Recueil de comptines » : comptines traditionnelles francophones ou issues de l'immigration, une réalisation de l'asbl et son public. Ces trésors de l'oralité sont passionnants et favorisent l'apprentissage précoce des sons d'une langue / *Le samedi 30 mai à 14h. Tout public.*



« Recueil de comptines »



« Sous la feuille de salade »



Atelier « Pâtés Végétaux »

Atelier « Pâtés Végétaux » animé par Rencontre des Continents / Dans cet atelier, on découvre comment remplacer des protéines animales par les protéines végétales, sous forme de légumineuses. Réduire notre consommation de viande a des impacts positifs sur notre santé, notre environnement… et sur les peuples du Sud. À partir de pois chiches, lentilles, fèves, de légumes cuits et d'aromates, nous préparerons ensemble différentes sortes de pâtés végétaux à déguster sur place / *Le samedi 30 mai à 14h et à 16h. Réservation 02 415 86 03. Tout public dès 5 ans. Max. 15 personnes.*

Spectacle « Sous la feuille de salade… » avec les Liseuses Comédiennes : Nathalie Delvaux et Zosia Ladomirska – Mise en scène et scénographie : Morgane Prohaczka / *Bienvenue dans notre potager ! / Voyage dans l'univers d'un potager / Graines et jeunes pousses / Fruits et légumes / Chou et capucines / Framboises et ver de terre / Livres à croquer / Histoires à déguster, à grignoter, à savourer / Chant, marionnettes, histoires… / Le samedi 30 mai à 15h30. Réservation 02 415 86 03. Pour les petits de 2,5 ans à 6 ans.*

›››



« Des jeux et des abeilles »



« D'étonnants habitants de papier dans votre potager »



« Rencontre des Continents »



« Petit jardinier en herbe »

Animations : « Visite d'un jardin collectif à Molenbeek » / « Petit, tout petit, jardinier en herbe, à vos pelles ! » / « Micro cours de jardinage » / « Des livres au jardin » / « Bar à panades et smoothies » / *Le samedi 30 mai de 15h à 18h. Pour les petits de 2,5 ans à 6 ans.*

Ateliers créatifs « Comment créer des bombes de semences ! » et « D'étonnants habitants de papier dans votre potager » / « Micro cours de jardinage » / « Des jeux et des abeilles » / « J'ai descendu dans mon jardin… » / « Venez écouter les histoires de notre jardin » / « Crêpes et smoothies » / *Le samedi 30 mai de 15h à 18h. Pour les plus grands de 5 ans à 8 ans.*

Tour des initiatives et appel à participation « Réflexion sur la mise en place d'un réseau de granothèques » et la « création d'une délégation molenbeekoise au Forum pour le Climat à Paris en Novembre 2015 » / « Rencontre avec les Gasapiens et les Jardins collectifs molenbeekois » / « Echange de semences et de plantes – conseil de jardinier » / *Le samedi 30 mai de 15h à 18h. Pour les vraiment plus grands.*

LA MAISON DU LIVRE

28 rue de Rome – 1060 Bruxelles
Du 27 au 31 mai de 10h à 18h
Le 30 mai jusque 20h

PROJETS : EXPOSITIONS / PROJECTIONS / SPECTACLES

Tous les projets sont détaillés sur le site www.artsetalpha.be

Tous les projets (expositions, projections) sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu, à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **«Atelier voix et mouvement»**, chorale, un projet de l'Institut de la Vie en collaboration avec Morena Brindisi / *Thématique : femmes du monde* /

■ **«ABCdaire gourmand»**, écriture, un projet du Piment / *Thématique : environnement (produits locaux et de saison)* /

■ **«Seconde Vie»**, arts plastiques, un projet du Piment en collaboration avec No Design / *Thématique : environnement (surconsommation)* / *Représentation et présentations des projets le mercredi 27 mai de 11h à 12h30. Tout public.*



«ABCdaire gourmand»


«Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED»


«Mon pays…»

■ **«Un jour, vous verrez…»**, chant et théâtre, un projet de La Rosée et du CASG pour les Familles en collaboration avec Marie Helena Schoeps, Camille Henrard et l'école Saint-Pierre / *Thématiques : femmes du monde – identité (désir, rêve)* /

■ **«Mon pays…»**, écriture, livre, un projet du Maître Mot / *Thématique : identité (pays d'origine, pays d'accueil)* /

■ **«Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED»**, arts plastiques, un projet d'UFLED en collaboration avec le programme Sésame Educateam (MRBA) / *Thématique : femmes du monde* / *Représentation et présentations des projets le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public.*



« Abécédaire des papiers »

■ **« Ceci n'est pas un poème »**, écriture, un projet du Collectif Alpha de Saint-Gilles en collaboration avec les Midis de la Poésie et le programme Sésame Educateam (MRBA) / *Thématiques : identité – vivre ensemble (poésie, surréalisme)* / *Présentation du projet, lecture et table-ronde le jeudi 28 mai à 14h au Collectif Alpha de Saint-Gilles (12 rue de Rome – 1060 Bruxelles) suivies de la visite de l'exposition à La Maison du Livre. Réservation sesame@fine-arts-museum.be. Tout public.*

■ **« Abécédaire des papiers »**, imprimerie typographie, un projet d'Adeppi (à la prison de Nivelles) en collaboration avec Camille Nicolle / *Thématique : identité* /

■ **« Notre évasion »**, arts plastiques, un projet d'Adeppi (à la prison d'Andenne) en collaboration avec Farida Séminerio / *Thématique : vivre ensemble (imaginaire de l'enfance)* /

■ **« Rencontres, parcours et musique »**, arts plastiques, un projet de CTL – La Barricade en collaboration avec l'asbl SIMA, Malyka El Barkani et Atmane El Mekki / *Thématiques : identité – vivre ensemble (immigration)* /

■ **« A comme Acrostiche »**, écriture et arts plastiques, un projet de Molenbeek Formation en collaboration avec Polymorfilms / *Thématique : identité* / *Présentations des projets le vendredi 29 mai de 10h à 12h30. Tout public.*

■ **« Cris et Murmures »**, film d'animation, un projet du Gaffi en collaboration avec La Maison du Conte et Milena Bochet / *Thématique : droits fondamentaux (révolte, résistance au quotidien)* / *Projection en boucle (représentation – projection, chant, musique – le jeudi 28 mai à 10h au Centre culturel de Schaerbeek, p.13).*

AUTOUR DES PROJETS ET DES THÉMATIQUES : ATELIERS / THÉÂTRE-CONVERSATION

Ces activités ont lieu à des moments précis, indiqués dans le programme ci-dessous.

■ **Atelier créatif « Rencontres, parcours et musique »** animé par Emilie Pellin de CTL – La Barricade et Soraya El Barkani de l'asbl SIMA / *Thématiques : identité – vivre ensemble (immigration)* / À partir de ce que suscite chez vous une musique écoutée, cet atelier vous mènera à créer une œuvre plastique (peinture et collages). Le résultat sera une mosaïque collective composée des différentes créations des participants / *Le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h. Réservation 02 543 12 26 – info@lamaisondulivre.be. Tout public. Max. 20 participants.*

« Rencontres, parcours et musique »





Atelier créatif « Création d'un mur d'affichage »

■ **Atelier créatif « Création d'un mur d'affichage »** animé par Nicolas Viot, illustrateur – dessinateur / *Thématique : droits fondamentaux (droit à l'expression)* / Le droit à l'expression n'implique-t-il pas implicitement l'autocensure ? Affichage, placardage, slogan, devise, pamphlet, tirade, diatribe, satire… nos murs sont les supports de tous ces modes d'expression « un peu sauvages ». Marginaux ? Pas tant que ça ! À partir de différents matériaux : vieilles affiches, papiers de couleur, ficelles… les participants créeront leur(s) propre(s) affiche(s) ou slogan(s) façon affichage non autorisé ou illégal, voire prohibé. Ils découperont des formes, des lettres, des logos et les recolleront sur un « mur » en carton finalisé collectivement ! / *Le vendredi 29 mai de 13h30 à 16h. Réservation 02 543 12 26 – info@lamaisondulivre.be. Prévoir des vêtements appropriés avec le travail de collage. Tout public à partir de 10 ans. Max. 15 participants.*

■ **Théâtre-Conversation « La convivialité »** avec Jérôme Piron et Arnaud Hoedt, mise en scène Arnaud Pirault / *Thématique : droits fondamentaux* / C'est quand la dernière fois que vous avez changé d'avis ? Dans une pièce à la lumière basse se trouvent une table, dix chaises et un tapis. On entend quelques notes de musique. Sur la table, une bouteille de vin, un pichet d'eau fraiche et des verres. La conversation tourne autour de préjugés durement ancrés, concernant la langue, l'instruction, l'écriture. C'est une forme théâtrale courte, ramassée, incisive, soucieuse de générer le débat, la contradiction. Conversation guidée par Arnaud Hœdt et Jérôme Piron, enseignants, préoccupés par la manière dont savoir et langage construisent la discrimination sociale, autant que par les possibilités qu'ils offrent de s'y opposer / *Le samedi 30 mai à 16h, à 17h, à 18h et à 19h (durée : 25 minutes). Réservation 02 543 12 26 – info@lamaisondulivre.be. Tout public. Spectacle pour 12 personnes.*



« La convivialité »

MUSÉES ROYAUX DES BEAUX-ARTS DE BELGIQUE, SERVICE ÉDUCATIF (EDUCATEAM)

3 rue de la Régence – 1000 Bruxelles

Du 27 au 29 mai

Ce lieu n'accueille pas de créations artistiques réalisées par des apprenants en alphabétisation, il propose des activités ponctuelles en lien avec les thématiques et les enjeux du Festival Arts & Alpha, pouvant vous permettre d'initier ou de renforcer des projets culturels.

RENCONTRES / PARCOURS CRÉATIFS

■ **«Rencontres Sésame» dans le Musée d'Art Ancien et dans le Musée Magritte** animé par Chloé Despax du service éducatif des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique / *Thématique : droits fondamentaux (accès à la culture)* / Le programme Sésame s'adresse à toute association désireuse d'initier un projet culturel avec un groupe (notamment en alphabétisation) aux Musées royaux des Beaux-Arts. Les Rencontres Sésame sont donc destinées aux travailleurs sociaux (formateur, coordinateur, animateur…) afin de découvrir les ressources du Musée : présentation des activités et du matériel pédagogique, découverte des collections pour comprendre comment se déroule une visite / *Le mercredi 27 mai à 10h : rencontre dans le Musée d'Art Ancien. Le jeudi 28 mai à 10h : rencontre dans le Musée Magritte. Durée 1h30. Réservation sesame@fine-arts-museum.be. Destiné aux travailleurs sociaux. Max. 15 participants. Rdv au «point rencontre» dans le Forum du Musée d'Art Ancien.*



René Magritte, Le retour, 1940 © Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles / photo : J. Geleyns / Ro scan



Théo Van Rysselberghe, La promenade, 1901 © Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Bruxelles / photo : J. Geleyns / Ro scan

■ **Parcours créatif sur le thème «Images et rôles des femmes» dans le Musée d'Art Ancien** avec Sarah Cordier / *Thématique : femmes du monde* / Visite guidée dans les collections ponctuée d'activités créatives / *Le vendredi 29 mai à 10h. Réservation sesame@fine-arts-museum.be. Tout public. Max. 15 participants. Rdv au «point rencontre» dans le Forum du Musée d'Art Ancien.*

■ **Parcours créatif sur le thème de la «Métamorphose» dans le Musée Magritte** avec Sarah Cordier / *Thématique : identité* / Visite guidée dans les collections ponctuée d'activités créatives / *Le vendredi 29 mai à 13h30. Réservation sesame@fine-arts-museum.be. Tout public. Max. 15 participants. Rdv au «point rencontre» dans le Forum du Musée d'Art Ancien.*

UNIVERSITÉ POPULAIRE DE BRUXELLES

26 rue de la Victoire – 1060 Bruxelles

Le 28 mai à 19h

Ce lieu n'accueille pas de créations artistiques réalisées par des apprenants en alphabétisation, il propose deux activités ponctuelles en lien avec les thématiques et les enjeux du Festival Arts & Alpha.

CONFÉRENCE / PRÉSENTATION

■ **Conférence gesticulée «Tous analphabètes!»** par Vicky Juanis et Fabien Masson (Lire et Ecrire Bxl) / *L'atelier «Travailleur social, acteur politique?» programmé le samedi 30 mai de 10h30 à 13h au Brass fait écho à cette conférence ainsi qu'à celle «Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère» présentée au Brass le 29 mai à 19h30 (p.12)* / *Thématique: droits fondamentaux* / Qui réussirait haut la main la dictée Pivot? Qui peut se vanter d'avoir lu Kant et en plus… d'avoir tout compris? Pas nous! Depuis de nombreuses années, toujours le même chiffre: 10 % de la population est analphabète. Les compteurs ainsi que les efforts que l'on déploie seraient-ils bloqués? Qui sont les personnes qui se cachent derrière ce 10%? À travers des rencontres, Vicky et Fabien apprennent leur métier de formateur en alphabétisation, ils se débrouillent ou pas, ils cherchent… / *Le jeudi 28 mai à 19h. Tout public.*

■ **Présentation de «Toute Autre Chose»**, un nouveau projet citoyen auquel Lire et Ecrire a adhéré / *Thématique: droits fondamentaux – vivre ensemble* / Tout Autre chose est un projet qui rassemble des citoyens de tous horizons, femmes, hommes, jeunes et moins jeunes, avec ou sans emploi, parents, profs ou élèves, artistes… réunis avec la conviction de pouvoir construire un large mouvement citoyen proposant des alternatives au modèle de société dominant et pouvant renforcer le mouvement social contre les mesures d'austérité. Il est le partenaire francophone de Hart Boven Hard qui a ouvert la voie du côté néerlandophone. Plus d'info: www.toutautrechose.be / *Le jeudi 28 mai à 19h (après la conférence). Tout public.*

«Tous analphabètes!»



1 **BRASS**
364 av. Van Volxem
1190 Forest

2 **Centre Culturel de Schaerbeek**
91-93 rue de Locht
1030 Schaerbeek

3 **Le Senghor**
366 ch. de Wavre
1040 Etterbeek

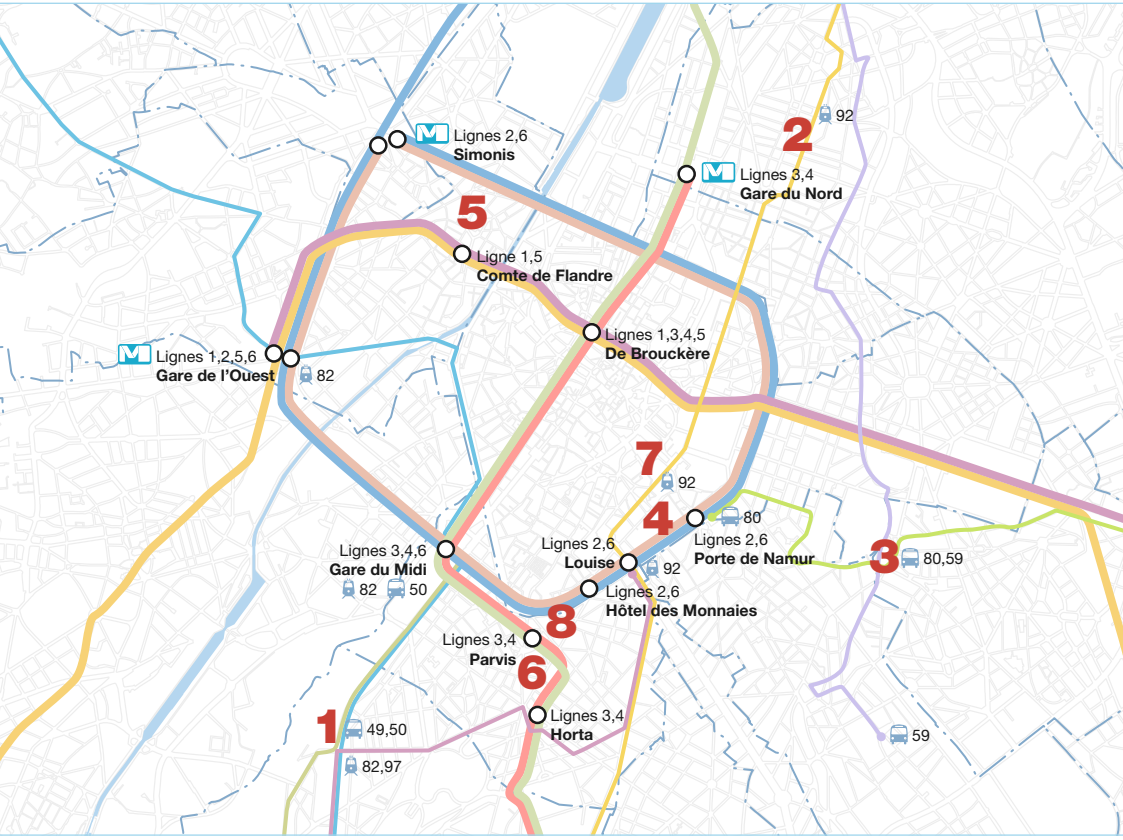
4 **L'iselp**
31 bd de Waterloo
1000 Bruxelles

5 **Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek**
4 rue Mommaerts
1080 Molenbeek

6 **Maison du Livre**
28 rue de Rome
1060 Saint-Gilles

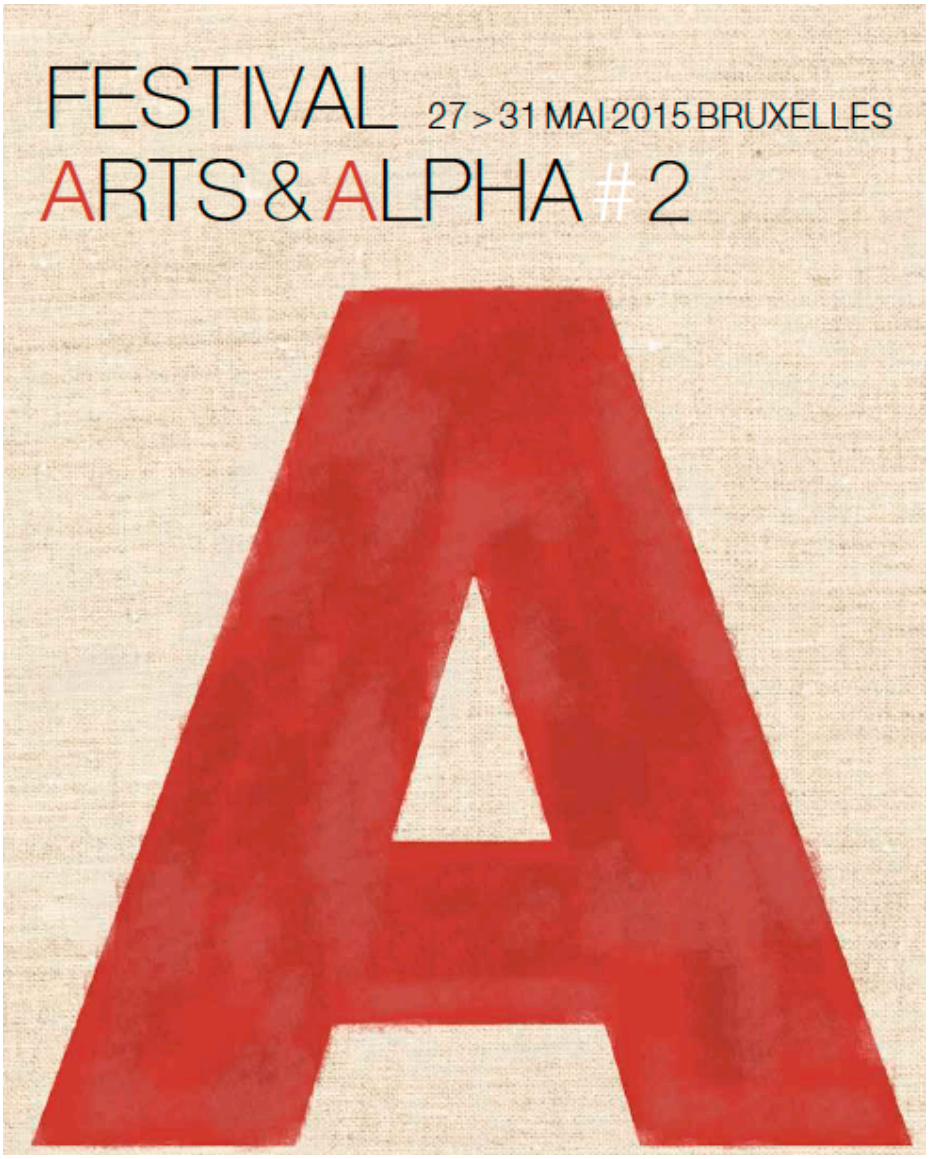
7 **Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique**
3 rue de la Régence
1000 Bruxelles

8 **Université Populaire de Bruxelles**
26 rue de la Victoire
1060 Saint-Gilles



FESTIVAL ARTS&ALPHA

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.
Lieux du Festival : Brass – Centre culturel de Forest, Centre culturel de Schaerbeek, La Maison du Livre, Le Senghor – Centre culturel d'Etterbeek, L'iselp, Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek, Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Université Populaire de Bruxelles. **En partenariat avec** de nombreuses associations d'alphabétisation bruxelloises et leurs partenaires culturels, Banlieues asbl, Article 27 asbl, Concertation des Centres Culturels Bruxellois.
Éditeur responsable : Anne-Chantal Denis, 14 bte 9 rue de la Borne – 1080 Bruxelles / Design by Kaligram



FESTIVAL ARTS & ALPHA

27 > 31.05.2015

DOSSIER DE PRESSE

SERVICE DE PRESSE FESTIVAL ARTS & ALPHA

BE CULTURE
General Manager: Séverine Provost
Project Coordinator: Charlotte Materne (FR) charlotte@beculture.be - + 32 (0)484 82 19 43
T: + 32 (0)2 644 61 91 - info@beculture.be - www.beculture.be

INFORMATIONS PRATIQUES

www.artsetalpha.be
Entrée gratuite

SOMMAIRE

1. COMMUNIQUE DE PRESSE 3

2. EDITO 4

3. LES THEMATIQUES DE "ARTS & ALPHA" #2 5

4. PROGRAMMATION 7

4.1. BRASS – Centre culturel de Forest 7

4.2. Centre culturel de Schaerbeek 10

4.3. Le Senghor – Centre culturel d'Etterbeek 11

4.4. Iselp 13

4.5. Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek 15

4.6. La Maison du Livre 18

4.7. Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique 20

4.8. Université Populaire de Bruxelles 21

5. PRELUDE AU FESTIVAL ARTS & ALPHA 22

6. FÊTE D'OUVERTURE DU FESTIVAL ARTS & ALPHA : 27 MAI 23

7. INFORMATIONS PRATIQUES 24

8. REMERCIEMENTS & COLLABORATIONS 25

1. COMMUNIQUE DE PRESSE

En route vers la seconde édition du Festival Arts & Alpha du 27 au 31 mai 2015 à Bruxelles !

Trois ans après sa première édition, le Festival Arts & Alpha s'apprête une nouvelle fois à mettre en valeur une soixantaine de projets artistiques menés dans des groupes d'alphabétisation.

Du 27 au 31 mai 2015, huit lieux culturels bruxellois accueilleront ces créations par des activités mêlant expositions, spectacles, projections, salons d'écoute ainsi que visites guidées, conférences, ateliers, débats. Une occasion idéale pour les adultes en formation, les travailleurs du secteur, les familles et habitants bruxellois et d'ailleurs de se rencontrer et d'échanger afin de nourrir réflexion et curiosité !

60 projets pour interroger le monde.

A travers les créations des apprenants et les échanges avec les différents acteurs du festival, le public est invité à découvrir ce que les participants ont à dire, d'eux, de leurs apprentissages, de leur environnement. Autant de regards et de paroles qui méritent d'être vus et entendus, autant de messages d'indignation, de souffrances mais aussi de besoins, d'espoirs, de rêves et d'envies.

Créatif, citoyen et participatif, cet événement se veut aussi être un lieu d'échanges, de rencontres et de débats autour des thèmes très actuels mis en exergue par les projets des apprenants, tels que l'identité, le vivre ensemble, l'environnement ou encore les droits fondamentaux...

L'art comme outil d'éducation permanente et de cohésion sociale.

Si s'alphabétiser, c'est apprendre à lire et à écrire, c'est également se questionner, réfléchir, créer mais surtout avoir le droit de participer concrètement à toutes les dimensions de notre société et plus particulièrement à la vie culturelle de celle-ci. Car sans cette participation il n'y a pas de raisons d'apprendre. En liant expression artistique et autres approches pédagogiques, les cours d'alphabétisation permettent aux « apprenants » de donner du sens, de soutenir et d'amplifier l'apprentissage linguistique et, parallèlement, de bénéficier d'une véritable ouverture sociale. Le Festival Arts & Alpha a pour mission de lever le voile sur ces créations, trop souvent confidentielles, et pourtant formidables leviers de plaisir, d'émancipation individuelle et collective.

Emmenée par **Lire et Ecrire Bruxelles** et la **Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek**, cette initiative culturelle et sociale est également le fruit d'une collaboration avec de nombreuses associations d'alphabétisation bruxelloises et leurs partenaires culturels désireux de se réunir autour d'un projet fédérateur, mêlant alphabétisation et expressions artistiques.

En **prélude au Festival Arts & Alpha**, projection de « Patience, patience...T'iras au paradis. », un film documentaire d'Hadja Lahbib. En présence de la réalisatrice Hadja Lahbib et de Tata Milouda, « actrice » du film et « slameuse de la vie ».

« Dans les années 60, des milliers de Maghrébins vinrent en Belgique pour travailler. Parmi eux, des femmes qui ont un jour tout quitté pour suivre un homme sur une terre inconnue. « Patience, patience T'iras au paradis ! » c'est le refrain mille fois répété pour aider ces femmes à subir leur vie sans jamais se plaindre. 50 ans plus tard, c'est le goût de l'émancipation qui les gagne… »

Une ode à la liberté et à l'ouverture à soi et au monde quand l'humain, l'art et l'alpha se rencontrent….

Le mardi 19 mai de 14h à 16h30 à La Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

2. EDITO

Depuis plus de trente ans, Lire et Ecrire défend « le droit à l'alphabétisation pour toutes et tous ». S'alphabétiser, c'est faire de l'apprentissage de la langue, de la lecture, de l'écriture, du calcul… un outil d'expression sociale, de prise de parole, de pouvoir sur sa vie, son milieu et son environnement. C'est permettre à chacun d'accéder à une réelle participation économique, sociale, culturelle et politique, car sans cette participation, il n'y a pas de raison d'apprendre… En liant expression artistique et autres approches pédagogiques, l'alphabétisation inscrit la parole des adultes en formation et leur rapport au monde dans toutes ces dimensions de notre société. De plus, le processus créatif se révèle un formidable levier de plaisir, d'émancipation individuelle et collective.

L'enthousiasme déclenché par l'initiative en 2012 a conforté la mission du Festival Arts & Alpha. Pour sa seconde édition, il donnera espace et visibilité à des créations, trop souvent confidentielles, issues de ces dynamiques pédagogiques. Une belle occasion pour les acteurs de l'alphabétisation de nouer le dialogue avec un public le plus large possible.

Expositions, spectacles, projections, salons d'écoute, visites guidées, conférences, ateliers, débats… Huit lieux culturels bruxellois détaillent ici leur programmation pour vous permettre de découvrir, à travers les créations et leurs moments de présentation, ce que les apprenants ont à dire, d'eux, de leurs apprentissages, de leur environnement. Autant de regards et de paroles qui méritent d'être vus et entendus, autant de messages d'indignation, de souffrances mais aussi de besoins, d'espoirs, de rêves et d'envies.

Créatif, citoyen et participatif, l'événement se veut donc être également un lieu d'échanges, de rencontres, de débats… autour de thèmes très actuels mis en exergue par les projets des apprenants : les droits fondamentaux, l'environnement, l'espace public, les femmes dans le monde, l'identité, le vivre ensemble.

Le Festival proposera aussi des ateliers d'expérimentation pour nourrir votre curiosité et éveiller vos envies créatives. Les activités « Regards croisés » vous donneront l'occasion de découvrir ce qui est programmé dans les huit lieux culturels en parallèle au Festival.

Evénement gratuit et tout public, le Festival Arts & Alpha s'adresse tant aux apprenants, qu'aux travailleurs du secteur, aux familles et aux habitants de Bruxelles et d'ailleurs. Nous leur souhaitons de belles rencontres, des découvertes surprenantes, beaucoup de plaisir et, nous l'espérons, quelques moments intenses…

Anne-Chantal Denis
Coordinatrice général CRéDAF
(Centre Régional pour le Développement de l'Alphabétisation et l'apprentissage du Français pour adultes)
Lire et Ecrire Bruxelles

3. LES THEMATIQUES DU FESTIVAL ARTS & ALPHA #2

IDENTITES

Comme l'a si bien dit Amin Maalouf dans *Les Identités Meurtrières* : « Je n'ai pas plusieurs identités, j'en ai une seule, faite de tous les éléments qui l'ont façonnée, selon un dosage particulier qui n'est jamais le même d'une personne à l'autre. » (Maalouf, 1998 : 8).

L'identité est complexe parce qu'elle fluctue au gré du parcours de vie. Bouger d'un état à l'autre, qu'il soit géographique ou social, amène à rencontrer d'autres formes d'existence. Cette thématique rassemble des projets illustrant l'identité sous différents prismes. Une rencontre de soi, une rencontre de l'autre dans ses multiples facettes : son histoire, ses souffrances, ses projets, ses espérances, ses représentations. In fine, l'identité est plurielle et ne peut être réduite à une seule composante de cette mosaïque faisant de nous des êtres précieusement uniques.

ENVIRONNEMENT

Qui n'a pas dans son tiroir un objet lui rappelant sa grand-mère laissée au pays, un souvenir d'enfance matérialisé par un jouet, un bout de tissu rappelant sa migration, etc. ? Les objets alimentent nos mémoires. Pourtant, cet attachement sentimental, et cette médiation mémorielle est loin de s'incarner dans tous les objets que nous possédons, que nous consommons. Beaucoup n'ont qu'une durée de vie éphémère et sont délaissés, jetés sans autre forme d'utilité ni d'usage. L'ambition est ici de refuser le « tout jetable », de récupérer et détourner des objets - qui sinon auraient fini leur carrière… à la poubelle. En d'autres termes, il s'agit d'allier créativité et récupération pour lutter contre le gaspillage. Ces projets engagent de cette manière la réflexion sur notre façon de consommer, sur le monde que nous laisserons à nos enfants et la façon dont nous pouvons le protéger : comment gérer nos déchets ? Comment préserver et conserver les ressources et économiser l'énergie ? Quelques réponses à ces questions se trouvent parmi les projets identifiés dans cette catégorie.

DROITS FONDAMENTAUX

Sans-papiers, sans permis de travail, sans permis de séjour, etc. L'absence de droits identiques clivent la société entre le monde de ceux qui sont sans, et celui de ceux qui sont avec. Les projets liés à cette thématique visent à plaider en faveur de l'accès aux droits sociaux et politiques pour tous. En d'autres termes, à l'égalité des droits. Les projets partent souvent de situations de vie quotidienne, des difficultés vécues aujourd'hui, dans le contexte actuel. Ils souhaitent faire émerger une prise de conscience à partir de mots comme dignité, libertés, égalité, citoyenneté autour desquels s'organisent les droits.

Ils donnent également l'opportunité aux apprenants de réfléchir à leurs propres droits, de se sentir moins isolés dans leurs difficultés, et d'aborder, en filigrane, les notions de révolte, de résistance et de lutte.

FEMMES DU MONDE

A l'échelle mondiale, les femmes sont davantage touchées par l'analphabétisme. Il n'est donc pas étonnant de les retrouver abondamment dans les formations d'alphabétisation, et que le sujet féminin soit largement abordé dans les ateliers créatifs. D'ailleurs, ces derniers visent bien souvent à donner la parole aux femmes, fréquemment laissées pour compte dans les débats publics.

Les projets associés à cette thématique rendent compte de la manière dont les femmes se mettent en mouvement, mobilisent des ressources, et surmontent de nombreux défis.

De plus, ces projets permettent aux femmes d'aller à la rencontre d'elles-mêmes et des autres, d'exprimer et de dénoncer des expériences vécues, d'échanger et de partager leurs connaissances. Les créations collectives suscitent la collaboration, la confiance, la curiosité, le jeu. Les femmes prennent leur place et ont tellement à dire!

VIVRE ENSEMBLE

Se mettre en relation, échanger par le biais d'une langue commune. Ici, l'art, la création, deviennent un outil, un langage permettant de construire une expérience partagée, à la rencontre de soi et de l'autre. Apprendre ensemble, partager ses difficultés et y trouver un sens commun, c'est quelque part faire société. Parce qu'après tout… Moi, c'est un peu l'autre aussi…

Mais vivre ensemble, c'est aussi réfléchir à - et autour de - la transmission. Comment conserver le lien entre jeunes et anciens ? Les projets intergénérationnels souhaitent (re)tisser le fil de l'histoire et favoriser la transmission entre anciennes et nouvelles générations.

ESPACE PUBLIC

S'approprier l'espace public, c'est rompre le cloisonnement au sein du quartier et s'emparer de son espace en le transformant en lieu de paroles. D'une certaine façon, c'est amener sa voix politique dans la gestion quotidienne de la ville. L'art dans la ville questionne : à quoi peut-il servir ?, à qui s'adresse-t-il ?, comment influence-t-il les interactions sociales et créée-t-il du lien ? Placé dans l'espace public, l'art nous invite à réfléchir sur des réalités vécues. Il témoigne et adresse des messages aux familles, aux habitants, aux associations, à chacun d'entre nous, et aux décideurs politiques. L'art pour être vu, admiré, mais reconnu et entendu aussi. L'art parle des gens et du monde dans lequel ils veulent vivre. Il nous titille, il nous éveille, nous émeut. Une invitation à agir et à construire ensemble la société d'aujourd'hui ?

4. PROGRAMMATION

4.1. BRASS – CENTRE CULTUREL DE FOREST

Accueillant depuis plusieurs années des cours d'alphabétisation menés par l'Espace Femmes de la Maison de Quartier Saint-Antoine, le **BRASS - Centre Culturel de Forest** renouvelle avec évidence son engagement dans le **Festival Arts & Alpha**. Par ce biais, il réaffirme une fois encore sa volonté de mettre en lumière le travail de personnes dont la voix et la vision sont trop souvent oubliées.

PROJETS : EXPOSITIONS / PROJECTIONS / SALONS D'ÉCOUTE / SPECTACLES

Tous les projets sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu, à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels.

■ **« L'art partagé », arts plastiques**
Un projet du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Katherine Longly pour le Centre d'Art Contemporain – Le Wiels
Thématiques : environnement – espace public (développement durable, esthétique relationnelle et art social)

■ **« Des mots d'ici venus d'ailleurs », arts plastiques**
Un projet du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Le Douzerome CEC
Thématiques : environnement – espace public (développement durable, mixité dans la cité)

■ **« Au travail », arts plastiques,**
Un projet du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Katherine Longly pour le Centre d'Art Contemporain – Le Wiels
Thématique : droits fondamentaux (emploi)
Petit déjeuner durable, présentations des projets, atelier de customisation du plan de quartier et animations diverses le jeudi 28 mai de 10h à 12h30

■ **« Congo 50 ans et après ? », film d'atelier documentaire,**
Un projet du CEDAS
Thématique : identité (immigration)

■ **« Une sardine, ça ne marche pas, ça court », film d'atelier**
Un projet du Gaffi en collaboration avec le VIDEP
Thématique : femmes du monde (immigration, condition des femmes)

■ **« Radio Femmes Intrépides », son**
Un projet du Gaffi en collaboration avec Adeline Rosenstein
Thématique : femmes du monde (problématiques sociales)

■ **« Au centre-ville », film d'animation**
Un projet de Molenbeek Formation en collaboration avec Polymorfilms
Thématiques : identité – vivre ensemble

■ **« Bruissements et bruits de langue(s) », son**
Un projet du Partenariat Marconi
Thématiques : identité – vivre ensemble (poésie, identités linguistiques, rencontre des cultures)
Projections, écoutes audio et présentations des projets le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h

■ **« Notre développement durable à nous », théâtre**
Un projet du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Camille Henrard
Thématiques : environnement – espace public (développement durable)

■ **« La crise », théâtre**
Un projet du Collectif Alpha de Forest
Thématique : droits fondamentaux (difficultés de la vie liées aux mesures actuelles du gouvernement)

■ **« Mots cousus », art textile**
Un projet du QUEF en collaboration avec Blast Projekt
Thématiques : identité – vivre ensemble (rencontre des cultures, sagesse populaire)
Représentations et présentations des projets le vendredi 29 mai de 10h à 12h30

REGARDS CROISÉS : EXPOSITION / VISITES GUIDÉES

■ **« Coups de coeur du Parcours d'Artistes de Saint-Gilles/Forest »**
Au BRASS et à la Maison des Cultures de Saint-Gilles
Thématiques : espace public – identité – vivre ensemble
L'exposition dévoile le travail inédit de six artistes forestois et de six artistes saint-gillois favoris du public : Rosa Gasquet, Stéfanie Bourdon, Laurence Deletaille, Samuel Idmtal, David Crunelle, Jean-Claire Lacroix, Evelyne de Behr, Fumihiro Ueoka, L'Appât (Quentin Pillot & Rebecca Rosen), Julia Eva Perez, Souleymane Diané et Michèle Trojan. Les coups de cœur représentent l'élément essentiel du Parcours d'Artistes, une manifestation axée avant tout sur les relations entre artistes et public.
Exposition accessible en permanence durant le festival.
Visite guidée le samedi 30 mai à 15h et dimanche 31 mai à 15h

AUTOUR DES PROJETS ET DES THÉMATIQUES : ANIMATION / ATELIERS / CONFÉRENCE / DÉBAT

■ **Débat mobile et créatif « La culture, j'y participe ! Nous avons une voix, faisons-la entendre ! »**
Animé par Article 27
Thématique : droits fondamentaux
Une animation qui permettra de partager les expériences, de récolter les impressions et de les relayer là où d'autres projets sont possibles… associations sociales, lieux culturels, à nos représentants politiques, au grand public ! Nous avons une voix, faisons-la entendre !
Le vendredi 29 mai de 10h à 12h30

■ **Atelier « Qu'ont apporté les luttes sociales depuis 100 ans ? »**
Animé par Marie Evenepoel du Centre Alpha Saint-Gilles (Lire et Ecrire Bxl)
Thématique : droits fondamentaux (luttes sociales)
Cet atelier retrace les luttes sociales depuis la révolution industrielle jusqu'à nos jours à partir de documents visuels.
Le vendredi 29 mai de 14h à 15h

■ **Animation « La silhouette culturelle »**
Par Article 27
Thématiques : identité – vivre ensemble
Partir à la rencontre de nos cultures… ce qu'elles ont en commun, ce qu'elles ont de particulier… À travers le dessin de notre silhouette à taille réelle, cette animation partira à la découverte de nos propres tracés à l'aide de collages, de peintures, de poskas, de tapes colorés… Des mots, des images, de l'abstrait, du concret… Chacun son parcours, ses sensibilités, ses désirs… chacun sa silhouette ! Au terme de l'animation, chaque personne pourra, si elle le souhaite, emporter son œuvre.
Le vendredi 29 mai de 14h à 16h30

■ **Conférence gesticulée « Un pauvre c'est comme un compte en banque, ça se gère »**
Par Thierry Barez (directeur du CEDAS).
Thématique : droits fondamentaux
Un bruxellois sur trois est pauvre. Le problème avec le pauvre, c'est qu'il coûte de l'argent à l'Etat. C'est pour ça qu'il faut l'activer. Parce que du travail il y en a, il suffit de le trouver, enfin, c'est ce qu'on dit ! Cette conférence gesticulée abordera un des concepts-clés dans l'imaginaire libéral pour encadrer la précarité et la reproduire : la méritocratie.
Le vendredi 29 mai à 19h30

■ **Atelier conférence gesticulée : « Travailleur social, acteur politique ? »**
Animé par Vicky Juanis (conseillère pédagogique à Lire et Ecrire Bxl) et Thierry Barez (directeur du CEDAS).
Thématique : droits fondamentaux
Acteur : du latin AGIR ; personne qui prend une part active, qui joue un rôle important. Protagoniste. Politique : adjectif, relatif à l'organisation, à l'exercice du pouvoir dans une société organisée. A-t-on encore la capacité de changer le système ? Peut-on changer le monde ? Veut-on vraiment le changer ? Pris entre les demandes du public, les exigences des pouvoirs subsidiants et le besoin de maintenir son emploi, le travailleur social a-t-il encore la capacité de remettre en cause les mécanismes d'exclusion, voire le système ? Une réflexion commune au sujet du rôle que chacun d'entre nous occupe consciemment – ou pas – pour réactiver ensuite nos utopies.
Le samedi 30 mai de 10h30 à 13h

■ **Atelier « Création textile autour du Livre des questions de Pablo Neruda »**
Animé par Blast Projekt
Thématiques : identité – vivre ensemble
Un livre tout en questions pour interroger la vie, la mort, la nature, le temps, les saisons, l'exil… pour faire travailler son imaginaire et retranscrire ses impressions, ses sensations, ses images… sur du tissu.
Le dimanche 31 mai de 14h à 16h30

4.2. CENTRE CULTUREL DE SCHAERBEEK

Particulièrement impliqué dans le domaine de l'alphabétisation, le **Centre culturel de Schaerbeek** est heureux de découvrir les résultats de ses différents groupes et de partager ceux-ci avec un public désireux de vivre cette expérience artistique unique. Des projets de théâtre et de musique seront mis à l'honneur et surprendront, comme le reste de de la programmation du **Festival Arts & Alpha**, par leur faculté à parler une langue bien plus universelle qu'on ne pourrait le croire.

PROJETS : SPECTACLES

■ **« Tous ensemble », théâtre**
Un projet du Collectif Alpha de Molenbeek
Thématiques : femmes du monde – vivre ensemble (polygamie)

■ **« Cris et Murmures », chant et musique**
Un projet du Gaffi en collaboration avec La Maison du Conte et Milena Bochet
Thématique : droits fondamentaux (révolte, résistance au quotidien)
Représentations et présentations des projets le jeudi 28 mai de 10h à 12h30

■ **« Vous parlez, je parle », théâtre**
Un projet d'Article 27 en collaboration avec Indications asbl
Thématiques : identité – vivre ensemble (voyage, aide sociale, logement, emploi)

■ **« Seuls au monde », théâtre**
Un projet du Centre Alpha Molenbeek Colonne (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Pascale Binnert
Thématique : droits fondamentaux (Etat Social Actif, mesures d'austérité)
Représentations et présentations des projets le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h

REGARDS CROISÉS : EXPOSITION / VISITES GUIDÉES

■ **Exposition des travaux réalisés par l'atelier enfants (5-13 ans) du Centre culturel de Schaerbeek**
Thématiques : environnement – identité
L'atelier est le résultat d'une initiation à l'art brut et à l'art naïf. Suite à la visite de musées, les enfants ont réalisé des mosaïques à partir d'objets de récupération.
Exposition accessible en permanence durant tout le festival
Présentation des travaux le jeudi 28 mai à 11h et à 14h30 par Nicolas Viot.

4.3. LE SENGHOR – CENTRE CULTUREL D'ETTERBEEK

Le Senghor propose des activités variées afin de mettre en valeur ces projets traversés par des questions d'identité, d'émancipation, de féminisme et de vivre ensemble. Des thématiques qui reflètent la réalité des apprenants du Senghor et d'ailleurs.

PROJETS : EXPOSITIONS / PROJECTIONS

Tous les projets sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu. Les présentations des projets ou diverses activités autour de ceux-ci par les acteurs des projets ont lieu à des moments précis.

■ **« Portraits dans tous les sens », arts plastiques**
Un projet du Senghor en collaboration avec les Ateliers de la Banane CEC
Thématique : identité
Présentation du projet le mercredi 27 mai à 13h30

■ **« Mesures ou démesures ? », film d'atelier**
Un projet du CEDAS
Thématique : droits fondamentaux (droits sociaux)
Projection du projet le mercredi 27 mai à 14h suivi d'un échange-débat sur « Les droits sociaux »

■ **« Liberté », film d'atelier**
Un projet du Gaffi en collaboration avec le VIDEP
Thématique : femmes du monde (liberté)

■ **« Les femmes fortes – Histoires du mercredi matin », film d'atelier**
Un projet de La Rue en collaboration avec le VIDEP
Thématique : femmes du monde (féminisme)
Projections et présentations des projets le jeudi 28 mai de 10h à 12h30

■ **« Restaurons nos droits », art textile**
Un projet de Vie Féminine – Maison Couleur Femmes
Thématiques : droits fondamentaux – femmes du monde (lutte pour le droit des femmes, violence, accueil petite enfance, conséquences mesures d'austérité, droits des migrants)
Animation suivie d'un atelier « Les femmes ont-elles le droit d'avoir des droits ? Quels obstacles et quels leviers pour la conquête des droits par les femmes ? » le jeudi 28 mai de 10h à 12h30 (voir « Autour des projets » p.12)

■ **« Adresse aux décideurs », écriture**
Un projet de Cultures & Santé en collaboration avec Jérémie Piolat
Thématiques : droits fondamentaux – identité – vivre ensemble

■ **« Douleurs et Femmes », film d'atelier et écriture**
Un projet du Gaffi en collaboration avec Jérémie Piolat
Thématique : femmes du monde (condition des femmes)

■ **« Ne blesse pas mon corps deux fois », film d'atelier et écriture**
Un projet du Gaffi en collaboration avec Jérémie Piolat
Thématiques : femmes du monde – identité – vivre ensemble
Lecture de textes, projections et présentations des projets le vendredi 29 mai de 10h à 12h30

■ **« Dis-moi dix mots à la folie ! », écriture et arts plastiques**
Un projet de La Maison de Quartier Dries en collaboration avec le CLA – Collection de Livres d'Artistes
Thématique : identité
Présentation du projet le vendredi 29 mai à 13h30

■ **« Entre images et mots », écriture et arts plastiques**
Un projet d'Adeppi (à la prison de Nivelles) en collaboration avec Camille Nicolle
Thématique : identité (métamorphose)
■ **« Instant de liberté », photographie**
Un projet d'Adeppi (à la prison de Mons) en collaboration avec Bernard Mottier
Thématiques : droits fondamentaux – identité (espace de libertés)
Présentation des projets le vendredi 29 mai à 14h suivie d'un échange-débat sur « Les pratiques artistiques en prison » (voir « Autour des projets » ci-dessous)

AUTOUR DES PROJETS ET DES THÉMATIQUES : ATELIER / ANIMATIONS / DÉBATS / RENCONTRE

■ **Echange-débat « Droits sociaux »** après la projection du film « Mesures ou démesures » du CEDAS
Animé par Sébastien Robeet (membre du conseil d'administration de la Ligue des Droits de l'Homme et expert dans le domaine du Droit de la Sécurité Sociale), Thierry Barez (directeur du CEDAS), Hugues Esteveny (coordinateur général sociopolitique de Lire et Ecrire Bruxelles)
Thématique : droits fondamentaux (précarité, dégressivité des allocations de chômage)
Le mercredi 27 mai à 14h

■ **Animation suivie d'un atelier « Les femmes ont-elles le droit d'avoir des droits ? Quels obstacles et quels leviers pour la conquête des droits par les femmes ? »** autour du projet « Restaurons nos droits » de Vie Féminine – Maison Couleur Femmes
Animé par Marie-France Di Benedetto (animatrice-coordinatrice de la Maison Couleur Femmes), Isabelle Glansdorff (artiste), Magali Verdier (responsable régionale de Vie Féminine Bruxelles)
Thématiques : droits fondamentaux – femmes du monde
L'exposition « Restaurons nos droits » de Vie Féminine Bruxelles présentée dans le cadre du Festival Arts & Alpha est le fruit de quatre rencontres créatives et collectives avec le public venu participer aux activités autour du passage de la Caravelle des Droits des Femmes de Vie Féminine à Bruxelles entre février et mars 2014. Cet atelier créatif est basé sur la même méthodologie.
Le jeudi 28 mai de 10h à 12h30

■ **Rencontre « Ecrire en immigratien, écrire sans peur et sans reproche »** autour du projet « Adresse aux décideurs » de Cultures & Santé
Animée par Jérémie Piolat
Thématiques : droits fondamentaux – identité – vivre ensemble
À travers des lectures de textes, la présentation du projet et du concept d'immigratien et des échanges avec Jérémie Piolat, concepteur et meneur des ateliers, il vous sera proposé de découvrir une démarche qui, interrogeant le rapport entre l'individu – ou les individus – et la société, ouvre la voie à des revendications politiques collectives.
Le vendredi 29 mai de 10h à 12h30

■ **Echange-débat « Pratiques artistiques en prison »** après la présentation des projets d'Adeppi réalisés à la prison de Nivelles et celle de Mons animé par Juliette Béghin (criminologue, déléguée sociopolitique à Bruxelles Laïque), Pascale Belleflamme (gestion de l'éducation permanente chez Adeppi), Daniel Demey (formateur-animateur chez Adeppi), Camille Nicolle (artiste intervenante en prison)
Thématiques : droits fondamentaux – identité
Le vendredi 29 mai à 14h

4.4. ISELP

A travers une sélection de photographies intitulée « Belle comme une image » présentée à l'**Iselp,** Emilie Danchin engage une réflexion sur la mise à l'épreuve de la femme, dans sa complexité individuelle, sociale et culturelle. Ce travail, comme beaucoup d'autres, témoigne des apports artistiques dans le contexte d'un processus d'émancipation et de construction de soi et également de leur capacité à « générer la culture » en contribuant à créer des sujets et à les construire. C'est un des apports de l'art, c'est un des objets d'étude de l'Institut.

PROJETS : EXPOSITION

■ **« Belle comme une image », photographie**
Un projet de Vie féminine – Maison Mosaïque de Laeken, de la Maison de Quartier Saint-Antoine – Espace femmes, du Cactus, de la Maison des Femmes de Schaerbeek en collaboration avec Emilie Danchin pour le Centre d'Art Contemporain – Le Wiels, la Maison de la création-Centre culturel Bruxelles Nord, la Boutique Culturelle
Thématiques : femmes du monde – identité (imaginaire)
Exposition accessible en permanence durant tout le festival
Conférence et visite guidée le jeudi 28 mai de 14h à 16h, visite guidée le jeudi 28 mai à 18h

REGARDS CROISES : EXPOSITION / VISITES GUIDEES

■ **BEING URBAN – Laboratoire pour l'art dans la ville**
Thématiques : espace public – vivre ensemble
Les métropoles actuelles superposent les récits. Celui des médias, de la publicité, des luttes sociales voire culturelles, les récits individuels aussi. L'objectif de BEING URBAN est de réfléchir à la place de l'art parmi ces récits. De plus en plus, de nouvelles interventions artistiques voient le jour dans l'espace public. Elles s'éloignent du monument pour pénétrer des dimensions moins visibles, immatérielles parfois. BEING URBAN n'est pas une exposition. C'est un laboratoire. Dans ses salles, il accueille un parlement, où se déroulera une série de rencontres, discussions et workshops entre habitants, artistes et experts.
Avec Thomas Laureyssens, The Mental Masonry Lab (Cédric Noël & Mira Sanders), Zuloark, l'atelier Fabrik de Recyclart, Simona Denicolaï et Ivo Provoost, Julien Celdran, Stephan Goldrajch, Jérôme Giller, Xurxo Duran Sineiro, Sans-Titres…
Exposition accessible en permanence durant tout le festival
Visites guidées des expositions « Belle comme une image « et « BEING URBAN » par Laurent Courtens le vendredi 29 mai et le samedi 30 mai à 15h, le dimanche 31 mai à 11h et à 15h

AUTOUR DU PROJET ET DES THÉMATIQUES : CONFÉRENCE / MOMENT DÉTENTE

■ **Moment détente « Corps-Accord »**
Animé par Anne-Laure Guillot (Boutique culturelle) et Marie Y Dumas (Maison Mosaïque – Vie Féminine)
Thématique : vivre ensemble
En complément à l'exposition du projet « Belle comme une image », un moment de détente est proposé autour de la sophrologie et de l'expression corporelle. Respiration, pensées créatrices, imagination, expression corporelle et artistique, présence à soi-même… différentes pistes de travail seront proposées pour un véritable lâcher-prise.
Le jeudi 28 mai 2015 de 9h à 10h15 et de 10h30 à 11h45

■ **Conférence sur la photothérapie** suivie de la visite de l'exposition « Belle comme une image » par Emilie Danchin, artiste photographe, philosophe de formation et thérapeute, spécialisée en photothérapie

Thématique : identité (imaginaire)

Lors de la conférence, Emilie Danchin propose de partir à la découverte de la photothérapie et la photographie thérapeutique. Elle expliquera comment les photos amènent du sens, sont connectées aux émotions, racontent leur propre histoire, comment les photos sont reliées à l'imagination et nous disent quelle attitude nous avons par rapport à la vie en général. Les participants auront l'occasion de saisir la portée émotionnelle des images au travers d'exercices simples tirés du projet « Belle comme une image ».

Le jeudi 28 mai de 14h à 16h

EN MARGE DU FESTIVAL

Formation à la Photothérapie Module 2 – une initiation à la pratique de la photographie thérapeutique

Thématique : identité (imaginaire)

La formation vise à sensibiliser à la puissance des images dans la pratique d'ateliers de photographie thérapeutique, la médiation artistique ou l'animation de groupes. Pendant 3 jours, Emilie Danchin propose d'expérimenter les techniques de photographie thérapeutique qu'elle a développées en ateliers depuis 2008, tout en approfondissant le concept d'imaginaire et la relation au réel.

Du vendredi 29 au dimanche 31 mai 2015 de 10h30 à 17h30

4.5. MAISON DES CULTURES ET DE LA COHÉSION SOCIALE DE MOLENBEEK

L'espace d'exposition Cafet'arts de la **Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek** expose diverses créations mêlant motifs berbères en céramique, textes, mots cousus et montages de photos. De cette manière, il désire rendre accessible à tous les productions artistiques des personnes en alphabétisation, tellement nombreuses mais trop souvent confidentielles.

PROJETS : EXPOSITIONS / PROJECTIONS / SALON D'ÉCOUTE / SPECTACLES

Tous les projets sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu, à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels.

■ **« Souvenirs aller-retour », écriture et photographie**
Un projet de L'Atelier des Petits Pas en collaboration avec Media Animation asbl
Thématique : vivre ensemble

■ **« Vivre ensemble, facile ou difficile ? », écriture et photographie**
Un projet de L'Atelier des Petits Pas en collaboration avec Media Animation asbl
Thématiques : espace public –vivre ensemble (citoyenneté)
Présentation des projets et animation photo-langage le mercredi 27 mai de 10h à 12h30

■ **« Construisons des livres pour les lire à nos enfants », écriture et arts plastiques**
Un projet de Gams Belgique en collaboration avec Sarah Cheveau
Thématique : vivre ensemble (famille, lien parents/enfants)
Représentation Kamishibaï le mercredi 27 mai de 10h à 12h30, présentation du projet le mercredi 27 mai à 13h30

■ **« Le tableau noir », théâtre**
Un projet du Collectif Alpha de Saint-Gilles en collaboration avec Marine Bestel
Thématique : identité (accès à l'éducation en zone rurale et en guerre)
Représentation et présentation du projet le mercredi 27 mai à 15h

■ **« Couleurs / Terre / Ici / Ailleurs », arts plastiques**
Un projet de la Maison de Quartier Dries en collaboration avec CLA – Collection de Livres d'Artistes
Thématiques : espace public – vivre ensemble (les « sans voix » de la langue française, les « cent voies »)

■ **« Mots cousus », art textile**
Un projet du QUEF en collaboration avec Blast Projekt
Thématiques : identité – vivre ensemble (rencontre des cultures, sagesse populaire)
Présentations des projets le mercredi 27 mai à 16h

■ **« Notre histoire », écriture et arts plastiques,**
Un projet de CréACtions en collaboration avec EYAD, Maison de la Turquie
Thématiques : femmes du monde – identité (immigration)
Présentation du projet le mercredi 27 mai à 16h et le samedi 30 mai à 15h

■ **« C'est pas du jeu ! », théâtre, récits de vie**
Un projet du CEDAS
Thématiques : droits fondamentaux – identité – vivre ensemble
Représentation et présentation du projet le jeudi 28 mai à 10h

■ **« Paenser l'exil », écriture et illustration**
Un projet de Cultures & Santé en collaboration avec l'Institut Kurde de Bruxelles
Thématique : identité (exil)
Présentation du projet et animation le jeudi 28 mai de 10h à 12h (voir « Autour des projets » p.16)

■ **« Récup' et Création Textile », art textile**
Un projet du Gaffi
Thématiques : environnement – espace public (développement durable, recyclage)
Vente d'accessoires textile le jeudi 28 mai de 10h à 12h, le vendredi 29 mai de 14h à 18h, le samedi 30 mai de 14h à 18h

■ **« Découvrir mon quartier », photographie**
Un projet d'Hispano Belga en collaboration avec Bénédicte Verschaeren et Nicolas Vidick
Thématique : espace public
■ **« La révolte des mots », arts plastiques**
Un projet d'Hispano Belga en collaboration avec Nicolas Vidick
Thématiques : droits fondamentaux – espace public – identité
■ **« I comme identité », arts plastiques**
Un projet du Safa
Thématique : identité (expression de soi)
Présentations des projets le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h

■ **« Le chemin de nos vies », arts plastiques**
Un projet du Centre Alpha Molenbeek Dubrucq (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec Notre coin de quartier
Thématique : identité (parcours de vie)
Présentation du projet le jeudi 28 mai à 15h30

■ **« Comment ça va Molenbeek ? », film d'atelier**
Un projet de La Rue en collaboration avec le VIDEP
Thématique : espace public – vivre ensemble (vie de quartier)
■ **« Les femmes fortes – Histoires du mercredi matin », film d'atelier**
Un projet de La Rue en collaboration avec le VIDEP
Thématique : femmes du monde (féminisme)
Projections et présentations des projets le vendredi 29 mai de 10h à 12h

■ **« Récits de Vie », écriture et son**
Un projet du CEDAS
Thématiques : femmes du monde – identité (immigration, genre)
Salon d'écoute permanent

■ **« Histoire à tisser », écriture et arts plastiques**
Un projet du Maître Mot en collaboration avec la Bibliothèque communale francophone d'Ixelles
Thématiques : identité – vivre ensemble
Exposition permanente

AUTOUR DES PROJETS ET DES THÉMATIQUES : ANIMATION / APÉRO / ATELIER / EXPOSITION

■ **Animation « Se raconter, se rencontrer, créer un carnet d'exils »** autour du projet « Pænser l'exil » par Najya Si M'Hammed et Dominique Durieux (Cultures & Santé)
Thématique : identité (exil)
Que faire de la souffrance liée à un parcours d'exil ? Comment l'exprimer ? Comment communiquer et faire reconnaître cette souffrance par la société d'accueil ? Comment se construire un avenir sur un passé douloureux ? Des « personnes ayant vécu l'exil » ont témoigné dans le carnet Pænser l'exil. Après un temps de découverte du carnet, les professionnelles ayant accompagné ce projet vous proposent d'échanger avec elles autour du processus ayant mené à l'expression de chacun et à la réalisation de Pænser l'exil. Freins, éléments moteurs, doute, volonté, dynamique collective seront exposés, permettant, pourquoi pas, aux participants de s'imaginer mettre en place des démarches similaires.
Le jeudi 28 mai de 10h à 12h

■ **Apéro littéraire et musical « Faites chauffer les glaçons ! »**
Animé par Scripta Linéa
Thématique : vivre ensemble
Des lectures de molenbeekoises issues du recueil de textes « Jeux de société » pour vous transmettre l'envie d'écrire dans des groupes mixtes !
Le jeudi 28 mai de 17h à 19h

■ **Atelier découverte et échanges « C'est comment chez vous ? »**
Animé par Karyne Wattiaux (Lire et Ecrire Bruxelles)
Thématiques : espace public – vivre ensemble
Deux livres pour entrer dans un projet d'ateliers d'écriture et d'arts plastiques autour d'un territoire commun qui ont eu lieu avec des personnes en formation d'alphabétisation. Deux livres pour trouver des moyens d'articuler langue, culture et apprentissage : C'est comment chez-vous ? Karyne Wattiaux, Editions Lire et Ecrire Bruxelles. Il est comment ton Bruxelles ? Production des personnes en formation, Editions Lire et Ecrire Bruxelles.
Le vendredi 29 mai à 14h

■ **Exposition « Rencontre autour de l'alimentation, tout un art ! »**
Rencontre des Continents
Thématique : environnement (développement durable)
Une mini-exposition permettra de présenter l'histoire du processus éducatif dans lequel Rencontre des Continents asbl et une centaine de personnes de nationalités diverses sont engagées depuis près de deux ans. À partir de l'anecdote alimentaire, nous repensons nos liens au monde, nos liens à l'environnement, nos liens aux autres et transformons notre regard !
En permanence durant le festival

APRÈS-MIDI PARENTS/ENFANTS LE SAMEDI 30 MAI DE 14H À 18H

Thématiques : environnement – vivre ensemble

Animation « Apprentissage de comptines à gestes » par Pascale Missenheim de l'asbl EYAD – Maison de la Turquie
Animation dynamique et interactive autour du DVD « Recueil de comptines » : comptines traditionnelles francophones ou issues de l'immigration, une réalisation de l'asbl et son public. Ces trésors de l'oralité sont passionnants et favorisent l'apprentissage précoce des sons d'une langue.
Le samedi 30 mai à 14h

Atelier « Pâtés Végétaux » animé par Rencontre des Continents.
Dans cet atelier, on découvre comment remplacer des protéines animales par les protéines végétales, sous forme de légumineuses. Réduire notre consommation de viande a des impacts positifs sur notre santé, notre environnement… et sur les peuples du Sud. À partir de pois chiches, lentilles, fèves, de légumes cuits et d'aromates, préparation collective de différentes sortes de pâtés végétaux à déguster sur place.
Le samedi 30 mai à 14h et à 16h

Spectacle « Sous la feuille de salade… » avec les Liseuses Comédiennes : Nathalie Delvaux et Zosia Ladomirska – Mise en scène et scénographie : Morgane Prohaczka.
Bienvenue dans notre potager ! Voyage dans l'univers d'un potager / Graines et jeunes pousses / Fruits et légumes / Chou et capucines / Framboises et ver de terre / Livres à croquer / Histoires à déguster, à grignoter, à savourer / Chant, marionnettes, histoires…
Le samedi 30 mai à 15h30

Animations : « Visite d'un jardin collectif à Molenbeek » / « Petit, tout petit, jardinier en herbe, à vos pelles ! » / « Micro cours de jardinage » / « Des livres au jardin » / « Bar à panades et smoothies »
Le samedi 30 mai de 15h à 18h
Pour les petits de 2,5 ans à 6 ans

Ateliers créatifs « Comment créer des bombes de semences ! » et « D'étonnants habitants de papier dans votre potager » / « Micro cours de jardinage » / « Des jeux et des abeilles » / « J'ai descendu dans mon jardin… » / « Venez écouter les histoires de notre jardin » / « Crêpes et smoothies »
Le samedi 30 mai de 15h à 18h
Pour les plus grands de 5 ans à 8 ans

Tour des initiatives et appel à participation « Réflexion sur la mise en place d'un réseau de granothèques » et la « création d'une délégation molenbeekoise au Forum pour le Climat à Paris en Novembre 2015 » / « Rencontre avec les Gasapiens et les Jardins collectifs molenbeekois » / « Echange de semences et de plantes – conseil de jardinier »
Le samedi 30 mai de 15h à 18h
Pour les vraiment plus grands

4.6. LA MAISON DU LIVRE

Depuis une douzaine d'années, d'intenses liens se sont noués entre les travailleurs de la **Maison du Livre**, les bibliothécaires de Saint-Gilles ainsi qu'avec les apprenants et formateurs du Collectif Alpha. Au fil d'accueil de classes, d'ateliers et de projets montés en communs, comme l'élaboration annuelle conjointe de « Je lis dans ma Commune », une relation toute particulière s'est établie entre tous ces intervenants désireux de partager un moment privilégié avec un public curieux. Découvrir, regarder, toucher, écouter et rêver grâce, et en compagnie, de ceux qu'on appelle « apprenants », voisins ou lointains, anciens élèves ou nouveaux arrivés, familiers ou encore inconnus. Des artistes en herbe ou confirmés qui s'exposent fièrement, dans la diversité de leurs talents... parce qu'ils en ont des choses à nous/vous apprendre!

PROJETS : EXPOSITIONS / PROJECTIONS / SPECTACLES

Tous les projets sont accessibles en permanence durant le festival, pendant les heures d'ouverture du lieu, à l'exception des spectacles prévus à des moments ponctuels.

■ **« Atelier voix et mouvement », chorale**
Un projet de l'Institut de la Vie en collaboration avec Morena Brindisi
Thématique : femmes du monde

■ **« ABCdaire gourmand », écriture**
Un projet du Piment
Thématique : environnement (produits locaux et de saison)

■ **« Seconde Vie », arts plastiques**
Un projet du Piment en collaboration avec No Design
Thématique : environnement (surconsommation)
Représentation et présentations des projets le mercredi 27 mai de 11h à 12h30

■ **« Un jour, vous verrez… », chant et théâtre**
Un projet de La Rosée et du CASG pour les Familles en collaboration avec Marie Helena Schoeps, Camille Henrard et l'école Saint-Pierre
Thématiques : femmes du monde – identité (désir, rêve)

■ **« Mon pays… », écriture, livre**
Un projet du Maître Mot
Thématique : identité (pays d'origine, pays d'accueil)

■ **« Le monde de Magritte aux yeux des femmes d'UFLED », arts plastiques**
Un projet d'UFLED en collaboration avec le programme Sésame Educateam (MRBA)
Thématique : femmes du monde
Représentation et présentations des projets le jeudi 28 mai de 10h à 12h30. Tout public

■ **« Ceci n'est pas un poème », écriture**
Un projet du Collectif Alpha de Saint-Gilles en collaboration avec les Midis de la Poésie et le programme Sésame Educateam (MRBA)
Thématiques : identité – vivre ensemble (poésie, surréalisme)
Présentation du projet, lecture et table-ronde le jeudi 28 mai à 14h au Collectif Alpha de Saint-Gilles suivies de la visite de l'exposition à La Maison du Livre

■ **« Abécédaire des papiers », imprimerie typographie**
Un projet d'Adeppi (à la prison de Nivelles) en collaboration avec Camille Nicolle
Thématique : identité
■ **« Notre évasion », arts plastiques**
Un projet d'Adeppi (à la prison d'Andenne) en collaboration avec Farida Séminerio
Thématique : vivre ensemble (imaginaire de l'enfance)
■ **« Rencontres, parcours et musique », arts plastiques**
Un projet de CTL – La Barricade en collaboration avec l'asbl SIMA, Malyka El Barkani et Atmane El Mekki
Thématiques : identité – vivre ensemble (immigration)
■ **« A comme Acrostiche », écriture et arts plastiques**
Un projet de Molenbeek Formation en collaboration avec Polymorfilms
Thématique : identité
Présentations des projets le vendredi 29 mai de 10h à 12h30

■ **« Cris et Murmures », film d'animation**
Un projet du Gaffi en collaboration avec La Maison du Conte et Milena Bochet
Thématique : droits fondamentaux (révolte, résistance au quotidien)
Projection en boucle
Représentation (projection, chant, musique) le jeudi 28 mai à 10h au Centre culturel de Schaerbeek, voir p. 10

AUTOUR DES PROJETS ET DES THÉMATIQUES : ATELIERS / THÉÂTRE-CONVERSATION

■ **Atelier créatif « Rencontres, parcours et musique »**
Animé par Emilie Pellin de CTL – La Barricade et Soraya El Barkani de l'asbl SIMA
Thématiques : identité – vivre ensemble (immigration)
À partir de ce que suscite une musique écoutée, cet atelier mènera ses participants à créer une oeuvre plastique (peinture et collages). Le résultat sera une mosaïque collective composée des différentes créations des participants.
Le jeudi 28 mai de 13h30 à 16h

■ **Atelier créatif « Création d'un mur d'affichage »**
Animé par Nicolas Viot, illustrateur – dessinateur
Thématique : droits fondamentaux (droit à l'expression)
Le droit à l'expression n'implique-t-il pas implicitement l'autocensure ? Affichage, placardage, slogan, devise, pamphlet, tirade, diatribe, satire… nos murs sont les supports de tous ces modes d'expression « un peu sauvages ». Marginaux ? Pas tant que ça ! À partir de différents matériaux : vieilles affiches, papiers de couleur, ficelles… les participants créeront leur(s) propre(s) affiche(s) ou slogan(s) façon affichage non autorisé ou illégal, voire prohibé. Ils découperont des formes, des lettres, des logos et les recolleront sur un « mur » en carton finalisé collectivement !
Le vendredi 29 mai de 13h30 à 16h

■ **Théâtre-Conversation « La convivialité »**
Avec Jérôme Piron et Arnaud Hoedt, mise en scène Arnaud Pirault
Thématique : droits fondamentaux
C'est quand la dernière fois que vous avez changé d'avis ? Dans une pièce à la lumière basse se trouvent une table, dix chaises et un tapis. On entend quelques notes de musique. Sur la table, une bouteille de vin, un pichet d'eau fraiche et des verres. La conversation tourne autour de préjugés durement ancrés, concernant la langue, l'instruction, l'écriture. C'est une forme théâtrale courte, ramassée, incisive, soucieuse de générer le débat, la contradiction. Conversation guidée par Arnaud Hoedt et Jérôme Piron, enseignants, préoccupés par la manière dont savoir et langage construisent la discrimination sociale, autant que par les possibilités qu'ils offrent de s'y opposer.
Le samedi 30 mai à 16h, à 17h, à 18h et à 19h

4.7. MUSÉES ROYAUX DES BEAUX-ARTS DE BELGIQUE

Grâce au programme « Sésame », qui envisage, à travers différentes activités, les pistes pour démocratiser l'accès à la culture afin que celle-ci soit porteuse de changements sociaux et culturels, les **Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique** renouvellent encore une fois leur engagement auprès de Lire & Ecrire. Dans le cadre du Festival Arts & Alpha, des créations poétiques et plastiques de deux cycles réalisés autour de l'œuvre de René Magritte sont montrés à la Maison du Livre. Par ailleurs, quatre rencontres sont prévues aux Musées royaux pour les formateurs et leurs groupes afin de mieux connaître le programme « Sésame ».

RENCONTRES / PARCOURS CRÉATIFS

Ce lieu n'accueille pas de créations artistiques réalisées par des apprenants en alphabétisation, il propose des activités ponctuelles en lien avec les thématiques et les enjeux du Festival Arts & Alpha, pouvant vous permettre d'initier ou de renforcer des projets culturels.

■ **« Rencontres Sésame »** dans le Musée d'Art Ancien et dans le Musée Magritte
Animé par Chloé Despax du service éducatif des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique
Thématique : droits fondamentaux (accès à la culture)
Le programme Sésame s'adresse à toute association désireuse d'initier un projet culturel avec un groupe (notamment en alphabétisation) aux Musées royaux des Beaux-Arts. Les Rencontres Sésame sont donc destinées aux travailleurs sociaux (formateur, coordinateur, animateur…) afin de découvrir les ressources du Musée : présentation des activités et du matériel pédagogique, découverte des collections pour comprendre comment se déroule une visite.
Le mercredi 27 mai à 10h : rencontre dans le Musée d'Art Ancien
Le jeudi 28 mai à 10h : rencontre dans le Musée Magritte

■ **Parcours créatif sur le thème « Images et rôles des femmes »** dans le Musée d'Art Ancien
Avec Sarah Cordier
Thématique : femmes du monde
Visite guidée dans les collections ponctuée d'activités créatives
Le vendredi 29 mai à 10h

■ **Parcours créatif sur le thème de la « Métamorphose »** dans le Musée Magritte
Avec Sarah Cordier
Thématique : identité
Visite guidée dans les collections ponctuée d'activités créatives
Le vendredi 29 mai à 13h30

4.8. UNIVERSITÉ POPULAIRE DE BRUXELLES

L'Université Populaire de Bruxelles organise en partenariat avec Lire & Ecrire Bruxelles des activités de reprise d'études dans une perspective d'éducation populaire : elles visent à contribuer à l'émancipation individuelle et collective, participant d'un projet de transformation sociale. C'est dans ce cadre que l'Université Populaire de Bruxelles participe au **Festival Arts & Alpha**, en proposant une conférence gesticulée « Tous analphabètes » et un débat avec un représentant de « Tout autre chose » : il s'agit de repenser l'articulation entre alphabétisation, art et politique pour construire des formes d'expression et de résistances nouvelles…

CONFÉRENCE / PRÉSENTATION

Ce lieu n'accueille pas de créations artistiques réalisées par des apprenants en alphabétisation, il propose deux activités ponctuelles en lien avec les thématiques et les enjeux du Festival Arts & Alpha.

■ **Conférence gesticulée « Tous analphabètes ! »**
par Vicky Juanis et Fabien Masson (Lire et Ecrire Bxl)
Thématique : droits fondamentaux
Qui réussirait haut la main la dictée Pivot ? Qui peut se vanter d'avoir lu Kant et en plus… d'avoir tout compris ? Pas nous ! Depuis de nombreuses années, toujours le même chiffre : 10 % de la population est analphabète. Les compteurs ainsi que les efforts que l'on déploie seraient-ils bloqués ? Qui sont les personnes qui se cachent derrière ce 10%? À travers des rencontres, Vicky et Fabien apprennent leur métier de formateur en alphabétisation, ils se débrouillent ou pas, ils cherchent…
Le jeudi 28 mai à 19h

■ **Présentation de « Toute Autre Chose »**
Nouveau projet citoyen auquel Lire et Ecrire a adhéré
Thématique : droits fondamentaux – vivre ensemble
Tout Autre chose est un projet qui rassemble des citoyens de tous horizons, femmes, hommes, jeunes et moins jeunes, avec ou sans emploi, parents, profs ou élèves, artistes… réunis avec la conviction de pouvoir construire un large mouvement citoyen proposant des alternatives au modèle de société dominant et pouvant renforcer le mouvement social contre les mesures d'austérité. Il est le partenaire francophone de Hart Boven Hard qui a ouvert la voie du côté néerlandophone.
Le jeudi 28 mai à 19h (après la conférence)

5. PRELUDE AU FESTIVAL ARTS & ALPHA

Projection de “ Patience, patience… t’iras au paradis! ”

Film documentaire d’Hadja Lahbib

Mardi 19 mai – De 14h à 16h30

Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
Rue Mommaerts 4 - 1080 Bruxelles

En présence de Tata Milouda, « actrice » du film et « slameuse de la vie ».

Un portrait à la fois bouleversant et jubilatoire de femmes lumineuses et espiègles qui mordent à pleines dents dans leur part de ciel bleu. Une ode à la liberté et à l’ouverture à soi et au monde quand l’humain, l’art et l’alpha se rencontrent…

Dans les années 60, des milliers de Maghrébins vinrent en Belgique pour travailler. Parmi eux, des femmes qui ont un jour tout quitté pour suivre un homme sur une terre inconnue. « Patience, patience… T’iras au paradis ! », c’est le refrain mille fois répété pour aider ces femmes à subir leur vie sans jamais se plaindre. 50 ans plus tard, c’est le goût de l’émancipation qui les gagne… Un déclencheur pour l’une d’entre elles : lors d’un séjour au Maroc, Mina va à un spectacle pour la première fois de sa vie. Elle découvre Tata Milouda, une sexagénaire marocaine qui slame sur scène et veut un « chouia de paradis dans la vie aujourd’hui ». Cette rencontre va la bouleverser… et être contagieuse !

De retour en Belgique, Mina s’inscrit à « Dar al Amal », la « Maison de l’espoir » et rencontre d’autres femmes comme elle. Ensemble, tout devient possible. Elles sortent de Molenbeek, découvrent enfin Bruxelles et vont jusqu’à nourrir le projet fou de partir à New York !

Ce film sera également programmé en octobre 2015 dans le cadre des « Jeudis du cinéma » de Lire et Ecrire Bruxelles

6. FÊTE D'OUVERTURE DU FESTIVAL ARTS & ALPHA : 27 MAI

Fête d'ouverture du Festival Arts & Alpha
Mercredi 27 mai – De 18h à 22h

Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
Rue Mommaerts 4 – 1080 Bruxelles

■ **Vernissage des projets** (expositions, projections, salon d'écoute) accueillis à la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek

■ **Spectacle « Les territoires de la mémoire »**, un projet pluridisciplinaire mêlant paroles, musiques, chants et illustrations.
Un projet du Centre Alpha Molenbeek Dubrucq (Lire et Ecrire Bxl) en collaboration avec La Maison du conte et l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles. Avec la complicité des apprenants, de Jakès Aymonino (chant et guitare), d'Alexandre Furnelle (basse) et d'Osvaldo Hernandez (chant et percussions)
Thématiques : droits fondamentaux – espace public (lutte)

■ **Vente d'accessoires « Récup et création textile »**
Un projet du Gaffi
Thématiques : environnement – espace public (développement durable, recyclage)

■ **Interpellation « Porteur de Paroles : origine de notre alimentation »**
Animée par Rencontre des Continents : à partir d'objets divers, le public sera invité à nous rejoindre dans la grande histoire de l'alimentation… Chacun(e) pourra partager son histoire, puis découvrir l'origine de notre alimentation et les anecdotes culturelles inventées par les peuples pour célébrer le vivant
Thématique : environnement (développement durable)

Et sous le soleil de mai, à l'ombre des figuiers, un repas respectueux de l'environnement par les femmes du projet « Alimentation durable » du Gaffi en collaboration avec Rencontre des Continents.
Thématique : environnement (développement durable)

7. INFORMATIONS PRATIQUES

FESTIVAL ARTS & ALPHA

27.05 > 31.05.2015

www.artsetalpha.be

LIEUX

BRASS - Centre culturel de Forest
364 avenue Van Volxem - 1190 Bruxelles
Du 28 au 31 mai – De 10h à 18h | Le 20 mai jusque 22h

Centre culturel de Schaerbeek
91-93 rue de Locht - 1030 Bruxelles
Le 28 mai de 10h à 16h

Le Senghor, Centre culturel d'Etterbeek
366 chaussée de Wavre - 1040 Bruxelles
Le 27 mai de 13h30 à 18h | Du 28 au 31 mai de 10h à 18h

Iselp
31 boulevard de Waterloo - 1000 Bruxelles
Du 27 au 31 mai de 10h à 18h | Le 28 mai jusque 20h

Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek
4 rue Mommaerts - 1080 Bruxelles
Du 27 au 31 mai de 10h à 18h | Fête d'ouverture du festival le 27 mai de 18h à 22h

La Maison du Livre
28 rue de Rome - 1060 Bruxelles
Du 27 au 31 mai de 10h à 18h | Le 30 mai jusque 20h

Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, service éducatif (Educateam)
3 rue de la Régence - 1000 Bruxelles
Du 27 au 29 mai

Université Populaire de Bruxelles
26 rue de la Victoire - 1060 Bruxelles
Le 28 mai à 19h

SERVICE DE PRESSE FESTIVAL ARTS & ALPHA

BE CULTURE
General Manager: Séverine Provost
Project Coordinator:
Charlotte Materne charlotte@beculture.be - + 32 (0)484 82 19 43
T: + 32 (0)2 644 61 91 - info@beculture.be - www.beculture.be

8. REMERCIEMENTS & COLLABORATIONS

Le Festival Arts & Alpha est une initiative de **Lire et Ecrire Bruxelles** et de la **Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek**.

Lieux du Festival : Brass – Centre culturel de Forest, Centre culturel de Schaerbeek, La Maison du Livre, Le Senghor – Centre culturel d'Etterbeek, L'iselp, Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek, Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique, Université Populaire de Bruxelles.

En partenariat avec de nombreuses associations d'alphabétisation bruxelloises et leurs partenaires culturels, Banlieues asbl, Kaligram, Article 27 asbl, Concertation des Centres Culturels Bruxellois.

Avec le soutien de la Commission communautaire française secteur Education permanente et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ArtsAlpha2.jpg 1823 × 2600 pixels

FESTIVAL ARTS & ALPHA #2

27 > 31 MAI 2015 BRUXELLES



http://archives.artsetalpha.be/images/presse/originals/ArtsAlpha2.jpg[14/05/24 11:01:39]

ArtsAlpha2.jpg 1823 × 2600 pixels



http://archives.artsetalpha.be/images/presse/originals/ArtsAlpha2.jpg[14/05/24 11:01:39]


FESTIVAL
ARTS&ALPHA





P1000116.JPG 705 × 940 pixels



P1000521.JPG 940 × 705 pixels

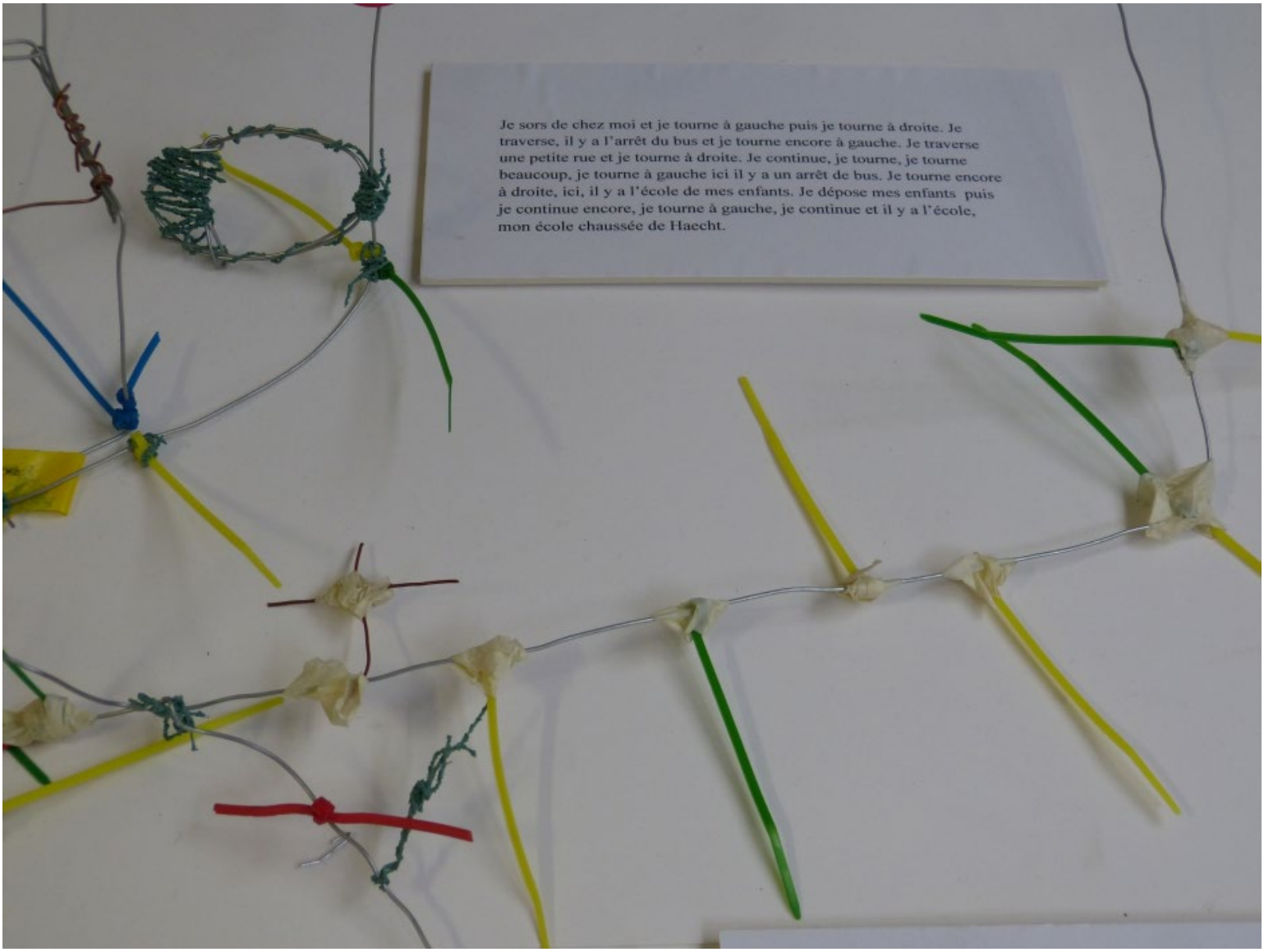




P1000147.JPG 940 × 705 pixels






Je sors de chez moi et je tourne à gauche puis je tourne à droite. Je traverse, il y a l'arrêt du bus et je tourne encore à gauche. Je traverse une petite rue et je tourne à droite. Je continue, je tourne, je tourne beaucoup, je tourne à gauche ici il y a un arrêt de bus. Je tourne encore à droite, ici, il y a l'école de mes enfants. Je dépose mes enfants puis je continue encore, je tourne à gauche, je continue et il y a l'école, mon école chaussée de Haecht.


HOUTSIPLOU

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Histoire sociale. Fresque sur la mine

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Il s'agit d'un travail réalisé dans le cadre d'un Atelier sur l'histoire sociale de la Belgique. Au cours de l'Atelier les grands moments de l'histoire sociale sont étudiées : les luttes sociales et les grandes victoires (droit de vote, sécurité sociale, …). Au cours de l'Atelier les participants ont visité le Musée de la Mine et ont ensuite, de retour au Collectif Alpha, réalisé une fresque artistique inspirée par cette visite.

Personne de contact du projet : Rolande Denis

Année de réalisation : 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Projet multiculturel

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Des récits de vie, des contes, des textes ont été récoltés à partir de la mémoire orale des apprenants en alphabétisation/Français Langue Etrangère (FLE), et ils ont été racontés aux autre groupes. Les apprenants en FLE ont ensuite écrit les textes qui ont servi de base à différentes ateliers d'expression, de lecture. Les illustrations ont été réalisées lors d'ateliers de dessin et de peinture. Les textes ont été mis en page par des personnes suivant des cours d'informatique dans le cadre des cours d'alphabétisation. L'étape finale du projet a été la production d'un livret, avec les textes et les illustrations.

Année(s) de réalisation : 2009-2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Centre culturel d'Evere

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

L'amour

Spectacle – Théâtre d'ombres



[Version imprimable]

Nous avons eu la chance de réaliser en 2011, en présence d'un artiste : Monsieur Daniel Colin, un atelier d'alph'art. Nous avons donc décidé de nous lancer dans la création d'un spectacle d'ombres chinoises. Le choix de ce mode d'expression théâtral a été fait car il était plus facile pour les dames avec qui nous travaillions de ne pas se sentir vue pendant la représentation.

La première étape de notre travail fut l'écriture d'un texte, imaginer ensemble... voilà déjà tout un travail... Ensuite pour que toutes les apprenantes puissent manipuler les marionnettes, nous avons enregistré notre texte. Tenir un micro, tout en lisant le texte, mettre de l'expression, entendre sa voix... Deuxième partie de notre travail qui a duré deux mois à raison d'une matinée par semaine. Parallèlement, nous nous retrouvions une après-midi pour dessiner, peindre, découper, manipuler les décors et ombres. Enfin, vient le moment de la mise en scène, du montage audio et point d'orgue, de la représentation devant famille, amis et voisins lors de notre fête de quartier en mai 2011.

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Partenariat Marconi

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Colin, Daniel

Avec l'aide de…

Cohésion sociale

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Parcelles de vie

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Les apprenants nous racontent une tranche de leur vie. Le projet vise à stimuler la créativité et l'expression artistique à travers la photographie, l'illustration et les sculptures en papier mâché et privilégie également l'expression orale au niveau linguistique. La démarche photographique aborde le passé et le présent, tant par la forme que par le fond. Ainsi deux travaux distincts mais complémentaires seront proposés. Le premier est un exercice de photogrammes consistant à imprimer la trace d'objets sur une surface sensible. Ces objets seront choisis par les participants et seront liés à leurs souvenirs, leur enfance, leur pays d'origine, explorant ainsi leur passé. Cette technique permettra d'aborder la photographie argentique et ses origines de manière simple et didactique et de découvrir la magie d'une chambre noire. Le second exercice est quant à lui, un prétexte pour parler du quotidien. Il sera demandé aux participants de se présenter en images (autoportraits, lieux qu'ils fréquentent, symboles,...). L'accent sera mis ici sur l'expression photographique et son langage propre. Pour ce faire, chacun recevra un appareil jetable qu'il pourra emmener partout avec lui. L'animateur accompagnera l'évolution du travail afin d'affiner la démarche abordée par chacun. Le choix de ces techniques symbolise l'étape de vie qui accompagne le travail photographique et permet de mettre en relief la découverte technique avec le vécu des participants. Les démarches illustration et papier mâché abordent également le passé et le présent. Parcelles de vie, de parcours, racontée puis illustrées en deux temps : « Qu'ai-je laissé derrière moi ? » « Et qu'ai-je trouvé ici ? » Nous emportons dans nos bagages ce que nous jugeons important, les cadres des illustrations sont faits de papier mâché en forme de valises pour mieux nous emmener. Nostalgie, amour, déception, joie, souvenirs de famille, d'amitié, de travail, d'espoir, envie de voyage, besoin d'exil, de rêves…. « Parcelles de vie » nous permet d'entrer dans l'univers des apprenants aux parcours insolites.

Année(s) de réalisation : 2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Hispano Belga asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Vidick, Nicolas, Haltout, Ikram, Lopez, Olga

Avec l'aide de…

Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

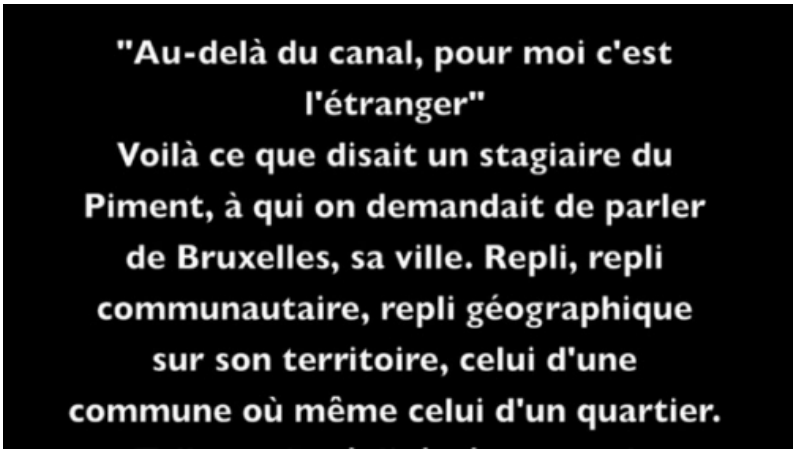
ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

B comme Bruxelles

Projection – Diaporama



[Version imprimable]

« Au-delà du canal, pour moi, c'est l'étranger ». Voilà ce que disait un stagiaire du Piment, à qui on demandait de parler de Bruxelles, sa ville. Repli, repli communautaire, repli géographique sur son territoire, celui d'une commune ou même d'un quartier. Telle est la réalité vécue par de nombreuses personnes qui fréquentent notre association. De Bruxelles, ils ne connaissent quasiment rien. Beaucoup d'explications à cela : un français approximatif, des préoccupations sociales immédiates, terre à terre, qui rongent toute énergie, la peur de s'aventurer dans l'inconnu, pour rester finalement… confinés dans leur quartier, dépendre des autres lorsqu'il s'agit de franchir la frontière et d'aller « au-delà du canal ». « B comme Bruxelles » est un projet de stagiaires qui voulaient s'approprier la ville, leur ville, la fouler, la regarder, l'admirer, la lire, la comprendre, la toucher, la photographier, la rendre plus proche, toute entière à eux… A eux, Bruxelles, tout simplement.

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Piment asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Le papillon part à l'aventure

Projection – Film d'atelier



[Version imprimable]

Film d'atelier

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Piment asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Avec l'aide de…

Cocof Cohésion sociale et Education permanente, Commune de Molenbeek-Saint-Jean, Actiris-Service ACS

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Le cadre prend le large

Projection – Film d'atelier



[Version imprimable]

Film d'atelier vidéo -cadre et son-, réalisé dans le cadre du projet « Sésame, Musée ouvre-toi ». Le projet Sésame offre la possibilité à de nouveaux publics de découvrir les œuvres exposées aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique. Mais quel est donc le lien entre les œuvres de Permeke, Alechinski, Delahaut ou Ernst et une salsa ; entre un marché aux légumes, la plage ou le port d'Ostende ? « Le cadre prend le large relate une aventure peu commune où l'art ouvre horizons et regards. Une rencontre avec l'art… Et l'esprit s'évade, le cœur s'emballe…

Année(s) de réalisation : 2006

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Piment asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam, Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Maman. La cage. Un beau film. La maison

Projection – Films d'atelier



[Version imprimable]

Films réalisés en collaboration avec le CVB/VIDEP dans le cadre d'un atelier vidéo.

Maman, 6'37: Entre découverte de Bruxelles «carte postale» et quotidien morose, Fariza souhaite témoigner son amour à sa mère.

La cage, 5'56: Abdelali est en Belgique depuis seulement un an. Sa soif de liberté se heurte à une sensation d'enfermement.

Un beau film, 9'11: -Et toi, un jour tu vas faire un film avec moi? -Peut-être, je ne sais pas, je dois réfléchir... -Pourquoi? -Parce que moi, j'ai peur de la caméra...

La maison, 9'07: «Maison! As-tu déjà réfléchi à ce mot?». Ahmed est Tchétchène. Il a tout perdu dans la guerre sauf quelques images de sa maison qu'il a prises avant et après celle-ci.

Année(s) de réalisation : 2008

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Piment asbl (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Qu'y a-t-il dans mon sac à main ?

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Souvent le premier geste d'une femme apprenante est de déposer son sac à main sur la table. Ensuite la formatrice demande que ces sacs disparaissent en dessous de la table. Dans ce projet nous remettrons le contenu de ces sacs sur la table. Le sac à main est souvent le prolongements de chez soi... et de soi". Il est révélateur des goûts de la personne, de sa vie et de se ses activités quotidiennes". Nous allons découvrir, nommer, décrire tous ces objets, les trier et leur trouver une histoire. Ces objets seront photographiés, dessinés, et interprétés ensuite dans l'atelier. *« Un bâton de rouge à lèvres, bien sûr, un passeport, un trousseau de clés et un galet, des pièces égarées, une liste de courses élimée, un tampon au cas où, une capote idem et encore une foultitude de petits objets... Dorothée vide son sac : … »* (in « Le sac à main » de Marie Desplechin).

Année(s) de réalisation : 2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Mes-tissages asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Ateliers de la Banane CEC (Les)

Avec l'aide de…

Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Nos tissus parlent 2

Exposition – Art textile

[Version imprimable]



À partir de robes du Proche-Orient, du siècle passé, brodés telles des tableaux abstraits d'une grande force picturale, nous avons tenté de «montrer», concrétiser les messages que ces robes signifaient et des les réactualiser, dans le partage de générations, la spontanéité et l'humour.

Année(s) de réalisation : 2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Vie féminine - Maison Couleur Femmes

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles Contact : Caroline Heller

Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

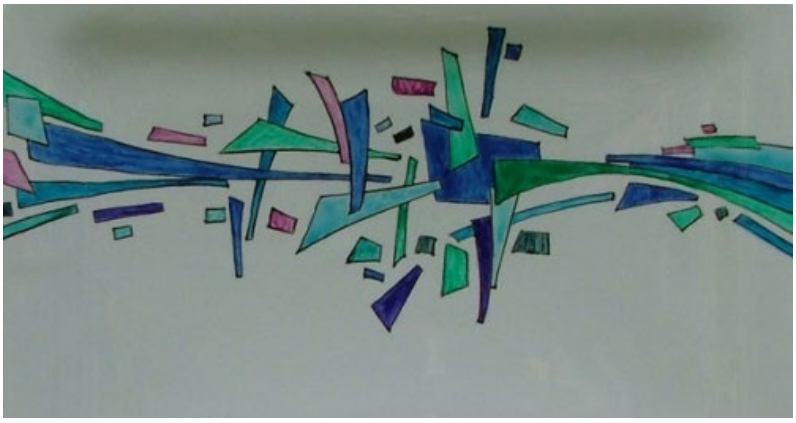
ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Ateliers créatif

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

L'asbl Ateliers du Soleil a été créée il y a presque 40 ans, avec comme objectif la lutte contre l'exclusion dont sont victimes les couches populaires de la société. Depuis sa création, l'association œuvre pour une société où chaque individu est reconnu et respecté. Elle est un lieu d'accueil et d'écoute où toute culture est valorisée. Le public est constitué de femmes, d'hommes, de jeunes et d'enfants généralement primo-arrivants,
peu scolarisés, cumulant diverses difficultés sociales. Tous partagent un désir commun : trouver une place digne dans la société.

Aux Ateliers du Soleil, les adultes viennent le plus souvent suivre des cours d'alphabétisation ou de français langue étrangère de niveau débutant. L'apprentissage de la langue
se fait de diverses manières, notamment par le biais d'ateliers créatifs : peinture, dessin, sculpture, céramique, chant, etc. Les activités se renforcent mutuellement. Par cette double pratique, chacun(e) découvre ou affirme des potentialités qu'il/elle fait partager à d'autres, met en valeur son savoir-faire, son identité, sa culture, etc. Les participants se sentent davantage reconnus, plus confiants et, dès lors, mieux outillés afin de se défendre, de résister face à un système qui les exclut.

Année(s) de réalisation : 2009-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Ateliers du Soleil

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Avec l'aide de…

Cocof, Fédération Wallonie-Bruxelles, Actiris, Région de Bruxelles capitale, Fesc, Ville de Bruxelles, Fse

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

A visage découvert, ce que dit le portrait de moi et des autres

Exposition – Arts plastiques





« L'homme serein » par Abderrahim
J'ai choisi ce tableau car il représente un homme qui a l'air serein et calme. Il a aussi l'air d'avoir beaucoup d'argent. Je voudrais tellement être aussi en paix comme cet homme.

[Version imprimable]

Depuis 2007, Molenbeek Formation travaillait avec le service Educateam des Musées Royaux des Beaux-Arts de Bruxelles (MRBAB) pour proposer aux stagiaires une double animation (intra muros puis dans le musée). En effet, beaucoup de stagiaires (si pas tous) n'étaient jamais entrés dans un musée et cette animation visait à leur faire découvrir ce lieu inconnu. Cette année, nous avons eu l'idée de construire un projet plus important avec ce même partenaire : une réalisation collective pour 15 apprenants avec 10 interventions artistiques échelonnées sur les 2 sessions de formation. Le projet suit le thème du portrait et de l'autoportrait. Il vise à réaliser un jeu (Memory) intégrant des portraits tirés des tableaux et des portraits des apprenants. Il sera intégré dans les valises musées pour les animations hors-les-murs dans d'autres associations et servira donc à d'autres apprenants et stagiaires FLE. Les objectifs étaient divers, entre autres : découvrir le musée, les oeuvres, le vocabulaire lié à l'art et son appréciation, s'initier à quelques techniques artistiques (dessin, peintures), travailler sur les émotions, les façons de les apprivoiser, la description des personnes, ponctuer le programme par un projet global et une réalisation collective favorisant l'assiduité, la présence au cours et la cohésion du groupe.

Personnes de contact pour le projet : Rokia Bamba et Natacha Blacks

Année(s) de réalisation : 2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Molenbeek Formation asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam, Aigner, Florence

Avec l'aide de…
Alpha-Culture, Communauté française Education permanente

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

L'art au féminin

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Les participantes au cours d'alphabétisation sont parties au Musée Royal des Beaux Arts pour faire partie du projet éducatif et culturel "de Delacroix à Kadinski". Ce projet consistait en trois sessions. Dans une première session, elles ont été informées et elles ont discuté sur des thèmes comme : le rôle et fonction d'un musée, le rôle de l'art et des artistes dans notre société et l'histoire des arts en général. Pendant la deuxième session, elles ont visité l'exposition pour y découvrir différents styles, différentes techniques,.. Les femmes étaient invitées à réfléchir sur leurs réactions (au niveau des émotions et des pensées) face aux différentes oeuvres d'art. Dans la dernière session, elles ont eu l'opportunité de chercher et de trouver leur propre côté artistique et de le partager avec toutes les autres. C'est à partir de cette découverte qu'elles ont réalisé une œuvre artistique collective. Il s'agit d'une fresque murale qui exprime la rencontre entre l'Occident et l'Orient.

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
De Vaartkapoen - Caleidoscoop

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Musées Royaux des Beaux Arts de Belgique, Programme Sésame Educateam

Avec l'aide de…

Fondation Roi Baudouin

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Je na savais pas que je pouvais... "La mosaïque : Madame Faitout"

Exposition – Arts plastiques

[Version imprimable]

Nous avons abordé les mosaïques de Gaudi, en replaçant dans un premier temps, l'artiste dans son contexte historique, géographique et politique. Nous avons ensuite fait une présentation globale de son œuvre architecturale. Elles ont réalisé une recherche sur la particularité de sa technique de mosaïques. Nous avons alors appliqué cette technique à une œuvre collective « **Madame Faitout** » qui est accompagnée d'un texte « **La tirade des femmes** » (La tirade du nez de Cyrano revisitée).

Pour un mouvement féministe, la démarche créative devient un outil de conscientisation, de subversion, un outil de libération des femmes. A l'Espace Femmes de Jette, il a été proposé à à un groupe de femmes, par le biais d'un travail artistique de groupe, de faire un parcours de valorisation, de découverte, d'apprentissage et d'acquisition des nouveaux savoirs qui leur permettront de faire un chemin individuel et de groupe vers plus d'autonomie, plus d'inventivité, de liberté, de prise de conscience et d'ouverture à d'autres possibles.

Cette mosaïque est née suite à une présentation de Gaudi. L'artiste fut replacé dans son contexte historique, géographique et politique. Les femmes du groupe ont décidé de réaliser une recherche sur la particularité de sa technique de mosaïque. Nous avons alors appliqué cette technique à une œuvre collective "**Madame Faitout**", née d'abord au travers d'un dessin. **Madame Faitout** a pris corps lors de différents ateliers créatifs: recherche de carrelage, bris de carrelage, collage, etc. Cette chère « Madame Faitout » est accompagnée d'un texte "**La tirade des femmes**" (tirade du nez de Cyrano revisitée), ce texte est un vrai défi d'écriture, entrepris à la demande des apprenantes avides de repousser toujours plus loin leurs "limites" de connaissances! Cela fut difficile, enrichissant, et le travail accompli se révéla au final extrêmement gratifiant pour toutes les participantes, tant au niveau des nouvelles connaissances acquises qu'au niveau de la découverte des compétences insoupçonnées qu'elles avaient en elles!

Les participantes à ce projet sont: **Fatima, Hanan, Fettouma, Saïda, Régine, Bahija, Hania, Samira, Souad, Zahra, Julia, Virginie, Saana, Leda, Latifa**

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Vie féminine - Espace Femmes de Jette

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Belleflamme, Pascale

Avec l'aide de…

Education permanente, projet créativité féministe

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Vieux métiers

Salon d'écoute – Son

[Version imprimable]

Des apprenants ont rencontré Mr Schreyers, historien, qui fait partie de la confrérie des ancêtres pour le carnaval . La parade étant basée sur les vieux métiers, les apprenants ont posé des questions sur la vie d'Auderghem au début du siècle passé, les vieux métiers, les moyens de transports, etc…

Année(s) de réalisation : 2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Pavillon (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Schreyers, Monsieur

Avec l'aide de…

Cocof - Cohésion sociale

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Hymne du carnaval et Chant des Bûcherons

Spectacle – Rythmes et voix



[Version imprimable]

Les apprenants ont été invités à rejoindre la confrérie des Bûcherons d'Auderghem pour la parade de printemps 2012. Pour cela, ils devaient connaître l'hymne du carnaval, le chant des bûcherons et sa rythmique. Des répétitions avec un musicien ont été organisées pendant les heures de cours, ainsi qu'une répétition générale avec toute la confrérie le samedi avant le carnaval.

Année(s) de réalisation : 2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Pavillon (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Dedonder, Gwenael

Avec l'aide de…
Cocof - Cohésion sociale

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Les utopies du Mercredi

Projection – Film documentaire



[Version imprimable]

Ce film réalisé par **Chantal Myttenaere** raconte avec tendresse et humour, l'aventure des participants adultes de cultures et d'âges différentes, inscrits à cet atelier d'écriture et d'arts plastiques prônant le «tous capables». Tout en suivant l'évolution de chacun au sein de cet atelier ancré en terre de solidarité, le spectateur est amené à entrer dans une démarche collective, à partager un travail créatif exigeant, à ressentir les émotions vécues par tous, à entendre combien un tel projet bouleverse la vie et les rapports au monde.

Production: Les Ateliers de la Banane, le GSARA, Chantal Myttenaere.

Année(s) de réalisation : 2005

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Ateliers de la Banane CEC (Les)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Gsara (Centre Culturel Maritime)

Avec l'aide de…
Cocof et Fédération Wallonie Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Ton Bruxelles il est comment ? (2)

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Dans le cadre de leur formation en alphabétisation, deux groupes de personnes ont participé à des ateliers d'écriture et d'arts plastiques. Les apprenants ainsi que leurs formatrices ont travaillé autour d'une thématique commune : le territoire et, plus précisément,celui du « grand Bruxelles », puisqu'ils y habitent tous.

Nous avons tous un rapport particulier au territoire. Jusqu'où osons-nous aller ? Quels sont les repères et les itinéraires des uns et des autres ? Tel(le) un(e) Marco Polo des temps modernes, chacun(e) a été invité(e) à explorer son Bruxelles, à faire émerger ce qui est connu et inconnu, ce qui est objectif et subjectif, ce qui est intime et public. Au fil des ateliers, les participants ont arpenté la ville. Ils se sont perdus et retrouvés à maintes reprises, circulant dans les cartes géographiques du quartier, de la commune, de la région. Ils ont voyagé dans le travail de plusieurs artistes : Laurence Vielle, Yoshi Oïda, Bernard Pras et Slinkachu.

Les disciplines artistiques ont, elles aussi, été présentées comme des territoires à explorer.Chaque temps de travail a été un moment de création, individuelle ou collective,dans lequel chacun(e) a pu dire sa

singularité. L'écriture a permis de réfléchir, de questionner,de rendre compte des expériences. La pratique des arts plastiques a amené les participants à mettre en formes, à « donner à voir » à d'autres.

Le processus a soutenu les apprentissages linguistiques des apprenants. Des contacts étroits ont été établis avec leurs formatrices en alphabétisation, d'ailleurs également participantes aux ateliers, et des outils ont été mis en place pour permettre des allers retours entre les ateliers et les cours de français.

Par ailleurs, une des dimensions importantes de ce projet, c'est d'aller jusqu'à la rencontre avec le public extérieur. C'est dans ce sens qu'après s'être écrit, les deux groupes impliqués dans le projet se sont rencontrés. Pour la première fois des regards « nouveaux » sont entrés dans l'atelier, les œuvres des uns et des autres ont été montrées, racontées… sorte de répétition avant la présentation des œuvres au grand public lors de l'exposition finale qui a eu lieu aux Ateliers de la Banane dans le cadre du Festival Arts & Alpha.

Ainsi, des textes, des photos, des peintures, des dessins, des structures ont donné corps à autant de points de vue sur Bruxelles.

Un projet présenté par:
Centre Alpha Schaerbeek

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Ateliers de la Banane CEC (Les)

Avec l'aide de…
Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Textes libres

Exposition – Ecriture



[Version imprimable]

Au Collectif Alpha, depuis bientôt 20 ans, les participants des groupes moyen en lecture écriture pratiquent le texte libre lors de séances hebdomadaires de trois heures. Le texte libre est un texte... libre : un texte dont le sujet est choisi sans consignes, sans contraintes, un texte sans thème suggéré, sans préalables et sans préambules, un grand paysage sans parapets ! Les apprenants écrivent des lettres, donnent leur opinion sur des sujets d'actualité ou des débats de société, racontent "leur histoire d'enfant", relatent un film qu'ils ont vu, leurs activités en famille, disent parfois que cette famille est au loin et leur manque, clament leur difficulté de vivre des situations précaires, mentionnent les raisons de leurs absences, les problèmes de santé, de logement, de papiers ou de coeur... (Extrait de l'introduction, par Kristine Mouteau*)

Personne de contact pour le projet : Kristine Moutteau

Année(s) de réalisation : 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Avec l'aide de…

Région de Bruxelles Capitale (Cocof – Cohésion Sociale) – Fédération Wallonie Bruxelles (Service de l'Education Permanente)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Récits d'apprenants

Exposition – Ecriture

[Version imprimable]

Le Collectif Alpha publie régulièrement des écrits d'apprenants, collectifs ou individuels, textes ou récits plus complets, réalisés pendant les cours d'alphabétisation. A la fois pour montrer la richesse de ces écrits, à la fois parce que ces écrits peuvent par la suite servir d'outils de lecture pour d'autres apprenants en alphabétisation.

Année(s) de réalisation : 2007-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Avec l'aide de…

Région de Bruxelles Capitale (Cocof-Education Permanente) – Fédération Wallonie Bruxelles – Service dxe l'Education Permanente

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Roman-photo

Projection – Diaporama



[Version imprimable]

Au Maître Mot, ce projet s'est organisé en une dizaine de séances avec deux groupes différents. Le point de départ était la chanson « Madame pipi » du groupe belge « Saule et les pleureurs ». La première étape a été de comprendre et décortiquer la chanson. Entrer dans l'univers poétique… La deuxième étape a été d'imaginer un roman-photo et de découper la chanson en séquence. Belle expérience ensuite de mettre scène ces images et des les photographier dans les toilettes du Maître Mot, à la gare du Luxembourg et au parc Léopold. Dernière étape, montage et présentation devant un public ravi et amusé !

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maître Mot (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Compagnie Grenadine asbl

Avec l'aide de…
Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Kamishibai

Exposition – Théâtre japonais



[Version imprimable]

Le Kamishibaï est un théâtre qui vient du Japon. « Kami » signifie papier et « shibaï » signifie drame.

Le conteur glisse des images dans le petit castelet et raconte l'histoire en s'aidant du texte écrit au dos de chaque page. Pour l'histoire "Voisins", la création de l'histoire s'est organisée en une dizaine de séances et a débuté avec quelques propositions :

chaque participant amène un objet de son pays d'origine ; chaque participant amène un morceau de tissu quel qu'il soit ; la première phrase de l'histoire sera « cette histoire se passe tout près d'ici… ».

Pour l'histoire "Jack", la création de l'histoire et des planches s'est organisée sur une dizaine de séance et nous avons utilisé le jeu de société "Speech".

Tous les participants ont contribué à l'écriture et à l'illustration de l'histoire pour ensuite la présenter aux autres groupes. Pour se préparer, quelques séances ont été consacrées à des échauffements du corps et de la voix et aux répétitions.

Année(s) de réalisation : 2010-2011 ("Voisins") & 2011-2010 ("Jack")

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maître Mot (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Compagnie Grenadine asbl

Avec l'aide de…

Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

La nappe du monde

Exposition – Livre et illustration



[Version imprimable]

Après la visite du marché d'Auderghem où nous avons appris le nom des légumes et des fruits, nous avons récolté les recettes culinaires des pays d'origine de chacun : apprendre à noter les ingrédients, mettre en mots la recette ont fait partie d'un atelier d'écriture. Nous avons dessiné tous les légumes rapportés, puis nous en avons fait des empreintes avec de l'encre de chine.

Lors de l'atelier suivant, nous avons inventé des noms poétiques pour chaque plat... Nous avons intitulé notre livre *« la nappe du monde »* et chaque personne a créé sa propre couverture grâce au collage de lettres et aux photos découpées dans des magazines. Tous ont appris la reliure en accordéon ainsi que la découpe d'une enveloppe pour insérer le reportage photo des légumes découverts lors de notre sortie.

Année(s) de réalisation : 2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maître Mot (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Avec l'aide de…

Actiris, la COCOF (programme de cohésion sociale) et fonds propre de l'asbl - (photocopie n/b et matériel de récupération)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

L'esprit du crocodile

Exposition – Livre et illustration



[Version imprimable]

« L'esprit du crocodile » est le résultat d'un projet mené dans le cadre de l'action «Je lis dans ma commune» : «Alfalyre, histoires d'images, histoires de dire, histoires de lire». Le projet "Alfalyre" a permis aux adultes apprenant la langue française, d'entrer en contact avec la bibliothèque de leur commune, d'y découvrir des livres, d'écouter les histoires lues par les bibliothécaires, de feuilleter les livres, de chercher à en saisir le contenu, à en aborder la lecture... Suite à cette visite, un atelier d'écriture a été mis en place par Christine Ciselet, animatrice au sein du Maître Mot et chaque apprenant a ensuite illustré une partie de l'histoire.

Année(s) de réalisation : 2005

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maître Mot (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Bibliothèque communale francophone d'Ixelles

Avec l'aide de…
Actiris et la COCOF (dans le cadre du programme de la cohésion sociale)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris,

de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Le tissu des rêves

Exposition – Art textile

[Version imprimable]

A la Bibliothèque communale d'Ixelles, rue Mercelis, des adultes en apprentissage du français ont découvert pendant 6 matinées de 2 heures chacune, la création de livres en « papier-tissu » autour du thème des saisons. Après une visite de la bibliothèque, ils se sont laissé surprendre par les livres découverts dans les rayonnages. De fil en aiguille, ces découvertes ont été retranscrites par le mélange des matières textiles. Les livres accordéons ont ensuite été exposés, du 7 au 25 février 2012, au sein de la section adulte avec d'autres créations de livres tissus.

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Maître Mot (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Bibliothèque communale francophone d'Ixelles

Avec l'aide de…

Budget communal, Actiris et la COCOF (dans le cadre du programme de la cohésion sociale)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Entre Mots

Exposition – Edition, arts plastiques et écriture



[Version imprimable]

« Entre Mots » est une collection de livres illustrés, dix récits de fiction, dix univers à découvrir. Elle est l'aboutissement d'une expérience culturelle originale, qui s'est développée sur le long terme, en différentes étapes. Le groupe est constitué de personnes illettrées et de personnes lettrées. Au départ, aucun des participants n'avait de formation artistique. Ils ont pris part, pendant quelques années, à des ateliers d'écriture et d'arts plastiques. Leur relation à ces pratiques créatives était très variée. Une pédagogue, des écrivains et une plasticienne ont accompagné les auteurs des livres tout au long du processus de création. Durant celui-ci, les va-et-vient entre les moments individuels et collectifs ont été constants et riches d'innovation pour tous. Cette collection, destinée à un public adulte. Elle montre qu'il est possible à qui le désire, d'acquérir des savoir-faire et de voir son travail artistique mis en valeur.

Année(s) de réalisation : 1998-2003

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Lire et Ecrire Bruxelles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Ateliers de la Banane CEC (Les), Myttenaere, Chantal

Avec l'aide de…

Cocof, Fédération Wallonie Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

On ne demande pas son âge à une dame

Projection – Film d'atelier



[Version imprimable]

« Est-ce qu'on peut vous demander votre âge ? »

En Europe, il est, parait-il, très impoli de poser cette question. Des femmes originaires d'ailleurs bousculent les cadres de politesse et nous offrent spontanément une nouvelle vision de l'âge. Là où des jeunes se sentent vieux et des vieux se sentent jeunes !

Ce film est issu d'un atelier vidéo mené par Céline Darmayan du Videp, avec des femmes inscrites en alphabétisation au Gaffi. La démarche de construire un film, créé à partir d'un thème choisi de concert : la vieillesse, a conduit les participantes à se confronter à diverses cultures rencontrées au fil des recherches, des repérages, des tournages et au cours du montage... Les apprentissages furent multiples : de l'apprentissage technique pour transmettre du contenu via une caméra et un micro jusqu'à sa transformation en film en passant par la définition de ce que l'on a à dire, comment le dire et pour qui. Le tout pour nous livrer, à travers un film, des regards sur une question universelle : le « devenir vieux ».

Année(s) de réalisation : 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

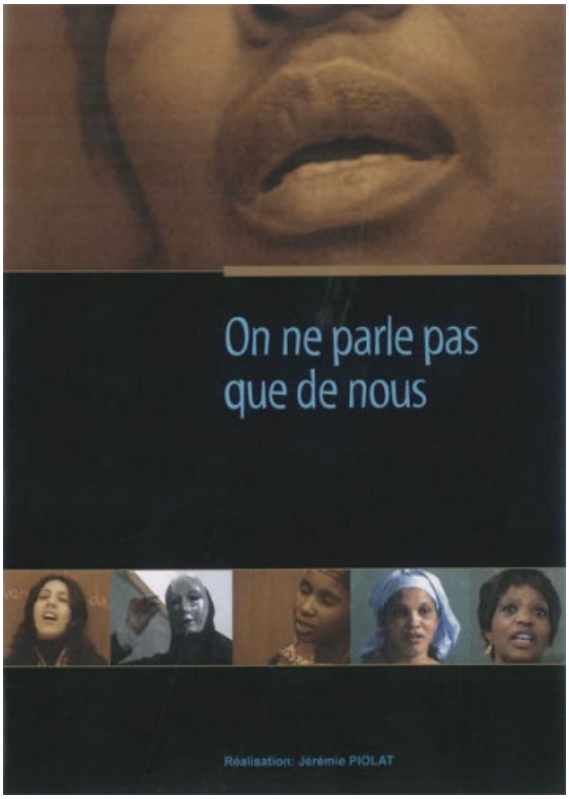
ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

On ne parle pas que de nous

Projection – Captation théâtre



[Version imprimable]

En 2007 est menée au Gaffi une première expérience d'atelier théâtre. Quatre femmes engagées dans un processus d'alphabétisation se rencontrent et partagent leurs histoires, fragments de leur parcours de femmes migrantes. De ces récits, s'écrivent des textes qu'elles mettent en geste, en voix, en pas, en scène, sous la direction d'un artiste, Jérémie Piolat, qui a su, avec talent et justesse, donner vie et forme à leurs expressions. Naissent alors le spectacle et le film « On ne parle pas que de nous ». Présenté à plusieurs reprises à l'invitation d'associations, de festivals, ou de lieux culturels, « On ne parle pas que de nous », monté notamment avec des Guinéennes sans papiers-occupantes d'églises, connaît un chemin extraordinaire. Porté par la motivation et la détermination des auteurs et interprètes, il se révèle être un outil de sensibilisation sur l'exil, la condition de la femme et la question des sans-papiers, et porte l'écho de réalités vécues par des femmes migrantes, renvoyé par quatre d'entre elles au nom de toutes les autres.

Ces quatre femmes deviennent, pour toutes ces autres, l'exemple du courage (le courage d'avoir osé, osé raconter, sur scène, publiquement, en chair, en os, en voix) et la preuve que ce vécu de l'exil et de l'immigration au féminin peut s'exprimer, se dévoiler, que ce vécu peut toucher, interpeller, faire comprendre, dénoncer des situations d'injustice.

Année(s) de réalisation : 2007

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Piolat, Jérémie

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Terre, papier, ciseaux

Projection – Film documentaire



[Version imprimable]

Ce film, réalisé par Christian Van Cutsem et co-produit par le CVB/Videp et le Gaffi, porte un regard sur quatre ateliers menés au Gaffi en 2010-2011. Espaces de libertés, ces ateliers se transforment en moments privilégiés pour échanger, apprendre et créer. Les rires des femmes y fusent, le plaisir est palpable. Les couleurs, l'odeur de la terre, la force de l'écrit et du verbe nous secouent, nous captivent et nous entrainent allégrement loin des idées reçues.

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Centre Vidéo de Bruxelles - Vidéo Education Permanente (CVB - VIDEP)

Avec l'aide de…
Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

A la découverte du patrimoine à travers les vitraux

Exposition – Art et patrimoine



[Version imprimable]

Au cours du 1er semestre de 2011, les apprenants du Collectif Alpha de Forest ont réalisé un vitrail. Il décore une des grandes fenêtres de la salle commune.

Le patrimoine est considéré comme un outil qui permet à l'apprenant de mieux se situer dans son environnement pour mieux le comprendre et devenir acteur de ce qui fait notre histoire, notre patrimoine. Voir et comprendre est un objectif essentiel au sein du processus d'alphabétisation. Ce travail vise une découverte et une meilleure connaissance de son propre environnement quotidien et à augmenter ainsi l'appréciation que chaque habitant fait de sa commune, de son quartier, de sa ville ; appréciation faite de connaissances critiques du passé et du présent. La réalisation de leur propre vitrail a permis aux apprenants de s'investir tant d'un point de vue pratique que du point de vue de la réflexion artistique, et, par là même, de devenir sensibles à ce patrimoine afin de pouvoir le décrypter dans la ville. Pour le réaliser, les animateurs ont voulu croiser deux aspects : celui de garder en mémoire les vitraux découverts lors de leurs visites dans la ville et celui de traduire en images ce que le

Collectif représente pour les apprenants. S'en est suivi un atelier d'écriture où chacun s'est exprimé sur la question «qu'est-ce qui, pour vous, est le plus important au Collectif ? ». Ensuite, les apprenants ont chacun choisi une phrase qu'ils ont représentée en dessin. Tous les dessins ont servi à la création du dessin collectif. Le défi a été d'utiliser un ensemble de dessins individuels au profit d'un travail collectif où les membres du groupe puissent s'y retrouver.

Quatre séances chez Oscar Florès, maître verrier, ont été nécessaires pour comprendre réellement ce qu'est un vitrail et ce que signifie "faire un vitrail". Le simple fait de tenir les matériaux et les outils en main, de contribuer, de participer à la construction collective du vitrail donnait à chacun un nouveau regard sur soi, et un nouveau regard sur cet art. Le temps consacré à ce travail fut comme magique, un temps hors du temps car dans cette discipline on avance lentement, très lentement, avec une grande concentration et avec des gestes réfléchis.

Personne de contact du projet : Bénédicte Verschaeren

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Atelier Flores

Avec l'aide de…
Région de Bruxelles-Capitale : Cocof (Cohésion Sociale) – Fédération Wallonie-Bruxelles (Education permanente)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Réalisation d'un sgraffite

Exposition – Art et patrimoine



[Version imprimable]

Début 2010, dans le cadre du projet Patrimoine de la Région Bruxelloise, des apprenants en alphabétisation de 6 groupes différents du Collectif Alpha de Molenbeek ont réalisé collectivement un sgraffite* de 2,20 mètres de longueur sur 70 cm de hauteur. Il orne le mur du patio du centre de Molenbeek. Le sgraffite a été officiellement inauguré le jeudi 28 octobre 2010.

Pour pouvoir réaliser ce travail, les apprenants sont d'abord partis à la découverte de célèbres façades bruxelloises décorées de sgraffites et ont ensuite débattu ensemble sur le choix des symboles à reproduire sur leur panneau. Ce travail a été réalisé avec la collaboration de Monique Cordier, artisan en sgraffite.

(*) Provenant d'un mot italien signifiant griffé, le sgraffite ou sgraffito est un art visuel destiné à la décoration architecturale. Cette technique fut très utilisée pendant la Renaissance et durant la période Art nouveau. Il consiste à la base à orner un revêtement de mortier d'un dessin gravé. Le mortier peut être coloré dans la masse et même posé en couches successives
de couleurs différentes. Dans ce cas, après tracé des contours du dessin, on fait apparaître chaque couleur à sa place par grattage des couches inutiles.

Personne de contact du projet : Bénédicte Verschaeren

Année(s) de réalisation : 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Cordier, Monique

Avec l'aide de…
Région de Bruxelles-Capitale : Cocof (Cohésion Sociale) – Fédération Wallonie-Bruxelles (Education Permanente)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Livre collectif en pop-up's

Exposition – Arts plastiques / livre

[Version imprimable]



Au cours du 1er semestre de 2011, les apprenants ont réalisé une série de pop-up qui ont servi à illustrer un livre composé de leurs petits textes sur le thème de l'émigration. Ils se sont inspirés du récit d'Allen Say, « Le voyage de grand-père ». Maya Schuiten, une spécialiste de cette technique d'art plastique, est intervenue dans le choix des sujets des pop-up sur base des récits construits par les apprenants et leur a transmis les techniques d'illustration de l'écrit (dessin, peinture, représentation en trois dimensions). Les récits se sont construits en faisant appel aux souvenirs et aux expériences de chacun : souvenirs de voyage et d'exil personnel ou récits transmis par les parents ou les grands-parents.

Personne de contact du projet : Marie-France Reininger

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Schuiten, Maya

Avec l'aide de…
Projet « Alpha Culture » de la Fédération Wallonie-Bruxelles – Service de l'Education Permanente – Région de

Bruxelles Capitale – Cocof Cohésion Sociale

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Jacques et Alice

Spectacle – Théâtre

[Version imprimable]

Chaque année, l'Atelier Théâtre de Forest réalise (écrit, monte, joue) une pièce de théâtre. Le scénario est conçu par les apprenants, avec l'aide des formateurs. Il est ensuite mes en scène et joué par les participants. En 2010-2011, c'est la pièce « Le Prince Charmant» qui a été réalisée. En 2011-2012, la pièce s'appelle « Jacques et Alice ».

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Bulles radio - passeurs d'histoire 1

Salon d'écoute – Son



[Version imprimable]

Passeurs d'histoires ce fut d'abord un appel à histoire grand public dans le but de récolter des récits d'histoires vécues de rencontres éphémères et inattendues. Cette récolte a donné lieu à la création d'une centaine de bulles radio diffusées sur la Rtbf en 2010. Ce projet s'est ensuite transformé en atelier de création d'histoires.

Ce travail a permis de se rendre compte de ce qu'est un document sonore, du travail de montage qu'il nécessite à partir des enregistrements effectués dans le groupe. Treize enregistrements ont été effectués et au final, ce sont six bulles radio d'apprenants qui ont été finalisées et diffusées. L'animateur Hervé Brindel a également raconté une histoire qui a été l'objet d'un travail d'analyse et de comparaison avec celle d'une amie d'Hervé qui relatait la même histoire et l'a enregistrée dans l'atelier, au montage, c'est « Souvenir à 2 voix ».

Personne de contact pour le projet : Joëlle Dugailly

Année(s) de réalisation : 2009/2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Collectif Anonyme - Gsara (Centre Culturel Maritime)

Avec l'aide de…

Projet « Alpha Culture » de la Fédération Wallonie-Bruxelles, Service de l'Education Permanente – Région de Bruxelles Capitale, Cocof Cohésion Sociale

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Nasreddine au musée

Exposition – Arts plastiques et mallette pédagogique



[Version imprimable]

Ce projet présente un exemple d'intégration d'activités culturelles dans une démarche globale et complète. A partir d'un livre, « Nasreddine », les formateurs ont développé des activités de lecture et d'écriture, mais ont ensuite embrayé sur une visite au musée, l'analyse des tableaux, de l'expression artistique, tout cela dans le but d'élaborer du matériel pour une présentation du livre par le groupe dans le cadre d'un évènement extérieur : le Printemps de l'Alpha. Cet objectif final donnait un sens aux différentes activités effectuées, et constituait une forte motivation pour les apprenants. De plus, comme il s'agissait de faire une présentation en groupe, il fallait créer un esprit d'équipe au sein de la classe. Et c'est l'activité d'expression artistique qui a joué un grand rôle là-dedans : pour reproduire en grand les peintures du musée, il a fallu se coordonner, travailler ensemble, se répartir les tâches et compter les uns sur les autres… Autant de compétences indispensables dans bien des domaines de la vie sociale et professionnelle !

Personne de contact du projet : Patrick Michel

Année(s) de réalisation :2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
De Wolf, Nathalie, Musée d'Art Ancien

Avec l'aide de…

Région de Bruxelles-Capitale : Cocof (Cohésion Sociale) – Fédération Wallonie-Bruxelles (Service de l'Education Permanente)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

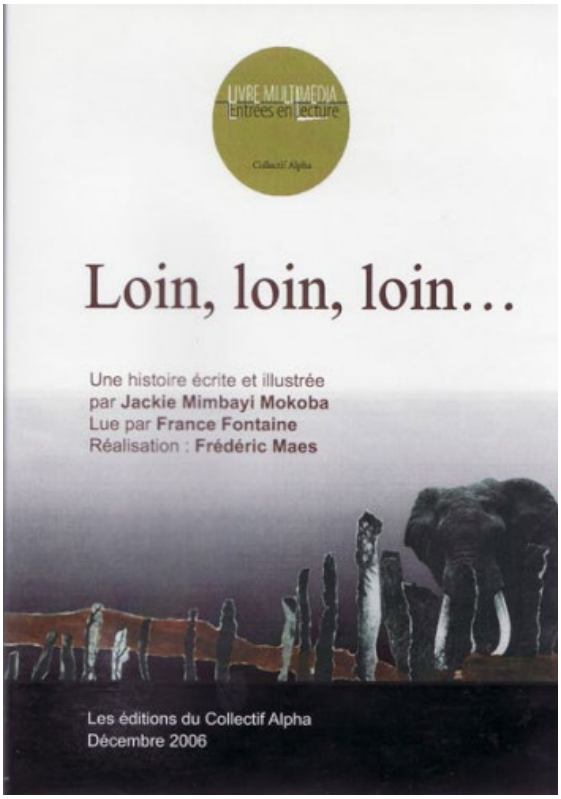
ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Loin, loin, loin

Exposition – Ecriture & art plastique



[Version imprimable]

Il s'agit d'un projet qui a été mené en plusieurs étapes : écriture et illustration de textes par des participants, avec le concours des Ateliers de la Banane ; exposition des dessins et des textes au Centre culturel Jaques Frank ; édition du texte et de l'illustration : réalisation d'un CD « Lecture facile » avec le texte illustré.

Année(s) de réalisation :2006 - 2007

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Ateliers de la Banane CEC (Les)

Avec l'aide de…
Région de Bruxelles-Capitale : Cocof (Education Permanente) – Fédération Wallonie-Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Nous nous souvenons à la manière de Georges Perec

Exposition – Ecriture

[Version imprimable]



Dans le cadre de la participation du Collectif Alpha à l'événement public « Je lis dans ma commune 2010 », organisé à la Maison du Livre en partenariat avec la bibliothèque communale de Saint-Gilles, un groupe d'adultes en formation a présenté le fruit d'un atelier d'écriture consacré au thème de «La mémoire en partage ». Le groupe a découvert l'écrivain français Georges Perec et chacun a produit un texte sur le mode littéraire d'une de ses œuvres. En effet, Georges Perec aimait beaucoup les listes. Il s'est amusé à consigner des souvenirs ordinaires dans un livre autobiographique appelé «Je me souviens ». Cette expérience d'écriture a été rebaptisée pour la circonstance «Nous nous souvenons… à la manière de Georges Perec » Chaque auteur s'est également mis en scène dans un portrait photo. A leur tour, ils sont devenus passeurs de mémoire !

Personne de contact pour le projet : France Fontaine

Année(s) de réalisation : 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Catalogue des nouveautés en librairie

Exposition – Arts plastiques et écriture



[Version imprimable]

Dans le cadre d'un partenariat établi avec la Bibliothèque communale de Saint-Gilles, le Collectif Alpha organise depuis 2010 des animations autour du livre et des activités de lecture en bibliothèque destinées aux apprenants. Le projet vise à rendre la culture et en particulier la lecture accessibles à des personnes qui en sont éloignées. La brochure « Catalogue des nouveautés en librairie en 2011 » est l'aboutissement de plusieurs séquences d'apprentissage de lecture-écriture animées par une formatrice en alphabétisation et une bibliothécaire. Les apprenants ont appris à faire la distinction entre les genres fiction et documentaire, ont approfondi le genre du roman et se sont appropriés le vocabulaire et les codes de lecture. Chacun s'est glissé dans la peau d'un écrivain et a conçu la jaquette originale de son livre : ils ont illustré leur 1ère de couverture et rédigé le texte-annonce de leur 4e de couverture à partir du titre imaginé pour leur roman. Le tout est rassemblé dans une publication conçue comme un véritable catalogue éditorial qui présente les livres et peut servir d'objet d'analyse avec les indices à prélever comme un texte-résumé de présentation, des informations sur l'auteur dont sa photo, une notice biographique, une courte interview sur la relation de l'auteur à la lecture.

Personne de contact du projet : France Fontaine, formatrice

Année(s) de réalisation : 2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Bibliothèque communale de Saint-Gilles

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie-Bruxelles - FSE (Fonds Social Européen) - COCOF (Commission communautaire française) - Actiris - Région de Bruxelles-Capitale

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Un théâtre de marionettes pour se parler

Exposition – Arts plastiques, marionettes, récits de vie

[Version imprimable]

L'atelier « Récits de Vie », c'est raconter un petit morceau de sa vie, écouter celle des autres, lire, écrire et mettre le tout en dessins, en peinture.

En 2010, le projet de l'atelier "Récits de Vie" au Collectif de Molenbeek était de construire un théâtre de marionnettes. Les formatrices et les participants ont réfléchi à la mise en décor de leur propre récit, construit et réalisé des marionnettes, un castelet et un petit théâtre.

Personne de contact pour le projet : Bénédicte Verschaeren

Année(s) de réalisation : 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

De Wolf, Nathalie

Avec l'aide de…

Région de Bruxelles-Capitale : Cocof (Cohésion Sociale) – Fédération Wallonie-Bruxelles : projet « Alpha-culture »

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Les portraits en mosaique

Exposition – Arts plastiques (peinture collective)

[Version imprimable]

Chaque apprenant s'approprie un morceau d'un portrait choisi parmi des images d'enfants du monde en le peignant à sa manière. Ainsi le portrait recomposé constitue une sorte de mosaïque des expressions picturales de chacun.

Année(s) de réalisation : 2009

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Centre Alpha Ixelles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Le Senghor - Centre culturel d'Etterbeek

Avec l'aide de…

Programme de Cohésion Sociale - Cocof / Commune d'Etterbeek

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Autoportraits - Collages d'émotions

Exposition – Arts plastiques

[Version imprimable]

Les apprenants ont réalisé différentes compositions (sur base de leurs propres expressions du visage) qui leur ont permis de décrire leurs émotions et de mettre des mots dessus.

Année(s) de réalisation : 2009

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Centre Alpha Ixelles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Le Senghor - Centre culturel d'Etterbeek

Avec l'aide de…

Programme de Cohésion Sociale - Cocof / Commune d'Etterbeek

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Les bonshommes Kamishibaï

Exposition – Arts plastiques, calligraphie japonaise et théâtre de papier

[Version imprimable]

Une bâche – une grande boîte en bois – une scène – un paquet de cartes d'illustrations géant – des peintures – deux blocs de bois – des bonbons. Détrônés par la télévision dans les années 50', les bonshommes kamishibaï gagnaient leur vie au Japon en vendant des bonbons, ils racontaient des histoires à épisodes afin que le public revienne pour connaître la suite et acheter de nouveaux bonbons.

Cette fois, l'histoire est une adaptation libre du livre de Benoît Jacques «Vivre (un poème pour)» mis en images par un groupe d'apprenants du Collectif Alpha de Saint-Gilles. Ils ont exploré le poème de cinquante vers et le récitent au rythme des illustrations tout en couleurs qu'il leur a inspirées. Ils renouent ainsi avec une longue tradition de contes illustrés au Japon.

Personne de contact du projet : France Fontaine, formatrice

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Bibliothèque communale de Saint-Gilles

Avec l'aide de…
Fédération Wallonie-Bruxelles - FSE (Fonds Social Européen) - COCOF (Commission communautaire française) - Actiris - Région de Bruxelles-Capitale

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Parler, parler, parler, partout, tout le temps

Atelier ouvert – Jeu d'acteurs

[Version imprimable]

Atelier hebdomadaire animé par Pascale Binnert

Jeu d'acteur pour développer la confiance en soi et aux autres afin de lâcher le(s) mot(s) sans peur du jugement et de la faute. Une dimension essentielle de l'atelier est de valoriser l'histoire de chacun des participants dans un climat de respect, de confiance et d'audace.

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Chôm'Hier asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Maison de la création- Centre culturel Bruxelles Nord

Avec l'aide de…

Dans le cadre du projet EOLE (Ecriture Oralité Langage Expression) soutenu par le Programme de Cohésion Sociale de la Cocof"

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Transformation de vêtements

Exposition – Art textile





[Version imprimable]

Mis en place en 2010, cet atelier hebdomadaire, encadré par Thésie Nsamba avec l'intervention ponctuelle de stylistes, aboutit à des créations étonnantes et inventives. Alliant récupération et créativité, l'atelier démontre qu'à partir de vieux vêtements, il est possible de créer, imaginer, inventer des vêtements et des accessoires neufs : un pull devient une robe, deux jupes peuvent être assemblées pour n'en faire plus qu'une, un pantalon peut se transformer en jupe et en sac... tout en luttant contre le gaspillage et en développant des logiques alternatives de consommation durable.

Année(s) de réalisation : 2010-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Nsamba, Thésie

Avec l'aide de…
Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Écrire Bruxelles Contact : Caroline Heller

Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Mâles et autres traitances

Projection – Film d'atelier

[Version imprimable]

Le film « Mâles et autres traitances » est le fruit d'un atelier de mise en geste, en texte et en scène de cultures immigrées. Prolongement d'un spectacle théâtral créé en juin 2009 et qui a donné lieu à plusieurs représentations de juin 2009 à juin 2010. Ce spectacle, créé à partir d'histoires vécues racontées et partagées par les participantes, prend la forme de différentes scènes où un thème revient en filigrane, celui de la maltraitance. Le spectacle ne laisse pas indifférent, il interpelle. Il met en scène des relations humaines inscrites dans un système de rapport de force et de domination qui peuvent conduire à la violence. Tantôt les scènes concentrent gestes et propos humiliant, discriminant, maltraitant, tantôt les propos et attitudes sont plus subtiles mais empreints d'un racisme latent.

Année(s) de réalisation : janvier 2009-juin 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Piolat, Jérémie

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Atelier carton

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Guidées par l'artiste peintre Toos van Liere, 8 femmes d'origines diverses se lancent dans une aventure artistique. A partir d'un matériel récupéré dans les rues du quartier : des cartons, elles relèvent le défi de le transformer, le détourner et en faire un support d'expression et de création artistique. Déchiré, poncé, troué, le carton est exploré sous tous ses aspects. Les formes, découpées et travaillées, sont libres, géométriques ou représentatives. Elles sont assemblées, cousues et teintées à partir de colorants naturels issus d'épices ou de fruits apportés par les participantes. Les compositions personnelles approfondies d'un atelier à l'autre finissent par se rejoindre dans deux créations collectives métissées où chaque participante a laissé un peu d'elle-même.

Année(s) de réalisation : octobre-novembre 2007

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Van Liere, Toos

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Peinture sur carrelages

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Dans le cadre d'un atelier artistique animé par José Mangano, peintre et sculpteur, huit femmes engagées dans une démarche d'alphabétisation ont donné libre cours à leurs inspirations créatives autour de la couleur, des motifs et du dessin. Elles se sont approprié d'une technique particulière de peinture que l'on peut appliquer sur du carrelage ou sur de la vaisselle, technique qu'elles ont continué à pratiquer à la maison pour la décoration d'objets et à transmettre notamment lors d'ateliers collectifs. Elles nous laissent un tableau de 36 carrelages rassemblant leurs créations colorées et multiculturelles.

Année(s) de réalisation : novembre-décembre 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Mangano, José

Avec l'aide de…
Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Traces d'où je viens

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Fresques issues d'un atelier d'expressions picturales regroupant des femmes en alphabétisation et animé par la peintre et dessinatrice Manuela Riozzi. En s'inspirant de motifs et de formes présents dans leur culture d'origine, une dizaine de femmes ont créé collectivement un ensemble de trois fresques en noir et blanc : partir de motifs qui caractérisent leur culture, rechercher ensemble des agencements, des rythmiques, des métissages, partager et transmettre les richesses culturelles dont elles sont porteuses, dévoiler leurs talents et découvrir leur pouvoir de création, telles furent les grandes étapes du processus qui les amenèrent à la création artistique, multiculturelle et collective.

Année(s) de réalisation : mars-mai 2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Riozzi, Manuela

Avec l'aide de…
Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Art et expression

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Créations en peinture réalisées par 8 femmes engagées dans une démarche d'alphabétisation et issues d'un atelier artistique autour des thèmes « Identité, mémoire et imaginaire » portés par le 9ème festival « Voix de femmes ». Les femmes explorent deux techniques au sein de l'atelier: le collage et la peinture. Progressivement elles entrent dans un processus de création artistique, accompagnées dans ce cheminement par la peintre Anne De Clerck. Chacune s'exprime sur le monde tout en s'enrichissant mutuellement par l'échange interculturel, solidaire et créatif, ouvrant aussi une porte sur l'imaginaire et la liberté. Le résultat final forme un ensemble de créations artistiques original et métissé. Cet atelier, organisé en février et mars 2009, s'inscrit dans le projet « Rencontre interculturelle, création collective et métissage » mené au Gaffi depuis 2005 avec des femmes migrantes inscrites en alphabétisation. L'atelier « Art et expression » a été mis sur pied en collaboration avec le festival « Voix de femmes » qui a une volonté croissante de donner une place active aux femmes des associations et de leur proposer un espace d'expression culturelle et artistique. Les œuvres ont été exposées à Liège lors de la 9ème édition du festival « Voix de femmes » en novembre 2009 et en mars 2010 au Centre culturel de Schaerbeek dans le cadre de « La Nuit des Femmes ».

Année(s) de réalisation : janvier-mars 2009

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Gaffi (Le)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

De Clerck, Anne, Festival Voix de Femme

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie-Bruxelles, COCOF, Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Et, si c'était…

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Le projet vise à permettre à notre public de passer outre les limites du langage en s'exprimant par le biais des arts plastiques. A partir de la technique du collage, chaque participant développe une thématique dans une œuvre. Des animations d'expression permettent de symboliser des idées, des concepts. Une attention particulière est portée à l'expression orale des participants qui s'exercent à commenter leurs productions et à l'expliquer devant le groupe, en argumentant leurs intentions.

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Centre Alpha Molenbeek Dubrucq

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Notre Coin de Quartier asbl - Centre d'Expression et de Créativité

Avec l'aide de…
Fédération Wallonie-Bruxelles (Culture, Education permanente et Alpha-culture), COCOF, ACTIRIS

Lire et Écrire Bruxelles Contact : Caroline Heller

Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Fresque murale

Exposition – Arts plastiques



[Version imprimable]

Réalisation collective d'une « fresque murale » peinte sur panneaux et placée dans le hall d'entrée de la Maison de Quartier. Il s'agissait, d'un point de vue pédagogique et artistique, d'étoffer le vocabulaire des apprenants, de développer l'imagination, de confronter des publics, de concevoir la fresque au niveau du contenu et de la forme, d'exercer la motricité fine par le dessin et la peinture, de participer à une création citoyenne, explorer un nouvel univers esthétique, se confronter à l'art plastique, etc.

Quelques étapes de la démarche :

- présentation de projets d'Art Mural réalisés avec d'autres associations ;
- visite de la Maison des Arts spontanés et commentaires de certaines œuvres par Art-Mural ;
- travail sur l'interculturel d'après une vidéo et premier jet de dessins des participantes ;
- va et vient constant pratiqué par la formatrice entre les ateliers et le cours defrançais.

Aussi, appréciation d'une nouvelle activité, découverte de la confiance en soi, prise de conscience de l'importance la concentration pendant les ateliers,… Les ateliers ont conduit certaines à rompre leur

isolement dans le groupe et donc à mieux s'intégrer.

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Maison en Couleurs asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Art Mural asbl

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Ça sent bon la gaufre de Liège

Spectacle – Contes urbains

[Version imprimable]

Sur une place quelque part à Bruxelles, autour d'un arrêt de tram, des gens se croisent, s'entrecroisent. Chacun avec sa réalité, ses souvenirs, ses étonnements. Autour de cet arrêt, des discussions s'engagent, les langues se délient, … Il parait qu'en Belgique il n'y a que des vieux, que les italiens aiment les belles femmes, que les Tchétchènes ne mangent pas de poisson, que les Liégeoises sont les plus grandes danseuses du monde, … Et que dire de l'étonnement du formateur d'alphabétisation quand il découvre le quartier et ses drôles d'habitants. Ce spectacle travaillé dans les ateliers du CEDAS, met en valeur les identités culturelles multiples, avec humour et émotion, ils dessinent ce qui fait aujourd'hui la diversité bruxelloise.

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre culturel de Schaerbeek

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie Bruxelles, Commission Communautaire Française, Commune de Schaerbeek

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Le cœur des femmes, le cœur des hommes

Spectacle – Théâtre



[Version imprimable]

« Le coeur des femmes, le coeur des hommes » a été créé avec les participants de l'atelier théâtre du Collectif Alpha de Saint-Gilles. Le texte de la pièce est une adaptation très libre de la comédie "La Noce" de Bertold Brecht auquel s'ajoutent des récits de souvenirs écrits par les apprenants. L'action se passe pendant le repas de mariage de deux jeunes gens et raconte les péripéties qui s'y déroulent. Ce repas de noces est l'occasion pour les membres des deux familles de se retrouver, de se disputer, de se réconcilier et aussi de se parler à cœur ouvert…

Personne de contact du projet : France Fontaine, formatrice

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Bestel, Marine, Maison du Livre (La)

Avec l'aide de…
Fédération Wallonie-Bruxelles - FSE (Fonds Social Européen) - COCOF (Commission communautaire française) -

Actiris - Région de Bruxelles-Capitale

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Vêtement universel

Exposition – Stylisme et film d'animation



[Version imprimable]

Un moment universel…

Une installation où film d'animation et créations issues d'un atelier de stylisme se tissent et s'entrecroisent à la recherche d'une forme universelle, le cercle, proposée par les participants de l'atelier d'apprentissage créatif du français. Cette démarche est le fruit d'un travail de collaboration entre Kim Huynh, Françoise Pendville , Romain Assénat et Aline Moens de l'atelier Graphoui.

Un véritable carrefour de mondes. L'atelier de film d'animation a ici l'ambition de dépasser les cadres usuels des cours de langue et d'ateliers de création. Il a l'intention et de transmettre et de recueillir des savoirs, qui ont une dimension culturelle, de porter un regard sur le processus d'apprentissage du français et de créer à partir de ces découvertes. Ce sera une occasion intense de recherche de sens et de langage.

Année(s) de réalisation : 2011-2012

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maison des Cultures de Molenbeek

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Atelier Graphoui asbl, Pendville, Françoise, Assénat, Romain

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Je ne savais pas que je pouvais... Mon alphabet d'indignée

Exposition – Photographie & Ecriture



[Version imprimable]

Projet de réalisation collective d'un alphabet ainsi que d'un livret des nos indignations en tant que femmes. A partir de l'atelier photographie, s'est constitué un alphabet indigné qui conjugue photographie et écrits autour de la thématique d'indignation au féminin. La question de départ est « *Qu'est-ce qui nous indigne en tant que femme ? »*. A partir de chaque lettre de l'alphabet, chercher une image dans la ville et construire un écrit correspondant. Derrière chaque lettre/image, formuler un point de vue, une expression, un écrit. Un alphabet relevant du vécu (vie quotidienne, rôle de la femme, environnement, société, tolérance, multiculturalité, immigration, sexisme, précarité, etc.). Une réalisation collective d'un livret reprenant cet alphabet indigné pourra aussi servir d'outil d'apprentissage du français.

« *Quel enjeu que celui de pouvoir écrire...Une lettre, une histoire, un bout de pensée. Le pouvoir de dire, de communiquer... Changement de décor quand les lettres tracées deviennent de la poésie. Entrer dans l'imaginaire, le créer soi-même, y amener les autres. Un bout de détente, quelques mots qui créent la réflexion.* » Extrait de "***Jamais trop tard***", roman collectif de LEE

En ce qui concerne **l'écriture des textes**, nous avons abordé avec les participantes diverses techniques d'écriture poétiques, haïku, alexandrins, rimes, pieds, etc. Le défi fut de trouver les sujets d'indignation commençant par chaque lettre de l'alphabet! Une fois la liste des termes établie, la rédaction a pu commencer et a donné lieu à une « ébullition» créative!!!

Pour **l'atelier de photographie**, nous avons adapté un outil pédagogique du "Collectif Alpha" de St Gilles qui est le "chemin de la lettre". Les participantes devaient rechercher des lettres de l'alphabet dans l'architecture, la nature, dans notre vie quotidienne. Grâce à cette recherche, elles ont appris à regarder ce qui les entourait. Cette recherche a permis d'amorcer des débats sur notre place dans l'espace public. Elles ont appris à composer avec cet espace et même à le réinventer. La ville n'était plus pour elles un lieu dans lequel elles avaient peur et où elles ne trouvaient pas leur place. La recherche de ces lettres était devenue obsédante. Tout était devenu prétexte à la photographie. Elles cherchaient même à mettre en scène ces lettres pour produire une image "artistique".

Les participantes à ce projet sont : **Julia, Hanan, Virginie, Saïda, Souad, Fettouma, Régine, Samira, Monique, Leila**

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Vie féminine - Espace Femmes de Jette

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Belleflamme, Pascale

Avec l'aide de…
Education permanente, projet créativité féministe

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

L'image écrit et l'écrit forme une image

Exposition – Art plastique

[Version imprimable]

Le projet s'inscrit dans la continuité des cours d'alphabétisation adressé à un groupe d'apprenants débutants. Il s'agit de proposer des ateliers d'approche à la calligraphie qui consistent en autre à bien former les lettres. Les participants étant au début de l'apprentissage de l'écriture, il est important de favoriser des activités qui permettent l'apprivoisement de la feuille blanche, l'assouplissement du poignet mais aussi la rigueur et la précision du trait à travers des exercices créatifs. Ces exercices permettent aux apprenants durant les cours d'alpha d'acquérir plus d'aisance dans le geste de l'écrit. Ces ateliers sont aussi axés sur la découverte de techniques picturales laissant libre cour à la créativité et menant les apprenants vers le dessin artistique. Les ateliers d'approche calligraphique ne s'arrêtent pas à l'art de la belle écriture, ils évoquent aussi la culture, la langue, l'histoire, l'émotion, le vécu,… des personnes participants aux ateliers. La finalité de ces moments de créativité est traduite à travers des créations individuelles et collectives. Lors du troisième atelier les participants ont réalisé « Un memory » des lettres de l'alphabet en y apportant leur touche personnelle. Cette réalisation a comme objectif pour les apprenants de développer leurs connaissances de l'alphabet, leur créativité, leur mémoire leurs capacités d'observation et de concentration. La réalisation de ce jeu en commun et son utilisation ont procuré aux participants le plaisir de la création et de l'utilisation. A vous de jouer maintenant…

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Centre Familial Belgo-Immigré asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Douzerome CEC

Avec l'aide de…
Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Atelier ombres et lumières

Projection – Théâtre d'ombres



[Version imprimable]

En quoi consiste le « théâtre d'ombres » ? Cela consiste à projeter sur un écran des ombres produites par des silhouettes, en carton ou en tout autre matériau, que l'on interpose entre la lampe et l'écran. Cette interposition (de la marionnette entre la source lumineuse et l'écran) produit une ombre qui est projetée sur l'écran. Au plus celle-ci est proche de l'écran, au plus l'ombre sera petite. Au contraire, si celle-ci est porche de la source lumineuse, l'ombre sera bien plus grande. C'est au participant de jouer avec les différentes distances, selon l'intention voulue. Lors de cet atelier, nous avons exploré le thème du « théâtre d'ombres » avec ses ombres chinoises et ses marionnettes. Grâce à cela, nous avons abordé différents domaines comme la santé (une visite chez le dentiste ou chez le gynécologue,…) ou la maison communale (rendez-vous dans différents services : état civil, population,…) Nous avons pu apprendre de nouveaux mots de vocabulaire utiles dans la vie de tous les jours. Lors des premières séances, nous avons, tout d'abord, découvert quelle était l'origine et quel était le rôle des marionnettes dans différentes cultures. Nous avons ainsi appris que le théâtre d'ombres trouvait ses origine en Chine (plus connu sous l'appellation « ombres chinoises »), voire en Inde selon certains auteurs. Avec les grandes migrations, celui-ci s'est rapidement diffusé jusqu'au Proche Orient. L'utilisation à des fins religieuses fut tout d'abord sa première vocation, par la suite, il est devenu une forme de spectacle populaire fort apprécié par tout à chacun. Les représentations pouvaient être les œuvres de grands auteurs, ou encore représenter différentes satires politiques ou sociales. Nous pouvons prendre comme exemple le célèbre Karagöz, symbole du théâtre d'ombres turc. Les séances suivantes nous ont permis de fabriquer les profils des différentes participantes. À partir de carton, nous avons, par un jeu d'ombres et lumières, dessiné nos portraits de façon assez générale que nous avons, par la suite, détaillé et modifié afin d'être aussi près que possible de la réalité.

Année(s) de réalisation : 2009

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Porte Verte - Snijboontje (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Théâtre du N'ombrîle asbl

Avec l'aide de…

Maison des Cultures de Molenbeek, Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Les chemins de l'eau

Exposition – Art plastique

[Version imprimable]

Un groupe d'apprenantes a réfléchi sur le thème de l'importance de l'eau dans la vie. Ensuite elles sont parties à la recherche d'un maximum de traces liées à la présence de l'eau, dans le quartier et dans la maison. Elles se sont questionnées sur le chemin que parcourait l'eau avant d'arriver au robinet. Elles ont également participé à une visite guidée du canal de Willebroeck.

Toutes ces découvertes ont donné lieu à une série d'ateliers d'art plastique où elles ont créé une fresque collective représentant le canal et ses abords, une fresque représentant l'eau dans les tuyaux et des tableaux en tissus représentant les chemins de l'eau.

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Rosée (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Ateliers de la Banane CEC (Les)

Avec l'aide de…
Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Raconte-moi une image

Exposition – Art plastique

[Version imprimable]

Le photo langage et, d'une manière générale, l'utilisation des images pour stimuler l'expression, est une pratique à laquelle nous recourons fréquemment dans les cours de français oral. C'est ainsi que, ayant pris part avec nos apprenants à une animation destinée à l'invention de contes au départ d'images au Musée des Enfants à Ixelles, nous avons formé le projet de faire réaliser par celles-ci du matériel visuel qui puisse être utilisé pour l'apprentissage du français. A cette fin, nous avons organisé une série d'ateliers de dessin, de peinture et de photographie, en collaboration avec les Ateliers de la banane ainsi que des visites didactiques susceptibles de nous aider à mener à bien ce projet.

Quelques étapes :

-lecture et analyse d'histoires, dans le but de dégager les éléments constitutifs d'un récit (personnages, lieux, événements, etc) ;

-rédaction d'une liste de ces éléments ;

-visite guidée des Musées d'art ancien et moderne ainsi que du Jardin botanique de Meise ;

-reportage photo à Meise et dans le quartier de Cureghem ;

-ateliers d'arts plastiques animés par les Ateliers de la Banane. Les travaux sont réalisés au crayon, au pastel, à l'acrylique, d'inspiration libre ou d'après photos ou reproductions de peintures, quelquefois par « retouches » de photos ou de reproductions ;

-sélection des illustrations et mise en forme.

Le matériel ainsi élaboré par les apprenantes a été expérimenté lors de nombreuses animations : dans des classes de français (alphabétisation et français langue étrangère), au sein de groupes très hétérogènes lors d'une fête à Cureghem et de la journée portes ouvertes de la Maison de Quartier La Rosée, ainsi que dans une classe d'école primaire de l'enseignement spécial, avec des enfants souffrant de handicaps physiques et/ou mentaux. L'accueil réservé au jeu, tant par les publics que par les professeurs, les animateurs et les formateurs rencontrés, nous a décidées à éditer ce matériel afin qu'il constitue un outil accessible à tous les publics.

Année(s) de réalisation : 2008

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Rosée (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Ateliers de la Banane CEC (Les)

Avec l'aide de…

F.I.P.I. et "Arts et Alpha"

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Bulles radio - passeurs d'histoire 2

Salon d'écoute – Son



[Version imprimable]

Passeurs d'histoires ce fut d'abord un appel à histoire grand public dans le but de récolter des récits d'histoires vécues de rencontres éphémères et inattendues. Cette récolte a donné lieu à la création d'une centaine de bulles radio diffusées sur la Rtbf en 2010. Ce projet s'est ensuite transformé en atelier de création d'histoires.

« Un jour le téléphone sonne au bureau de Passeurs d'histoire. Une animatrice de l'association d'alphabétisation La Chôm'Hier a écouté les histoires à la radio et a découvert que nous faisions des ateliers. Allez, c'est parti pour une nouvelle aventure et de nouvelles rencontres. Première séance incroyable, nous découvrons avec grand plaisir que les participants ont déjà écouté beaucoup d'histoires et qu'ils ont déjà passé pas mal de temps à discuter et à travailler sur ces histoires. Bon, et bien on passe les préliminaires. Et vous, vous avez des histoires à raconter ? Ah, tout le monde a une histoire, bon c'est parfait, quoi vous l'avez déjà écrite ? C'est un bon exercice de français mais pour la radio, il va falloir que l'on passe un peu de temps pour redonner une forme orale attrayante à vos histoires. C'est comme cela qu'a commencé l'atelier que nous avons mené pendant quelques mois à La Chôm'Hier. Nous avons donc enregistré les histoires de chacun puis les participants sont allés à la rencontre des autres apprenants de l'association pour collecter quelques nouvelles histoires. On en a monté un ensemble et on a enregistré quelques sons d'ambiance. »

Année(s) de réalisation : 2009-2010

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Chôm'Hier asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Collectif Anonyme - Gsara (Centre Culturel Maritime)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Ton Bruxelles il est comment ? (1)

Exposition – Art plastique et écriture

[Version imprimable]



Dans le cadre de leur formation en alphabétisation, deux groupes de personnes ont participé à des ateliers d'écriture et d'arts plastiques. Les apprenants ainsi que leurs formatrices ont travaillé autour d'une thématique commune : le territoire et, plus précisément,celui du « grand Bruxelles », puisqu'ils y habitent tous.

Nous avons tous un rapport particulier au territoire. Jusqu'où osons-nous aller ? Quels sont les repères et les itinéraires des uns et des autres ? Tel(le) un(e) Marco Polo des temps modernes, chacun(e) a été invité(e) à explorer son Bruxelles, à faire émerger ce qui est connu et inconnu, ce qui est objectif et subjectif, ce qui est intime et public. Au fil des ateliers, les participants ont arpenté la ville. Ils se sont perdus et retrouvés à maintes reprises, circulant dans les cartes géographiques du quartier, de la commune, de la région. Ils ont voyagé dans le travail de plusieurs artistes : Laurence Vielle, Yoshi Oïda, Bernard Pras et Slinkachu.

Les disciplines artistiques ont, elles aussi, été présentées comme des territoires à explorer.Chaque temps de travail a été un moment de création, individuelle ou collective,dans lequel chacun(e) a pu dire sa singularité. L'écriture a permis de réfléchir, de questionner,de rendre compte des expériences. La pratique des arts plastiques a amené les participants à mettre en formes, à « donner à voir » à d'autres.

Le processus a soutenu les apprentissages linguistiques des apprenants. Des contacts étroits ont été établis avec leurs formatrices en alphabétisation, d'ailleurs également participantes aux ateliers, et des outils ont été mis en place pour permettre des allers retours entre les ateliers et les cours de français.

Par ailleurs, une des dimensions importantes de ce projet, c'est d'aller jusqu'à la rencontre avec le public extérieur. C'est dans ce sens qu'après s'être écrit, les deux groupes impliqués dans le projet se sont rencontrés. Pour la première fois des regards « nouveaux » sont entrés dans l'atelier, les œuvres des uns et des autres ont été montrées, racontées… sorte de répétition avant la présentation des œuvres au grand public lors de l'exposition finale qui a eu lieu aux Ateliers de la Banane dans le cadre du Festival Arts & Alpha.

Ainsi, des textes, des photos, des peintures, des dessins, des structures ont donné corps à autant de points de vue sur Bruxelles.

Un projet présenté par:
Bruxelles Laïque asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Ateliers de la Banane CEC (Les)

Avec l'aide de…
Alpha-Culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Ecrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

J'habite ici

Exposition – Art plastique

[Version imprimable]



Tous les jours, nous empruntons machinalement les rues de notre commune, les yeux rivés vers le sol. Cette fois, élevons notre regard, prenons nos crayons, nos appareils photos. Arrêtons-nous, sur une place que nous pensions connaître, près de chez nous : la Place Collignon. Questionnons ses pierres, ses façades, ses balcons, ses fenêtres, ses portes. Celles-ci nous révèlent des gens, un passé, une histoire: celle de notre quartier. Découvrir les lieux où l'on vit, comprendre leur architecture, échanger souvenirs et anecdotes à leurs propos, présenter une vision personnelle, sont des actions « clés » qui favorisent le sentiment d'appartenance et d'implication citoyenne. Ces thèmes sont fondamentaux dans la démarche que poursuit l'Atelier des Petits Pas et participent au développement personnel, social et citoyen de chaque femme.

En tant que centre d'expression et de créativité, nous avons voulu souligner le côté artistique du projet qui, non seulement, renforce les compétences nécessaires à l'apprentissage du français mais permet, également, à l'apprenante de libérer son esprit et d'enrichir ses moyens d'expression.

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Atelier des Petits Pas asbl (L')

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Monoyer, Isabelle, Festival International de l'Enfance et de la Jeunesse

Avec l'aide de…
Service Jeunesse de la fédération Wallonie-Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Demain je pars

Projection – Captation théâtre



[Version imprimable]

Raconter un petit bout de sa vie personnelle et en faire … une histoire collective. Partir de soi pour rencontrer l'autre, multiple et « inconnu ». Eviter les écueils du renforcement des différences et/ou de l'image négative qu'on a parfois de soi. Entrer dans une dynamique « positivante ». S'exprimer dans une langue qu'on apprend sans avoir jamais appris à apprendre à lire et à écrire sa propre langue. Faire confiance et se laisser guider. Etre surpris et même dépité parfois mais continuer. Un petit groupe a relevé le défi. Au départ d'ateliers d'écritures où la formatrice prêtait sa main pour noter l'expression des participants, des morceaux de leurs parcours ont été mis bout à bout pour constituer une histoire collective, celle de nombreuses personnes analphabètes de condition modeste qui quitte leur pays d'origine pour s'installer ailleurs. Le processus vécu durant quelques mois est représentatif des difficultés que ces personnes vivent au quotidien. Il y a eu des hauts et des bas, des abandons en cours de route. Mais au final, si les participants mettent l'accent sur l'apprentissage de la langue, ils parlent aussi de notions plus abstraites pour eux : construction et affirmation de soi, confiance en soi et en l'autre, complicité du groupe, aspect familial et solidaire de celui-ci, fierté à jouer en public, etc. Et plus globalement, dynamique plus citoyenne.

Année(s) de réalisation : 2010-2011.

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Centre Alpha Molenbeek Dubrucq

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Maison des Cultures de Molenbeek, Compagnie Maritime (La)

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie-Bruxelles (Culture, Education permanente et Alpha-culture), COCOF, ACTIRIS

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

A la recherche du gitan perdu

Projection – Film d'atelier



[Version imprimable]

Le film retrace un parcours de trois mois dans les coulisses des cours d'alphabétisation. Il suit Islam, un homme turc qui se demande où est sa place… Là bas ? Ici ? Il se souvient de son enfance, de ses amis gitans, qui chantaient, dansaient, qui n'avaient pas de stress pour payer la facture de trop, celle de fin de mois. Il nous plonge dans les méandres des interrogations de l'immigré, de ses doutes, de ses peines, de ses joies. Il y rencontre des grévistes de la faim, des musiciens sans instruments, une drôle de maladie qui ne touche que les Africains, … Un bref et désordonné voyage dans le foisonnant chaos immigré qui hante les couloirs de l'association à l'heure de la crise mondiale ; chaos d'une richesse infinie où se croisent dans le bruit et le silence pesant, les origines, les danses, les chants, …

Année(s) de réalisation : 2009

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Piolat, Jérémie

Avec l'aide de…
Fédération Wallonie Bruxelles, Commission Communautaire Française, Commune de Schaerbeek

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

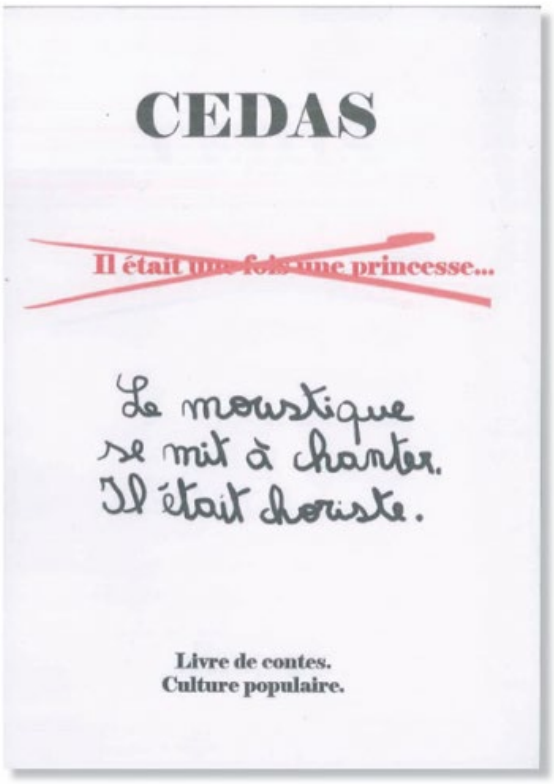
ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Le moustique se mit à chanter. Il était choriste - Tome 1

Exposition – Livre de contes



[Version imprimable]

Ces livres sont un appel à la mémoire. Mémoire des mots, des goûts de l'enfance, des parfums d'autrefois. Issus des ateliers populaires du CEDAS, les auteurs ont revisités des contes de leurs pays en les nourrissant de leurs imaginaires. Approche d'une autre réalité culturelle, ces griots des quatre coins du monde retrouvent des histoires racontées par les anciens. Enfouies depuis des décennies dans un coin de leurs têtes, elles réapparaissent comme par magie. Ces raconteurs affirment haut et fort leurs cultures: ouvrières, paysannes, venues d'ailleurs. Celles de leurs pères, de leurs mères. Ils encensent ces images lointaines qui les ont construits, baladés, émerveillés. Des histoires à découvrir avec gourmandise. Les objectifs de ce projet sont notamment de travailler sur les expressions culturelles, de développer la créativité ainsi que les arts de l'oralité.

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Cedas asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Bibliothèque Sésame

Avec l'aide de…

Fédération Wallonie Bruxelles, Commission Communautaire Française, Commune de Schaerbeek

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Le vent des parents

Projection – Court métrage d'animation

[Version imprimable]

Un cours d'alpha pour débutants, des questionnements, des moments d'échange, d'émotions et de créativité, et un film d'animation réalisé en quelques mois. Dans ces moments, des hommes et des femmes, une chinoise, deux marocains, un tibétain, une congolaise, … apprennent le français, chaque mot nous emmène en voyage au pays de chacun.

« Comment on dit dans ta langue ? Chez nous, on dit … » et toute une affiliation et une appartenance surgit. En parlant d'apprentissage, on parle de transmission, chacun évoque sa mère en premier. La mère avec ses sentiments, son sens global de la vie, transmet par influence, de manière orale, dans la langue maternelle, elle organise le monde du dedans avec des mots et des valeurs qui sont le noyau de la culture. Le père c'est un expert du dehors, il enseigne avec des mots et des valeurs qui organise le rapport au monde et apprend à raisonner, apprend un métier. Parfois il est absent ou menaçant. Le dessin animé sera une découverte ludique et surprenante et très prenante pour certains. Un langage qui a permis de construire ensemble une expression, une création.

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Centre Social du Béguinage asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
2bouts asbl, Atelier Graphoui asbl

Avec l'aide de…
le Fonds d'Impulsion à la Politique des Immigrés
et la Fédération Wallonie-Bruxelles, la COCOF - Cohésion sociale, le secteur des Centres d'Expression et de Créativité et le Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Communauté française de Belgique

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Récup'art

Exposition – Artisanat de création (récupération)

[Version imprimable]

Les ateliers « Récup'art » invite les participantes à développer leur potentiel créatif en récupérant divers objets du quotidien et en les transformant en de nouveaux objets utilitaires et décoratifs.

Boîtes de conserve, pots, bocaux, cartons, parapluies tissus, carrelages, … autant de matières premières remodelées par diverses techniques telles que le collage, la peinture, la couture, la broderie, la mosaïque, etc. Avec le temps, les participantes apprennent à regarder leur environnement de façon différente et de nouveaux objets récupérés sont amenés à l'atelier. Cette hétérogénéité de matières premières favorise l'imagination des participantes qui doucement proposent des idées de transformations inédites. En-dehors des aspects environnementaux, cet atelier développe chez les participantes l'estime de soi et génère une dynamique de groupe positive et solidaire.

Année(s) de réalisation : 2011-2012

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Maison des Femmes de Forest asbl (La)

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Eau, source de vie

Exposition – Ecriture & Art plastique



[Version imprimable]

Projet réalisé dans le cadre de deux ateliers hebdomadaires de 2h30 avec un groupe mixte sur la thématique de l'eau. Diverses disciplines ont été abordées afin d'aboutir à la réalisation d'une brochure pédagogique « Eau, source de vie ». Des ateliers d'initiation à la céramique, à l'aquarelle selon la méthode Hauschka et à l'improvisation écrite ont donc été mis en place respectivement par la formatrice, par Chantal Ross et par Laurence Kahn.

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Eyad - La Maison de Turquie

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Kahn, Laurence, Ross, Chantal

Avec l'aide de…

DeSLI -Relations Internationales (5ième direction) de l'Administration Communale de Saint-Josse-Ten-Noode et la Fédération Wallonie-Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

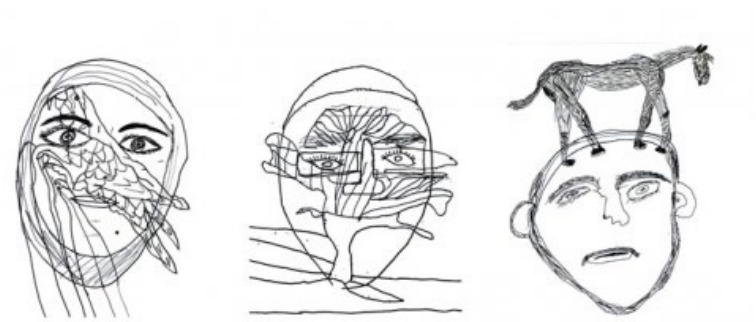
Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

J'ai tant de choses à dire

Exposition – Art plastique

[Version imprimable]



Depuis 2010, le Wiels et Lire et Ecrire Bruxelles Sud tentent l'expérience d'offrir, à un groupe d'adultes en alphabétisation, des ateliers artistiques hebdomadaires. Tout au long de l'année, ces ateliers sont nourris par la découverte d'artistes présentés au Wiels et ailleurs, en se penchant en particulier sur un fil rouge commun ambitieux : l'expression d'un engagement, d'un point de vue personnel sur le monde qui nous entoure. C'est dans cet esprit que les participants ont abordés des nouveaux concepts comme la biodiversité à travers l'exposition « Riffs » d'Yto Barrada au Wiels et « Bioadversité » de Bob Verschueren au Botanique. A partir de la thématique de l'année, « La découverte de Bruxelles », choisie par les apprenants, nous avons travaillé autour de l'exposition « Apperception » de Daan van Golden au Wiels. A travers une visite guidée sur le Street Art, dans les rues de la ville et une autre à la Maison des Cultures de Saint-Gilles, le groupe s'est confronté à la culture graffiti. En s'appuyant sur ces découvertes, les ateliers ont permis aux participants d'utiliser des techniques artistiques (gravure, peinture, dessin, cinéma d'animation..) tout en développant une réflexion, un questionnement sur le monde d'aujourd'hui. Via la pratique artistique, la confiance en soi est renforcée. Cette confiance est indispensable pour « oser dire et se dire » et progresser dans l'apprentissage de la langue. Ces ateliers ont été co-animés par deux artistes, Katherine Longly et Mélanie Ferrier et Marie Evenepoel, formatrice en alphabétisation, qui accompagne le projet. En se familiarisant avec l'univers de la création contemporaine et au contact d'artistes, l'Art d'aujourd'hui devient un langage vivant et intrigant. Nous n'avons plus qu'une seule chose à vous dire : « Venez voir l'exposition, vous y découvrirez les réalisations des participants et rencontrerez les acteurs de l'atelier.

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Lire et Ecrire Bruxelles

Centre Alpha Saint-Gilles

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Centre d'Art Contemporain - Le Wiels, Ferrier, Mélanie, Longly, Katherine

Avec l'aide de…

Alpha-Culture (Fédération Wallonie Bruxelles)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Nos tissus parlent 1

Exposition – Art textile





[Version imprimable]

Réalisation des ateliers de couture créative et féministe de la Maison Mosaïque de Laeken _ Vie Féminine. Les femmes qui ont participé ont créé deux robes originales dévoilant rêves, espoirs, intimités et souvent non-dits. Elles se sont exprimées sur 4 thèmes en lien avec leur vie de femme : « Qu'est-ce qui te donne de la force dans la vie? », « Quels sont tes rêves? », « Qu'aimerais-tu recevoir? », « Qu'est-ce que tu te sens obligée de faire? Qu'est-ce qui te tire vers le bas? » Des morceaux de tissus ont été travaillés avec différents médiums (peinture, écriture, collage, etc.) et ont ensuite été cousus à différents endroits des robes en fonction du thème : la force sur le ventre, les rêves sur les ailes, ce qu'on aimerait recevoir sur la poitrine, ce qu'on se sent obligé de faire sur les jambes. Des robes qui parlent et qui ressemblent aux femmes qui les ont réalisé.

Année(s) de réalisation : 2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Vie féminine - Maison Mosaïque de Laeken

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Avec l'aide de…
Échevinat de la famille de la ville de Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Ma façon de dire non à l'excision

Exposition – Art plastique



[Version imprimable]

Différents ateliers ont été tenus avec l'appui de la sociologue Madame Fatoumata Bintou Dramé et de Monsieur Patrick Sohou, artiste peintre. Une dizaine de rencontres ont permis aux apprenants de discuter et de partager leur expérience de vie, mais aussi d'exprimer, à travers une peinture, leur sentiment et leur vision de l'excision et plus généralement, des violences faites aux femmes.

Année(s) de réalisation : 2010-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:
Gams asbl

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):
Art Majeur

Avec l'aide de…
Alpha-culture (Fédération Wallonie-Bruxelles)

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

ARTS & ALPHA

Accueil
Le projet
Festival 2015
Tous les projets
Au Brass
Au CCS
À la Maison du Livre
Au Senghor
À L'iselp
À la MCCS
Aux MRBAB
À l'UP
Programme
Participants
Plan / Accès
Presse
Médias
Le livre et le film
Vidéos
Photos
News/Agenda
Liens

Participants

Patchwork des quatre saisons

Exposition – Art textile

[Version imprimable]

Fruit d'un atelier créatif d'arts plastiques, ce patchwork est le résultat d'un long processus d'expression individuelle et d'échanges collectifs où les femmes ont pu exprimer leurs revendications et leurs émotions. Avec la technique ancestrale du batik, Liliana (artiste responsable de l'atelier) a recueilli la parole des participantes sur des sujets divers traversant leurs vies de femme. Autant d'histoires individuelles inscrites sur des morceaux de tissus ensuite assemblés en un grand patchwork collectif ayant pour thématique les quatre saisons. Le groupe a travaillé pendant une année à l'assemblage de ces toiles. Le choix des couleurs, de la forme et de l'agencement des toiles a été longuement discuté et négocié entre elles. Cette deuxième partie du projet les à mené a expérimenter le travail en équipe, la négociation collective, la communication interculturelle et l'argumentation orale. Cet atelier d'expression artistique prolonge les apprentissages des autres ateliers (alphabétisation, français, etc.) dans un processus émancipateur et interculturel.

Année(s) de réalisation : 2009-2011

(Le contenu de cette fiche est proposé par l'association d'alphabétisation concernée).

Un projet présenté par:

Vie féminine - Maison Mosaïque de Laeken

Partenaire(s) artistique(s)/culturel(s):

Aguirre Perea, Liliana

Avec l'aide de…

Échevinat de la famille de la ville de Bruxelles

Cohésion sociale

Lire et Ecrire Bruxelles

Lire et Écrire Bruxelles
Rue de la borne 14 bte 9
1080 Bruxelles

Contact : Caroline Heller
02 533 95 75
info@artsetalpha.be

Une initiative de Lire et Ecrire Bruxelles et de la Maison des Cultures et de la Cohésion Sociale de Molenbeek.

En collaboration avec tous les participants du Festival, avec l'asbl Banlieues et Kaligram.

Avec le soutien de la Commission communautaire française Affaires socioculturelles et Cohésion sociale, de la Région de Bruxelles-Capitale, d'Actiris, de Bruxelles Formation, du Fonds social européen et de la Fédération Wallonie-Bruxelles.